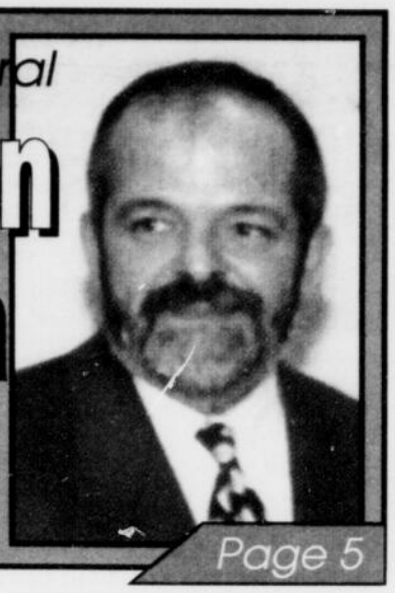
Candidat libéral

Gendron dans la course



Page 5

Accusations envers la RRSSS

Lili Simard mise en demeure de se rétracter



Page 5

progrès-dimanche

Le journal familial par excellence

Famille au coeur... des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean

1994 Année internationale de la famille

259139

98e année No 52/Dimanche 1er mai 1994
176 pages incluant le Télé-guide

CHIBOUGAMAU, CHAPAIS, QUEBEC TADOUSSAC A POINTE-LEBEL $1.25* BAIE-COMEAU $1.50* *TAXES

Par camelots au Saguenay-Lac-Saint-Jean $1.00* *PLUS TAXES $1.10* *PLUS TAXES

Les Sags en route vers Laval

Page 107



Secte de Moïse

L'alliance de la brebis portée à l'écran

Page 6

Ville de La Baie

Un enragé poignarde deux hommes



Page 3

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

YAMAHA

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE, CHICOUTIMI-NORD

BUR.: 543-6537

RÉS.: 543-0453

SCOOTER NAUTIQUE VCR



RABAIS 1400 $

KODIAK 400 4X4

Treuil et protège main inclus



MEILLEUR PRIX EN VILLE

BIG BEAR 350 4 X 4

Nous vous garantissons le plus BAS PRIX de la région Saguenay Lac-Saint-Jean VENEZ NOUS VOIR



260087

5e Salon de la femme

Les visiteurs se laissent désirer

CHICOUTIMI (JSTP) — Malgré les améliorations et les nouveautés apportées à la 5e édition du Salon de la femme, ce ne fut pas la cohue à l'entrée de la Cité des femmes durant le jour. Les gens semblent préférer attendre les spectacles en soirée pour faire une pierre deux coups.

Même si elle s'attendait à une bonne affluence hier soir et aujourd'hui, Lison Hovington reconnaît que les visiteurs sont moins nombreux que l'an dernier malgré l'excellente qualité des exposants et des spectacles, ainsi qu'une meilleure disposition des stands. «On a de l'information et du plaisir à venir chercher en venant ici. On fait tout pour s'améliorer mais on ne peut pas forcer les gens à venir, concède-t-elle. L'an passé, Ginette Reno nous a amené des gens qui, normalement, ne fréquentent pas les salons» ajoute-t-elle.

Par contre, elle est fort satisfaite du succès obtenu lors de l'assitance aux spectacles de Joane Labelle et de Gildor Roy, jeudi et vendredi soir. «Hier soir (vendredi), avec Gildor Roy, c'était exceptionnel et tu voyais que les gens profitaient du Salon de la femme pour venir le rencontrer. Ils ont commencé à entrer vers 19 h et ils sont restés jusqu'à la fin, souligne-t-elle. Il devait y avoir entre 300 et 400 personnes massées juste en avant de la scène.

Même chose avec Joane Labelle. Il y avait beaucoup d'adolescents et adolescentes.»

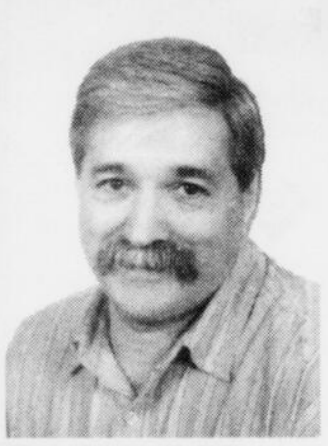
La présentation des créations de cinéastes québécois n'a pas eu le succès escompté. «Les films très ciblés comme ceux de Lise Bonenfant («Le sida au féminin» et «Toujours vivantes») ont reçu un accueil plus chaleureux. Hier après-midi (vendredi), il y a des femmes qui sont venues juste pour cela. Je pensais que des documentaires sur les problèmes typiquement féminins allaient toucher le public visé mais peut-être qu'un salon n'est pas fait pour présenter cela.

Peut-être que les femmes ont plus besoin de prendre de l'information et de se rencontrer?» interroge-t-elle.

Mme Hovington conclut en précisant que ce qui importe, c'est que le visiteur et les exposants soient satisfaits. Quant à ceux et celles qui auront raté cette édition, ils pourront toujours se reprendre l'an prochain!



EXPLICATIONS- Diane Pigeon explique à une visiteuse comment avoir de beaux ongles. (Photo Roger Gagnon)



Marcel Saint-Gelais

Alcan

Les syndiqués dans le deuil

CHICOUTIMI (NB) — Les syndiqués d'Alcan ont été plongés dans le deuil cette semaine, alors qu'ils apprenaient le décès d'un officier du SNEAA, Marcel St-Gelais.

Certains d'entre eux, dont le président Jean-Marc Crevier, ont appris la triste nouvelle alors qu'ils participaient, à Montréal, à l'assemblée annuelle des actionnaires d'Alcan.

M. St-Gelais, qui était vice-président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida et président de la section Laterrière, participait à un colloque sur la santé et sécurité à Québec mercredi, lorsqu'il a été terrassé par une crise cardiaque.

Agé de 53 ans, Marcel St-Gelais avait fait ses classes, il y a une vingtaine d'années, au syndicat de l'usine d'Arvida, avant d'être transféré aux nouvelles installations de Laterrière où, en janvier dernier, il était élu président de la section locale du SNEAA.

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

Météo

Aujourd'hui:		Max.: 4	Min.: -2
Lundi:		Max.: 6	Min.: -1
Mardi:		Max.: 9	Min.: -2
Mercredi:		Max.: 11	Min.: 1

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 02h35 (0m9) et haute à 07h55 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 15h35 (0m9) et haute à 20h35 (3m9).

LA BAIE: La marée sera basse à 01h20 (1m0) et haute à 07h45 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 14h20 (1m0) et haute à 20h20 (4m3).

Sommaire

Arts et société	49	Horoscope	58
Avis P. Annonces	11 à 15	Isabelle	57
Clé des songes	58	Les Gens	33
Clic	46	Ma Maison (Cahier)	1
Consommation	64-65	Mots croisés	58
Courrier de sexologie	62	Petites annonces (Cahier)	1
Décès	16 à 18 (P. A) et 28, 29	Rencontres	60
Economie	63	Sports et Loisirs	77
Forum	35	Voyages	70

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 94-04-27

Numéros gagnants:

11 24 40 42 44 45

Complémentaire: 49

Extra: 347450

Prochain tirage: 94-04-30

ABONNEMENT

545-4664

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (No 32131)
Port de retour garanti

RÉSULTATS loto-québec

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

649 Tirage du 94-04-30

4 11 17 28 30 32

Numéro complémentaire: 23

Select 6 Tirage du 94-04-30

1 11 17 19 37 39

Numéro complémentaire: 13

MISE-TÔT 14 22 33 34

Extra Tirage du 94-04-30

NUMÉROS	LOTS
732129	100 000 $
32129	1 000 $
2129	250 $
129	50 $
29	10 $
9	2 $

Banco Tirage du 94-04-30

02	12	13	15	16
18	26	28	32	34
36	39	40	49	52
54	55	56	61	70

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS loto-québec

La Mini Tirage du 94-04-29

NUMÉROS	LOTS
833282	50 000 $
33282	5 000 $
3282	250 $
282	25 $
82	5 $
83328	1 000 $
8332	100 $
833	10 $

La Quotidienne Tirage du 94-04-24 au 94-04-30

	3	4
DIMANCHE	271	8943
LUNDI	666	0187
MARDI	448	0359
MERCREDI	006	3285
JEUDI	296	6840
VENDREDI	005	0783
SAMEDI	285	6609

Banco Tirage du 94-04-29

01	09	12	13	15
16	18	19	21	22
24	28	36	43	48
52	53	58	59	60

INTERPLUS Tirage du 94-04-29

NUMÉROS	LOTS
697631	250 000 $
97631	2 500 $
7631	250 $
631	25 $
31	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

À la demande générale
Ouverture tous les soirs
du lundi au vendredi jusqu'à 9 h
Samedi de 9 h à 12 h

MISE AU POINT V.T.T.
Spécial pneus
40 %
Lot de casques
50 %

Achetons motos et V.T.T. 549-8195
(Dimanche 549-8657)



TRX 200
3879$
+ taxes

L. & L. SPORTS
251, Normandie, Rivière-du-Moulin, 549-8195
256098

Attaque au couteau à La Baie

Un déchaîné tranche la gorge d'un passant

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) — Un fou furieux armé d'un couteau a causé tout un émoi dans un édifice à logements de la rue Ste-Catherine à La Baie, hier matin, en agressant sauvagement deux individus dont l'un repose actuellement aux soins intensifs de l'Hôpital de Chicoutimi.

Hier en fin de journée, les policiers ne parvenaient pas encore à expliquer la cause de ce déchaînement de violence de la part d'un homme de 25 ans, habitant la réserve d'Obedjiwan, qui était, semble-t-il, en visite chez des parents de La Baie.

Selon le sergent Alain Larouche, qui supervisait le travail des patrouilleurs à ce moment là, l'agresseur s'est présenté dans un logement du 1060 de la rue Ste-Catherine vers 10h30 hier matin, là où vivait sa première victime, un homme d'une trentaine d'année avec qui il aurait un lien de parenté.

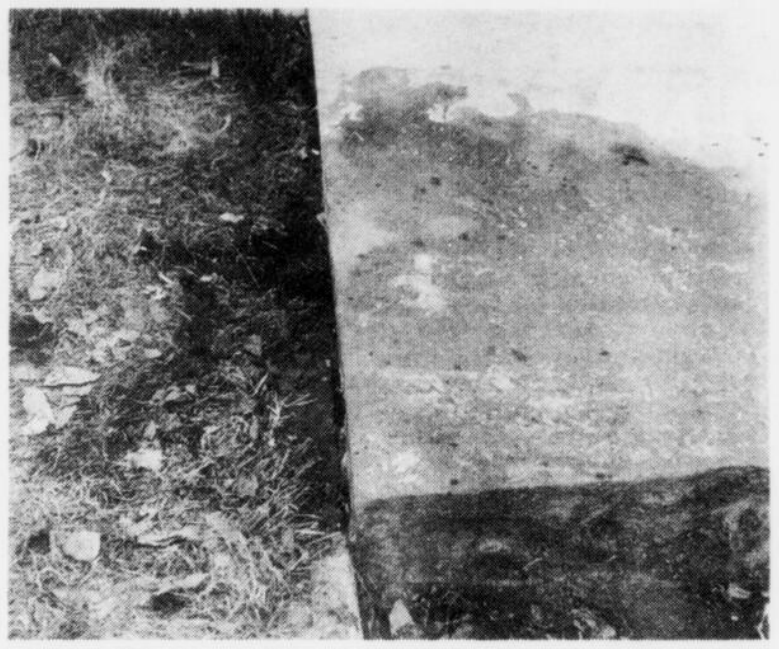
Les informations préliminaires portent à croire que le visiteur se serait jeté sur sa victime à la suite d'une dispute, la poignardant à la cuisse et au pied.

Toujours selon le policier Larouche, l'agresseur aurait ensuite quitté les lieux par l'escalier extérieur et, dans son état de surexcitation, il s'en est pris à un autre résidant de l'édifice qui n'avait rien à voir dans l'histoire, si ce n'est d'avoir eu le malheur de se trouver sur son chemin.

Se jetant sur lui avec rage, il lui aurait sectionné complètement un doigt avant de lui trancher la gorge. L'homme d'une cinquantaine d'années a pu rassembler assez de force pour tenter de fuir son agresseur en regagnant son logement, mais ce dernier l'a suivi et les deux hommes se sont à nouveau retrouvés à l'extérieur.

Pendant que l'altercation se poursuivait sur le stationnement de l'édifice, les premiers témoins sont intervenus pour séparer les deux belligérants, juste au moment où les policiers arrivaient sur les lieux.

Les agents Eric Tremblay et Pierre Girard ont procédé à l'arrestation de l'agresseur pendant que les ambulanciers prenaient en charge les deux blessés dont la vie ne serait pas en danger.



SANG — Hier après-midi, on pouvait encore aperçevoir les taches de sang qui maculaient le perron de la porte où les ambulanciers ont secouru la deuxième victime de l'agression. Blessé à la gorge, l'homme de 50 ans a été conduit aux soins intensifs mais on ne craint pas pour sa vie.

(Photo Roger Gagnon)

Le suspect a été conduit dans les cellules du poste de police de La Baie où les enquêteurs Sarto Tremblay et Carol Laberge attendaient qu'il se soit calmé pour commencer son interrogatoire. La sûreté municipale a demandé le support du service d'identité judiciaire de la Sûreté du Québec, pour recueillir tous les indices sur la scène des deux crimes.

Décès de Denis Ouellet

Le corps rapatrié mardi

CHICOUTIMI (NB) — Le corps du Dolbien Denis Ouellet, qui a été tué vendredi lors d'un accident de la route survenu dans le nord du Burundi, sera rapatrié au Québec mardi.

C'est ce qu'a indiqué hier le directeur général de Proveda-Avions sans frontières Robert Gonneville, l'employeur de M. Ouellet.



Normand Boivin

La dépouille arrivera à Mirabel mardi à 15h10 par le vol 046 d'Air France, puis elle sera exposée dès 20 heures à la maison principale des Frères de l'Instruction chrétienne à La Prairie. Une première célébration aura lieu à 10 heures mercredi matin à la chapelle de la communauté, puis le corps de Denis Ouellet sera transporté au salon funéraire Hébert et Fils de la rue des Pins à Dolbeau où il sera exposé à compter de 20 heures.

Les funérailles auront lieu à l'église Saint-Jean-de-la-Croix jeudi à 15 heures.



Denis Ouellet

Coopérant

Agé de 34 ans, Denis Ouellet travaillait comme chargé de projets en Afrique centrale pour l'organisme Proveda-ASF. Au moment de sa mort, il conduisait une Land Rover sur une route qui devait le mener dans un camp de réfugiés rwandais où sa mission était de superviser l'installation d'un réseau d'approvisionnement en eau potable et l'aménagement d'équipements sanitaires. Son véhicule est entré en collision frontale avec un camion-citerne à la sortie d'une courbe et le passager qui l'accompagnait, Jean-Pierre Massé, directeur des projets outre-mer de Proveda-ASF, n'a subi que des blessures mineures.

Cet accident survient quelques jours après que Denis Ouellet ait joué un rôle capital dans l'évacuation d'une quinzaine de ressortissants canadiens, autant de polonais et plusieurs dizaines d'autres personnes qui étaient restées prisonnières du Rwanda lors du déclenchement des émeutes qui ensanglantent le pays depuis un mois.

Ironie du sort

«C'est une tragédie d'autant plus bête qu'il risquait tous les jours sa vie en raison des guerres tribales qui ont cours au Rwanda, et il a fallu qu'il se tue dans un accident de la route», a commenté Martin Simard, dont il fut l'adjoint derrière le banc des Patriotes de Dolbeau de la Ligue de football du Lac-Saint-Jean.

Martin avait rencontré son chum Denis quelques jours avant qu'il ne parte pour l'Afrique en septembre dernier, et gardait contact, tout comme les autres copains restés au Lac, par l'entremise de sa famille. «Sa mère m'avait justement donné des nouvelles de lui lundi. Il lui avait téléphoné et lui avait mentionné que tout allait bien», a dit Martin Simard.

Ce dernier va se souvenir de Denis Ouellet comme d'un gars qui savait parler aux jeunes: «Quand j'étais avec les Patriotes, c'est lui qui se chargeait de transmettre les messages aux joueurs. C'était mon psychologue.»

L'équipe Simard-Ouellet avait conduit les Patriotes à une conquête de la coupe Auger en 1984 puis au championnat de la saison régulière, l'année suivante.

Denis Ouellet fut également président du comité d'organisation des fêtes du cinquième anniversaire de la ligue de football du Saguenay—Lac-Saint-Jean en 1983.

Diplômé en science politique de l'université d'Ottawa, Denis Ouellet avait travaillé comme agent de recherche et de promotion industrielle dans sa ville natale avant de se porter volontaire, en 1986, pour une première mission au Zaïre sous l'égide des Frères de l'Instruction Chrétienne.

Sa famille demande qu'à la place des fleurs, les témoignages de sympathie prennent la forme de dons à l'organisme Proveda-Avions sans frontières pour le fonds «Denis-Ouellet» qui servira à appuyer les projets d'hydraulique rurale et de formation au Rwanda et au Burundi.

Radio-police

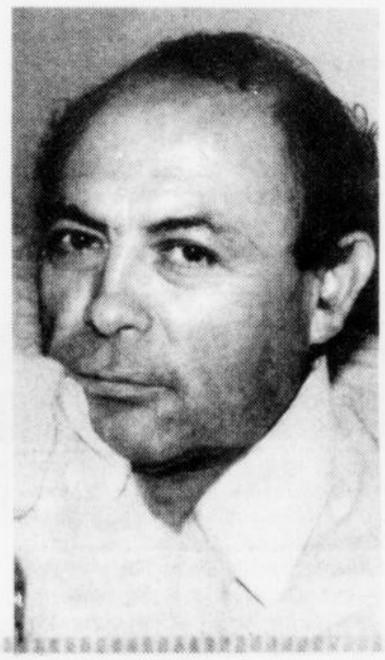


DROGUE SAISIE — Les policiers de la Sûreté municipale d'Alma, assistés de leurs collègues de la GRC, ont fait une descente au bar Le Pub de la rue Sacré-Coeur vendredi après-midi. Après avoir procédé à l'identification de la vingtaine d'individus qui s'y trouvait, les policiers ont découvert dans l'établissement des drogues diverses d'une valeur globale de 4500 $. Aucune arrestation n'a encore été effectuée mais des accusations pourraient être portées.

(Photo Steeve Tremblay)

Pris sur le fait

ALMA (NB) — Alertés par des voisins, les patrouilleurs d'Alma ont pris sur le fait un individu qui tentait de dévaliser une résidence du boulevard Auger, vendredi soir à 21h45.



A l'arrivée des policiers, le rôdeur a tenté de prendre la fuite mais il fut vite rattrapé puis mis en état d'arrestation.

L'individu âgé de 25 ans n'a pas encore de casier judiciaire.

DISPARU — La Sûreté municipale de Chicoutimi est à la recherche de cet homme qui est disparu de son domicile depuis mercredi. Il s'agit de Juan Ruiz, un homme de 49 ans d'origine hispanique, qui habitait au 1097 de la rue Angoulème. M. Ruiz mesure 1m65, pèse 60 kilos, a les cheveux et les yeux bruns et il parle le français et l'espagnol. Toute information à son sujet peut être communiquée à l'enquêteur Claude Aubé de la sûreté municipale.

Le CRCD sonne l'alarme

Notre région est rendue à bout de souffle

JONQUIERE (NB) — Avec une économie basée sur l'exploitation de ses ressources naturelles par des entrepreneurs de l'extérieur, le Saguenay—Lac-Saint-Jean est une région à bout de souffle. Ses ressources s'épuisent



Normand Boivin

et parce qu'ils ne les contrôlent pas, et que, pis encore, leur épargne collective s'en va dans des portefeuilles étrangers, les gens de la région ne possèdent actuellement pas les outils qu'il faut pour s'en sortir.

Voilà le constat alarmant que fait le Conseil régional de concertation et de développement, le CRCD, dans le document qui doit servir de prémisse aux discussions du comité chargé de la planification stratégique régionale, un exercice qui doit justement trouver des solutions à long terme.

Développé par les autres

Le document, qui fait la synthèse de la problématique régionale, ne surprend personne en dressant un tableau plutôt négatif de notre économie en perte de vitesse. Car lorsque la machine repose exclusivement sur l'exploitation des ressources naturelles, ça fonctionne tant qu'elle est abondante et ça créée une économie monolithique qui est plus vulnérable en temps de crise. On a pu le constater ces dernières années, alors que l'industrie du papier et de l'aluminium a connu une période difficile.

Il est vrai que ça nous a permis de connaître une croissance rapide grâce à la forêt au siècle dernier, puis, au début du XXe siècle, grâce au pouvoir hydroélectrique qui a attiré Alcan. Mais on s'est laissé développer par les autres, note l'étude, faisant que peu à peu, nous avons perdu le contrôle de nos ressources et de nos leviers de développement.

«Ajoutez à cela des politiques de développement des gouvernements peu adaptées aux réalités régionales, et nous avons le portrait d'une région qui éprouve de sérieuses difficultés à soutenir et à maintenir un rythme de croissance acceptable», mentionne l'étude. Chômage et exode des jeunes en furent les conséquences.



PLANIFICATION — Le président du CRCD, Jean Wauthier, était accompagné de Serge Chiasson et de Camil Laforge, lorsqu'il a présenté les résultats des premiers travaux du comité chargé de la planification stratégique régionale, jeudi, à la presse.

(Photo Roger Gagnon)

Selon ses auteurs, l'absence d'industries de taille moyenne orientées vers la transformation augmente notre dépendance envers les ressources naturelles, car l'emploi manufacturier demeure largement concentré au premier stade de la transformation des ressources (bois d'oeuvre, pâtes et papiers et aluminium de première fusion). Quant à nos PME, elles demeurent, pour une large part, tributaire de la grande entreprise et ne fait que peu ou pas de transformation à valeur ajoutée. Elles hésitent à tâter les marchés extérieurs, cultivant ainsi leur dépendance vis-à-vis un client unique, et elles sont sous-capitalisées.

Et exode des capitaux

Pour noircir davantage le tableau, mentionnons qu'en plus de ne pas avoir un seul mot à dire sur l'exploitation de nos ressources, une partie importante des profits qu'elles génèrent «essaime ailleurs qu'en région. Quant aux redevances que les grandes entreprises versent pour leur droit d'usufruit, les gouvernement en héritent et en disposent à d'autres fins que celles strictement du développement de la région.»

Même nos épargnes régionales, du moins la large part qui échappe au mouvement coopératif régional et aux institutions privées contrôlées par des régionaux, prennent la route du parc des Laurentides via le réseau des institutions financières contrôlées par l'extérieur: «Nos fonds de retraite, nos placements boursiers et autres véhicules financiers se retrouvent ainsi investis à l'extérieur, voire dans des secteurs d'activité qui nous sont concurrentiels. Il en va de même de nos contributions aux sociétés publiques telle la Caisse de dépôt et de placement du Québec, qui s'alimente largement auprès de nos salariés. A-t-on idée des sommes investies en région par ces organismes publics et privés en contrepartie de ce qu'ils en retirent?» questionne le document.

Mettre fin à l'esprit de clocher

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) — En plus de trouver un moyen pour permettre aux régionaux de mieux contrôler leurs leviers économiques, ceux qui ont été mandatés par le CRCD pour élaborer une planification stratégique régionale devront les convaincre de mettre de côté leur esprit de clocher.

C'est ce qui ressort de la seconde partie du document analysant la situation régionale, laquelle s'attarde au portrait socio-économique du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Aux constats déjà connu d'une population décroissante et vieillissante, et de la déstructuration des secteurs ruraux au profit des agglomérations urbaines, le CRCD ajoute, au passif de la région, cette tendance qu'ont les habitants à se tirer dans le pied.

Selon lui, la région reste encore à définir car les luttes internes, les antagonismes, les chicanes de clocher et les luttes de pouvoirs en minent l'expression même. «La négation de la légitimité régionale, la non-reconnaissance de ce palier d'intervention et notre incapacité à élever le discours au-dessus de la mêlée, nous rappellent au fait que nous n'arrivons que très difficilement, comme société, à agir avec efficacité sur notre destin collectif. Ceci met en évidence l'absence d'un leadership régional, partagé et reconnu.»

Dans le contexte actuel, où on a besoin de tout notre petit change pour nous garder à flot, les auteurs de l'étude trouvent dommage qu'on consacre autant d'énergie et de capitaux à nous entredéchirer pour mousser des intérêts locaux plutôt que régionaux.

Afin de tirer la couverte de son bord, chaque municipalité met en place des moyens et infrastructures qui se font contrepoids l'une et l'autre. «Cette multiplication des ressources, ce chevauchement d'organisme, cette utilisation anachronique de moyens financiers deviennent un frein au développement de l'ensemble de la région.»

Il en résulte un gaspillage d'énergie en vaines compétitions, l'absence d'une stratégie d'ensemble, trop d'emphase sur les images au détriment des résultats, une coordination régionale timide, une marge de manoeuvre financière ténue car les budgets sont absorbés par les administrations des organismes de «développement».

Le CRCD passe à l'étape des solutions

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) — Maintenant qu'il a en main le document de synthèse de la problématique régionale —le portrait de la situation—, le CRCD peut maintenant passer à la seconde étape de sa planification stratégique, celle des solutions.

Cet exercice, rappelons-le, découle de la réforme Picotte visant la décentralisation des pouvoirs vers les régions. Afin d'assumer sa maîtrise d'oeuvre, le CRCD a décidé que l'heure n'était plus aux discussions mais à l'action et à cette fin, il a mandaté un comité-conseil de 16 personnes sélectionnées à partir de leur connaissance de la région pour élaborer ce plan d'action.

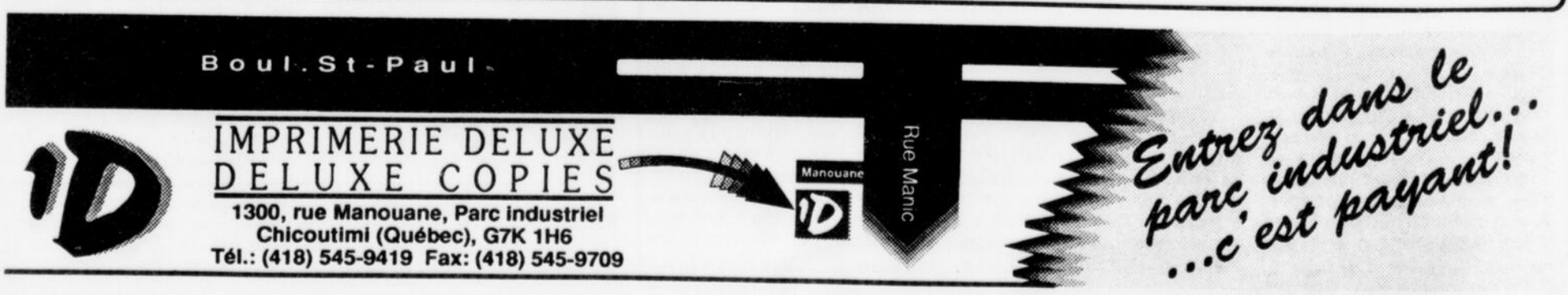
Placé sous la présidence du directeur général du mouvement Desjardins, Camil Laforge, le comité a déjà défini trois enjeux de développement à partir du constat réalisé au cours des derniers mois et dont nous faisons état dans les deux textes précédents. Ces enjeux sont: la récupération des leviers décisionnels quant à l'utilisation des richesses naturelles et des ressources collectives, une utilisation plus efficace des ressources humaines, financières et environnementales disponibles, et finalement, une organisation socio-politique plus efficace et capable de gérer ses ressources et d'effectuer des choix éclairés.

Conformément à ces enjeux, le comité a identifié 21 secteurs d'activité et on est présentement rendu à l'étape où les représentants de chacun de ces secteurs sont consultés.

Par la suite, et ce, afin de s'assurer de bien couvrir toutes les préoccupations régionales, le comité va élargir la consultation à d'autres organismes puis la vue d'ensemble qui va en découler —le vrai portrait de la région— sera intégrée dans une version préliminaire du plan d'action stratégique régionale.

Ce dernier sera soumis à deux niveaux de consultation avant d'aboutir à sa version définitive, d'une part auprès des principaux intervenants locaux, et par la suite, auprès de l'ensemble de la population régionale, via les MRC.

Le président du CRCD, Jean Wauthier, espère avoir en main la version finale du plan stratégique régional de développement en décembre, pour ensuite passer à l'action.



A propos...

Alcan dissipe les inquiétudes

Les travailleurs de l'usine Vaudreuil peuvent dormir tranquille. Alcan n'a pas l'intention, à court terme, de mettre fin à ses activités de transformation de la bauxite en alumine.

Le vice-président régional, Raynald D'Amour, en a donné l'assurance, cette semaine, quelques heures avant la tenue de l'assemblée générale annuelle des actionnaires d'Alcan. Ce vent d'optimisme est guidé par l'application d'un principe économique.

Par rapport aux autres usines de transformation, Vaudreuil présente un avantage marqué. Elle est située à proximité de ses plus gros acheteurs: les usines de fabrication d'aluminum de la région.

Si tel n'était pas le cas, l'usine Vaudreuil aurait fermé ses portes depuis belle lurette. Parce que, malgré les efforts consentis par ses travailleurs, les coûts de production dépassent, de 25$ la tonne, la moyenne mondiale.

Depuis plusieurs mois, la direction d'Alcan étudie des scénarios de réduction des



Richard Banford

coûts. L'objectif visé pour 1994, est de réduire les coûts de transformation de 19$ à l'usine Vaudreuil, soit à 9$ de la moyenne modiale des coûts de production de l'industrie.

L'élément le plus important des parties de la solution se trouve du côté des fournisseurs de bauxite. L'instabilité politique, chez les uns, la rareté chez les autres ont fait dramatiquement grimper les prix.

Or Alcan, dans le plus grand secret, négocie avec un nouveau fournisseur. Si l'entente se conclue, on réduira de 11$ les coûts de production de Vaudreuil. On a d'ailleurs prévu une solution de rechange en cas d'échec des négociations. Une alternative qui donnerait à peu près les mêmes résultats

Des huit autres dollars à retrancher pour ramener le prix à l'objectif du plan 1994, deux dollars viendront de l'économie réalisée au chapitre de la manutention. Les installations portuaires d'Alcan à la Baie seront mis à contribution pour atteindre cet objectif.

Resteront six dollars dont un devra être le résultat de l'augmentation de la productivité des travailleurs de l'usine Vaudreuil. La direction d'Alcan mise sur la contribution des travailleurs en place pour suggérer des moyens d'augmenter la productivité, sur l'appui du syndicat et du milieu pour parvenir à son but.

Les autres facteurs de réduction des coûts identifiés sont l'économie sur l'utilisation des matériaux et des mesures administratives rigoureuses. On pourrait, par exemple réduire le personnel affecté à Vaudreuil pour le réaffecter dans d'autres champs d'opération de l'entreprise.

Une fois la réduction souhaitée atteinte, l'usine Vaudreuil devrait occuper une position avantageuse dans l'attente d'un redressement du marché de l'aluminium. Parce que la source de tous les maux d'Alcan, actuellement, se situe au chapitre des surplus mondiaux. L'offre en ce qui concerne l'aluminium, et conséquemment celui de l'alumine, dépasse encore largement la demande.

Des mesures ont été prises pour limiter la production mondiale. La demande semble en hausse. Des projets, comme celui amorcé avec Ford, pourraient transformer considérablement les données. Mais, la fabrication d'une automobile, en grande partie à base d'aluminium, n'est pas pour demain. Les fabricants d'aluminium devront lutter contre le puissant lobby des producteurs d'acier des Etats-Unis.

En attendant, Alcan poursuit son plan de rationalisation stratégique en se départissant de ses filiales dont l'objet est autre que la fabrication de l'aluminium. C'est ce qui lui permet de consolider ses actifs et de garder foi en l'avenir. La région, quoiqu'affectée, peut tout de même être rassurée.

Accusations contre Louis-Philippe Thibeault

L'Association des ressources alternatives et communautaires en santé mentale se rétracte

CHICOUTIMI (JSTP) — La présidente de l'Association des ressources alternatives et communautaires en santé mentale, région 02 (ARAC-SM), Lili Simard, a tenu à rectifier ses propos tenus la semaine dernière où elle dénonçait l'attitude du directeur la Régie régionale de la santé et des services sociaux, Louis-Philippe Thibeault.

L'association a reçu une mise en demeure, le 28 avril dernier, lui intimant de se rétracter quant aux «accusations graves, mensongères, fausses et calomnieuses» portées contre Thibeault, dans les 48 heures suivant la réception de l'avis. Cette mise en demeure faisait suite à une première demande de rectification émise le 26 avril, par le président de la régie, Ghislain Harvey.

Dans un communiqué émis hier, l'association, par la voix de sa présidente Mme Simard, se rétracte donc quant aux propos tenus dans l'édition du Progrès-Dimanche du 24 avril, dans lequel elle accusait le directeur général d'avoir, entre autres, demandé au Ministère de la santé et des services sociaux (MSSS) de retirer 510 000 $ aux fonds «santé mentale» et «coûts de système» afin d'appuyer le projet d'implantation de services de base en clinique externe dans les CLSC. Ces allégations avaient d'ailleurs suscité l'étonnement du côté de la Régie régionale.

«A la lumière des informations reçues lors de notre rencontre de lundi soir dernier avec des membres du conseil d'administration de la Régie, dont le président est M. Louis-Philippe Thibeault, force nous est de reconnaître que celui-ci, dans sa demande de transfert de fonds au ministère, avait respecté la filière habituelle», écrit la présidente.

«La confusion vient du fait que le budget en cause n'avait pas été identifié comme tel, c'est-à-dire «budget de développement», et que ce budget avait été déposé dans le fonds qui faisait litige, le «fonds santé mentale». Effectivement, ce montant avait été alloué aux CLSC pour l'implantation des équipes de base en santé mentale. Lors de cette rencontre, on nous a informés de la venue prochaine du MSSS afin de traiter entre autre de ce point.

L'association reconnaît avoir réagi un peu vivement mais soutient que l'ampleur et l'urgence de la nouvelle commandaient une action immédiate car les conséquences d'une telle coupure aurait eu des conséquences néfastes.

«Tout cet imbroglio prouve à quel point il est important d'améliorer les mécanismes de consultation et de communication qui sont en place. Il serait souhaitable, à l'avenir, que la Régie s'assure d'une meilleure information aux structures consultatives qu'elle a mises sur pied afin d'éviter de semer le doute chez les intervenants du milieu», conclut-on dans le communiqué.



RETRACTATIONS — L'ARAC-SM 02 et sa présidente, Lili Simard (photo), ont été sommées de se rétracter par suite des accusations tenues la semaine dernière à l'égard du directeur général de la Régie régionale, Louis-Philippe Thibeault.

(Photo d'archives)

Jean-Marc Gendron se présente candidat libéral

MISTASSINI (RT)- Jean-Marc Gendron donnera, demain, lors de la séance du conseil de ville de Mistassini, une réponse positive au Parti libéral pour devenir le candidat du comté Roberval.

Vendredi soir, Gendron refusait de confirmer ou de nier la nouvelle, se contentant de dire qu'il nous fallait attendre à lundi soir pour être vraiment fixé sur cette possibilité.

Or, hier matin, plusieurs appels logés à des membres du Parti libéral à la grandeur du comté ont certifié à Progrès-Dimanche, que Jean-Marc Gendron, après de nombreuses consultations et quelques voyages à Québec, se porterait candidat pour succéder à Gaston Blackburn. Au fil des conversations avec ces membres, il en ressort que Gendron rêve depuis quelques années de faire ainsi le saut en politique provinciale. Certains lui auraient déconseillé l'aventure, tenant compte du fait que le «timing» n'était peut-être pas propice à défendre les couleurs du PLQ parce que les gens en ont, après neuf ans de pouvoir, contre le gouvernement actuel. En contrepartie, plusieurs lui demandent de foncer et qu'il va gagner.

D'autres soutiennent qu'il a reçu la certitude d'être le seul candidat pour le Parti libéral, lui évitant ainsi une lutte à l'investiture.

Sa décision est enfin prise et si la tendance qu'on a observée hier se maintient, Gendron sera donc candidat pour le PLQ.



Jean-Marc Gendron

«L'alliance de la brebis»

Un producteur achète les droits

par Denise Pelletier

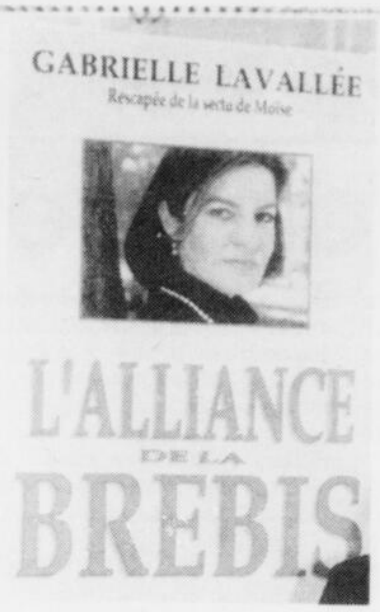
CHICOUTIMI(DP)— «L'Alliance de la brebis» de Gabrielle Lavallée, deviendra probablement sous peu un film. Une maison de production de Québec, Cinégraphe, a en effet acheté les droits pour le cinéma à l'éditeur Jean-Claude Larouche. «Il s'agit en fait d'une d'option valide pour trois ans, qui comprend une petite somme versée immédiatement, et un montant plus substantiel qui sera versé le premier jour du tournage» explique l'éditeur de Chicoutimi. Il ne veut pas préciser les montants en cause, mais souligne qu'ils sont partagés entre l'auteure qui reçoit 40% et l'éditeur qui reçoit 60%.

C'est Nicholas Kinsey, directeur de Cinégraphe, qui a approché Jean-Claude Larouche et Gabrielle Lavallée pour ce projet. En entrevue téléphonique, ce producteur d'origine britannique installé au Québec depuis longtemps, nous a fait part de ses intentions. Il s'agira d'une coproduction dont le financement viendra de l'Ontario et du Québec, et possiblement de la France, si le livre lancé ces jours-ci dans le réseau France-Loisirs suscite l'intérêt là-bas.

Le film, dont M. Kinsey estime le budget à environ deux millions, sera tourné en anglais, surtout en Ontario, mais peut-être également au Québec, et sera sans doute prêt en 1995. Ce sera un long métrage de fiction. Une fiction parce qu'on devra résumer 12 ans en 90 minutes, et aussi parce qu'il faudra sans doute changer les noms de certaines personnes (mais peut-être pas celui de Gabrielle Lavallée) pour des raisons légales.

Mais comment mettre en images une histoire si sombre, dure, macabre par moments? Le producteur a précisément vu dans le livre de Gabrielle Lavallée une façon d'aborder le sujet qui sera intéressante. «Elle présente un groupe de femmes dont les caractères sont bien dessinés, des personnages très humains auxquels le film s'attachera».

«Un tel film doit proposer un point de vue, une vision profonde du sujet, car autrement, ce ne serait qu'une suite d'images violentes et sans intérêt», poursuit le producteur, soulignant qu'il n'aurait pas pu tirer un film du livre «Savage Messiah», écrit par des journalistes du magazine McLean sur la secte de Moïse Thériault. Mais l'intérêt pour ce genre de sujet est très vif en Ontario, dit-il, ajoutant que pour un tel film, il faudra choisir d'excellents comédiens. La distribution sera probablement ontarienne et québécoise, mais on n'en est pas encore à l'étape du choix des acteurs.



Finalement, Nicholas Kinsey nous a précisé qu'il a lui-même commencé à écrire un premier jet du scénario, et qu'il travaillera ensuite avec le scénariste torontois Ken Chubb. Gabrielle Lavallée sera consultée tout au long du processus de scénarisation. «Nous aurons besoin de conseils, de précisions sur des faits», dit le producteur, qui souligne avoir eu un excellent contact avec elle et avec l'éditeur Jean-Claude Larouche.

Site d'enfouissement sanitaire à Larouche

Le promoteur déposera les études d'impact

LAROUCHE(JSTP)—Le promoteur du projet de site d'enfouissement sanitaire à Larouche, la firme Cintec, devrait déposer les études d'impacts environnementaux auprès du ministre de l'Environnement et de la Faune, Pierre Paradis, dans les jours qui suivront la réunion de la MRC du Ford le 10 mai, soit vers le 12 mai ou au plus tard le 15 mai.

Le maire de Larouche, Maurice Lessard, a expliqué que la firme attendra que les municipalités intéressées à accueillir un site d'enfouissement sanitaire aient soumis leur proposition à la MRC, laquel avait fixé le 10 mai comme date limite. Toutefois, M. Larouche estime que même si d'autres municipalités proposaient un site, cela ne ferait que retarder la résolution du problème puisque les municipalités devront consulter leur population, réaliser des études d'impacts, etc.

D'autant plus que d'après les études d'impacts réalisées par la firme, l'aménagement d'un site n'aura pas d'impacts sur l'environnement, ni sur les villégiateurs et que la population a donné le feu vert à la municipalité dans une proportion de 89,2 pour cent, fait valoir le maire de Larouche. Cintec prétend en outre que le site pourrait être opérationnel d'ici à mai 1995 au plus tard, ajoute M. Lessard.

«Les études d'impacts tiennent non seulement compte des nouvelles exigences du ministère en matière d'environnement mais vont même plus loin à tous les niveaux parce qu'ils (Cintec) prévoient que les normes deviendront encore plus sévères, soutient le maire Lessard. Par exemple, au lieu d'une membrane de glaise, qui est la norme actuelle du ministère, on prévoit en plus deux géomembranes en plastique.» D'autre part, un système de pompage recueillerait les eaux de lixiviation et une usine de filtration serait aménagée à l'entrée du site.

De l'avis du maire Lessard, le fait que la MRC veuille être l'unique gestionnaire des déchets constitue la seule contrainte au règlement du dossier. Il a d'ailleurs l'intention de commencer à promouvoir l'idée de la gestion en partenariat auprès de ses pairs. Le maire de Larouche est convaincu qu'en confiant l'enfouissement à une compagnie privée, la prise de décision serait plus rapide et que les coûts d'opération serait moins élevés. Il fait valoir que la MRC, en devenant partenaire de Cintec, conserverait la gestion des déchets à l'exception de l'enfouissement. La MRC pourrait toujours exercer un certain contrôle de l'enfouissement puisqu'elle déciderait du type de déchets et de la quantité qui seraient acheminés au site, précise-t-il.

Enfin, les études d'impacts qui ont été présentées vendredi ont reçu un accueil favorable de la part de plusieurs maires et des conseillers municipaux présents, selon les dires de M. Lessard. Seules les municipalités de Saint-Ambroise et de Lac-Kénogami ne comptaient pas de représentant. Les membres du Comité d'information sur le site d'enfouissement à Larouche (CISEL) assistaient également à la rencontre d'information.



OUVERT — Depuis hier, les adeptes des marchés aux puces de la région ont un nouvel endroit à visiter avec l'ouverture du Marché aux puces Saguenay, sis au 2233 rue Stanley à Jonquière, ancien édifice Tremblay Express. Propriété de Réjean Bouchard, le marché compte 65 emplacements qui permettront aux occupants de vendre des produits neufs, de marques réputées. Le Marché aux puces sera ouvert les jeudis et vendredis soir et les samedis et dimanches, de 11 h à 17 h 30. On signale la présence de services de garderie, de restauration et de vente de véhicules motorisés.

(Photo Jeannot Lévesque)

Secteur du Cap à l'ouest

Résolution pour consulter la population plus tard

LA BAIE(JSTP)—Une résolution demandant une extension du délai pour consulter la population concernant le projet d'aménagement d'un site d'enfouissement sanitaire dans le secteur du Cap à l'ouest sera présentée à la séance du conseil municipal de La Baie lundi soir.

Yvan Tremblay, le propriétaire de quelques lots dans le secteur de Cap à l'ouest, avait offert, l'automne dernier, de vendre à la MRC le terrain nécessaire à l'aménagement d'un site d'enfouissement. A l'époque, sa proposition avait été écartée parce que le délai pour dézoner cette zone «verte» aurait été trop long pour rencontrer les critères de la firme chargée d'établir les sites potentiels.

Mais avec l'abandon du projet à Saint-Honoré et le refus de la population de Saint-Ambroise, l'offre de M. Tremblay pourrait être une avenue intéressante.

Ce site aurait l'avantage d'être situé plus près des centres de masse (Chicoutimi, Jonquière, La Baie) qui produisent 80 pour cent de la matière à enfouir, explique en substance le maire Richard qui précise qu'il n'a rien contre le projet de Larouche. Sauf que ce dernier représente des coûts plus importants au chapitre des transports et n'inclut pas les coûts reliés au centre de transbordement, mentionne-t-il.

Ville de La Baie avait jusqu'au 10 mai pour procéder à une consultation de ses citoyens mais comme le temps manque, elle demandera de prolonger le délai d'un mois. «Ce qu'on veut, c'est que la population nous dise si elle est réceptive à cela».

Soulignons qu'aucune étude n'a encore été réalisée sur ce terrain. C'est d'ailleurs pourquoi la population sera d'abord consultée avant que la MRC ne décide d'investir ou non de nouvelles sommes dans des études environnementales.

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA Inc.
Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre n° 70. Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec. Enregistrement n° 0809.

Président et éditeur: Claude Gagnon
Contrôleur: Jacques Larouche
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Richard Banford
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 63,56 $ - 1 an: 115,56 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 69,34 $ - 1 an: 127,12 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 64,20 $ - 1 an: 117,70 $ (TPS incluse)
52 799 Copies vendues audition 1er trimestre
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Je t'm

LA CÉRAMIQUE

C'EST CHEZ NOUS

Céramique 6"x6"
Blanc, pour mur

99¢ P.C.

Céramique 12"x12"
Noir, gris
rég.: 2,99$ p.c.

1.99 P.C.
EXCLUSIF

Céramique 12"x12"
Coul. marron, mono cuisson
rég.: 2,79$ p.c.

1.89 P.C.
EXCLUSIF

Céramique 12"x12"
Fini antique,
beige, silver ou gold

2.19 P.C.
NOTRE PRIX

Céramique 6"x8"
marbré, pour mur
uni et motif

1.49 P.C.

Céramique 16"x16"
Charcoal ou beige
rég.: 4,95$ p.c.

3.49 P.C.
EXCLUSIF



Céramique 8"x8"
Blanc, porcelaine
pour mur

1.69 P.C.

Céramique 13"x13"
Pour plancherChoix de couleurs
marbré beige ou vert ou gris

1.49 P.C.
PRIX SUPER

Chez nous, on ne commande pas, on l'a!

tapis MÉTRO

SERVICE DE DÉCORATION

MasterCard VISA

PLAN MISE DE COTÉ

* Sous réserve de l'approbation du crédit. Achat minimum de 400 $. Ne payez que les taxes de vente. La main-d'œuvre est exclue.

COMPLEXE TANGUAY, 100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI, G7H 5B1
545-3763 TÉLÉCOPIEUR: 545-3887

259970

Audition au Québec

Une personne sur dix a des problèmes

CHICOUTIMI (NB) — Au Québec, une personne sur dix a des problèmes d'audition et de ce nombre, seulement dix pour cent consulte. Les autres sont soit inconscients de leur état ou encore, et c'est sans



Normand Boivin

doute là la grande majorité, ils ne veulent pas l'admettre.

«Les problèmes auditifs sont encore la source de bien des préjugés», explique Serge Landry, audioprothésiste. Tout le monde se souvient, en effet, du cornet acoustique du professeur Tournesol dont la surdité était la source de bien des quiproquos ou mieux, des anciens appareils auditifs qui nécessitaient un petit écouteur relié à un amplificateur quasiment de la grosseur d'un walkman déposé dans une poche.

«La principale crainte des gens qui consultent touche l'esthétique, admet Serge Landry. Mais après quelques jours d'une audition améliorée, elle devient vite leur dernier souci.»

Qualité de vie

Mise à part la surdité industrielle, on ne connaît pas très bien toutes les causes de la perte d'audition. Et à moins d'une maladie ou d'un vieillissement prématuré, elle se produit généralement de façon progressive, ce qui fait que la personne va s'habituer peu à peu à ne plus entendre certains sons et cela va demander du temps avant qu'elle s'aperçoive de son problème. Par exemple, elle va compenser en augmentant peu à peu le volume de la télé et ce sont ses proches qui vont s'en plaindre et souvent la pousser à consulter:

«Quand on installe un appareil à quelqu'un, on augmente la qualité de vie de plusieurs personnes. Le volume de la télé baisse et on n'a plus besoin de parler fort pour entretenir une conversation.»

Si votre famille ou vos amis se plaignent d'avoir à répéter ce qu'ils vous disent, si vous entendez avec difficulté quand vous êtes en groupe, si les gens se plaignent que vous réglez trop fort la radio ou la télévision, si vous pensez que les gens parlent entre les dents ou ne parlent pas assez fort, ou si, enfin, vous dites souvent aux gens que vous les entendez sans les comprendre, vous avez sans doute un problème auditif à corriger.



EQUIPE — Alexandre Bernier et Sonia Simard font équipe avec Serge Landry.



MINIATURE — Aujourd'hui, porter une prothèse auditive miniature est beacoup moins apparent que la surdité elle-même, comme le démontre cet appareil intra-canal.

Une évolution rapide depuis les années 60

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Depuis que les hommes ont commencé à utiliser leur main comme un pavillon d'oreille pour améliorer leur audition, la technologie a beaucoup évolué.

En fait, ce n'est que dans les années 60 qu'on a commencé à développer les premières prothèses et c'est au cours de la dernière décennie qu'on s'est véritablement mis à franchir des pas de géant. Les premiers appareils étaient alors de véritables meubles qui n'offraient qu'une gamme très limitée de fréquences (de 500 à 2000 hertz) qui ne couvraient même pas la voix humaine.

Seulement quelques années séparent en effet le cornet et la puce (électronique), celle qui a vraiment révolutionné la science des prothèses auditives.

Aujourd'hui, on parle d'appreils si petits qu'ils se glissent complètement dans le canal de l'oreille, étant pratiquement invisibles. Ou encore, de véritables petits ordinateurs miniatures qu'on fixe dans le pavillon de l'oreille.

Ces prothèses programmables peuvent soigner plusieurs surdités et offrir autant de possibljtés qu'il y a d'oreilles.

Deux types de surdité

Dès que le son arrive au tympan, les ondes actionnent de petits osselets dont les vibrations sont transmises à une autre partie de l'oreille interne, la cochlée. Cette dernière, qui ressemble à un colimaçon, est tapissée de petits cils qui vibrent aux ondes sonores. Chaque cil correspond à une fréquence et ses vibrations sont transformées en impulsions électriques qui sont transmises au cerveau.

«Lorsque la surdité touche la première partie de l'oreille, le tympan ou les osselets, le patient peut être traité par une opération chirurgicale effectuée par un otorhinolaryngologiste. Si ça ne marche pas, on installe un appareil auditif dont la puissance va passer au travers de cette première barrière pour atteindre la cochlée. Mais lorsque c'est la cochlée elle-même qui est affectée, on ne peut recourir à une opération chirurgicale et pour restituer l'ouïe, cela demande un appareil plus sophistiqué.»

On ne sait pas exactement ce qui peut détruire ces cils mais l'expérience prouve que les bruits assourdissants à répétition, comme ceux d'une usine, mènent à un tel résultat. Les bruits assourdissants détruisent les cils sensibles aux fréquences de plus de 1000 hertz et les gens affectés présentent tous le même problème de mauvaise audition de la voix humaine, dont la fréquence va de 250 à 8000 hertz, alors qu'ils peuvent très bien capter les bruits ambiants. «Dans une foule ou à l'extérieur de chez eux, ils vont entendre la plupart des sons mais seront incapables de suivre une conversation. Dans ce cas, leur installer un appareil qui ne fait qu'amplifier les sons n'est pas la solution car ils ne capteront pas davantage les hautes fréquences et entendront les bruits ambiants plus fort. A titre d'exemple, quelqu'un qui n'entend pas les fréquences de plus de 4000 hertz ne pourra plus saisir les T, les F, les S, les Z. Difficile, alors, de suivre une conversation. Il leur faut un appareil capable de n'amplifier que certaines fréquences, ce que permet la technologie d'aujourd'hui», explique Serge Landry.

«Quand j'ai commencé, au milieu des années 80, les meilleurs appareils n'allaient pas au-delà de 4000 hertz ce qui fait que bien des surdités qui ne pouvaient pas être soignées à l'époque le sont aujourd'hui, car certains modèles couvrent les fréquences de 125 à 8000 hertz, correspondant à la voix humaine.»

Bien conscient qu'on va l'accuser de «prêcher pour sa paroisse», en ce début du mois de l'ouïe, l'audioprothésiste insiste sur l'importance de consulter tôt quand on soupçonne un problème d'audition:

«A défaut de le faire, le cerveau va «oublier» les sons qu'il n'entend plus et même en installant une prothèse auditive, quelques années plus tard, le cerveau ne pourra plus décoder les signaux venus de l'oreille.»

La RAMQ paie les prothèses

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Depuis le 29 juillet 93, la Régie de l'assurance maladie du Québec paie les prothèses auditives et les aides de suppléance à l'audition. Auparavant, elle ne couvrait que les personnes de moins de 35 ans à qui elle payait deux prothèses auditives aux quatre ans.

«Ils ont étendu la couverture mais elle a beaucoup diminué en qualité», déplore l'audioprothésiste Serge Landry.

Ainsi, la régie ne paie plus deux mais une prothèse et ce, à tous les six ans. «Encore là, il faudra qu'elle soit défectueuse et que le coût des réparations représente plus de 60 pour cent de son prix d'achat pour en obtenir une autre.»

Serge Landry estime que ces critères ne correspondent pas aux besoins des gens, car rien qu'à voir l'évolution des prothèses ces dernières années, six ans est une période de beaucoup trop longue: «Imaginez quelqu'un qui a une vieille prothèse datant de 10 ans qui fonctionne encore bien. Elle ne fournit pas les hautes fréquences et pendant ce temps, l'audition continue de se dégrader.»

De plus, l'audioprothésiste trouve dommage qu'on ne paie qu'une seule et non pas deux prothèses: «Entendre en stéréophonie (des deux oreilles) est essentiel pour localiser les sons. Si une personne est sourde des deux oreilles et qu'on ne lui installe qu'une seule prothèse, elle ne pourra trouver la provenance des bruits. Elle entendra une automobile, mais ne pourra dire d'où elle vient.»

Qui est éligible?

Les enfants de moins de 12 ans peuvent obtenir une ou deux prothèses auditives, selon leur besoin, dès qu'on détecte une perte d'audition, si légère soit elle.

Les adolescents de moins de 18 ans ont aussi droit à une ou deux prothèses mais doivent démontrer une perte de 25 décibels à une oreille pour les fréquences de 500, 1000 ou 2000 hertz.

Les adultes et les aînés n'ont droit qu'à une seule prothèse après qu'on ait diagnostiqué une perte d'audition de 35 décibels à la meilleure des deux oreilles, et dans le cas des étudiants, ils pourront en obtenir une deuxième si, après trois mois, on constate une amélioration du seuil d'intelligibilité.

ASPIRATEX 2000

JONQUIÈRE
3691, boul. Harvey (Face au Mac Donald)
542-9451

CHICOUTIMI
PLACE DU SAGUENAY
693-7991

LA BAIE
1025, BAGOT
544-9140

ALMA
458, Collard Ouest
668-3056

ROBERVAL
Carrefour Jeannois
275-6785

DOLBEAU
206, Bois-Joli, Yves Gaudreault
276-1432

RABAIS de 70$ sur ASPIRATEUR CENTRAL COMPLET

- ASPIRATEUR 1100
- 1 BOYAU 30 pieds
- 4 outils de nettoyage
- Matériel pour installer
- 3 sorties murales
- 5 ans de garantie

Spécial 429$

253028

Centre de solidarité internationale

«Pan-Terre Rose» tient une levée de fonds

ALMA (JSTP) — Le comité de femmes «Pan-Terre Rose» du Centre du solidarité internationale d'Alma organise une levée de fonds pour contribuer à la poursuite d'un projet d'éducation dans le domaine de la santé dispensé aux femmes haïtiennes.

Pour le comité Pan-Terre Rose, il s'agit d'une première activités pour aider directement, par des activités de financement, un groupe de femmes d'un pays en voie de développement. L'objectif est d'amasser 2200 $ d'ici à la mi-juin. Une partie des fonds sera recueillie par la vente de billets à 2 $ pour le tirage d'une toile peinte par un artiste d'Haïti le 16 juin. Le comité féminin sollicitera également l'appui des différents intervenants en périnatalité. Des reçus de charité seront aussi donnés aux personnes qui font des dons.

Les membres du comité souhaiteraient en outre pouvoir profiter du congrès provincial des gynécologues qui se tiendra à Chicoutimi pour pouvoir les sensibiliser à cette cause.

Le projet «Koze Fanm» a fait ses preuves. Des projets semblables ont été réalisés en 1988 et 1989. «Il y a eu un arrêt temporaire en 1991-92 à cause des événements qui se sont produits mais ça a repris en 1993», mentionne Denise Fouchard, fondatrice et directrice du Centre d'éducation spéciale à Port-au-Prince.

«Koze fanm» a été mis sur pied par une gynécologue d'origine haïtienne, Nicole Magloire, qui avait expérimenté une partie du cours au CLSC Rivière-des-Prairies lorsqu'elle vivait au Québec. «Le succès de ce programme l'a poussée à l'adapter et à le perfectionner pour les besoins des femmes d'Haïti», ajoute Mme Fouchard. Depuis qu'il a été instauré, les dirigeantes du centre d'éducation spéciale ont constaté des changements. «On a surtout constaté que les gens avaient à coeur de prendre soin de leur santé. Dans certains endroits, on constate qu'il y a moins de femmes enceintes. Dans d'autres endroits, ce sont d'autres aspects qui ont changé», poursuit-elle.

La situation n'est pas facile en Haïti où l'on retrouve un ratio de un médecin par 7000 habitants. Avec un taux de fécondité de 4,5 (1,7 au Canada), les femmes haïtiennes doivent plus souvent qu'autrement s'organiser seules face à leur santé, signale Johanne Bouchard, porte-parole de Pan-Terre Rose.

Education

«Koze Fanm» démystifie pour les femmes le fonctionnement de leur corps. Pour ce faire, on a recours à un mannequin dont les organes sont amovibles. Les Haïtiennes qui éprouvent de la difficulté à lire peuvent donc toucher les organes et visualiser les notions apprises. Une meilleure connaissance du corps féminin, de ses cycles et de la fécondité, permet aux femmes d'être en mesure de choisir le moyen de contraception qui leur convient le mieux et aussi, comment obtenir une meilleure protection en utilisant le matériel fourni pour prévenir le sida.

L'autre avantage de ce projet est que les participantes bénéficient d'un suivi et que lorsqu'elles le désirent, elles peuvent amener le conjoint pour assister au cours. «On encourage les femmes à venir seules au début parce qu'elles sont plus gênées de parler et que ce sont des sujets tabous, note Mme Fouchard, mais petit à petit, ce sont elles qui demandent à leur conjoint d'assister.»

La fondatrice du centre avoue que ce n'est pas facile de travailler pour l'éducation de son peuple dans le contexte actuel. «Ce qui est difficile, c'est d'aller dans les milieux parce que le droit de se réunir a presque été aboli. Donc, les gens sont très menacés. Toutefois, les populations avec lesquelles on travaille depuis 20 ans nous ont cependant donné les stratégies à suivre pour les rencontrer», conclut Mme Fouchard.



AIDE — Johanne Bouchard et Denise Fouchard tiennent ici l'oeuvre d'un artiste haïtien qui sera tirée le 16 juin.
(Photo Roger Gagnon)

DEVANT LE SUCCÈS OBTENU

LE DÉGEL SE POURSUIT

JUSQU'AU 30 JUIN 1994

À l'occasion de son 5e anniversaire au Saguenay – Lac-Saint-Jean

LUNETTERIE NEW LOOK

DÉGÈLE LES PRIX

DES RABAIS JAMAIS VUS SUR TOUTES LES MONTURES ET LENTILLES EN MAGASIN



Optical Saga modèle 933
Prix rég.: 180 $
Prix «dégel» 98 $

Profil modèle 526
Prix rég.: 156 $
Prix «dégel» 86 $

Optical Saga modèle F41
Prix rég.: 174 $
Prix «dégel» 98 $

Lentilles progressives (minérales)
Prix rég.: 186 $
Prix «dégel» 106 $

Lentilles doubles vision (minérales)
Prix rég.: 104 $
Prix «dégel» 59 $

LUNETTERIE NEW LOOK

TOUS LES PRODUITS EN MAGASIN SONT RÉDUITS JUSQU'AU 30 JUIN
LE 2 POUR 1 à prix régulier demeure disponible
Cette promotion ne peut pas être jumelée à aucune autre offre de rabais ni au 2 pour 1.

AIR MILES Voyagez de par le monde

Avec en plus des milles Air Miles

Les examens de la vue se font sur place par des optométristes

CHICOUTIMI
Place du Royaume
696-0844

JONQUIÈRE
3653, boul. Harvey
695-4744

ALMA
Carrefour Alma
662-6515

258584

Elèves, parents et professeurs

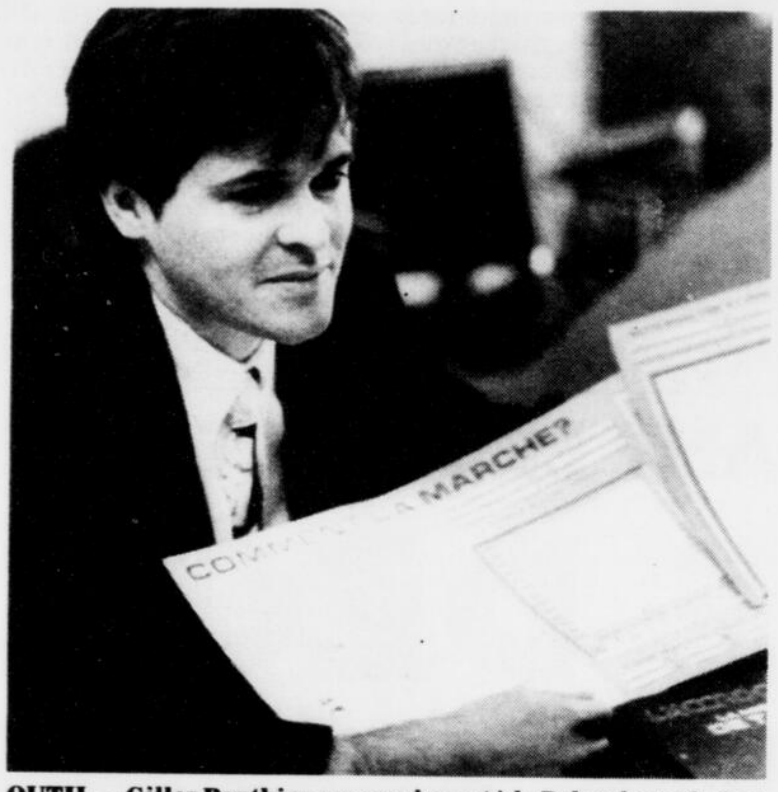
«L'accrocheur» assure que l'information circule

JONQUIERE (JSTP) — Une image vaut mille mots, dit-on. En partant d'un principe aussi simple, Gilles Routhier a conçu «L'accrocheur», un outil qui vise à améliorer la circulation de l'information entre les parents, les professeurs et l'étudiant, en plus de donner une idée précise du cheminement du jeune durant l'année scolaire.

«C'est une idée que j'ai mijotée en 1991, alors que j'étais enseignant en sciences, en secondaire III et IV, à la Polyvalente Jonquière. Dans le domaine de l'éducation, l'un des problèmes que l'on constate le plus souvent, c'est la manière dont l'information circule.»

Le jeune enseignant a donc tenté d'imaginer un moyen qui permettrait une meilleure circulation de l'information durant l'année scolaire, qui réussirait également à développer l'intérêt du jeune face à sa progression. Il a donc pensé à un graphique qui permettrait au jeune d'avoir un portrait instantané de ses améliorations ou ses difficultés dans quatre matières scolaires.

«L'élève a besoin d'un retour régulier sur sa progression. Ce qui est important, ce n'est pas tant la note que de prendre l'étudiant là où il est et de tenter de lui faire faire un bout de chemin, explique Gilles Routhier en substance. Si on fixe un objectif trop haut, c'est tout de suite le démotiver. Par contre, si on a l'impression qu'il a progressé, c'est déjà un acquis.»



OUTIL — Gilles Routhier, un enseignant à la Polyvalente de Jonquière, a conçu «L'accrocheur», un outil qui, dit-il, permet une meilleure circulation de l'information et de détecter rapidement les élèves qui vivent des difficultés.

(Photo Rocket Lavoie)

Responsabiliser

Pour remplir le graphique, le jeune inscrit dans son agenda la note qu'il a reçue pour chaque examen dans les quatre matières sélectionnées. A chaque semaine, le responsable du groupe-conseil lui remet «L'accrocheur» pour qu'il y inscrive le résultat et trace la courbe au fur et mesure que l'année progresse. Cet exercice, mine de rien, responsabilise l'étudiant. «Je leur dis dès le début de l'année qu'il ne sert à rien d'écrire n'importe quoi parce qu'il se mente à eux-mêmes, explique M. Routhier. C'est leur propre profil et ça leur permet de planifier leur année. Leur réussite est entre leurs mains et non celles de leurs parents ou de leurs profs. Ces personnes sont là pour les aider».

Le jeune doit remplir le «tableau de bord» à la maison et le montrer à ses parents (idéalement). Comme le graphique est très visuel, ces derniers n'ont besoin que d'un coup d'oeil pour avoir une bonne idée du cheminement de leur enfant. De plus, ils peuvent communiquer avec les enseignants, ou vice versa, par l'entremise d'un espace réservé à cette fin.

Un autre volet de l'outil permet au jeune d'exprimer ses besoins, son appréciation de ses résultats et ses intentions pour les prochaines étapes de l'année dans une fiche d'analyse et d'autoprojection. «Les étudiants sont conscients des points à améliorer, soutient M. Routhier. Ce n'est pas vrai que les étudiants se foutent de ce qui se passe. Ils sont tous bien conscients de la situation, surtout lorsqu'ils ont d'énormes difficultés. Ils deviennent découragés.»

En prenant connaissance de la fiche d'analyse, le professeur qui l'encadre peut donc lui suggérer des moyens de résoudre ses difficultés et aussi l'encourager en faisant ressortir les éléments positifs du graphique. «Chaque étudiant reçoit un commentaire personnalisé et individualisé», signale le concepteur de «L'accrocheur». Ces petites remarques peuvent devenir un élément de motivation, d'autant plus que le jeune sent qu'on s'intéresse à ce qui lui arrive.

L'important, c'est d'établir un contact avec l'étudiant et de faire évoluer progressivement la relation durant l'année, insiste M. Routhier. Cet outil constitue donc le prétexte pour établir un premier contact.

Gilles Routhier expérimente «L'accrocheur depuis trois ans auprès des jeunes de son groupe-conseil de secondaire IV. Dans l'ensemble, les jeunes apprécient cet outil qui leur permet de voir rapidement leur évolution, tant les progrès que les reculs.

Il espère que son projet sera appliqué ailleurs mais sur une base volontaire, c'est-à-dire avec le consentement des enseignants car ils ont un rôle important à jouer. «L'accrocheur» est distribué chez les éditions JCL. Les personnes intéressées doivent communiquer avec l'éditeur Jean-Claude Larouche. M. Routhier mentionne qu'une séance d'information devra être prévue.

Un outil efficace de communication

LA MALBAIE (JSTP) — «L'accrocheur» s'est révélé un outil de communication efficace entre le professeur et les parents, même au niveau primaire.

Noëlla Mailloux, une enseignante de 3e année à l'école primaire Félix-Antoine Savard dans le secteur de La Malbaie, utilise «L'accrocheur» depuis octobre dernier. Elle a bien sûr apporter quelques modifications pour adapter cet instrument aux besoins du primaire.

Ainsi, à toutes les quatre semaines, elle fait la moyenne des évaluations hebdomadaires et inscrit le résultat dans le «tableau de bord» de «L'accrocheur». «Ca donne un indice aux parents pour aider leur enfant et à moi aussi d'ailleurs, souligne Mme Mailloux. Pour les parents qui désirent participer, ça donne un moyen de savoir où ça accroche.» Elle ajoute que cet outil lui permet d'établir un lien entre elle et les parents. Il y a des parents qui veulent participer mais il y en a d'autres qui ont parfois besoin d'être réveillés. Certains parents n'ont pas toujours le temps de lire. Avec un graphique, un seul coup d'oeil suffit. Tandis que si j'écris une note, ça va peut-être prendre un peu plus de temps avant d'avoir une réponse».

Au début, elle remplissait elle-même le graphique mais depuis janvier, ce sont les jeunes qui ont demandé à le remplir eux-mêmes. Pour le primaire, la formule aurait avantage à être approfondie, analyse-t-elle. Elle trouve toutefois que cet outil est bien pensé et que la conception est agréable bien qu'il y ait des modifications à apporter pour l'adapter au primaire. «Ca me permet de penser à tous mes élèves durant le mois et non juste à mes malcommodes».

Efficace

Pour Johanne Martel, mère d'une étudiante en secondaire IV à la Polyvalente de Jonquière, «L'accrocheur» constitue un outil extraordinaire qui responsabilise le jeune.

«C'est un outil de travail extraordinaire pour les jeunes parce que ça les responsabilise. Ca donne un portrait de la situation. Lorsque les jeunes passent du secondaire au cégep, leur plus grande difficulté est de s'autogérer. Ma fille voit où elle peut corriger le tir et si elle ne le fait pas, ce n'est pas parce qu'elle ne le sait pas.»

Mme Martel estime que cet outil est facile à comprendre pour les parents. Lorsqu'une note diminue dans une matière, les parents le voient et peuvent discuter avec le jeune pour tenter de mettre le doigt sur le bobo.

Sa fille Audrey par exemple, a connu une diminution de ses notes en histoire durant l'année scolaire. Elle est passée de plus de 80 pour cent à 60 pour cent. Sa mère l'a alors questionné pour cerner la cause de cette baisse et elles ont discuté pour savoir ce que la jeune fille comptait faire. La jeune fille a réglé son problème et est revenu à ses notes de plus de 80 pour cent.

Mme Martel trouve aussi que cet outil permet un rapprochement entre le professeur et l'élève. Pour les parents, il est toujours intéressant de savoir que l'on s'intéresse à ce que fait ou devient leur enfant.

Éducation permanente
Cégep de Chicoutimi
Tél.: (418) 696-2243
Téléc.: (418) 696-3298
CENTRE DE FORMATION INFORMATIQUE BUREAUTIQUE

PROGRAMMATION PRINTEMPS-ÉTÉ 1994

	HEURES	DATES	JOURS
ATELIERS SUR ENVIRONNEMENT DOS			
• Initiation IBM PC	14	7, 14 mai	Samedi
• Syst. d'exploitation DOS			
• Notions de base	7	2, 9 mai	Lundi
• Gestion Disque rigide	14	6, 13 juin	Lundi
• WordPerfect DOS 6			
• Notions de base	14	23, 24 mai	Lundi, mardi
• Tableaux et encadrés graphiques	14	19, 20 mai	Jeudi, vendredi
ATELIERS SUR ENVIRONNEMENT WINDOWS			
• Windows • Notions de base	7	27 mai	Vendredi
• Les accessoires	7	3 juin	Vendredi
• WordPerfect Windows 5.2			
• Notions de base	14	2, 3 juin	Jeudi, vendredi
• WordPerfect Windows 6			
• Notions de base	14	26, 27 mai	Jeudi, vendredi
• Tableaux et graphes	14	6, 7 juin	Lundi, mardi
• Word Windows			
• Notions avancées	14	30, 31 mai	Lundi, mardi
• Lotus 1-2-3 V.4 Windows			
• Notions de base et graphiques	21	23, 24, 25 mai	Lun.-mar.-merc.
ATELIERS DE TRANSITION DOS ET WINDOWS			
• WordPerfect Dos 5.1 à WP Dos 6			
• Notion de base	7	7 mai	Samedi
• Tableaux et encadrés graphiques	14	8, 9 juin	Mercredi, jeudi
• WordPerfect Dos 5 à WP Windows 5			
• Tableaux et encadrés graphiques	7	18 mai	Mercredi
• WordPerfect Dos 5 à WP Windows 6			
• Notions de base	7	1er juin	Mercredi
• Tableaux et graphes	7	10 juin	Vendredi
• Draw et encadrés graphiques	14	19, 20 mai	Jeudi, vendredi
• WordPerfect Windows 5 à WP Windows 6			
• Notions de base	7	13 mai	Vendredi
• Tableaux et graphes	7	6 mai	Vendredi
• Draw et encadrés graphiques	14	14, 15 juin	Mardi, mercredi
• Lotus 1-2-3 Dos à Lotus Windows 4			
• Notions de base et graphiques	7	13 juin	Lundi
ATELIERS SUR ENVIRONNEMENT MACINTOSH			
• Initiation au Macintosh	7	13 mai	Vendredi
• Word • Notions de base	14	7, 14 mai	Samedi

COÛTS DES ATELIERS
7 heures: 110 $ + TPS (7 %) et TVQ (4 %)
14 heures: 200 $ + TPS (7 %) et TVQ (4 %)
21 heures: 300 $ + TPS (7 %) et TVQ (4 %)

RABAIS DE 10 %
pour toute personne supplémentaire

HORAIRE
1: Jour de semaine de 8 h 30 à 16 h 30
2: Soir de semaine de 18 h 30 à 22 h
3: Fin de semaine: Vendredi de 18 h 30 à 22 h et samedi et dimanche de 8 h 30 à 16 h 30

UNITÉ D'ÉDUCATION CONTINUE (U.E.C.)

WordPerfect CORPORATION Centre de formation autorisé 1992

RESSOURCES CERTIFIÉES
Mme Christiane Basque
Mme Manon Chapdelaine
Mme Huguette Tremblay

Crédit d'impôt remboursable pour la formation
Tous nos séminaires donnent droit à des crédits d'impôts remboursables pour la formation

GARANTIE DE FORMATION: Tout client insatisfait des services rendus par une ressource certifiée WordPerfect (traitement de textes) se verra rembourser

2560019

POUR INSCRIPTION: Mme FRANCE GUIMOND - 696-2243

Jeux des aînés

5e édition

ALMA (PET)— On attend près de 2000 participants et autant de visiteurs à la cinquième édition des Jeux et Salon des aînés, mardi et mercredi au CREPS d'Alma. A l'occasion de l'Année internationale de la famille, on y met l'accent sur le contact intergénérationnel.

Des jeunes de 5è et 6è année de l'école St-Julien seront présents tout au long des deux journées. Ce sera l'amorce d'autres activités de collaboration.

Pour le moment, on a décidé de jumeler près d'une centaine d'élèves de cette école primaire d'Alma à des personnes âgées, à l'occasion d'une compétition amicale de marche. Les jeunes verront ainsi que les personnes âgées peuvent être actives et en santé, pas seulement des gens malades et dépendants de médicaments.

La marche a bien sûr, principalement un effet cardio-vasculaire, tandis que la plupart des autres activités ont des bénéfices au plan articulaire.

L'ancienne ministre d'Etat du troisième âge, Monique Vézina, membre du comité d'honneur du projet intergénérationnel tenu dans le cadre de l'Année internationale de la famille, sera présente. Le coeur de ce projet, lancé au printemps par la FADOQ (Fédération de l'âge d'or du Québec) sera la tenue, cet automne, d'une Quinzaine de l'intergénération où se tiendront des événements permettant aux différentes générations de fraterniser, participer ensemble à des activités et, si possible, développer une meilleure compréhension entre elles.

Directeur général du Conseil régional de l'âge d'or, Patrice St-Pierre croit que notre société est en train de reproduire, avec les personnes âgées, son attitude d'une certaine époque avec les personnes handicapées: leur bâtir des infrastructures avec tous services localisés en un endroit. «Ce n'est pas un principe intégrateur au plan de la société. On cloisonne; tout ceci devient comme un ghetto et elles s'en trouvent un peu débranchées de la réalité sociale quotidienne... Il n'y a pas que des avantages à vivre entre personnes âgées», dit-il.

Selon St-Pierre, l'édition 94 des Jeux et Salon des aînés sera l'un des plus importants rassemblements d'aînés au Canada et assurément l'activité socio-récréative qui, au Québec, attire le plus de gens. La première édition, en 90, avait attiré 1000 participants et 200 accompagnateurs; en 92, on retrouvera environ 200 accompagnateurs et autant de travailleurs bénévoles.

Cette année, on a retiré le billard qui subissait une baisse graduelle d'inscriptions, les gens préférant les activités d'équipe et de détente. Au total, on retrouvera 11 activités et disciplines sportives dont une nouveauté, le curling, qui répondra aux goûts de la clientèle plus jeune des nouveaux retraités.

Le président d'honneur de l'événement est Fernand de Montigny, 71 ans de La baie, président des Universitaires du troisième âge et lui-même un ancien participant des jeux des aînés qui demeure actif; il pratique le ski de fond et l'alpinisme, indique St-Pierre.

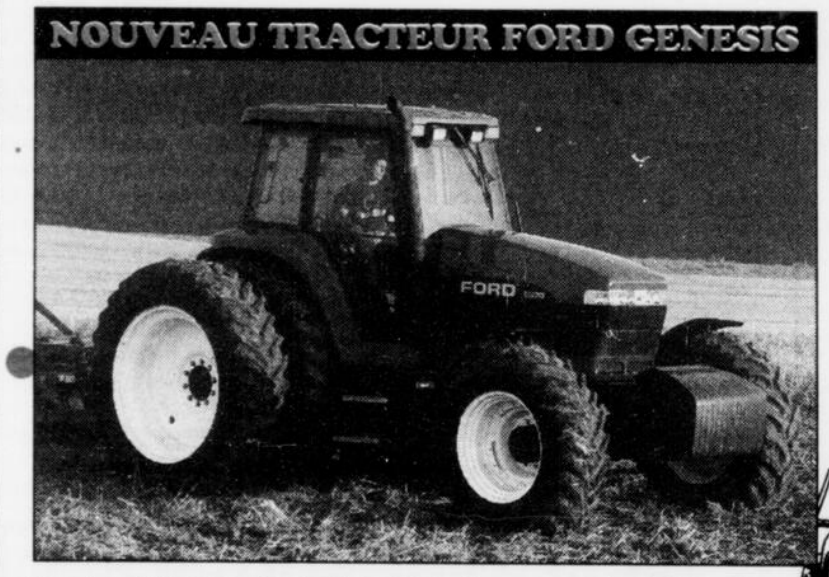
Ford FORD NEW HOLLAND

Invitation
JOURNÉE PORTES OUVERTES
Mercredi 4 mai de 8 h à 17 h

Ford FORD NEW HOLLAND

Venez voir la gamme complète des nouveaux produits 1994 Ford New Holland

NOUVEAU TRACTEUR FORD GENESIS



De la série 70, de 145 à 210 chevaux à la PDF. Ils associent une puissance révolutionnaire à un maximum de confort.

Un représentant Ford FORD NEW HOLLAND sera sur place



PRESSE BALLE RONDE

NOUVEAU



NEW HOLLAND
L'équipe gagnante

Nous avons maintenant la ligne complète des tracteurs Fiatagri • Tracteurs neufs, pièces et service

- *Rafraîchissements et goûter seront servis*
- *Prix de présence*
- *10 % de rabais sur tout achat de pièces Ford New Holland*

Gobeil Équipement

260234

2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, Chicoutimi - 549-3956

Emploi perdu en 1993

Serge Maltais a su retrousser ses manches

CHICOUTIMI (JSTP) — Pas facile, après avoir travaillé pendant 19 ans dans une grosse entreprise, de se retrouver sans emploi. Même s'il a vécu cette situation, Serge Maltais de Chicoutimi a su retrousser ses manches et saisir les opportunités qui se sont présentées à lui.

En février 1993, Serge Maltais a perdu son emploi chez les Industries Couture après 19 ans de services durant lesquels il s'était spécialisé sur les tours à contrôle numérique. Au début, il a fait de la recherche d'emploi mais sa spécialisation limitait ses possibilités. «Dans la région, il n'y a pratiquement pas d'entreprises qui possèdent des tours à contrôle numérique et les quelques-unes qui en ont possèdent déjà leur personnel», raconte M. Maltais.

La recherche d'emploi n'ayant pas porté fruits et comme il n'avait pas reçu de réponses à ses envois de curriculum vitae, il a décidé de s'inscrire au projet de formation sur mesure offert par Emploi et Immigration Canada en collaboration avec la CS de Chicoutimi. Pas facile de retourner sur les bancs d'écoles, mais il était prêt à faire les efforts qu'il fallait.

Selon M. Maltais, ce projet de flexibilisation des métiers en «Fabrication et entretien mécanique» lui a permis d'aller chercher d'autres compétences qui se rattachaient à sa formation initiale de machiniste. «Mon cours m'a permis de reviser mes notions de mon métier de machiniste, d'obtenir mes cartes de soudure et de faire de la mécanique d'entretien», dit-il. Cette formation lui a également permis d'aller chercher ses cartes de sécurité pour les chantiers de construction.



HEUREUX — Serge Maltais (à droite) de Chicoutimi a su saisir l'opportunité qui lui était offerte et s'est décroché un emploi chez les Industries Tanguay, après avoir suivi un cours de formation sur mesure. On le voit ici en compagnie de l'animateur Serge Tremblay.

(Photo Jeannot Lévesque)

Durant sa formation, il a pu faire deux stages en entreprises, le premier chez les Industries Gell de Saint-Ambroise et le second chez les Industries Tanguay de Saint-Prime. A Saint-Ambroise, il a effectué son stage en usinage et à Saint-Prime, ce fut plus axé sur la polyvalence. A Saint-Prime, il a d'abord commencé à travailler à la confection d'un système d'entretien préventif, du travail de bureau, pour ensuite saisir l'opportunité de se retrouver sur le plancher, à l'usinage de gabarits. «Les stages nous donnent une chance de nous faire connaître», précise M. Maltais. Le vendredi 22 avril, il a enfin reçu la nouvelle tant espérée: il avait décroché un emploi chez Tanguay. Comme une bonne nouvelle ne vient jamais seule, il a reçu deux autres propositions d'emploi peu après.

Depuis qu'il a perdu son emploi chez les Industries Couture, M. Maltais avoue avoir changé sa façon de voir les choses. «Je ne pense plus à long terme», explique-t-il. Selon lui, pour se dénicher un emploi, il faut avoir des contacts et être à l'écoute des possibilités d'emplois (amis, entourage, etc). Il a également tenu à remercier les entreprises Gell et Tanguay de lui avoir donné sa chance de se faire valoir et de recevoir une formation pratique.

Cours de formation de la CS

Les participants reçoivent leur diplôme

CHICOUTIMI (JSTP) — Dix des 15 personnes ayant suivi la formation en fabrication et en entretien mécanique dispensée par la Commission scolaire de Chicoutimi pourront retrouver leur autonomie financière puisqu'elles auront soit déniché un emploi ou encore qu'elles se seront parties à leur compte.

Vendredi dernier, les 15 participants ont reçu leur diplôme couronnant 37 semaines d'efforts (1085 heures). En plus de six semaines de pratique en entreprises, les participants ont pu réaliser un stage d'intégration d'une durée de deux semaines dans une entreprise de la région.

Le programme semble avoir porté les fruits escomptés puisque sept d'entre eux ont réintégré le marché du travail pendant que trois autres ont créé leur propre emploi. Les cinq autres pourront bénéficier d'un cours de stratégie en recherche d'emploi.

«Les résultats sont excellents compte tenu que le but du programme n'est pas de régler le problème des individus à court terme, mais plutôt de leur offrir une formation qui leur permettra d'éviter de se retrouver sans emploi durant une longue période de temps», souligne Serge Tremblay du Centre multiservices de la CS de Chicoutimi.

Ce projet, qui s'inscrivait dans le cadre d'un programme d'amélioration de l'employabilité du ministère Emploi et Immigration, avait pour but de permettre à 15 personnes licenciées ou au chômage de recevoir une formation polyvalente en mécanique (secteurs du machinage, de la soudure, de la mécanique d'entretien et de la tuyauterie).

Mentionnons que la Corporation de développement économique de Chicoutimi a assumé la responsabilité financière et opérationnelle du projet. La Société québécoise de la main-d'oeuvre participait également au projet.



CONSEILS — Les bricoleurs de semaine comme de week-end pourront désormais bénéficier des précieux conseils d'experts tous les jours de la semaine, de 8 h à 20 h, grâce à la ligne sans frais 1-800-Conseil (266-7345) des marchands Unitotal du Québec. C'est le Saguenay—Lac-Saint-Jean qui servira de région-pilote pour la mise à l'essai de ce service qui constitue une première dans l'industrie de la quincaillerie et des matériaux de construction. Ci-haut, on aperçoit le porte-parole d'Unitotal, Pierre Arcand.

(Photo Jeannot Lévesque)

RÉAL MICHAUD, m.d.
HÉMORROÏDES et VARICES
SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE PHLÉBOLOGIE (PARIS)
ACADÉMIE INTERNATIONALE DE PROCTOLOGIE (INDIANA)
Consultation sur rendez-vous: (418) 545-3460
460, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 4A2

ROLMEX
Au service de la santé des Québécois depuis plus de 30 ans!
Vitamines, minéraux et suppléments alimentaires entièrement naturels!
IMMUNOROL
unique en son genre et utilisé par les Chinois depuis des millénaires.
Vous voulez savoir comment il peut aider les personnes allergiques?
Pour plus d'informations, contactez un de nos conseillers en santé:
- Gaétane Pellerin (La Baie), 544-1101
- J.-D'Arc Bergeron (Chic.), 549-5567
- J.-Claude Larouche (Alma), 662-2873
- Pierrette Martel (Alma), 662-9490
- Maryse Beaulieu (Jonq.), 548-8885
- Rose-Marie St-Pierre (Chic.), 549-5136
- Roselyne Couturier (Chic.-N.), 545-1232
- Karine Tremblay (Jonq.) 548-4174
- Roger Cantin (Chic.-N.), 543-1817
- Yves Boudreault (Chic.), 545-3296

Transformez vos heures libres en revenus en distribuant des produits connus.
Appelez sans tarder au:
1-800-361-9123 257674



Une équipe spécialisée en droit préventif.

Vous avez le droit de vivre en paix!

Nous aimerions nous occuper de vos affaires.

Boily, Beaulac, Simard
NOTAIRES
Me Gaétan Boily
B. A., LL. L.
Me Linda Beaulac
LL. B., D.D.N.
Me Marlène Simard
L.L.B., D.D.N.
540, SACRÉ-COEUR, O
ALMA (QC) G8B 1M2
TÉL.: (418) 668-8343
FAX: (418) 668-3897
257393

Le projet de l'Ashuapmushuan est plus vivant que jamais chez Hydro-Québec



Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) «En déclarant dernièrement que le projet de centrale sur la rivière Sainte-Marguerite pouvait aller de l'avant, le premier ministre Daniel Johnson pourrait bien permettre la même chose pour la rivière Ashupamushouan.»

Le responsable des relations publiques chez Hydro-Québec, Daniel Giguère, estime que ce projet de barrage à Saint-Félicien n'est peut-être pas aussi mort qu'on veuille bien le croire.

Ce n'est pas non plus la fermeture le 30 juin du bureau de l'Ashuapmushuan à Saint-Félicien qui riverait le cercueil de ce projet. «Le projet de la rivière Sainte-Marguerite a pris un tournant inattendu.

Si un jour, en analysant les besoins énergétiques, le projet de l'Ashupamushuan est dans son objectif, il pourrait alors aller de l'avant», de souligner Daniel Giguère.

Chez Hydro-Québec, les pressions du milieu ont commencé à faire effet. «Je dirai que les présidents de l'entreprise se sont rendus compte que depuis l'automne dernier, les effectifs du milieu qui sont favorables au projet se sont faits entendre de façon plus régulière et plus structurée qu'avant.

Et ces pressions ne sont pas tombées dans l'oreille de sourds.

D'ailleurs, l'un des dirigeants, Armand Couture, a même rencontré un groupe félicinois l'automne dernier. Ce qui avait fait en sorte qu'Hydro-Québec avait prolongé temporairement l'ouverture du bureau de Saint-Félicien», ajoute Giguère.

Tout est possible

Quant à un revirement possible dans ce dossier, Giguère renvoit la balle au gouvernement. «L'actionnaire unique d'Hydro-Québec, c'est le gouvernement du Québec.

S'il y a une volonté politique de reviser les choses, tout est possible. On a quand même atteint un niveau d'études important et la prochaine étape pourrait être la phase projet. On est à un stade maintenant beaucoup plus près d'un projet qu'on l'était auparavant», de conclure Daniel Giguère.

Claude Maltais, qui agissait comme responsable du bureau de Saint-Félicien, est rapatrié quatre jours-semaine à Chicoutimi.

Quant au bureau de la 12e ligne, il est en opération jusqu'à l'automne 1994. «Après la mise en service de la 12e ligne, il y aura des travaux de reboisement qui vont se poursuivre et des personnes resteront pour les superviser. Du personnel devra rester en place jusqu'en début 1995», de conclure Giguère.

Grands prix du tourisme

La Dam-en-Terre parmi les finalistes

ALMA (JSTP) — Le Complexe touristique de la Dam-en-Terre d'Alma se retrouve parmi les trois prestigieux finalistes des Grands prix du tourisme québécois, dans la catégorie Développement touristique.

Cette entreprise est d'ailleurs la seule de la région à figurer parmi les 27 grands finalistes en lice du concours qui connaîtra son dénouement vendredi prochain, dans le cadre du 9e gala qui se déroulera à Hull.

Dans la catégorie Développement touristique, les autres prétendants au titre sont le centre de villégiature Quatre saisons Tremblant, dans les Laurentides, et l'auberge le Mirifik Inn Harris, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Cette catégorie vise à couronner la contribution d'un candidat qui a participé à la croissance du produit touristique québécois par l'amélioration ou l'ajout d'installations, de services, de produits, de marchés, etc.

De fait, on souligne que le complexe touristique d'Alma a poursuivi l'enrichissement de son infrastructure et a élaboré plusieurs nouveaux forfaits, ce qui lui a permis d'élargir sa clientèle, de créer de nouveaux emplois et par la même occasion, de contribuer au développement de la région.

Parmi les nouveautés réalisées en 1993, on signale l'aménagement de nouveaux emplacements de camping, de parcs d'amusements pour enfants et une pataugeoire géante unique au Québec. Ces ajouts lui ont permis d'atteindre la barre des 96 000 visiteurs, en plus de permettre la tenue d'une compétition motomarine et une percée sur le marché des mini-congrès.

On mentionne en outre que l'entreprise almatoise a poursuivi sa diversification en appliquant un plan de promotion adapté à ses diverses clientèles, tout en améliorant son réseau d'hébergement familial pour sa clientèle européenne.

IBRAHIM ELFIKY
à Chicoutimi, le 13 & 14 mai
avec ces deux séminaires exceptionnels!

LA PUISSANCE DE LA MÉMOIRE

- Imaginez-vous rencontrer 50 personnes et se rappeler leurs noms?
- Imaginez-vous donner une présentationet savoir tous les faits et détails au bout des doigts sans avoir besoin de regarder vos notes?
- Imaginez-vous augmenter la capacité de votre mémoire de 500%?

Après ce séminaire, vous serez surpris de la puissance de votre mémoire.

L'ART DE CONCLURE UNE VENTE

Vous allez apprendre:
- Les 7 règles d'or pour surmenter les objections;
- Les 8 techniques les plus avancés pour conclure la vente;
- Comment persuader et vendre aux 11 types de prospects;
- Comment éliminer la peur du téléphone ou celle du rejet
...et beaucoup plus.

Après ce séminaire, vous serez motivé, plein d'énergie et posséderez les techniques les plus avancés et les plus efficaces.

JOIGNEZ-VOUS À IBRAHIM ELFIKY

- Auteur du livre Top Vendeur
- Spécialiste avec distinction dans la vente et marketing de AHMA (E.U.)
...et l'un des meilleurs conférenciers



- Maître certifié en mémoire de American Memory Institute (AMI)
- Maître practicien de la Programmation Neuro Linguistic (PNL)

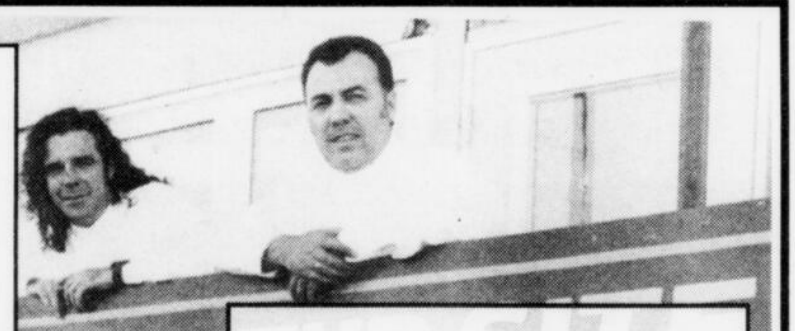
Profitez de cette occasion unique.Ces évènements se remplisseront rapidement.
APPELEZ DÈS MAINTENANT AU 1 (800) 661-7661

Dates:	Séminaires:	Investissement:
le 13 mai	L'Art de Conclure une Vente	159 + taxes-5e pers. gratuite
le 14 mai	La Puissance de la Memoire	195 + taxes-5e pers. gratuite

Hotel des Montagnais de 8h30 à 17h30
RESERVEZ AUX 2 SEMINAIRES ET SAUVEZ 50$ (304$)

NOUVELLE ÉQUIPE

Fusion coiffure esthétique
218 Ste-Anne, Chicoutimi
543-0170





TOUTE L'ÉQUIPE DE FUSION COIFFURE ESTHÉTIQUE:

Christine, Ghislaine, Sonia, Josée, Marie-Christine, Yves et Marcellin, invitent clients et amis à venir les rencontrer à leur nouveau salon des plus modernes, dans un décor enchanteur situé au 218, Sainte-Anne, Chicoutimi (coin boul. Saguenay, face au Vieux-Port)
À COMPTER DU 3 MAI

BIENVENUE À TOUS!
543-0170

260281

Le soleil a rendez-vous avec la lune

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Le soleil a rendez-vous avec la lune... (air bien connu). Et cette fois, la lune sera là.

Le 10 mai prochain, si le ciel est dégagé, nous aurons l'occasion de voir un spectacle qui ne renviendra qu'en l'an 2024, alors que la lune va passer entre la terre et le soleil, masquant l'astre du jour à 85 pour cent.

C'est donc sous un croissant de soleil que nous pourrons prendre le repas du midi, mardi de la semaine prochaine. Dès 11h35, on pourra commencer à observer l'ombre de la lune sur le soleil et à 11h55, l'astre de la nuit commencera à éclipser celui du jour. On ne reverra le soleil dans son entier qu'à 14h05, ce qui fait que l'éclipse va durer pendant plus de deux heures.

En ligne

Comme l'expliquent Patrick Tremblay et Martin Pagé, du club d'astronomie Sirius, cette éclipse sera causée par l'alignement parfait de la terre, de la lune et du soleil, mais puisque la lune se trouve actuellement dans la portion la plus éloignée de son orbite autour de la terre, elle sera trop petite pour masquer le disque solaire complètement.

Dans l'état du Vermont, là où les trois corps célestes auront un alignement parfait, un observateur ne verra qu'un cercle de feu autour de la lune et à mesure qu'on va s'en éloigner, que ce soit vers le nord ou vers le sud, l'angle d'observation nous fera voir un croissant de soleil. Par exemple, le soleil sera masqué de 85 à 95 pour cent dans le sud du Québec et de 60 à 85 pour cent, dans le nord.

Ne pas observer l'éclipse directement

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Etant donné que le soleil ne sera pas caché complètement, il est fortement déconseillé d'observer l'éclipse directement lorsqu'elle se produira le 10 mai de 11h55 à 14h05. Même une pellicule photographique voilée ou les meilleures lunettes de soleil ne pourront alors protéger adéquatement la rétine de l'oeil contre les rayons ultraviolets qui vont continuer de bombarder la terre.

Pour l'admirer, les experts conseillent l'utilisation de verres protecteurs numéro 14 pour les travaux de soudure, ou encore, l'observation indirecte.

Pour ce faire, on utilise une boîte de carton blanche, comme par exemple une boîte à chaussures, dans laquelle on perce un petit trou de 3 à 5 millimètres, soit la grosseur d'un trou d'aiguille. Pour bien voir le soleil, il faut que l'intérieur de la boîte soit sombre. Donc, il faut garder une partie du couvercle et ne pratiquer qu'une petite ouverture par laquelle on va regarder.

Lorsqu'on voudra observer l'éclipse, on n'aura qu'à tourner le dos au soleil et regarder dans la petite boîte, au fond de laquelle l'image du soleil, entrant par le petit trou d'aiguille, sera projetée.

Conférences

Ceux qui voudront en savoir plus long sur le phénomène des éclipses, sur le soleil lui-même ou sur la façon de l'observer en toute sécurité pourront assister à une conférence qui aura lieu le lundi 9 mai à 19h30 à la salle Le Ménestrel du centre socio-culturel de Chicoutimi.

Le coût de l'activité est de 5$ pour le public en général et 3$ pour les étudiants.

Le lendemain, s'il fait beau, les membres du club Sirius donnent rendez-vous à la population régionale près du cadran solaire installé dans la zone portuaire pour observer l'éclipse.

Le club distribuera quelques boîtes pour l'observation indirecte et de plus, mettra son télescope, muni d'un filtre spécial pour l'observation directe du soleil, à la disposition des curieux.

Cette activité est gratuite.

Pour obtenir de l'information sur la conférence on peut appeler au 693-9084 ou 549-9872 et pour l'activité d'observation au 698-3211.

DEPUIS 1940

CLAVEAU & FILS INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

LOCATION DE MACHINERIE

SABLE – GRAVIER – EXCAVATION

LOCATION D'ÉQUIPEMENT avec opérateurs de:

- béliers mécaniques;
- chargeurs sur roues;
- camions dix roues;
- niveleuses;
- pelles hydrauliques;
- unités de concassage;
- balais mécaniques;
- arrosoirs;
- camions-tracteurs avec remorques

3461, boul. du Saguenay • JONQUIÈRE
Tél.: 547-1547 - Fax: 547-6525

260196

Offrez à votre mère un certificat-cadeau du Centre «Baie sur Mer»

Elle pourra choisir elle-même d'y aller pour se faire relaxer ou pour une beauté:

- Balnéothérapie
- Massothérapie
- Algothérapie
- Soins esthétiques
- Coiffure

• 1/2 journée de soins:
89$ + taxes

• 1 journée de soins:
149$ + taxes



FORFAIT
«Grande Détente»
1 journée de soins, coucher à l'Auberge des 21 et repas
259$ + taxes

• COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES

• POUR LES GENS DE L'EXTÉRIEUR:
Nous pouvons vous faire parvenir votre certificat-cadeau par la poste ou par fax

VISA MasterCard

NOUVEAU EN ESTHÉTIQUE:
ÉPILATION DÉFINITIVE
- SANS AIGUILLES
- SANS DOULEURS
- SANS CICATRICES

CONSULTATION GRATUITE

Centre Santé Beauté
Baie sur Mer
Situé à l'**Auberge des 21**
335, RUE MARS, VILLE DE LA BAIE
544-7117
260462
1-800-661-7117 • FAX: 544-3360

CETTE ANNÉE

MUNGER
PONTIAC • BUICK

EST LE SEUL CONCESSIONNAIRE GM DE LA RÉGION À SE MÉRITER LA

TRIPLE COURONNE GM DU CANADA

FÉLICITATIONS À TOUTE L'ÉQUIPE!

L'excellence attire l'attention!

3227, Saint-François, Jonquière
548-9167 - Sans frais: **1-800-667-5731**



M. Jean Drolet, directeur régional GM Canada; Mme Ghislaine Roy, chef de section GM Canada; M. Martin Boivin, président Munger Pontiac Buick; M. Brian Riendeau, chef de service GM Canada.



Puisque 98 % de sa clientèle la recommande, l'équipe des ventes dirigée par Michel Gagné a été la seule à se mériter ce trophée tant recherché.

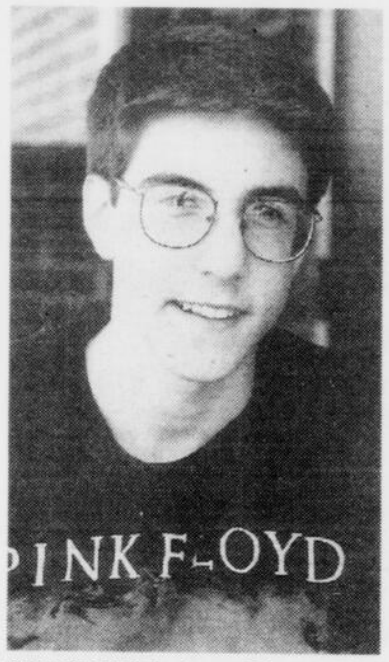


Avec un taux de satisfaction de 95 %, l'équipe du service après-vente dirigée par Laval Dufour, est fière d'avoir obtenu cette grande distinction.

260114

Grâce au concours de TDK International

Jean-Pierre a vu Pink Floyd à Los Angeles



CHANCEUX- Jean-Pierre Côté a pu assister au spectacle de Pink Floyd à Los Angeles.

JONQUIERE (JSTP) — Jean-Pierre Côté a reçu un bien beau cadeau pour son 17e anniversaire, le 23 février dernier, puisque qu'il apprenait qu'il était le grand gagnant d'un concours organisé par le fabricant des cassettes TDK International qui lui donnait l'opportunité d'aller assister au concert de son choix à Los Angeles.

«Je revenais de l'école lorsqu'ils (TDK International) m'ont téléphoné en me disant



Johanne St-Pierre

que j'avais le choix d'aller voir le spectacle de mon choix à Los Angeles», raconte le jeune Jonquiérois qui revient tout juste de son séjour en Californie. Il participait intensivement au concours de TDK depuis deux ans mais ne s'attendait nullement à gagner un aussi beau prix.

Jusqu'à maintenant, il avait surtout remporté des cassettes gratuitement. Le hasard a voulu que notre Jonquiérois fasse partie des trois gagnants pour assister à un concert au Rose Bowl à Los Angeles, sauf que lui, avait droit en prime à une croisière de quatre jours le long des côtes mexicaines. Amateur de bonne cuisine, il a pleinement goûté l'excellente cuisine à bord du Viking Serenade. «On ne faisait que manger et dormir à bord du bateau». Les deux autres chanceux, une personne de Baltimore et une autre de Vancouver, n'assistaient qu'au spectacle. En fait, le plus grand chanceux, c'est sans doute le père de Jean-Pierre, Gilles, qui a eu le bonheur d'accompagner son fils à Los Angeles.

Lorsque la compagnie a appelé une première fois à la résidence des Gauthier, Doris, la mère du jeune homme, était convaincue qu'il s'agissait d'une blague. Après vérification, elle a bien dû se rendre à l'évidence que la chance était bel et bien au rendez-vous.

«LE show»

Grand fan de Pink Floyd, il n'a pas hésité lorsqu'il a vu le nom du groupe dans la liste des spectacles. Au diable Rod Stewart et les Rolling Stone, et ce, même s'il possédait déjà un billet pour le premier spectacle de Pink Floyd au Stade Olympique à Montréal (22 mai).

D'ailleurs, on pourrait croire que cet étudiant à la Polyvalente Jonquière a vraiment de la chance quand il s'agit de Pink Floyd parce qu'il n'a pas eu à faire la file pour obtenir son billet. Il a simplement composé le numéro du réseau de réservation et hop! le tour fut joué.

«C'est le plus gros show de la galaxie, lance-t-il visiblement heureux de ce qu'il a vu. Le son ne sera pas comme au stade. Là-bas, côté qualité sonore, c'était l'album en meilleure. En tout cas pour la deuxième partie parce qu'en première partie, ils jouaient de vieilles tunes». Il semble que le groupe ne ménage pas les effets spéciaux. Même papa Gauthier a été conquis.

Outre le spectacle sur scène, le jeune homme a également été impressionné par celui des limousines, environ 200, bien alignées, attendant sagement le retour de leurs passagers. «Là-bas, ce sont tous des millionnaires. La voiture la plus «cheap» que j'ai vue, c'était une BMW».

Durant son séjour en Californie, du 16 au 22 avril, il a pu visiter Malibu, le repaire des grandes stars et leurs luxueuses résidences. Il a aussi fait une provision de souvenirs, comme un T-shirt du Hard Rock Cafe et une bonne réserve de photos et de cassettes vidéo.

Interrogé sur le visage de Los Angeles quelques mois après le fameux tremblement de terre, Jean-Pierre dit que les séquelles sont à peine perceptibles. «On voit bien quelques autoroutes en construction. Il y a juste lorsque nous sommes montés au sommet de la montagne à Hollywood que nous avons vu des gens en train de jeter des briques. Autrement, quelqu'un qui ne le sait pas ne s'en aperçoit pas», estime-t-il.



PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

L'OFFRE FINALE 93

3-2175 • CHEVROLET CAVALIER VL 1993 • DÉMO

9493$*

4 PORTES

Moulure latérales de carrosserie
Freins Antiblocage
Chauffe-bloc
Moteur 2,2 L
Automatique, 3 vitesses
Modèle avantageux
Groupe d'équipements privil. 1SA



3-7242 • OLDSMOBILE ACHIEVA S 1993 • NEUF

2 PORTES

14 993$*

RABAIS 3238$

Tapis avant et arrière, essuie-glace intermittent, climatiseur, freins anti-blocage, chauffe-bloc, régulateur de vitesse, moteur 2,3 L, automatique à 3 vitesses, direction à assistance prog., volant inclinable, radio AM/FM stéréo, groupe d'équipements privil. 1SC bleu-vert



3-7221 • OLDSMOBILE ACHIEVA S 1993 • NEUF

4 PORTES

14 993$*

RABAIS 3000$

Tapis avant et arrière, essuie-glace intermittent, climatiseur, freins anti-blocage, chauffe-bloc, régulateur de vitesse, moteur 2,3 L, automatique à 3 vitesses, direction à assistance prog., volant inclinable, radio AM/FM stéréo, groupe d'équipements privil. 1SC bleu



3-7404 • OLDSMOBILE CIERA SL 1993 • NEUF

4 PORTES

19 993$**

RABAIS 3700$

Siège 6 sens conducteur, sac gonflable, siège avant divisé, déverr. sans clefs, vitres élec., couvre-tapis av., essuie-glace intermittent, climatiseur, miroir pare-soleil éclair, miroirs ext., régulateur de vitesse, moteur 3,3 L, automatique overd., volant ajustable, roues aluminium, bleu



3-9933 • LUMINA APV 1993 • DÉMO

Tapis caoutchouc, tapis caoutcouc arrière, syst. chauffage arr., climatiseur av. commandes, moteur 3,1 L, V6, automatique à 3 vitesses, volant inclinable, option de suivi, ens. de feux auxilliaires, radio AM/FM stéréo, version 7 places, groupe d'équip. privil. 1S, remise sur G.E.P.

4 PORTES

15 993$*

RABAIS 3900$



01063A • CADILLAC SEDA DE VILLE 1993 • 14 000 KM

4 PORTES

33 993$

Blanc, finition en cuir
Équipement complet

OFFRE EXCEPTIONNELLE

RABAIS 7500$



GARANTIE GM 36 MOIS / 60 000 KM SANS FRANCHISE

*Remise GM incluse. Transport et taxes en sus
**Transport et taxes en sus
Les photos peuvent légèrement différer du modèle en vente
L'offre se termine le 6 mai 1994

Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES

CHEVROLET
Cadillac
OLDSMOBILE
Geo
GM

31 JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI • 696-4444

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

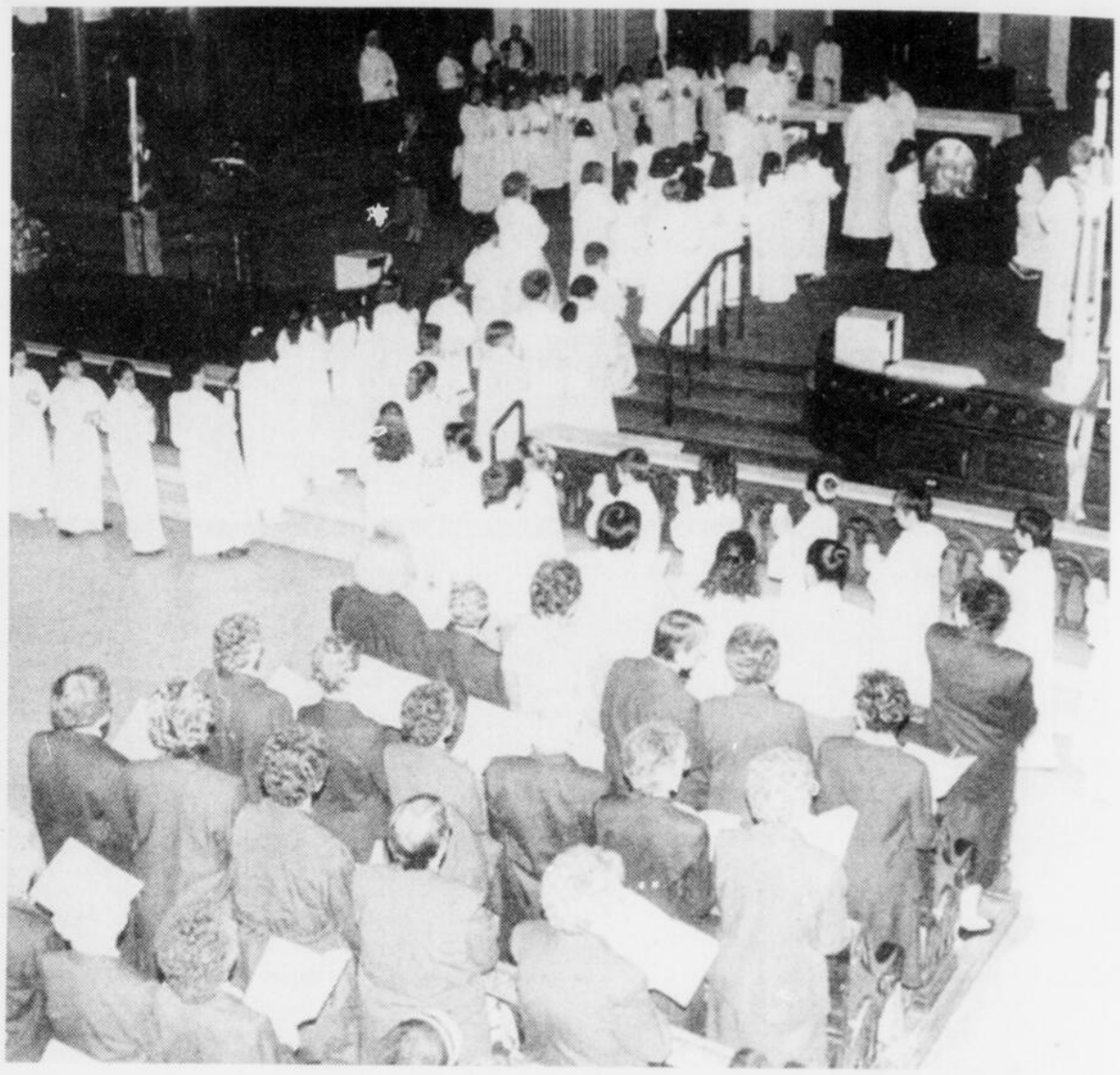
260257

Centenaire des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil

Les Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi, qui célèbrent le centenaire de leur fondation, ont souligné leur fête patronale par une célébration eucharistique mardi dernier, à la Cathédrale de Chicoutimi. L'événement était présidé par Mgr Jean-Guy Couture, évêque du diocèse.

Photos Jeannot Lévesque





150E GROUPE SCOUTS ET GUIDES DE CHICOUTIMI

Le 150e groupe Scouts et Guides de Chicoutimi, tient à remercier sincèrement tous les participants à la conférence économique donnée par M. STEPHAN A. JARISLOWSKY au bénéfice des jeunes SCOUTS et GUIDES.



Nous reconnaissons sur la photo, M. Denis Boivin, M. Stephen A. Jarislowsky et M. Bernard Tremblay.

Nous tenons à remercier tout particulièrement: **M. Denis Boivin C.A.,** ass. et directeur régional de Samson, Belair - Deloitte & Touche, président d'honneur de l'événement; **M. Marcel Demers,** directeur général de la Ville de Chicoutimi; **M. Rémi Turcotte,** dir. de Région services aux entreprises Saguenay – Lac-Saint-Jean, Banque Royale du Canada, pour leurs contributions exceptionnelles au succès de la conférence. Les fonds ainsi recueillis constituent un apport essentiel à la réalisation des objectifs de nos nombreux bénévoles auprès de nos jeunes SCOUTS et GUIDES.

Bernard Tremblay, président
150e groupe Scouts et Guides de Chicoutimi

260457

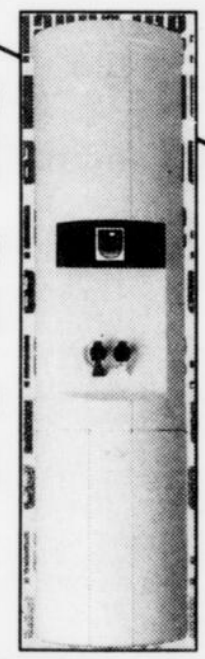
SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES

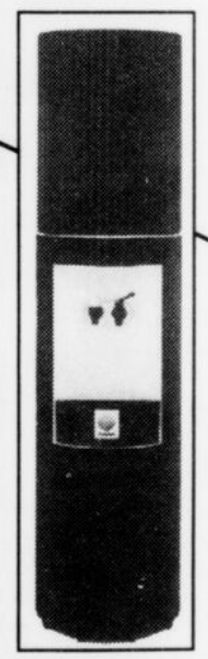
Refroidisseurs
Celcius
Remis à neuf
Quantité limitée



129.95

MODÈLES NEUFS
MODÈLES NEUFS
MODÈLES NEUFS





PRIX PROMOTION

	Comptant	12 versements	Location
FAHRENHEIT neuf	239.00 + tx	20.95/mois + tx	6.95/mois + tx
CELCIUS neuf	319.00 + tx	28.95/mois + tx	7.95/mois + tx

LOCATION DE REFROIDISSEURS
à partir de: 5,95 par mois

Ressourcez votre soif!
BOISCHATEL eau de source naturelle
CRISTALLINE Eau de source naturelle
claire fontaine EAU DE SOURCE DÉMINÉRALISÉE PAR DISTILLATION
2540, Dubose (secteur Arvida) 548-7528

N.B.: La location minimale est pour une période de 12 mois avec plan de paiement préautorisé. Les paiements par versements sont offerts selon certaines conditions, un léger dépôt peut être exigé. Tous les prix indiqués excluent les taxes applicables. Les quantités peuvent être limitées.
260188

«Je n'ai pas besoin de l'appui de l'Establishment du Parti québécois»

–Bernard Généreux

SAINT-PRIME (RT)- Bernard Généreux ne prend aucun détour sur les raisons de sa candidature à l'inestiture du Parti Québécois, dans le comté Roberval. Même que ses propos pourraient déranger plus d'une



Roger Tremblay

personne au sein de son parti. Généreux n'en a que faire.

«Contrairement à certains, je ne tiens pas à recevoir l'appui de l'Establishment du parti, ni d'appui de quelque personnalité que ce soit, même du chef du PQ. Mon appui principal vient des gens de la base. Je sais que je vais déranger la tranquillité de cette campagne. Je me présente à cette investiture avec tout mon bagage et je veux qu'on ait enfin un vrai débat. Je ne peux me soumettre plus longtemps à cette situation de non-campagne où les enjeux fondamentaux du comté ont été systématiquement évacués», déclarait tout de go Bernard Généreux lorsque nous l'avons rencontré après la conférence de presse de mardi dernier.

Bernard Généreux reconsidère maintenant la réserve qu'il s'était imposé de ne pas se présenter comme candidat. «J'ai pris ma décision de faire le grand saut le jeudi 21 avril. A la suite d'une pression venant de la base, par des personnes qui m'ont fait réfléchir sur cette possibilité, j'ai alors décidé de foncer. Non pas pour régler les comptes avec le maire Benoît Laprise ou quiconque. Franchement, j'y vais parce qu'il est urgent de se reprendre en main, dans tous les domaines. En dépit du passage de deux ministres, le comté demeure dans un état lamentable de sous-développement. Quand on est rendu à descendre dans la rue pour avoir au moins un médecin dans sa localité, c'est que çà presse», d'ajouter Généreux.

Le candidat et maire de St-Prime a été défait à deux reprises par le ministre Gaston Blackburn. Ainsi, plusieurs lui feront remarquer sa réputation de perdant. «La dernière fois, je n'ai perdu que par 1500 votes. Cette année, il y a une forte vague qui va permettre au PQ de former le prochain gouvernement. Moi, je souhaite avant tout que le comté se donne un député à son service, plutôt qu'un ministre. Je veux être au service de la population. Je ne ferai pas de campagne de popularité mais de fond. Nous avons une réflexion à faire et des idées, des enjeux à débattre. C'est important», souligne Généreux. Son retour va certainement susciter des réactions même dans son parti. «A quelques jours de l'investiture (le 15 mai), il n'est pas trop tard. Mon implication à tous les niveaux me servira grandement. Je ne vois pas pourquoi je partirais perdant. Tant qu'on n'est pas parvenu au fil d'arrivée, tout peut se produire, Je pars confiant et décidé à me battre. C'est le grand temps qu'on relance le débat. Il ne se passait rien. Ca va bouger un peu plus dans la campagne», de conclure Bernard Généreux qui était entouré de Gaston Côté et de plusieurs partisans.

Faites vite!

VENTE PLEIN CAMION de MATELAS THER-A-PEDIC

12 jours seulement

Matelas 39" À partir de 69.00

Matelas 312 ressort À partir de 89.00

Matelas 510 ressort Garantie 15 ans / 3 ans complet À partir de 159.00

Tous les modèles et grandeurs en vente





Faites vite!

LA VENTE SE TERMINE LE 14 MAI 1994

Aucun paiement Aucun intérêt avant 1995

Voir détails en magasin

Maxi MEUBLES

REX MEUBLES INC.

740, av. du Pont Sud, Alma

Tél.: (418) 668-5474

Fax: (418) 668-6812

MasterCard VISA

Semaine de la forêt

L'ouverture officielle se fait à Girardville

GIRARDVILLE (NB et RT) — A compter d'aujourd'hui et pour toute la semaine, l'arbre sera à l'honneur partout au Québec. En cette veille de la saison où des centaines de milliers d'amateurs de plein air s'apprêtent à envahir nos forêts, le ministère des Ressources naturelles veut sensibiliser la population à l'importance de préserver cette ressource inestimable par une semaine placée sous le thème: «La forêt, un trésor».

Dans la région, 25 municipalités vont tenir un grand total de 65 activités et c'est celle de Girardville qui a été choisie pour être l'hôtesse, aujourd'hui, des cérémonies d'ouverture officielle.

Au programme des festivités, qui débutent à 13 heures, il y a une chasse au trésor, la visite d'une exposition au centre sportif local, une visite guidée des serres de Girardville et la plantation symbolique d'un bouleau jaune, emblême du Québec.

A l'échelle provinciale, le ministère des Ressources naturelles a prévu des activités scolaires destinées à sensibiliser les enfants.

Une porte d'entrée sur la forêt

Berceau incontestable d'une immense porte d'entrée sur la forêt et d'une industrie forestière florissante, Girardville est manifestement une municipalité prospère pour ceux et celles qui y vivent ou qui s'y procurent un revenu.

Cette année, les forêts attireront encore des milliers de touristes chasseurs, pêcheurs, trappeurs vacanciers et randonneurs générant des retombées économiques très importantes pour la région.

A Girardville, le comité d'organisation a préparé toute une gamme d'activités pour aujourd'hui. Ainsi donc, à 13h ce sera la visite des kiosques au centre sportif, concours de la chasse au trésor, visite du complexe des serres de la Coop de Girardville et autres. A 16h, ce sera l'ouverture officielle, il y aura plantation symbolique d'un bouleau jaune et à 18h30, ce sera une conférence thématique donnée par Jacques Verrier, directeur général de la Coopérative de Girardville. L'arbre et la forêt, un trésor...

Un message à transmettre à la population qui se préoccupe de plus en plus de la qualité de son environnement.



CAMPAGNE PROVINCIALE — A l'échelle provinciale, la semaine de la forêt a été placée sous la présidence d'honneur de la comédienne Marie-Soleil Tougas. Celle-ci présente le poster de l'activité en compagnie du ministre responsable, Christos Sirros.



EXCELLENCE — La Corporation des technologues professionnels du Québec procédait, cette semaine, à la remise d'une bourse d'excellence de 500 $ à Frédéric Bouchard, un étudiant du collège de Jonquière. Par la même occasion, la corporation a remis une plaque honorifique à l'institution pour souligner l'excellence de son enseignement. Sur la photo, on voit le directeur général de la Corporation des technologues du Québec, Denis Daigneault, qui remet la plaque à Canut Rasmussen, professeur au département d'électrotechnique.
(Photo Jeannot Lévesque)



EMPLOYES HONORES — La Commission scolaire Baie des Ha! Ha! honorait, vendredi soir, ses nouveaux retraités ainsi que ses employés comptant 25 années de service. Les festivités, qui se tenaient au Vieux théâtre de La Baie, soulignaient le départ de 16 personnes, enseignants et personnel de soutien, ainsi que les années de service de 24 autres.
(Photo Jeannot Lévesque)



BANQUE NATIONALE PRÉSENTE

LA TOURNÉE **Juste pour rire** 1994

CHRISTIAN BÉGIN
PATRICE COQUEREAU
CLAUDE LEGAULT

SCÉNOGRAPHIE
MARC-ANTOINE CHOQUETTE

MISE EN SCENE
ALEXIS MARTIN
MUSIQUE
LMM BEAUCOUP MUS.INC.

Auditorium d'Alma • mercredi 4 mai, 20 h
Auditorium Dufour • vendredi 6 mai, 20 h
Auditorium Jean-Dolbeau • samedi 7 mai, 20 h
Auditorium Fernand-Bilodeau • vendredi 13 mai, 20 h 30
(Roberval)

Ministère de la Culture

LA BONNE LA BONNE
NOUVELLE NOU
LA BON
N
I
E

d'Arnold
Chevrolet
Oldsmobile

NOTRE GAGNANTE DE LA PROMOTION
"LA PARADE DES CHAMPIONS"

Mme Régine Boudreault,
l'heureuse gagnante
s'est méritée le remboursement
des intérêts, sur son prêt
Rachat Royal

Une valeur de:

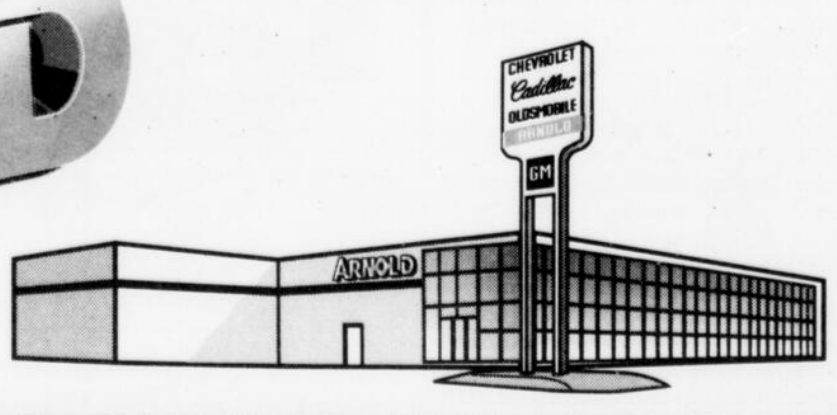
2603$



M. Gilles Arnold Tremblay, président d'Arnold Chevrolet Oldsmobile, Mme Régine Boudreault, gagnante de la promotion, son fils Dany et Mme Sylvie Asselin, directrice du centre de financement auto Banque Royale.

Un autre avantage d'acheter chez le plus grand concessionnaire automobile de la région

ARNOLD
CHEVROLET OLDSMOBILE



JONQUIÈRE 548-0821

Récession terminée à La Baie et Bas-Saguenay

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) — A ville de La Baie et dans le Bas-Saguenay, la récession est bel et bien chose du passé.

Même si toutes les plaies laissées par le ralentissement économique du début de la décennie ne sont pas encore cicatrisées, le rapport de la Sodeb, la Société de développement économique de La Baie, révèle que 1993 a laissé un surplus de 234 emplois par rapport au niveau atteint l'année précédente.

Cette hausse est attribuable principalement à la bonne performance du secteur tertiaire, celui des services, dont le gain net est de 219. Lui-même en est redevable à l'embauche dans le secteur de l'administration publique qui a créé, à elle seule, 191 de ces emplois. En tout, il s'est créé 60 nouvelles entreprises à La Baie et dans le Bas-Saguenay en 1993, mais 35 autres ont dû fermer leurs portes, ce qui laisse un surplus de 25.

Malgré la reprise, c'est l'industrie du transport qui, dans le secteur tertiaire, a le plus souffert en 93 avec 47 emplois perdus dont 29 aux installations portuaires.

Secteur manufacturier

Le secondaire, qui inclut tout le secteur de la production des biens manufacturés, avait connu une année très difficile en 1992, notamment à cause de la rationnalisation chez Stone-Consol qui avait procédé à plus de 150 mises à pied. La saignée a diminué en 93 mais 53 employés de la papetière y ont laissé leur emploi.

Heureusement pour ce secteur, la PME manufacturière a fait preuve de beaucoup de dynamisme, ce qui a compensé pour les pertes enregistrées dans la grande industrie, même si au chapitre des salaires, les travailleurs ont perdu au change. Les PME ont laissé un surplus de 51 emplois en 93 par rapport à 92 et l'industrie de la construction, 55.

Depuis 1987, la PME a doublé le nombre de ses travailleurs qui sont passés de 350 personnes à plus de 700 aujourd'hui.

Bonne structure économique

Le directeur général de la Sodeb, Pierre Paquin, avoue que son secteur est un peu gâté par sa structure économique qui repose en bonne partie sur l'Alcan et la base militaire, deux ewmployeurs qui ont fait preuve de beaucoup de stabilité en 93.

«La majorité des emplois créés dans l'administration publique l'ont été à Bagotville, en raison du démantèlement des bases allemandes. Quant à l'Alcan, on n'a eu que 10 pertes d'emploi en 93, car il s'agit d'une usine ultramoderne qui est moins touchée que les vieilles installations lorsque vient le temps de rationnaliser la production.»

En fait, là où le bât blesse, c'est à la Stone Consol où, ces dernières années, le nombre d'emplois est passé de 1200 à 800. «Dans ce cas, analyse Pierre Paquin, on ne peut que souhaiter avoir atteint le plancher.»

Des sentiments mitigés

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) — Ce qui fait la force de La Baie pourrait aussi être sa faiblesse. C'est pourquoi le maire Claude Richard, qui agit également à titre de président de la Société de développement économique, montre des sentiments partagés à l'heure du bilan.

Claude Richard n'a pas encore digéré l'abandon, par le fédéral, du projet d'un champ de tir académique pour les bombardiers-chasseurs CF-18 à la suite des pressions des pacifistes: «Il faut comprendre, d'un point de vue strictement économique, que cet équipement était de nature à consolider les quelque 1860 emplois offerts à la base de Bagotville», a répété le maire dans le message contenu dans le rapport annuel de la Sodeb.

Se disant tout de même satisfait de la performance économique de son secteur, qui comprend également le Bas-Saguenay, le maire Richard a ajouté qu'il fallait maintenant s'attarder à donner espoir aux jeunes.

Complexe industrialo-portuaire

C'est dans cette perspective d'avenir que la Sodeb a décidé de réactiver le dossier de développement du complexe industrialo-portuaire de Grande-Anse.

Après avoir pris connaissance, en février 92, de l'étude commandée à la firme SNC-Lavallin concluant que l'avenir de ce site passait par la construction d'une aluminerie, la Sodeb avait mis le rapport en veilleuse en raison du contexte économique. Mais là elle estime qu'il est temps d'aller de l'avant:

«L'arrivée massive du métal russe et les surplus qu'il avait créé sur le marché ne se prêtait pas tellement aux projets d'aluminerie», a convenu Pierre Paquin. Or, maintenant que le choc initial a été absorbé, les experts prédisent que ces surplus devraient être liquidés en 1996 et que par la suite, la demande devrait croître de 2 à 2,5 pour cent par année.

«A ce rythme, poursuit Paquin, il devrait manquer un million de tonnes d'aluminium sur le marché mondial en l'an 2000, ce qui laisserait de la place pour quatre nouvelles alumineries. En nous y prenant maintenant, notre objectif est d'aller en chercher une.»

La Sodeb passe donc à la deuxieme phase qui consiste à mandater SNC-Lavallin pour faire la promotion du site de Grande-Anse grâce à un document qui devrait être complété en septembre.

FÉLICITATIONS À NOS ÉCOLES PROTESTANTES DU SECTEUR SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

Les résultats aux épreuves uniques de juin 1993 par commission scolaire et par école ont été publiés par le ministère de l'Éducation. Les résultats d'ensemble aux épreuves uniques par école pour la région administrative du Saguenay – Lac-Saint-Jean indiquent que deux écoles de la Commission scolaire régionale Eastern Québec occupent le premier et le deuxième rang. Il s'agit de l'École La Source, 1re place et l'école secondaire Saguenay Valley, 2e place. Vingt et une écoles avaient été répertoriées.

À tous les partenaires en éducation qui ont travaillé en équipe à l'atteinte de leurs objectifs (élèves, enseignants, enseignantes, directeurs et directrices d'école, parents et commissaires), nous tenons à offrir nos plus sincères félicitations pour le beau travail accompli. Les efforts consentis à tous les niveaux ont très certainement contribué aux résultats obtenus.

Nous sommes fiers de vous!

Les membres du Conseil d'administration de la Commission scolaire régionale Eastern Québec

260490

Une offre clé en main de:

Maison unifamiliale de 4 1/2 pièces, terrain de 16 500 $ inclus.

APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES

DOMICILEX inc.

Maître Constructeur APCHQ Palme d'or



À partir de:

72 900 $ (taxes incluses)

Financement disponible de 7,45% pour 5 ans à la Banque Nationale

CONSULTEZ-NOUS... SANS TARDER

3590, rue de l'Énergie, C.P. 995
Parc Industriel, Jonquière (Québec) G7X 7W8
Tél.: (418) 547-9301 - Fax: (418) 695-2186

• Roberval: 275-1261
• Alma: 662-3452
• Dolbeau-Mistassini: 276-5709

VOICI LES PRIX D'ENTREPÔT

GÉANTREPÔT

VIENT D'ARRIVER

Un plein camion remorque de tôles



Tôle galvanisée mat en 12 pi, gage 28	SPÉCIAL:	39,99$ La toise
Tôle avec apprêt en 12 pi gage 28	SPÉCIAL:	49,99$ La toise
Tôle couleur en 12 pi gage 28	SPÉCIAL:	59,99$ La toise

140 portes demi-persienne



24" 54,95$

30" 59,95$

2000 FEUILLES DE PRÉFINI



Plusieurs couleurs
POUR LIQUIDER
à partir de
8,99$ la feuille

100 BILLOTS DE FLOTAISONS
Pour faire des quais
10" x 20" x 96" 42,89$ ch.

THERMOST



14"x18" 4,99$
26"x75" 54,99$
32x75" 59,99$

TAPIS COMMERCIAL
anti-moisissure
pour liquider à partir de 3,49$ V.C.

PRÉLART SANS CIRAGE
pour liquider à partir de 3,29$ V.C.

• INCROYABLE • INCROYABLE • INCROYABLE •

20 PLEINS CAMIONS-REMORQUES DE BARDEAUX D'ASPHALTE VIENNENT D'ARRIVER
PLUSIEURS COULEURS EN INVENTAIRE

POUR LIQUIDER À DES PRIX RIDICULES



BARDEAUX 20 ANS
À PARTIR DE:
4,99$ le paquet OU 14,97$ la toise

PAPIER 15 LB	PAPIER 50 LB	PAPIER 90 LB	PAPIER 19 LB
8,99$ le rouleau	9,99$ le rouleau	9,99$ le rouleau	9,99$ le rouleau

VIENNENT D'ARRIVER

NOUVEAU STOCK DE DOUCHE



Douche blanche 1 pièce 139,99$
Bain-douche à partir de 249,99$
15 bains ivoire en acrylique Spécial: 199,99$

15 000 pi DE CÉRAMIQUE
à plancher en inventaire



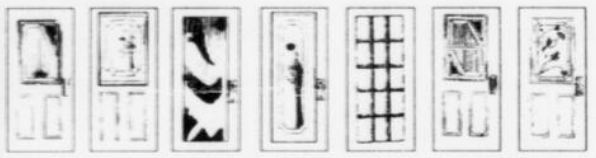
Grandeurs	
8" x 8"	12 1/2 x 12 1/2
12" x 12"	13" x 13"
	13 1/2 x 13 1/2

35 couleurs en démonstration
SUPER SPÉCIAL
Pour liquider À partir de 99¢ Le pied carré

VEDETTE

ATTENTION! ATTENTION!

MARDI matin le 3 mai nos 34 modèles de porte d'acier seront tous arrivés



Verre avec sérigraphie, isolation R16.5 cadre en pin recouvert de vinyl, double coupe froid, GARANTI 5 ANS

PRIX DE LIQUIDATION FAITE VITE!

SUPER SPÉCIAL
30 000 pi. DE TUILES AUTOCOLANTES
2 couleurs
/A LIQUIDER 37¢ PI. CA.

150 BARILS DE PLASTIQUE
45 gallons
POUR LIQUIDER À 19,99$ CH.

REVÊTEMENT de vinyle
EASYWALL blanc D-5 regulier
feuille de 8'x10" SPÉCIAL 46,99$ la toise

VIENNENT D'ARRIVER

PORTES INTÉRIEURES
Nouveau stock
PORTES ORDINAIRES OU PLIANTES
LOAN, MASSONITE OU COLONIALE



Venez voir nos prix sur place

100 CHASSIS usagers
Petit cadre en bois avec une vitre simple
LIQUIDATION 3,99$ le chassis

VIENT D'ARRIVER

1200 TABLETTES BLANCHE



qualité #2
garanti belle 1 côté et capé sur une face
12" x 8' 5,49$ ch.
16" x 8' 7,99$ ch.
24" x 8' 10,99$ ch.

VIENT D'ARRIVÉE
12 000 pi. DE TUILE
vinyl 1/8 rigide
6 couleurs en stock



SPÉCIAL 69¢ PI. CA.

NOUVEAU
VIENNENT D'ARRIVER
400 FIXTURES USAGÉES



FAITES VITE!

Fixture 4 pi 2 tubes 14,95$
Fixture 4 pi 4 tubes 29,95$
Très propre. À l'état de neuf.

Voyez nos spéciaux MARCHÉ aux PUCES en page 9 (annonces classées)

AVEC 50 % D'ACOMPTE, RÉSERVATION JUSQU'À LA FIN MAI

Téléphone sans frais 1-800-463-9612

LIVRAISON GRATUITE

Téléphone sans frais 1-800-463-9612

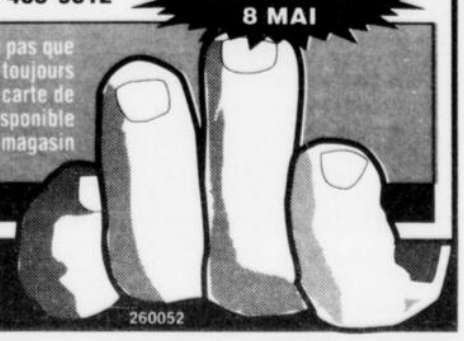
EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 MAI

PHILIPPE BOUCHARD & FILS

165, ROUTE 172 — SAINT-AMBROISE — 672-4744



N'oubliez pas que nous avons toujours notre carte de crédit disponible en magasin



260052

Profitez de notre mise de côté
Les photos peuvent différer

Spécialité en achat de faillite

Saint-Félicien

Domtar essaie le système 3R International

SAINT-FELICIEN(RT)-Les Produits Forestiers Domtar, division St-Félicien, essaient, jusqu'au 20 juillet, le nouveau système de transport Intermodal 3R International qui est dans une phase de démonstration commerciale.

Ce nouveau système, fabriqué entièrement au Québec, permet le transport de mar-



Roger Tremblay

chandises de la route au rail, puis à la route (3R). Il adapte le rail au transport routier contrairement aux systèmes conventionnels qui adaptent le transport routier au rail. «Selon des études américaines, en 1996, on prévoit que 21 pour cent du transport va se faire par ce système. Nous avons investi plus de sept millions de dollars en recherche et développement. Le système 3R International comprend un poste de commande hautement informatisé, une motrice intercalée au milieu du convoi pour en augmenter la force de traction et réduire l'effet tampon et d'étirement, des bogies équipés de sellettes d'attelages d'un support mobile monté sur ballons pneumatiques qui permet de soulever les semi-remorques (modifiées à peu de frais par l'addition d'une tige d'attelage, d'une boule d'attelage, etc)», souligne le président et chef de direction Intermodal, Michel Dupuis.

L'usine Domtar de St-Félicien, depuis le 7 mars, utilise ce nouveau système pour le transport de ses copeaux vers Donnacona. «Cet essai durera six mois et Domtar aura alors transporté 20 000 tonnes métriques de copeaux de bois vers son usine de Donnacona, soit une distance de 352 kilomètres.



ESSAI- Domtar met à l'essai le système Intermodal pour le transport de copeaux de bois.

On a choisi le Lac-St-Jean parce que si ce système répond bien ici en raison des nombreuses courbes et côtes, il fonctionnera bien partout. Avec ce moyen de transport, la compagnie pourrait sauver entre 10 et 30 pour cent des frais de transports. Dans un convoi, on pourrait aller jusqu'à 80 semi-remorques et dix motrices. Transporter 20 000 tonnes métriques, c'est 1200 camions sur nos routes. On ménage donc le système routier tout en permettant aux entreprises de diminuer sensiblement leurs coûts de transports, surtout sur les distances de 400 à 1200 kilomètres avec des investissements minimes, des coûts d'opération réduits et une flexibilité qu'offre le système», déclare Michel Dupuis.

Ce système Intermodal en est à une phase de démonstration commerciale. «Il a été testé au Colarado (Pueblo) et il est supérieur à ce qui s'est fait en Italie ou aux Etats-Unis par exemple. L'avantage de ce nouveau système, c'est qu'il est plus pratique que le train



Adrien Grenier, de Domtar, et Michel Dupuis de Intermodal.

conventionnel. Les copeaux peuvent demeurer deux ou trois jours dans un wagon alors que le système Intermodal les apporte à destinations moins détériorés. Donc la compagnie n'a pas à ajouté plus de produits chimiques pour en conserver la valeur», de conclure Michel Dupuis qui estime que ce nouveau mode ne devrait pas éliminer des emplois chez les camionneurs.

«CLINIQUES DENTUR-ART-TECH»
Denis Gaudreault, denturologiste





Les prothèses dentaires amovibles ont un rôle fonctionnel, esthétique et de protection de la santé buccale

- Maintenir l'esthétique naturelle
- Supporter les muscles faciaux
- Aider à conserver les relations intermaxillaires dans un état normal et éviter le prognatisme
- Donner une meilleure mastication
- Permettre une meilleure digestion
- Donner une meilleure phonétique
- Réduire les possibilités d'importantes pertes osseuses
- Eviter l'irritation chronique des muqueuses
- Empêcher l'élargissement de la langue et garder les tissus buccaux dans leurs dimensions normales (langues et joues)

DENTUROLOGISTE

ALMA: Lundi et mardi: 9 h 30 à 16 h 30
Jeudi: 9 h 30 à 20 h

DENIS GAUDREAULT, d.d.

ALMA: 144, rue Labrecque
Tél.: 668-2689
G8B 2Y2

FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

CHICOUTIMI:
930, rue Chabanel
G7H 5W2
(Près de Chicoutimi Chrysler) Tél.: 543-3446

CHICOUTIMI: Lundi: 18 h 30 à 20 h
Mer. et ven.: 13 h 30 à 16 h 30 et 18 h 30 à 20 h

JE ME SOUCIE DE VOTRE SANTÉ BUCCALE... ET VOUS!

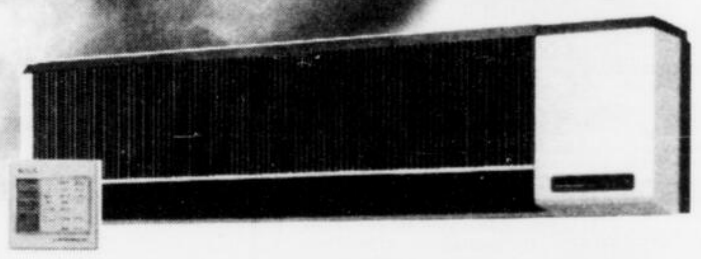


Denis Gaudreault, d.d.

2535541

CONFORT tout-tout

Il vous chauffe et vous climatise



THERMOPOMPE ÉLECTRIQUE MITSUBISHI

- Sans conduit d'air
- Économique et silencieux
- Esthétique

GRATUIT
TÉLÉCOULEUR 14 po
à l'achat d'un Thermopompe
modèle # MSH- 12EN
ou # MSH-15EN

MAUVALIN INC.
1130, rue Manic, Parc Industriel du Haut-Saguenay
543-7244

259597

• ÉQUIPEMENT COMMERCIAL INDUSTRIEL
• INSTITUTIONNEL • SERVICE

Faubourg Sagamie

LIQUIDATION 170 HEURES
SUR L'AUTOROUTE DES CAMPEURS

EXTÉRIEUR AU FAUBOURG SAGAMIE JONQUIÈRE

SE CONTINUE

3 MILLIONS EN INVENTAIRE

Voici quelques exemples

OUVERT AUJOURD'HUI DIMANCHE


André Bouchard
président


Pierre Simard
dir. des ventes


Vital Bérubé
Représentant


Gilles Lachance
Représentant

VIENT D'ARRIVER

COACHMEN 1983

34' de longueur, génératrice, micro-ondes, auvent, attache-remorque, chambre fermée

24 950$



PACE ARROW 1988

34 pi génératrice 6,5 onan, TV couleur, micro-ondes, chambre arrière fermée, auvent

48 950$



VEDETTE

Un SUN VOYAGEUR 1992

DIESEL-Pusher, 32 pi de longueur



VIENT D'ARRIVER

Basement moteur arrière 190 Cummins, transmission Allisson, génératrice 5 000 watts, T.V. couleurs, micro-onde, chambre arrière fermée, lit 60", caméra de recul, 4 jacks hydraulique, dînette du côté de l'auvent, 2 airs climatisés, attache-remoque, couche 6 personnes, 20 000 milles seulement, balance de garantie mécanique, très grand coffre de rangement.

Super Prix

79 500$

VIENT D'ARRIVER

BELLEVUE 1975

Très propre!

5950$



VIENT D'ARRIVER

BOUNDER 1988

27 pi longueur, chambre arrière fermée, lit 60", génératrice , auvent, micro-ondes, aspirateur central, TV couleur, attache-remorque, etc. Un seul propriétaire, 42 000 km seulement

32 950$



VEDETTE

DEUX AUTRES FIFTH WHEEL Corsica



VIENT D'ARRIVER

Avec extension hautes gammes
extérieur fibres de verres,
intérieur chêne blanchi,
26 pi et 30 pi longueur

Très luxueuses

À VOIR

VEDETTE

VIENT D'ARRIVER



Un Park Model, neuf 1994

12 pi de largeur x 38 pi longueur

Intérieur chêne blanchi, meublé au complet, porte-patio

Le seul au Saguenay – Lac-Saint-Jean à vous offrir ce genre de roulotte en inventaire

Spécial 34 950$

(Disponible immédiatement) (Photo peut différer)

APPALACHE 24 pi 1986

Diesel, 6.2 GM, très économique,



tout équipé, 48 000 km seulement, un seul propriétaire

27 950 $

Propreté exceptionnel

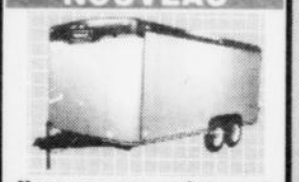
VOLKS CABRIOLET 1984
convertible blanc



Peinture neuve
Toit presque neuf
A voir à l'extérieur du Faubourg Sagamie

5950 $

NOUVEAU



Nous sommes maintenant dépositaire des remorques HAULMARK

Disponible:

8x16 tandem	6x10 tandem
7x16 tandem	5x8 simple
6x14 tandem	

Disponible avec frein et porte de côté
Autres grandeurs sur commande

PRENONS ÉCHANGE
roulotte motorisé, bateaux, pick-up, moto, etc...



PETERBOROUGH 1976

25 pi, tout équipé

Très propre

12 950$

(à voir l'intérieur du Faubourg Sagamie)



BAYLINER 1979

22 pi 5po, tout équipé

À VOIR À L'INTÉRIEUR DU FAUBOURG SAGAMIE

13 950$

Pied refait à neuf MERCRUISER



BAYLINER 1978

28 pi de longueur, pied Volvo, 2 chambres à coucher, tout équipé

18 950$

Beaucoup d'équipement neuf intérieur refait à neuf

(à voir l'intérieur du Faubourg Sagamie)

RÉALISEZ LE RÊVE DE VOTRE VIE!



(Les photos peuvent différer)

TAUX D'INTÉRÊT RÉDUIT
FINANCEMENT FACILE SUR PLACE
JUSQU'À 15 ANS

LE GÉANT RECONNU POUR SON SERVICE IMPECCABLE

HEURES D'OUVERTURE

- Lundi au vendredi
  Ouvert de 9 h à 18 h
  Soir sur rendez-vous
- Samedi: 10 h à 17 h
- Dimanche: 10 h 30 à 17 h

LE GÉANT MOTORISÉ

Spécialité en achat de faillite

Faubourg Sagamie
ARVIDA
548-2120
Saint-Amboise
672-4744
Sans frais:
1-800-463-9612
Fax 672-4748

260026

Robert Charlebois

Un spectacle énergique et génial



Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP)—Robert Charlebois dégage une énergie incroyable, une énergie contagieuse qui entraîne le public dans un voyage à travers la musique, les mots, le passé et le présent. Son spectacle, auquel il a donné le titre imagé de «La maudite tournée» (allusion à l'une de ses bières), brûle littéralement les planches, comme on a pu le constater vendredi soir à l'auditorium Dufour.

Le public, qui occupait environ les trois-quarts des sièges, était un mélange de générations, les 40-50 ans qui l'ont découvert et qui ont découvert la constestation avec son Osstidcho dans les années 60, qui ont vibré avec «Ordinaire, Je reviendrai à Montréal, Lindberg», et des plus jeunes, des 20 ans plus ou moins, qui se sont aperçus que Charlebois, c'est la musique qu'ils aiment sur des paroles qui sont d'ici.

Charlebois a proposé un mélange d'anciennes et de nouvelles chansons, des extraits de son opérock «Cartier», pendant deux heures et demie, donnant l'impression non seulement d'être en forme, mais de l'être de plus en plus à mesure que la soirée avançait. Il aura 50 ans en juin, mais il bouge et danse comme s'il en avait 20. Mieux, d'ailleurs, parce que ce n'est jamais gratuit: cette énergie est toujours conjuguée au texte et au rythme des chansons, avec un sens du spectacle et de l'image qui s'est affiné au cours des années.

Avec une équipe de musiciens totalement complice, Charlebois a réussi à embarquer très vite le public dans le show: les gens étaient debout, frappaient des mains, dansaient et rappelaient à n'en plus finir. Les éclairages étaient top-niveau, et on a eu droit à des moments très forts, notamment avec «Ordinaire», «Je reviendrai à Montréal», «J'taime comme un fou», «J'veux d'lamour».

Et aussi «Indépendantriste, Concepcion, Chercheur d'or, le mur du son, Les ailes d'un ange»: les paroles, qu'elles soient écrites par lui ou par d'autres, sont précises, modernes, critiques, elles claquent aux oreilles comme celles de quelqu'un qui ose encore dire que tout va mal, que le politique et le social sont tout croches, qui ose encore parler d'indépendance avec ses tripes. Et si on ne comprend pas tous les mots, on vibre à la musique, et on prend le goût d'aller y voir de plus près, de lire les pochettes de ses disques à tête reposée pour comprendre et pour réfléchir.

Bref, Robert Charlebois n'est ni dépassé ni vieux jeu: il pourrait en remontrer à bien des aspirants qui pensent pouvoir atteindre la célébrité en se dandinant sur un solo de guitare électrique. Il a dit que cette «maudite» était sa dernière tournée rock. C'est sa décision, on la respecte, mais on peut dire soit que c'est dommage (pour ceux qui ne l'ont pas vue!) soit qu'il aura fini en beauté cette carrière de rock star francophone et québécoise.

Mais finir est un bien grand mot: Charlebois a tellement d'énergie qu'on n'a pas l'impression que cette tournée l'épuise. Il trouvera certainement moyen de renouer avec la scène et avec le spectacle.



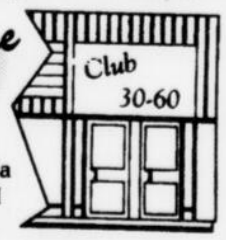
Robert Charlebois donne un des meilleurs spectacles qui soient passés sur nos scènes depuis un bon moment.

• DANSE SOCIALE • DANSE SOCIALE • DANSE SOCIALE •

DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIRS AVEC ORCHESTRE • Musique continuelle •



Bienvenue à tous!



Au 3411, boul. de la Grande-Baie Sud
Ville de La Baie

— ON APPORTE SES PROVISIONS —
— PRIX D'ENTRÉE —

LOCATION DISPONIBLE
Salle de réception ou pour toutes autres occasions jusqu'à 300 personnes
— SALLE CLIMATISÉE —

259232

POUR INFORMATIONS: (418) 697-3060 / 693-8956

• DANSE SOCIALE • DANSE SOCIALE • DANSE SOCIALE •

SEARS
Attendez-vous à plus
PRIME BIOTHERM



LANCEMENT DE BIOSOURCE...
de nouveaux nettoyants et démaquillants qui sont également bons pour votre peau. Ch..... **17-22**
Avec tout achat de 20$ de Biotherm recevez une gelée nettoyante vivifiante Biosource 15 mL, une lotion thermale tonifiante Biosource 15 mL, Bionuit 15 mL, Bioregard 2 mL et Déodorant Douceur 15 mL dans un sac en vinyle.
Limite de 1 prime par client.
Non disponible dans tous les magasins

Offre en vigueur jusqu'au dimanche 8 mai 1994, dans la limite des stocks disponibles

SEARS
Attendez-vous à plus

Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240

- MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE -

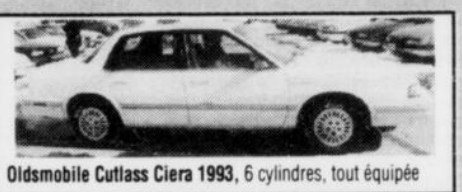
PLUS DE 1 MILLION $$$ EN INVENTAIRE

Choisissez parmi nos véhicules Vedettes

GARANTIE SATISFACTION 7 JOURS

ARNOLD

Dans les 7 jours suivant l'achat de votre véhicule usagé, nous vous rembourserons, si celui-ci ne vous a pas donné satisfaction.



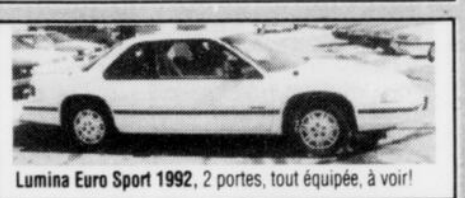
Oldsmobile Cutlass Ciera 1993, 6 cylindres, tout équipée



Lumina Euro Sport 1993, 4 portes, 6 cyl., tout équipée



Buick Régal Limited 1992, 4 po., 6 cyl, tout équi., 18,500 km



Lumina Euro Sport 1992, 2 portes, tout équipée, à voir!



Chevrolet Corsica 1992, V-6, automatique, 18 280 km



Isuzu Stylus 1991, 4 portes, manuelle 5 vitesses



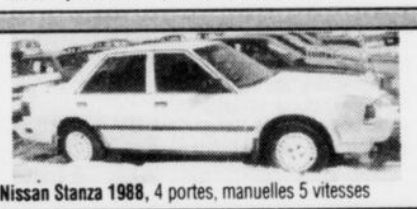
Toyota Corola 1990, 4 portes, automatique



Toyota Tercel 1989, 2 portes, manuelle 5 vitesses



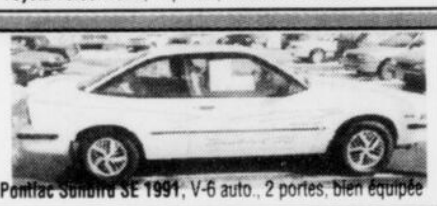
Chevrolet Sprint 1991, 2 portes, manuelle 5 vitesses



Nissan Stanza 1988, 4 portes, manuelles 5 vitesses



Hyundai Excel 1988, 4 portes, automatique



Pontiac Sunbird SE 1991, V-6 auto., 2 portes, bien équipée



Pontiac Sunbird SE 1992, v-6, 1 litre, automatique



Cavalier 1990, 2 portes, automatique, tout équipée



Beretta GT 1990, 2 portes, manuelle, 6 cylindres



Beretta GT 1989, 2 portes, automatique, tout équipée



Mazda MPV 4X4 1989, à voir !



Chevrolet Astro Passager 1989, bas millage



Plymoutn Voyager, 1989, 4 cylindres, turbo



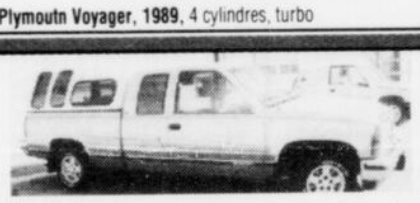
Pontiac 6000 LE 1989, 4 portes, 6 cyl., 48 540 km



Chevrolet Corsica 1988, 6 cyl, automatique, impeccable



Pontiac 6000 SE 1987, 6 cylindres, bien équipée



Camion 1/2 tonne Silverado 1992 king-cab, tout équipé, un bijou!



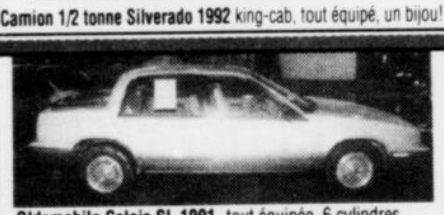
Geo Tracker 1991, manuelle 5 vitesses



Geo Tracker 1991, manuelle 5 vitesses



Cavalier RS 1988, 2 portes, automatique



Oldsmobile Calais SL 1991, tout équipée, 6 cylindres



Mazda 323 1992, 2 portes, manuelle 5 vitesses



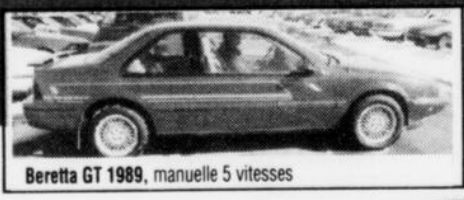
Nissan Sentra 1992, manuelle 5 vitesses, 26 466 km



Oldsmobile Delta 88 Royal LS 1992 équi. complet, un bijou!



Geo Metro 1992, 2 portes, manuelle 5 vitesses



Beretta GT 1989, manuelle 5 vitesses



Pontiac Sunbird LE 1989, 4 cylindres, automatique



Cavalier R/S 1990, 2 portes, manuelle

ARNOLD

CHEVROLET OLDSMOBILE



JONQUIÈRE 548-0821

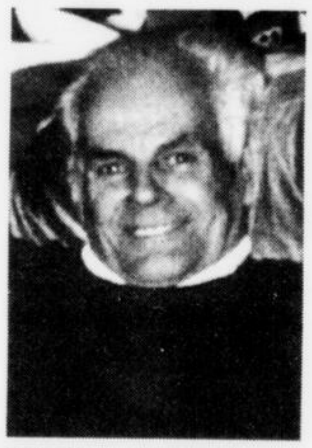
Nécrologie

Décès

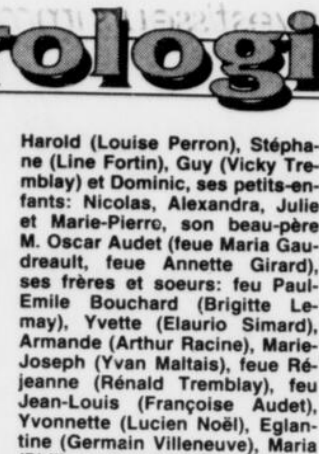
BERGERON (M. Ernest) — Est décédé au C.H.U.L. le 27 avril 1994, Monsieur Ernest Bergeron, notaire. Il était le frère du Docteur Claude Bergeron (Solange Brassard), de Françoise (Claude Verrette), Simone (Paul Roy), Louise (André Desrochers). Il laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle a été exposée vendredi soir et samedi au Salon Claude Marcoux, 2100 Chemin du Sault, St-Romuald. Les funérailles ont eu lieu samedi le 30 avril 1994 à 15h30 en l'église St-Romuald. Les personnes désireuse de manifester leur sympathie, peuvent faire parvenir des dons à la Fondation de Cardiologie de l'Hôpital Laval, Québec.

BOIVIN (M. Gérard) — Est décédé à la résidence Oasis le 27 avril 1994 à l'âge de 72 ans M. Gérard Boivin fils de feu M. Johnny Boivin et de feu Dame Lumina Bouchard demeurant au 1471 Boul. Portland à Sherbrooke. Il était natif de Petit-Saguenay. Les cendres seront déposées au cimetière de Ville de la Baie. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Stanislas Boivin (Simone Lavoie), feu Léo-Paul Boivin (Anne-Marie Morin), Anna-Marie Boivin (feu Guillaume Desbiens), Rose-Aimé Boivin (Georges-Henri Morin), Raymond Boivin (Yvonnette Gagné), Jean-Marie Boivin (Huguette Girard), Murielle Boivin (Henri-Louis Lévesque), Auguste Boivin (Rosaline Bolduc). Direction funéraire: La Coopérative funéraire de Sherbrooke.

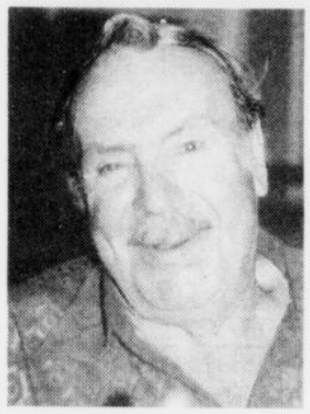
BOIVIN (Mme Yvette) — Le 28 avril 1994 est décédée au Centre Hospitalier de Dolbeau à l'âge de 78 ans et 8 mois Dame Yvette Boivin épouse de feu M. Wilfrid Tremblay demeurant au 1056, St-Joseph, Normandin. La dépouille mortelle est exposée dimanche le 1 mai 1994 à compter de 14H00. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 11H00 en l'église de Normandin et d'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son ami M. Fernand Boulianne; ses filles: Marie-Anne (Bernard Carbonneau), Thérèse (Michel Lévesque); ses 2 petits-enfants: Karine, Dany (Marie-France); ses 2 arrières petits-enfants: Cynthia et Audrey; ses soeurs: Elise Boivin (feu Rosaire Potvin), Lucienne (Lucien Tremblay); son frère: feu Jean-Charles Boivin (Laurette Drainville); ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent des dons pour la Fondation des Maladies du Coeur seraient appréciés. Direction des Funérailles: Marcel Dion Inc.



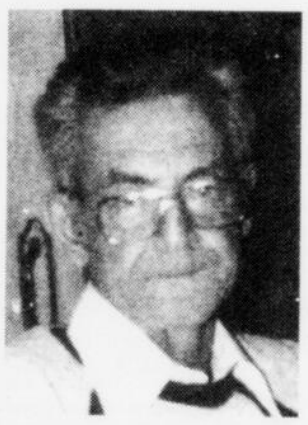
BOUCHARD (M. Gérard) — Le 29 avril 1994, est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 61 ans et 7 mois, M. Gérard Bouchard, époux de dame Rolande Audet, demeurant au 856 Rang 8, St-Nazaire. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 15h00 en l'église de St-Nazaire et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, Monsieur Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Fabien (Diane Caron), Manon (Marc Pedneault), Harold (Louise Perron), Stéphane (Line Fortin), Guy (Vicky Tremblay) et Dominic, ses petits-enfants: Nicolas, Alexandra, Julie et Marie-Pierre, son beau-père M. Oscar Audet (feue Maria Gaudreault, feue Annette Girard), ses frères et soeurs: feu Paul-Emile Bouchard (Brigitte Lemay), Yvette (Elaurio Simard), Armande (Arthur Racine), Marie-Joseph (Yvan Maltais), feue Réjeanne (Rénald Tremblay), feu Jean-Louis (Françoise Audet), Yvonnette (Lucien Noël), Eglantine (Germain Villeneuve), Maria (Philippe Girard) et Rénald (Pauline Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Fernand Audet (Marguerite Bradette), feu Henri (Normande Claveau), Robert (Ruth Tremblay), Ghyslaine (feu Jean-Paul Bouchard), Jeanne-d'Arc (Paul-Emile Claveau), feue Gabrielle (Léon Claveau, Marthe Pedneault), Pierrette (Ghyslain Duchesne), Soeur Denise du Bon Pasteur, Huguette (Magella Gravel), Marie-Joseph (François Pageau), Raynald (Marguerite Mérette), Denis (Françoise Pedneault) et Yvon (Ghyslaine Girard) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean.



CORNEAU (Mme Jacqueline) — Est décédée le 28 avril 1994 au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 63 ans, dame Jacqueline Corneau, épouse de M. Paul Godin, demeurant au 3555 rue Cabot, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée en la Résidence Funéraire Saguenay, 2,555 St-Dominique, Jonquière, vendredi le 29 avril 1994. Les funérailles ont eu lieu samedi le 30 avril 1994 en l'église Ste-Famille, et l'inhumation au cimetière de Shipshaw. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Michel Godin (Odette Boudreault), Gilles (Evelyne Fournier), Johanne (Lucien Rochette), Roger, Jean-François (Sonia Savard), Sylvie (Michel Harvey), Marie-Claude, ses petits-enfants: Emilie, Pierre-Luc, Justine, Anne-Marie, Martine, Viviane, sa belle-mère dame Antoinette Gingras (feu M. Georges Godin), ses frères et soeurs: Cécile Corneau (Jean-Joseph Larouche), Lucette, Monique (Jean-Marie Larouche), Germain, Micheline (Réginald Deschênes), Nicole, Huguette (Richard Bergeron), Jean-Yves prêtre à Ste-Monique, Marcel (Dominique Harvey), feu Carol (Sylvie Nault), ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse Godin (Lionel Marcoux), Liliane (Laurent Bérubé), Jean-Claude (Rita Girard), Micheline (Armand Laferrière), Soeur Lucie du Bon-Conseil, Jacques (Michèle Tremblay), Claudette (Angélo Torresson), Jean-Marc (Aline Bergeron), Louise (François-Léo Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle était membre du Conseil Pastorale Paroissial de l'Eglise Ste-Famille. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Plutôt faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.



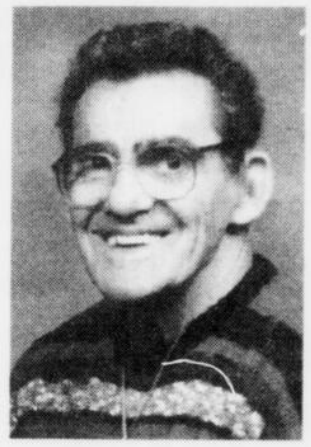
D'AMOUR (M. Gérard) — Est décédé le 27 avril 1994 à Métabetchouan, à l'âge de 82 ans, M. Gérard D'Amour, époux de dame Cécile St-Gelais, demeurant au 1770 rue Neilson, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée en la Résidence Funéraire Arvida, 2750 Lasalle, Jonquière, vendredi le 29 avril 1994. Les funérailles ont eu lieu samedi le 30 avril 1994 en l'église Ste-Thérèse. Les cendres déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles d'Amour (Marjolaine Ethier), Michel (Johanne Deschamps), Carole, André (Claude Therrien), Mario, ses petits-enfants: Jean-Marc, Nathalie, Pascal, Olivier, Jérémie, Daniel, sa soeur Mme Thérèse D'Amour, ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse St-Gelais (Vic Trudel), Rosaire (Jacqueline Brassard), Philippe (Colette Maltais), Simone (Roger Girard), Raymond (Yolande Labrie), Marie-Blanche, Rita (Léo Turbide), Monique (Jean-Eudes Tremblay), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Projet Image (Maladie d'Alzheimer). Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.



GAGNON (M. Louis-Georges) — Est décédé à Montréal le 25 avril 1994 à l'âge de 72 ans et 4 mois, M. Louis-Georges Gagnon époux de Dame Thérèse Perreault et fils de feu Wilbrod Gagnon et de feu Dame Emilie Tremblay demeurant à Montréal autrefois de Chicoutimi. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 14H00 en la Chapelle Mariale de la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Roger Gagnon (Noëlla Gravel), Berthold Gagnon (Marie), Daniel Gagnon, Réjeanne Gagnon, Christianne Gagnon (Claude Gagné); ses petits-enfants: Ricardo, Patrick, Josée, Sophie, Sonia, Cédric; son frère Laurent Gagnon; sa soeur Rita Gagnon ainsi que de nombreux parent et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



GAUDREAULT (M. Cyrille) — Est décédé le 30 avril 1994, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 74 ans et 9 mois, M. Cyrille Gaudreault époux de dame Béatrice Lapierre, demeurant au 1100 rue Vaudreuil à Saint-Félicien. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Funéraire Marc Leclerc Ltée du 1159 rue Sainte-Anne à Saint-Félicien. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 14h00, en l'église de Saint-Félicien. Monsieur Gaudreault sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Suzanne (Pietro Lo Forte), feu Nicole, Jacqueline (Yvon Brisebois), Francine (Giuseppe Fanchini), Huguette (Claude Lefebvre), Madeleine (Jacques Beaudry) (Paul Bernard), Claire-Andrée (Réjean Tremblay), Lina (Luc Boutin), ses 13 petits-enfants et ses 7 arrière-petits-enfants; il était le frère et le beau-frère de: feu Adrien (Rollande Fortin), Marcel (Simone Boldinni), André (Paulelda Bouchard), Margot (Dorila Larouche), Cécile (feu Louis-Marie Larouche), Thérèse (René Lepage); feu Joseph Lapierre (Anita Larouche), feu Lucienne Lapierre (feu André Guérin), feu Alma Lapierre (feu Michel Leboeuf). Il laisse aussi plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Il était Chevalier de Colomb, membre de l'âge D'Or et membre honoraire de la garde paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie au Salon Funéraire. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



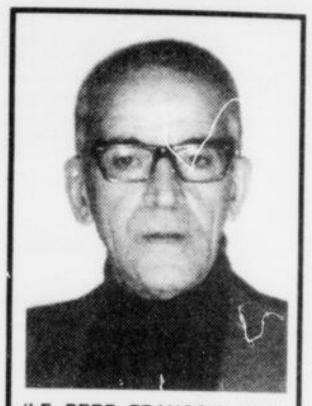
GAGNON (M. Jean-Philippe) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 30 avril 1994, à l'âge de 70 ans et 11 mois, M. Jean-Philippe Gagnon, époux de dame Pierrette Drolet, demeurant au 49-A rue William, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 2 mai 1994 à 13h00, à la résidence funéraire Aubin, Boulevard St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 14h00 en l'église St-Joachim et l'inhumation suivra au cimetière Laterrière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Philippe, Line (Richard Vallée), Daniel (Suzie Savard), Carole (Pierre Tremblay), ses petits-enfants: Marianne Savard, Mélisa Gagnon; il était le fère de: feu Hippolyte Gagnon (Solange Simard), feu Eugène Gagnon (Colette Pelletier), feu Maximan Gagnon (Cécile Houde), feu Adélard Gagnon (Georgianna Gagnon), feu Mélène Gagnon, Jeanne Tremblay (Michel Tremblay), Rose Gagnon (feu Raymond Bergeron), Marie Gagnon, plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour les personnes désirant offrir des dons, une bénévole de la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Direction funéraire: Résidence Funéraire Aubin.

IN MEMORIAM



MINIER (Mme Blanche Bonneau) — Est décédée à Ville de la Baie, le 29 avril 1994 à l'âge de 88 ans et 10 mois, Dame Blanche Bonneau épouse de feu Achille Minier demeurant au 300 rue Victoria, ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 30 avril 1994 à 19H00 à la Résidence funéraire Aubin, 1031 rue Gagnon La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 11H00 en l'église St-Alexis et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Elle était la mère de: Gaston (Hilarienne Tremblay), feu Claude (Monique Brassard), Gilles (1ère noces feu Yvette Boulianne, 2ièmes noces Adeline Dufour), feu Lévis (Lily Otis), Paul (1ère noces feu Carmen Morin, 2ièmes noces Alice Gagné), Edyth (feu Paul Thiboutot), Jacques (Madeleine Claveau), Janine (Pierre Lemay), Raymond (Lise Trépanier). Mme Minier laisse également plusieurs petits-enfants et arrières petits-enfants; sa belle-soeur Dame Aline Royer (feu Ernest Bonneau); ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Heures d'ouverture de la Résidence Funéraire: samedi Ide 19H00 à 17H00 et de 19H00 à 2H00. Lundi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9H30. Direction des funérailles: La Résidence Funéraires Aubin Inc.

ASSURANCE-VIE
Pas d'examen médical.
Pour personnes âgées de 50 à 80 ans.
1-800-663-8437



(LE PERE FRANÇOIS BOUCHARD, RÉDEMPTORISTE) — Le père François Bouchard, rédemptoriste est décédé à l'infirmerie provinciale des Rédemptoristes, Monastère de Ste-Anne de Beaupré, le 29 avril 1994 à l'âge de 76 ans et 6 mois. Né le 4 octobre à Delisle, Lac-St-Jean. Il fut baptisé le lendemain à l'église paroissiale de St-Coeur de Marie. Il était le fils de M. Joseph Bouchard et de Dame Lydia Martel. Après ses études primaires, il entra au Séminaire St-Alphonse à Ste-Anne de Beaupré. Son Noviciat terminé, il fit ses voeux de religion le 15 août 1938 à Sherbrooke. Le 23 juin 1946, il fut ordonné prêtre par Mgr Vachon. Il obtint son doctorat en théologie à l'université d'Ottawa (1948). Sa vie religieuse durant, il se dévoua aux endroits suivants: Aylmer Québec (1947-54) il fut professeur de philosophie, Desbiens (1954-56): missionnaire, Bouctouche, N.B. (1956-57): retraites fermées, Ste-Anne de Beaupré, (1957-59): ou il fut directeur de la Revue Ste-Anne, Sherbrooke (1959-66): missionnaire Europe (1966-68) ou il fit une année d'étude a l'Académie Alphonsienne (Rome) et à l'institut catholique de Paris, Sherbrooke (1968-70): missionnaire, Moncton N.B. (1970-72): aumônier des Filles de Jésus, Sherbrooke (1972-84): missionnaire, aumonier Nationale du mouvement des femmes chrétiennes (MFC) Cap Rouge (1984-86): missionnaire, Aylmer (1986-94): missionnaire et curé à Lac des Loups dans la Gatineau. C'est là que le mal qui l'emporta vint le frapper et il revint à Ste-Anne de Beaupré pour se préparer au grand départ. Tout en étant occupé à sa vie missionnaire, il est l'auteur de plusieurs livres. Les principaux sont: L'Eglise et la jeunesse du monde, L'Homme de demain, (2ièmes édition), Prier avec la Bible, Jeunesse de l'Eglise ou la grande tentation moderne. Le Monastère d'Aylmer, ses 50 ans. Terreurs et espoirs de l'an 2000. Il laisse dans le deuil ses confrères rédemptoristes, ses soeurs: Marie-Jeanne, Soeur Franciscaine Missionnaire de Marie, Laurence, Soeur Antonienne de Marie, Louise, Soeur du Bon Pasteur; ses belles-soeurs: Marguerite Martel (feu Eugène Bouchard), Alice Simard (feu Philippe Bouchard) et de nombreux neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposées à la salle du Bon Pasteur au rez-de-chaussée du Monastère à partir de dimanche 1er mai 1994 à 14H00. Les funérailles auront lieu à la Basilique Ste-Anne, lundi le 2 mai 1994 à 10H30. "Viens bon et fidèle serviteur, recevoir la couronne promise et la place qui t'est réservée par ton Maître".

Gravel & Fils ltée
Lors de la perte d'un être cher, le choix de notre maison est une façon de mieux faire avec Respect et Dignité.
La Différence... Nous sommes des professionnels
304, Racine Est, Chicoutimi
543-0755
224196



POIRIER (M. Joseph-Wilfrid) - Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 30 avril 1994, à l'âge de 75 ans 4 mois, M. Joseph-Wilfrid Poirier, époux de dame Germaine Girard, demeurant au 2365 Boulevard St-Anicet à Ville de La Baie. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 3 mai 1994 à 15h00, en la chapelle Ste-Thérèse de la base de Bagotville. Les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse de La Baie. Il était ancien combattant. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Joanne Poirier (Jean-Marc Tremblay), Richard Poirier, ses petits-enfants: Véronique et Jessica. Il laisse également dans le deuil sa nièce Danielle Girard, sa belle-mère Anita Audet (feu Idas Girard), son beau-frère Eugène Girard (Georgette Potvin) ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des maladies du Coeur, 248 rue St-Pierre, Ville de LaBaie, G7B 2Y3. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.

était également membre du Club de l'Âge d'Or "Arc-en-Ciel". Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fibrose Kystique. Une bénévole sera sur place. Direction des funérailles: La Résidence Funéraire du Saguenay.



TADROS (M. Youssef) — Est décédé le 28 avril 1994 à l'Hôtel-Dieu de Québec à l'âge de 52 ans et 8 mois, M. Youssef Tadros époux de Dame Louisette Perreault, demeurant au 101 Ste-Anne Est, Alma. La dépouille mortelle est exposée en la Résidence Funéraire Lac St-Jean au 611 chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 11H00 en l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au columbarium Lac St-Jean. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre et Jean-François; sa soeur Nadia (Antoine Bedros); sa belle-mère Dame Bernadette Duchesneau (feu Alphonse Perreault); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lory (Jeannine Boutin), Donald (Lucette Boisvert), Normand (Gisèle Lalancette), Clairmont (Madeleine Faucher), Gaétan (Denise Carrier) ainsi que plusieurs neveux et nièces, et de nombreux parents et amis. Direction des Funérailles: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

avril 1994, à l'âge de 66 ans et 9 mois, dame Laurette Turcotte, épouse de M. Maurice Tremblay, demeurant au 2316 rue d'Ortona, Jonquière, autrefois de Larouche. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances une heure avant les funérailles, à la salle municipale de Larouche. Les funérailles auront lieu lundi le 2 mai 1994 à 14h00, en l'église St-Gérard Magella, Larouche, en présence des cendres. La dépouille mortelle a été incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres seront déposées au cimetière de Larouche. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Maurice Tremblay, ses enfants: Jocelyn (Fernande Pageau), Marc (Francine Desbiens), Louise (Michel Tanguay), Line (Alain Perron), Benoit (Lili Fortin), Guy (Lynda Veilleux), ses petits-enfants: feu Sylvain, Simon, David, Guillaume, Annick, Jean-Benoit, Jean-François, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Société Canadienne du Cancer. Une personne bénévole sera sur place pour les recueillir. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.



TREMBLAY (Mme Jeanne Boivin) — Le 29 avril 1994, est décédée à Greenfield Park, à l'âge de 82 ans 2 mois, dame Jeanne Boivin, épouse de feu M. Philippe Tremblay, demeurant au 675 Sauvé Ouest, Alma. La dépouille mortelle est exposée à compter d'aujourd'hui, dimanche le 1er mai 1994 à 14h00, en la Résidence funéraire Bérubé & Fils Inc., 620 boulevard Dequen Nord, Alma. Le service religieux sera célébré lundi le 2 mai 1994 à 16h00, en l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Georgette, Marguerite (Jean-Yves Rodier), Liliane, Nicole, Lorraine (Rock Audet), Céline (Charles Clément), Julien (Denise St-Germain), Mireille (Claude Dufour), Jacynthe (Serge Tardif), Suzie, ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent dons à la Fondation des maladies du coeur. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.



PROULX (M. Josué) — Est décédé le 24 avril 1994 au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 69 ans et 10 mois M. Josué Proulx époux de Dame Marie-Blanche Allaire demeurant au 1909 rue Deschênes, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida au 2750 Lasalle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 27 avril 1994 en l'église Ste-Thérèse de Jonquière. La dépouille mortelle a été incinérée. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: France Proulx (Clément Bouchard), Germain (Nicole Gagnon), Michel (Marie-Line Charron), Diane (Eloi Munger), Lise (Christian Jolicoeur), Damien (Linda-Anna Tremblay), Anne (Pierre Bergeron), Marianne, Josée (Robert Beauchamps), Jacynthe (Denis Bordeleau), Rita, Claude (Benoît Simard), Eric (Kyra Revenko); ses 20 arrières petits-enfants; ses frères et soeurs: Jeanne-D'Arc Proulx (Lauréat Gaudreault), Fernand, Emmanuel (feu Thérèse Gagnon, feu Henriette Bouchard, Jeannine Morissette), Sylvio (Fleurette Gagné), Yolande (Marcel Girard), Raymonde (Danny Fleury); ses beaux-frères et belles-soeurs: Françoise Allaire (feu Oscar Tremblay), feu Maurice (Béatrice Gagnon), Lucille (feu Jean-Marie Bouchard), Lucette (feu Eugène St-Gelais), Claire (feu Léonce Simard), Jeannine (feu Jean-Denis Côté), Gaétane (Marcel Boily), Rita (Augustin Desgagné), Colette, Rachelle (Germain Brassard), Jeannot (Ghislaine Tremblay), Adèle (Jacques Lapointe), Andrée, Marie-Marthe (René Fradette), Gilles (Zita Racine) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Il était membre de la Légion des Mooses, Loge 2161 Jonquière. Il



TREMBLAY (M. Olivier) — Le 29 avril 1994, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 54 ans et 4 mois, est décédé M. Olivier Tremblay, fils de Mme Alberta Chartrand et de M. Ch.-Edouard Tremblay, demeurant au 2270 Lamarche, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 Lasalle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu samedi le 30 avril 1994 à 11h30 en l'église St-Mathias d'Arvida. Les cendres furent déposées au Columbarium St-Dominique. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Pierrette Tremblay (feu Adrien Huard), Germaine (Jean-Laurin Fortin), Henriette (Solfrid Lachance), Robert (Yolande Blais), Laurier, Gabriel (Rolande Boudreault), Diane, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Société Canadienne du Cancer. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (Mme Laurette Turcotte) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 29

Autres décès dans le cahier des annonces classées en pages 16, 17 et 18

Entrepreneurs et investisseurs immigrants

Un apport économique valable

CHICOUTIMI (JSTP) — Les immigrants entrepreneurs ou investisseurs ne constituent peut-être pas le facteur mirobolant qui va sauver l'économie mais ils représentent un facteur non négligeable.

C'est là l'un des constats que retient Marc-Urbain Proulx à l'issue du colloque «Immigrants investisseurs et entrepreneurs dans le développement socio-économique des régions» qui s'est déroulé vendredi à l'UQAC

Afin de cerner les moyens qui favoriseraient la venue d'immigrants investisseurs ou entrepreneurs dans la région, une recommandation a été faite à l'effet de former un comité consultatif dont le leadership serait assuré par la Chaire d'enseignement et de recherche interethnique et interculturelle.

Selon M. Proulx, qui était l'un des organisateurs du colloque, le comité regrouperait des représentants de la population locale, des immigrants, des immigrants entrepreneurs, des agents de développement, des institutions publiques, des médias et du Regroupement ethnoculturel du Saguenay—Lac-Saint-Jean et se penchera sur les moyens à envisager pour créer un noyau d'accueil.

Parmi les attraits de la région pour favoriser la venue d'entrepreneurs immigrants, M. Proulx fait valoir les opportunités économiques, l'environnement naturel, social et culturel. «Le taux de criminalité est bas dans la région comparé à certains secteurs de Montréal, le coût de la vie n'est pas trop élevé et la population d'accueil est tellement sympathique», mentionne M. Proulx.

«La région a une tradition d'entrepreneurs immigrants», lance-t-il, en énumérant les William Price, John Murdock, Arthur Victor Davis, etc. «Ceux qui viennent maintenant ont des projets moins importants, mais il y en a encore beaucoup».

La région compte actuellement une cinquantaine d'entrepreneurs immigrants. Un questionnaire mené auprès de 32 d'entre eux révèle que la plupart d'entre eux oeuvrent dans le secteurs des services et du commerce. Ils ont généré 221 emplois en 1992. Plus de la moitié des répondants (53 pc) ont un chiffre d'affaires de plus de 100 000 $. De plus, la moitié d'entre eux innovent dans les produits ou les services. D'ailleurs, l'enquête rapporte que 31 pour cent de leurs produits ou services ont été imités. Enfin, on signale que 52 pour cent de ces entrepreneurs immigrants ont aidé à la création d'autres entreprises.

Agence de garde La Bambinerie

Plus de formation demandée

par Paul-E. Thériault

ALMA (PET)— Même si c'est un bilan positif du fonctionnement après 10 ans qui est ressorti hier du colloque de l'agence de garde La Bambinerie d'Alma, des besoins ont quand même été exprimés au chapitre de la formation, lors de cette activité à laquelle 55 personnes ont pris part.

Les 30 personnes ayant participé à la table ronde, majoritairement des responsables de familles, n'ont fait ressortir aucune lacune réelle. La directrice Aline Fortin réagit bien aux besoins de formation manifestés: «C'est que les femmes sont assez consciencieuses pour en souhaiter!»

Au moment où débute la seconde décennie, elle estime que l'époque de construction de l'agence est achevée et qu'il ne reste qu'à peaufiner le produit, ajouter à ce qui est offert.

Elle a aussi observé une grande satisfaction au chapitre du fonctionnement, tant de la part des parents utilisateurs que des familles de garde.

L'agence distribuera cette semaine son nouveau dépliant aux familles de garde. Sa conceptrice en est Manon Tremblay du cours Techniques d'impression du Pavillon Wilbrod-Dufour. Son travail a été préféré aux 11 autres propositions soumises. Selon Mme Fortin, il est très représentatif de la garde en milieu familial.

Ce dépliant est l'un des moyens de promotion et d'information devant permettre à l'agence de s'étendre aux municipalités de la MRC, en plus d'Alma. Le ratio de l'agence est tombé de 90 à 99 pour cent environ à 76 pour cent d'utilisation, depuis que le nombre de places accessibles est passé de 120 à 150, dernièrement.

Hier, les participants ont échangé dans cinq ateliers. Les thèmes: «L'autorité parentale— autorité déléguée, Quand survient la solitude chez l'enfant, Avons-nous la bonne manière d'élever nos enfants?, Comment gérer le stress et Les abus sexuels 0-12 ans; comment les détecter?» La table ronde avait ensuite lieu de 14 à 16 heures.

Afrique du Sud

Mandela et de Klerk élus

JOHANNESBURG (Reuter) — En raison de problèmes d'organisation, un pour cent seulement des quelque 22 millions de bulletins de vote avaient été dépouillés samedi à minuit en Afrique du Sud, mais ce petit nombre assure déjà de leur élection Nelson Mandela et Frederik de Klerk, respectivement tête de liste de l'ANC et du Parti national.

Les opérations de ce premier scrutin multiracial ont continué d'être émaillées d'incidents avec notamment une grève, à l'appui de revendication salariales, de certains employés chargés du dépouillement.

Les espoirs de voir les résultats définitifs annoncés aujourd'hui se sont dissipés rapidement, le décompte ayant débuté en retard dans la plupart des régions et n'ayant pas encore été entamé dans d'autres.

John Shochot, professeur en sciences de l'information à l'université de Witwatersrand, a déclaré que l'ANC et le Parti national avaient recueilli chacun assez de suffrages pour assurer l'élection de leur tête de liste.

Dans le cas de l'ANC, il s'agit de Nelson Mandela, libéré il y a quatre ans après avoir passé 27 ans en prison, pratiquement assuré de devenir le 10 mai le premier président noir sud-africain.

De Klerk, tête de liste du parti national, devrait devenir un des deux vice-présidents du futur gouvernement d'union nationale. Les experts en sondages soulignent que le nombre de bulletins dépouillés jusqu'à maintenant est insuffisant pour se livrer à des projections.

Maison Lamy de Chambord

Les résidents se considèrent pris en otages

CHAMBORD (RT)- «Nous sommes pris en otages. Depuis le début du conflit, on doit laver la vaisselle, préparer les repas, nettoyer la maison. Pourtant, on paie le gros prix et qui plus est, nous sommes des personnes âgées qui n'avont plus la force de continuer. C'est pourquoi nous crions Au Secours! Au secours!»

Cécile Gagnon, 81 ans, et Welly Hudon, 84 ans, demeurent à la maison Lamy de Chambord, maison qui est frappée d'un conflit avec les employés syndiqués CSN depuis le 21 mars dernier. Ils ont bien hâte que ce litige cesse. «On est venu habiter ici parce qu'après avoir travaillé toute notre vie et aussi parce que nous n'avons pas la santé pour rester autonomes, on voulait la paix. Là, on est épuisé, fatigué. Il est grand temps qu'il se passe quelque chose parce que les résidents de la maison Lamy sont stressés, nerveux et inquiets», de dire Cécile Gagnon, originaire de Saint-Ambroise, dont les deux filles restent au Lac Bouchette.

Malade, fatiguée de devoir laver la vaisselle et de préparer les repas, Cécile Gagnon n'en peut plus. «A 81 ans, au prix que je paie, j'ai le droit d'obtenir les services promis. La propriétaire ne peut tout faire seule et il serait grand temps que les syndiqués comprennent que nous sommes des êtres humains âgées, faibles et en perte d'autonomie. On doit maintenant crier au secours parce que çà n'a plus de bon sens. Il ne faut pas attendre qu'il se passe quelque chose de grave pour agir», d'expliquer Cécile Gagnon.



Welly Hudon et Cécile Gagnon se sentent pris en otages dans le conflit opposant la propriétaire de la maison Lamy et ses employés syndiqués.

En compagnie de Cécile Gagnon, de d'autres pensionnaires, conjoints de pensionnaires ou enfants, Wellie Hudon estime que la situation est devenue critique. «Le syndicat ne fait pas mal à la propriétaire mais aux gens qui habitent la maison. On ne mérite pas çà. Même nos enfants, qui nous savaient en sécurité, sont enragés de la situation intenable dans laquelle on se retrouve. J'ai élevé dix enfants dans ma vie et j'ai perdu ma femme il y a quelques mois. J'ai même fait un infarctus en décembre dernier. Aujourd'hui, avec tout le stress qu'on supporte, je dois laver la vaisselle et donner un coup de main à la popote. La propriétaire ne peut même pas engager du personnel. Rien ne bouge actuellement mais il est temps que les choses changent. C'est pour çà qu'on a demandé à vous rencontrer», de souligner Wellie Hudon.

La maison Lamy, ouverte depuis quatre ans, héberge actuellement 25 personnes. Et lors de notre visite, on a été à même de constater une grande nervosité chez ces personnes, de l'angoisse et une crainte certaine. «On vient de signer une pétition qu'on a fait parvenir au ministre Gaston Blackburn. Nous sommes pris en otages. Dans ce conflit, on oublie que nous sommes des personnes âgées. On s'occupe bien mieux des animaux que des humains. C'est un mécontentement général. Que le conflit se passe entre syndiqués et propriétaire, çà va, mais que ce soit nous qui payons la note, c'est trop fort», de dire Wellie Hudon tout en soulignant ne plus rien vouloir savoir du syndicat.

Les résidents attendent maintenant de voir la réaction du ministre Gaston Blackburn. D'ici là, ils vont tout faire pour crier leur désarroi, leurs craintes.

Les employés ne peuvent accepter moins

CHAMBORD (RT)- Présidente du syndicat CSN, Michèle Gauthier soutient qu'avec les propositions offertes par l'employeur, les résidents ne recevraient plus de services.

«On avait auparavant 156 heures pour le travail.

Sauf qu'à 130 heures, les résidents seraient obligés de faire eux-mêmes leur ménage. Il n'y en a pas beaucoup qui serait capable de le faire. C'est un peu pour çà que tout a commencé. On s'est syndiqué parce qu'on se rendait compte que les résidents perdaient des services auxquels ils avaient droit. On n'arrivait plus», de souligner Michèle Gauthier.

Consciente que cette situation perturbe le climat et la sécurité des résidents, Michèle Gauthier s'en dit attristée. «Ces personnes-là ont peur et souffrent d'insécurité. C'est pour çà qu'on souhaite que çà se règle le plus rapidement possible. Mais à 113 ou 130 heures, elles devront faire le ménage quand même. Ce n'est pas une question salariale. Aucune demande n'a été faite. On veut garder nos postes et nos heures, car déjà on ne fournissait pas. On va probablement aller en arbitrage. C'est notre première convention, un premier contrat», de conclure Michèle Gauthier.

Le conflit dure depuis le 21 mars

CHAMBORD (RT)- Depuis le 21 mars dernier, les neuf employés syndiqués CSN de la maison Lamy sont en conflit avec les propriétaires de cette maison privée qui abrite des personnes âgées.

Lise Tremblay, propriétaire de la maison, nous explique ce qui se passe chez elle. «Du 21 au 31 mars, il y a eu une grève illégale.

On a reçu un avis de grève pour le 15 avril. Mercredi soir, il y a eu une rencontre avec un médiateur et enfin, on a demandé l'arbitrage. Sauf que le syndicat ne veut pas de l'arbitre désigné dans cette cause. Alors, il faut attendre. L'origine du conflit, c'est que le syndicat exige un minimum de 130 heures de travail par semaine pour ses neuf employés (deux filles de la propriétaire faisant partie du groupe). De plus, depuis le délenchement du conflit, je reste ici 24 heures sur 24 pour voir à tout en compagnie des personnes qui veulent bien m'aider. Je ne peux pas engager personne. Quant à la demande syndicale de 130 heures, je ne peux garantir çà. On y va selon les besoins de la maison», de souligner Lise Tremblay visiblement exténuée.

Fêtez maman

• À l'Hôtel des Gouverneurs •



Dimanche, 8 mai
Brunch de la fête des Mères
1er service: 10h30
2e service: 12h30

Adulte	13,95 $
Troisième âge	11,95 $
Enfant (moins de 12 ans)	5,95 $

Gratuit *en bas de 5 ans*
Taxe et service en sus

HÔTEL DES GOUVERNEURS

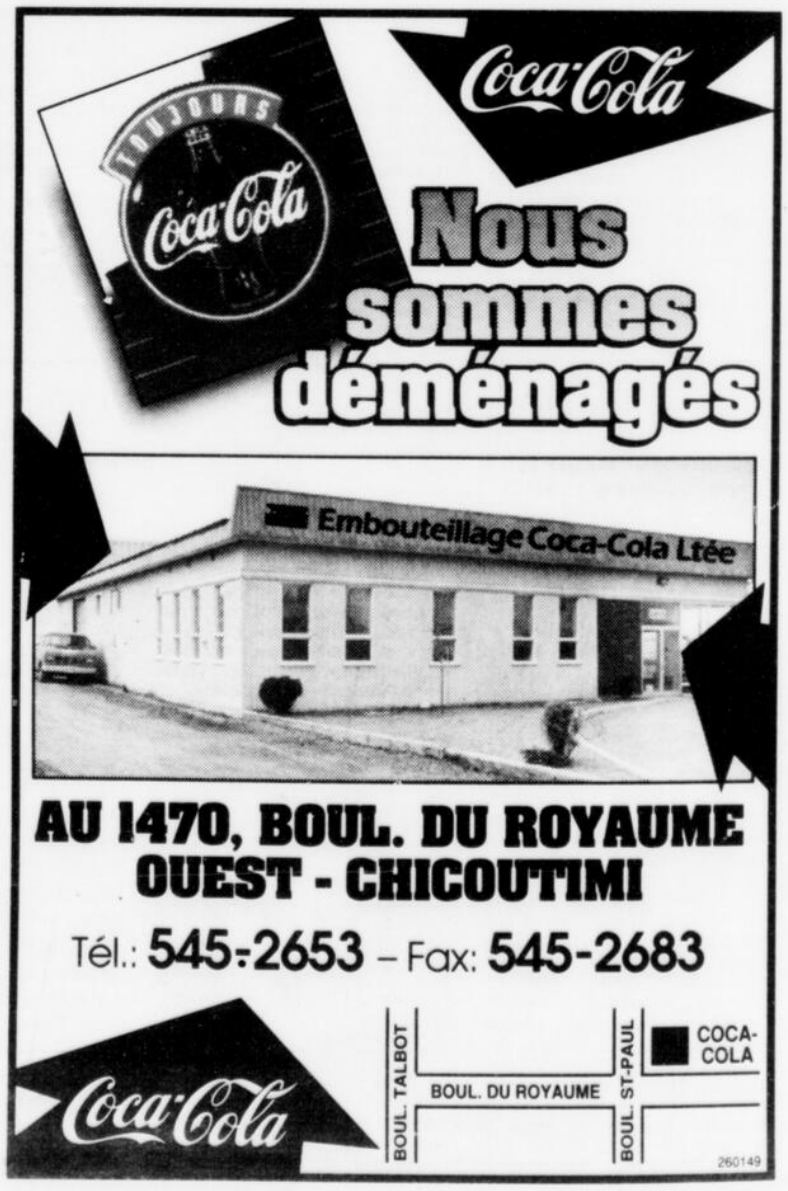
POUR RÉSERVATION: **549-6244**

Dimanche, 8 mai
Buffet de la fête des Mères
À compter de 18 h

Adulte	14,95 $
Troisième âge	12,95 $
Enfant (moins de 12 ans)	5,95 $

Gratuit *en bas de 5 ans*
Taxe et service en sus

HÔTEL DES GOUVERNEURS
259756



Scierie de Chibougamau

Stone-Consolidated cesse ses opérations

ROBERVAL (RT)- Depuis vendredi en fin d'après-midi, la scierie Stone-Consolidated au millage 123 de Chibougamau a définitivement cessé ses opérations.

De passage à Roberval vendredi, le vice-président aux opérations, Richard Pickering, a dévoilé la nouvelle stratégie d'exploitation pour ses scieries et les intentions de Stone pour l'approvisionnement en matière ligneuse à ses usines de pâtes et papiers.

Ainsi donc, avec une autorisation ministérielle du Ministère des Ressources Naturelles et à la suite d'une entente avec Barette-Chapais, un volume de 50 000 mètres cubes de bois faisant l'objet d'une allocation pour la scierie Stone à Chibougamau sera transféré à la scierie de Barette-Chapais. En plus, 120 000 mètres cubes de bois seront transférés à Roberval qui ainsi augmentera sa capacité de production.

Le niveau des opérations forestières ne sera pas affecté. Stone prévoit acheter à prix concurrentiel, pour une période minimale de cinq ans, la moitié de la production des copeaux de Barette-Chapais qui seront acheminés vers ses usines de la Mauricie.

Selon Richard Pickering, des avantages certains découlent de ses mutations. Les emplois de Barette-Chapais et Roberval sont consolidés, l'augmentation de la production à Roberval réaffectera environ huit travailleurs de la Scierie de Chibougamau en plus de consolider les emplois de 32 travailleurs qui sont sur une base temporaire. Stone étudie présentement un projet de construction d'une nouvelle scierie en Haute-Mauricie, ce qui créerait 100 emplois et de ce nombre 25 travailleurs de la Scierie Chibougamau seront considérés en priorité pour ces emplois.

«On s'y attendait»

— Raymond Gauthier

METABETCHOUAN (RT)- Depuis janvier dernier, les travailleurs et les dirigeants syndicaux de Stone-Consol de Roberval s'attendait à la fermeture de la scierie Chibougamau. La nouvelle n'a donc pris personne par surprise chez les travailleurs.

Raymond Gauthier, qui est responsable et administrateur du syndicat UPA pour les employés de la Stone à Roberval, espère que la compagnie va tenir ses promesses. «On s'attendait à mieux que çà pour Roberval. La ré-affectation de huit travailleurs de la scierie Chibougamau à Roberval ne durera que quinze semaines. C'est décevant cette fermeture-là, même si les rumeurs se faisaient de plus en plus persistantes. Le couperet est tombé. Maintenant les travailleurs mettent beaucoup d'espoir sur le projet de construction d'une nouvelle scierie en Haute-Mauricie (Rivière-aux-rats). Sauf qu'actuellement, rien n'est encore décidé, rien n'est encore fait», de dire Raymond Gauthier de Métabetchouan.

Presque tous les travailleurs qui oeuvraient à Chibougamau proviennent du secteur Roberval. «On marche actuellement sur des promesses. La nouvelle scierie en Haute-Mauricie, c'est un coup d'élections, un coup de subventions. Ce serait une scierie qui coûte cher mais qui devrait rapporter gros. Je dois vous dire que les gars sont cependant soulagés de savoir ce qui se passe. Ils ont été trop longtemps tenu sur le qui-vive sans trop savoir ce qui les attendaient. Là, au moins, ils le savent», d'ajouter Gauthier.

Les travailleurs, même s'ils n'ont pas reçu d'avis de licenciement, seraient cependant bien traités. «La compagnie offre une semaine de salaire par année de service. C'est supérieur à ce qu'offrent les normes du travail. Sauf que rien n'est terminé dans cette affaire. Les contremaitres nous ont avertis une semaine à l'avance, mais pas d'avis écrit. On savait cependant depuis janvier ce qui se passerait. Mais la compagnie n'a jamais voulu l'admettre. Elle ne voulait pas avancer», de conclure Raymond Gauthier.

De son côté, le représentant syndical UPA, Jean-Paul Poirier, s'est dit aussi très peu surpris. «C'est une cinquantaine de personnes qui sont mises à pied. La compagnie ferme la scierie de Chibougamau parce qu'ell ne faisait pas d'argent depuis un certain nombre d'années. L'autre problème, c'est le contrat d'approvisionnement (CAF) qui n'était pas assez volumineux. Son contrat annuel était de 170 000 mètres cubes. Aujourd'hui, un CAF en bas de 300, 400 ou 500 000 mètres cubes, c'est insuffisant. Ces contrats d'approvisionnement sont alloués en fonction de la possibilité de regénération du rendement. Il y a déjà deux grosses scieries dans le coin qui coupent. Les territoires sont donc saturés», de souligner Poirier.

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES

Le stress du quotidien devient trop lourd??? Viens te faire dorloter dans une atmosphère douillette et moelleuse:
- Soins à la carte;
- Journée détente personalisée;
- Séjour d'une nuit et plus;
- Forfait d'amoureux.
- Détente et relaxation pour un mieux-être;
- Visualisation créatrice pour une plus grande abondance;
- Imagerie mentale pour une meilleure santé;
- Méditation dynamique pour de meilleurs interrelations;
- Croissance personnelle (rêves, croyances de base, l'enfant en soi...);
- Hypnose, sophrologie et magnétisme.

Cure naturopathique
(avec produits 100% biodégradables)
- Massages;
- Enveloppements d'algues, de boues et de tourbe (rhumatismes, arthrite, cellulite);
- Bains thermomasseurs et aux huiles essentielles avec sel de mer, algues, argile et plantes;
- Presso-thérapie (ou massage lymphatique);
- Cure de désintoxication cellulaire (jeûne avec cure aux raisins);
- Soins d'esthétiques;
- Nourriture santé.

Venez nous visiter au Salon de la femme

25% DE RABAIS SUR TOUS NOS FORFAITS DÉJÀ À TRÈS BAS PRIX

DOMAINE SANTÉ L'UNISSON
SIS AU BORD DU LAC CLAIRVAL
7128, boul. Talbot
Laterrière
(418) 678-2562

AVIS IMPORTANT!

Suite à l'incendie du mois de novembre, nous sommes heureux d'annoncer à notre clientèle, notre retour au même endroit dans des locaux entièrement neufs

2393, Saint-Dominique, JONQUIÈRE
Tél.: 542-6021

C'EST À VOIR!

- Nouveau décor • Bas prix • Plus de choix
- Service impeccable • Plantes, arbres et fleurs artificiels ou naturels • Décoration résidentielle et commerciale
- Cadeaux naissance • Mariage • Arrangements funéraires

Pour un temps limité
TPS TVQ
NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS

Gertrude Belley
FLEURISTE
Teleflora
50 ANS

Surveillez nos promotions 50e anniversaire, en magasin.
Elles vous feront épargner sur tous vos achats, toute l'année

Là, où votre choix est assuré!

Les promotions sont valides en magasin seulement et sur paiement comptant.

258857

Personne ne peut battre... L'IMBATTABLE!



ESCORT LX SPORT



RANGER #15735



F-150 4X4 #15654



Au même prix!



TAURUS FAMILIALE OU SEDAN

Personne ne peut battre...



André Perron, Concessionnaire
Denis Simard, Dir. des ventes voitures neuves
Christian Simard, Dir. des ventes voitures usagées
Gaby Fillion, Ass.-dir. des ventes voitures neuves
Jean Pedneault, conseiller
Gaston Villeneuve, conseiller
Yves Boucher, conseiller
Dany Labrecque, conseiller
J.-Marie Tremblay, conseiller
Ginette G. Fleury, conseiller
Jean-Eudes Labreque, conseiller

L'imbattable PERRON Ford CHICOUTIMI

* 199$ par mois + taxes pour un bail de 24 mois. Avec un comptant de 1200$ + taxes. Transport, préparation, assurance, immatriculation en sus. ** 216.33 par mois + taxes pour un bail de 24 mois. Avec un comptant de 2000$ + taxes Transport et préparation inclus. Assurance et immtriculation en sus. ***345.28 par mois + taxes pour un bail de 24 mois avec un comptant de 2000$ + taxes. Transport et préparation inclus. Assurance et immatriculation en sus. _- Sujet à acceptation du crédit par Crédit Ford du Canada

259984

les Gens

progrès-dimanche

René Côté a connu l'époque florissante des salles de cinéma



BEAUX SOUVENIRS — La famille de René Côté a côtoyé pendant huit ans l'univers du cinéma. M. Côté et son épouse Eliette Gagné, tiennent ici l'affiche du film présenté en 1972 «Princesse d'un jour».
(Photo Rocket Lavoie)



Johanne St-Pierre

LA BAIE (JSTP) — René Côté a connu l'époque florissante du cinéma, alors que plusieurs petites municipalités possédaient leur propre salle. Pour cet Anjeannois aujourd'hui à la retraite, la belle époque, c'était celle où il fut administrateur gérant du Cinéma de la Liberté à Anse-Saint-Jean, de 1972 à 1980.

Durant ces années, René Côté a mené, si l'on peut dire, une double vie: la semaine, il travaillait à la polyvalente de l'endroit et la fin de semaine, il la consacrait à sa passion: le cinéma et les affaires. C'est vers les années 1967 que le cinéma a croisé le chemin de René Côté. A titre de gérant de la salle d'amusement Le Colibri à Anse-Saint-Jean, il s'occupait d'amuser les enfants les samedis et dimanches après-midi. Une petite annonce parue dans un journal lui donna alors l'idée de projeter des films le dimanche après-midi. Le propriétaire de la salle, Pierre Martel, lui donna le feu vert à condition qu'il se débrouille parce que lui ne connaissait rien dans le cinéma. «Moi non plus», avoue M. Côté

«J'ai communiqué avec une compagnie de Québec qui m'a envoyé un projecteur et un film par autobus». Ce premier contact avec l'outillage du cinéma donna lieu à une scène cocasse. «Lors de la première représentation, les acteurs marchaient la tête à l'envers et à reculons. Mais à partir de là, je me suis senti prêt à faire de la projection», raconte-t-il en riant.

Devant la popularité de l'activité, on songea à faire plus de projection. Mais pour cela, il fallait obtenir un permis d'exploitation. Le cinéaste jonquiérois Roger Laliberté, qui s'occupait de la distribution et de la production de films, eu vent de l'affaire et proposa de lui fournir un premier programme de six mois (vers 1966-67). Ce fut le début d'une longue amitié.

Le petit théâtre

M. Côté a toujours été attiré par le monde des arts et celui des affaires. Vers les années 50, il aimait aller au Théâtre Anse-Saint-Jean où l'on projetait des films. Mais voilà que pour se mettre au diapason du moment, le propriétaire du petit Théâtre, Jean-Philippe Tremblay, transforma les lieux en salle de danse. Malheureusement, l'expérience ne fut pas concluante et la salle fut transformée en école de menuiserie, au grand regret de M. Côté et de son épouse. Ce regret, il en fit part à Laliberté qui lui offrit de transformer cet endroit en salle de cinéma avec un petit restaurant attenant.

«Il est venu à la maison avec son associé, Yannick Cauchon, pour me demander de devenir administrateur-gérant. Il avait reconnu mes compétences dans le domaine du film. Après lui avoir soumis mes conditions, j'ai accepté de devenir administrateur-gérant des lieux. On projetait des films, les jeudis et vendredis soirs, ainsi que les samedis et dimanches, en après-midi et en soirée.»

Le Cinéma de la Liberté a ouvert ses portes en 1972. Toute la famille Côté, qui compte huit enfants, a grandi en côtoyant l'univers cinématographique. Une aventure qui a duré huit ans. Son épouse, Eliette Gagné, s'occupait du restaurant et du guichet tandis que les aînés donnaient un coup de main à l'entretien des machines ou au restaurant.

Le premier film à prendre l'affiche sur le grand écran fut «Princesse d'un jour», «un petit film d'amour qui en avait fait pleurer plusieurs», mentionne M. Côté en nous montrant l'affiche inaugurale qu'une de ses filles avait conservée.

A l'époque, les cinéphiles venaient de La Baie et des environs d'Anse-Saint-Jean pour aller aux vues. Le Cinéma de la Liberté possédait une capacité de 200 places mais il a déjà accueilli jusqu'à 300 personnes. «Il y a des projections où l'on a été obligé d'ajouter des chaises», se souvient M. Côté. Il a également soigneusement noté dans un petit livre tous les films qui ont pris l'affiche à l'Anse-Saint-Jean ainsi que les recettes qu'ils ont générées. Par exemple, c'est «Un amour de coccinelle» qui avait ouvert le bal, en mars 1972. Les prix d'admission était de 1,50 $ pour les enfants et de 2,50 $ pour les adultes, ce qui donnait droit à une projection de deux films par séance.

Si l'occasion lui était donné, M. Côté reprendrait sans hésitation la gérance d'un cinéma. «On l'a tous regretté, confient M. Côté et son épouse. On a été obligé de le fermer parce que ce n'était plus sécuritaire». En effet, la bâtisse travaillait durant l'hiver et menaçait de s'ouvrir en deux.

M. Côté avait même dessiné un plan pour remplacer le petit théâtre d'Anse-Saint-Jean. Il y proposait un super complexe récréatif où l'on retrouverait en plus de salles de cinéma, des logements à l'étage supérieur et une salle de quilles au sous-sol. «Les études de faisabilité que nous avions fait faire ont démontré que le projet n'aurait pas été viable». Les projections au Cinéma de la liberté ont donc pris fin au début de 1980.

Les années ont eu beau passer, M. Côté n'a rien perdu de son intérêt pour l'industrie cinématographique et les affaires. S'il avait été en meilleure santé, il aurait aimé participer au projet de M. Laliberté concernant l'implantation d'une entreprise de production cinématographique.

Encore aujourd'hui, M. Côté demeure un «cinéphage». A l'exception des films de guerre, il aime bien écouter toutes sortes de films. D'ailleurs, il possède deux vidéos qui ne chôment pas!

Autres textes en page 34

ILS DANSENT AVEC LES VAGUES
WAVE RAIDER
80 HP
90 KM/H
Le motomarine de l'année 1994 selon Water Scooter



«Un client a essayé de faire démarrer son Yamaha... déjà en marche!»
YAMAHA Marine
4 temps silencieux, super économique, 9.9 équivaut à 30 HP de poussé
SPÉCIAL POUR PONTON

YAMAHA
VTT Kodiak
SUPER RABAIS

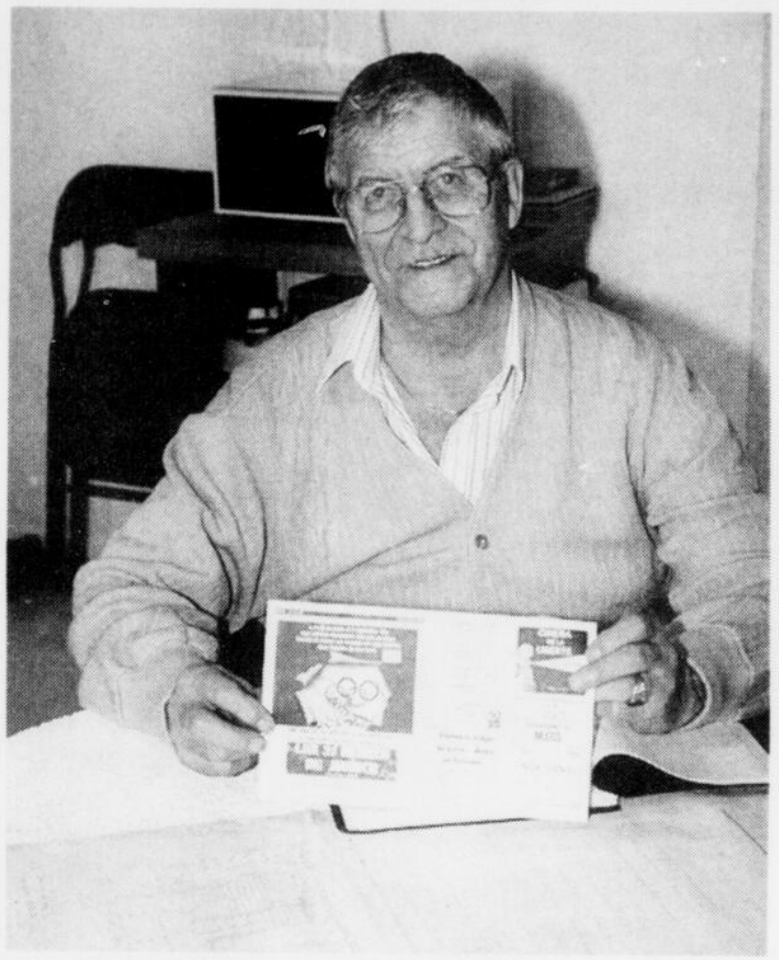


YAMAHA
L'art de satisfaire
Chez SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Sainte-Famille
Jonquière
547-2022 – 542-8706
260293

Avec l'absence de techniciens

René Côté devait se montrer débrouillard

LA BAIE (JSTP) — Pour opérer une salle de cinéma dans une petite municipalité comme Anse-Saint-Jean, il fallait être débrouillard, car les pièces et les techniciens se trouvaient dans les grands centres urbains comme Québec et Montréal.



DEFI- Lorsqu'il a pris en main la gérance du Cinéma de la Liberté, à Anse-St-Jean, René Côté a relevé tout un défi puisqu'il ne connaissait rien dans ce domaine. Une belle époque dont il a conservé bien des souvenirs, comme ce dépliant de la programmation,

(Photo Rocvkert Lavoie)

D'ailleurs, René Côté qui a été administrateur-gérant du Cinéma de la Liberté à Anse-Saint-Jean de 1972 à 1980, n'était pas peu fier de se remémorer toutes les difficultés qu'il a réussi à surmonter durant cette belle aventure.

Par exemple, lorsque les films sont passés du 16 millimètres au 35 millimètres, M. Côté a dû se débrouiller seul. En 1976, il était revenu d'East Angus avec un système 35 millimètres. «Roger (Laliberté) me faisait pleinement confiance. Il m'est arrivé avec l'équipement et nous avons installé cela sans plan. Le pire, ç'a été l'entretien de ces machines».

Heureusement que lui et son garçon, Maurice, formaient un bon tandem. «Moi, j'étais bon pour faire des pièces et de la grosse réparation manuelle. Mon garçon, lui, s'occupait de l'électronique», explique M. Côté.

Parmi leurs bons coups, le gérant se rappelle le problème de son rencontré lors de l'installation de l'équipement en 35 millimètres. Malgré une première visite des techniciens, le problème n'était toujours pas résolu. C'est finalement son fils aîné, Maurice, qui a résolu l'énigme.

Il y a aussi ce moteur de ventilateur de lampe qu'il (René Côté) avait «patenté» avec des morceaux de flotte de chasse d'eau des toilettes pour fabriquer un «shaft». S'il n'avait pas réussi à se débrouiller avec les moyens du bord, il aurait fallu importer la pièce qui coûtait quelque 300 $ à 400 $ à l'époque. Mais M. Côté avait si bien fignolé son affaire que le projecteur a tenu le coup jusqu'à la fin du cinéma, en 1980.

Pour René Côté, la gérance du cinéma représentait non seulement un moyen de satisfaire son goût pour le cinéma mais aussi celui de relever un défi. Ayant été obligé d'abandonner l'école tôt dans sa jeunesse pour venir en aide à sa famille, M. Côté a toujours voulu se prouver que cela ne le freinerait pas dans la vie. Après l'aventure du cinéma, où il était un véritable néophyte, il s'est aussi occupé de près du loisir, d'un peu de politique, etc. Tout récemment encore, alors qu'il était âgé de 60 ans, il a suivi des cours d'ordinateur, cours qu'il a terminés avec un diplôme de 80 pour cent et un autre de 81 pour cent. Il a également suivi des cours de chant. Curieux de tout, c'est un peu la santé qui l'arrête.

Un grand respect pour Laliberté

LA BAIE (JSTP) — René Côté voue un grand respect pour le cinéaste jonquiérois Roger Laliberté.

Bien des années se sont écoulées depuis l'aventure du Cinéma de la Liberté à Anse-Saint-Jean, mais cela ne semble nullement avoir altéré l'amitié et le respect qu'éprouve M. Côté à l'égard de Laliberté.

«Roger, toute la famille l'attendait. Pour nous, c'est le meilleur bonhomme qu'on ait pu rencontrer pour s'entendre. Il était d'adon et un peu psychologue. Il n'y a pas une personne à Anse-Saint-Jean qui ne l'a pas connu. Il aimait les gens et il était très humain», souligne l'Anjeannois.

Les deux sexagénaires semble se vouer une grande confiance mutuelle. Après le cinéma, M. Laliberté avait profité de son passage à Chicoutimi vers 1988 pour communiquer avec M. Côté et lui parler de l'un de ses projets.

Un peu comme les scouts, M. Côté semblerait toujours prêt à s'associer aux entreprises du cinéaste jonquiérois si sa santé le lui permettait. Lorsqu'il a lu, dans le Progrès-Dimanche, le projet que caressait son vieil ami au sujet d'une entreprise de production cinématographique, il s'est empressé d'essayer d'en savoir un peu plus long, tout en s'informant si M. Laliberté était venu dans la région. Car nul doute que si ce dernier est de passage dans la région, M. Côté en profitera pour piquer un bon brin de jasette!

Une maison pour le prix mensuel d'un loyer

rabais du CONSTRUCTEUR 4000 $

DÉLIBER

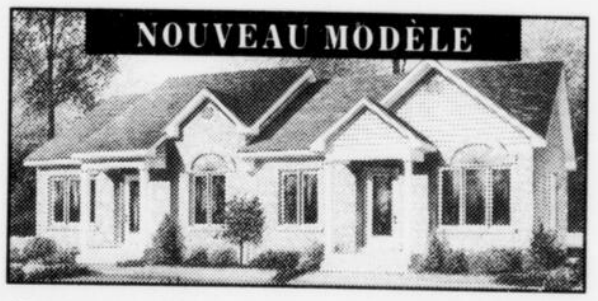
ENTREPRENEUR • PROMOTEUR

SEMI-DÉTACHÉS 1994

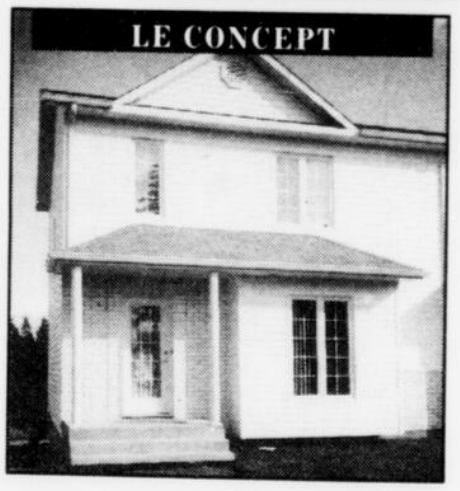
MAISONS OUVERTES
DIMANCHE DE 13 H À 16 H 30



NOUVEAU MODÈLE



LE CONCEPT



PRIX À PARTIR DE:

59 900$

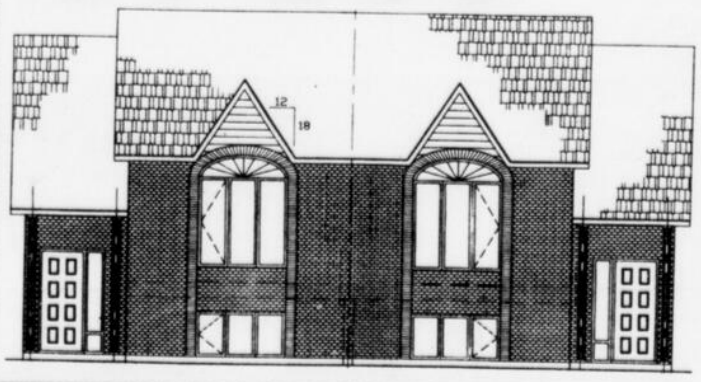
Inter Concept
Designer Intérieur

Patrice Tremblay
Lyna Levesques
S.D.E.Q.

(418)-698-0020

•SAINT-AMBROISE•
•SHIPSHAW•
•ALMA•
•LA BAIE•
•JONQUIÈRE•
•CHICOUTIMI•

INCLUS: Terrain, taxes, ristourne, arpentage, armoires, planchers, garantie APCHQ, peinture, fenêtres 100 % PVC, pelouse en façade, entrées excavées (devis).



MAISONS OUVERTES

ALMA: QUARTIER DES CHANTEURS, QUARTIER DES FLEURS — Les Imm. Proprio: 668-2158, Les Imm. Contact: 662-7155

LA BAIE: RUE ST-STANISLAS, DES GADELIERS, DES NOISETIERS — REMAX: 544-3373

JONQUIÈRE: «DONNÉES FISCALES» RUE DES GENEVRIERS ET DES COUDRIERS — 547-8226

CHICOUTIMI: 547-8226 RUE DES HÉRONS

SHIPSHAW ET ST-AMBROISE: 547-8226

258312

Forum

Aux ennemis du Canada... Je propose

Dans le «Progrès-Dimanche» du 24 avril dernier, en page 13, un titre un peu particulier attirait mon attention. Un jeune homme, de retour de Croatie, y allait d'une déclaration passablement révélatrice.

Michel Tremblay, de Roberval, déclarait: «Les gens d'ici devraient arrêter de se plaindre. Ils sont riches par rapport aux gens qui habitent la Croatie. La population a tendance à trop se plaindre pour rien. Elle aurait intérêt à aller faire un tour pour voir ce qui se passe là-bas et cesser de se regarder le nombril. Même les gens de chez nous sur le Bien-Etre Social sont très riches. Là-bas, ils n'ont rien pour survivre. Les familles doivent s'entraider pour arriver...»

Je suis sûr que ce gars-là, s'il manifestait des tendances séparatistes, les a abandonnées maintenant... Et il ajoute, plus loin, dans son exposé: «Je trouve qu'ici tout coûte cher, que les gens se plaignent le ventre plein...» Et il étale ses opinions de faits passablement significatives.

Il a bien raison. Nous nous plaignons le ventre plein parce que ça fait au moins 20 ans qu'au Québec des individus avides de pouvoir et de brisure, ne cessent de crier bien haut et fort que plus rien ne va au Québec, que les Anglais nous mangent, que notre langue s'en va chez le diable et que le «Fédéral» nous écrase littéralement. Ces faux prophètes de malheurs, nous les connaissons bien! Lucien bouchard et ses comparses, Parizeau, Landry, Chevrette, Brassard et les autres ne cessent de discréditer nos institutions. Leur stratégie commune vise à créer un climat de mécontentement général à l'endroit du pays. Discréditer le Canada, n'est-ce pas la meilleure façon pour ces gens-là de valoriser leur plan machiavélique de sécession de ce beau pays. Ils haïssent les Anglais qu'ils veulent, à tout prix, sortir du Québec. Ils pleurent sur la langue et tout ce qui l'entoure.

Je vous assure que si le Québec devait se séparer du reste du Canada, nous serions gouvernés par de petits dictateurs qui imposeraient vite leur hégémonie sur toutes nos classes sociales. Tout comme au Rwanda, tous ceux, qui ne parlent pas français, seraient chassés du Québec, vous pouvez m'en croire. Si c'est cela que nous voulons, et bien, appuyons la séparation et isolons-nous... Mais attendons-nous à en payer chèrement le prix.

L'histoire nous enseigne que tous les peuples, qui se sont repliés sur eux-mêmes, se sont rapidement désagrégés.

En fait, nous avons à choisir entre conserver tous nos services et payer des taxes, ou bien, anéantir tous ces services et ne plus rien payer! Pourquoi nous plaignons-nous dans l'abondance? C'est ce coup de force que tous nos amis «séparatistes» ont réussi! Chose curieuse, ce sont les mieux nantis qui crient le plus fort et qui veulent briser notre pays, leur pays...

A force de répéter à un enfant qu'il est stupide, il finit par le croire. Tous ces ténors de la brisure, à force de répéter aux Québécois que le gouvernement canadien les ruine ont réussi à créer la psychose du mécontentement généralisé.

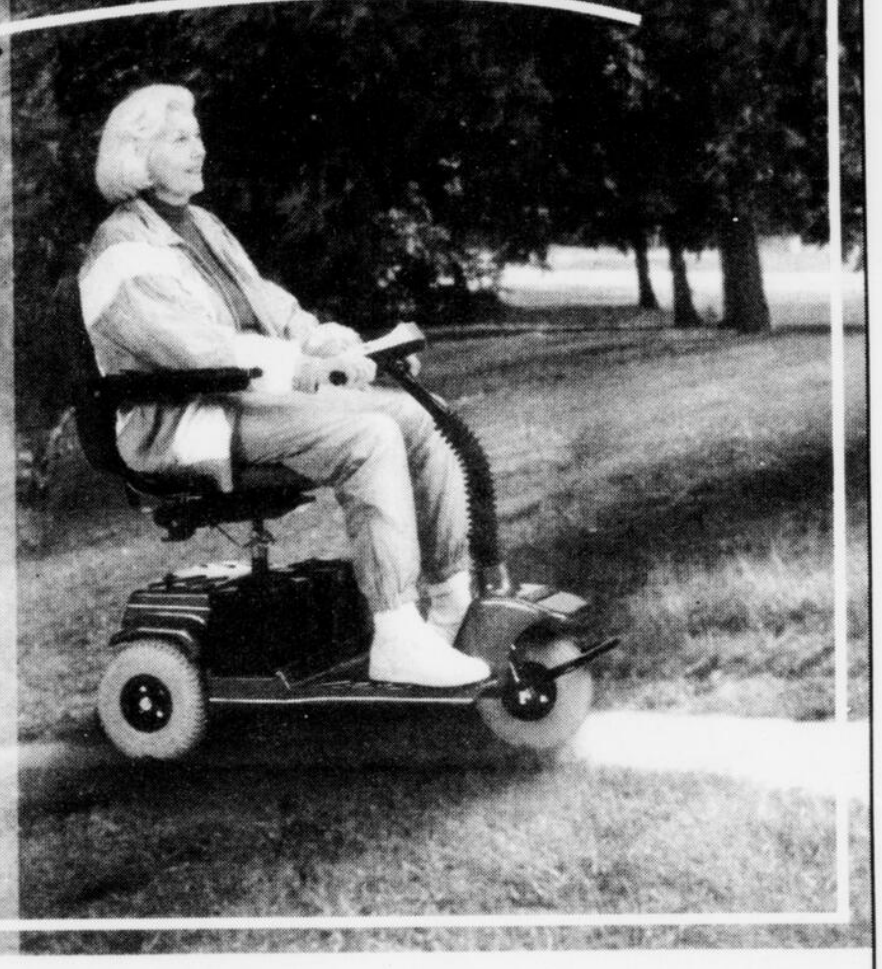
Allons-nous tomber dans le panneau? Allons-nous briser ce beau pays?

A l'instar de Michel Tremblay, je propose à tous ces messieurs «séparatistes» d'aller vivre une année ou deux dans ces pays lointains que la famine et la guerre détruisent quotidiennement. Je vous assure que le jour où ils reviendront au Canada, ils crieront, eux aussi, qu'il fait bon vivre dans cette vaste terre de liberté et d'avenir. Ils fonderont alors un autre parti qui sera celui de l'unité nationale.

Messieurs les faux prophètes, faites vos bagages et partez... Ce coût de révolte, qui envahit votre esprit et votre coeur se transformera en amour de votre pays et de son histoire qui l'a façonné.

Edouard-Léo Ouellet
Dolbeau

«Vivez votre autonomie!»



Optez pour la possibilité d'atteindre une autonomie maximum, afin de vous réaliser pleinement dans vos déplacements, grâce à la gamme de véhicules adaptés à trois ou quatre roues, et ce, à la couleur de votre style.

Les Équipements Paramédic Inc., l'unique entreprise régionale disposant d'une équipe de conseillers professionnels ainsi que d'un technicien hautement qualifié qui vous orienteront vers le choix répondant le plus à vos besoins.



- Vente et location
- Garantie 1 an pièces et main-d'œuvre
- Parcourt 32 km avec une charge
- Vitesse maximum 9 km/h
- Démontable
- Modèles variés avec plusieurs options disponibles

les équipements Paramédic

3711, boul. Harvey, Jonquière (face au Mc Donald's)
Téls.: (418) 542-1255 • 1-800-465-1255

Une présence assurée sur le chemin de la santé!

258244

MAINTENANT

OUVERT TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS DE 11 H À 21 H
SAMEDIS ET DIMANCHES DE 10 H À 17 H

LE SEUL VRAI MARCHÉ AUX PUCES

MARCHÉ SAG-

VOISIN GALERIES



MAQUILLAGE D'ENFANT

CLOWN AVEC ANIMATION de la cie Tantalou

25 PRIX DE PRÉSENCE DE BELLE VALEUR

Pour la Fête

10 PRIX DE

PARMI TOUTES QUI NOUS

TIRAGE

TABLES GRATUITES

TOUTE LA JOURNÉE

ARRIVEZ TÔT!

POUR INFORMATIONS: 542-7133

OUVERT

APRÈS MIAMI ET MONTRÉAL, C'EST AU SAGUENAY!

AUX PUCES LAC

FORD JONQUIÈRE

des Mères

100$

LES MAMANS VISITERONT

LE 8 MAI

BALLONS ET BONBONS POUR TOUS LES ENFANTS

CADEAUX ET SURPRISES

BART SIMPSON SERA PRÉSENT



2000 SACS DE CHIPS «MISS VICKIE» DE Hostess Frito Lay

65 KIOSQUES D'ARTICLES NEUFS À L'INTÉRIEUR

JUSQU'À 500 TABLES DIFFÉRENTES À L'EXTÉRIEUR

500 000 PIEDS CARRÉS EN STATIONNEMENT

250036-038

Aujourd'hui, 1er mai

Une bonne occasion de réfléchir sur le travail

Le travail, une denrée rare dans ce beau Royaume du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le premier mai est l'occasion de réfléchir sur le travail. Nous devons nous compter chanceux et chanceuses de posséder un emploi, tellement le nombre de sans-emploi augmente dans notre milieu. Le travail devient un bien précieux parce qu'il permet un épanouissement, donne un statut social, la reconnaissance et la solidarité.

Une solidarité qui devra tenir compte davantage des personnes qui sont exclues du travail et qui sont aux prises avec l'une ou l'autre des ramifications de la sécurité du revenu. l'appauvrissement touche des couches de notre population (jeunes, femmes monoparentales, personnes âgées) et certains secteurs géographiques de notre région ont un taux intolérable et inacceptable d'inocupation. Serions-nous entrain de bâtir chez nous deux sociétés, deux classes, deux mondes, deux qualités de vie? Des personnes qui travaillent et d'autres qui dépendent des premières avec ce qui s'en suit (dépendance de toutes sortes, qualité de vie moindre, désintégration sociale, isolement, etc..)

Il me semble que ce n'est pas le choix que des personnes, des groupes ont choisi. Des alternatives sont possibles... Par exemple, de plus en plus de gens sont interpellés par le fait qu'il faudrait partager leur travail, leur emploi avec d'autres.

Une autre avenue se dessine par la proposition d'une fiscalité plus égalitaire et plus équitable entre les individus. Cette solution se révèle le plus difficile car elle relève d'une volonté politique et exige des décisions en vue de partager le revenu des personnes et des compagnies pour réduire les inégalités et les écarts.

Et enfin plusieurs groupes (CRCD, syndicats, Solidarité populaire, Chambres de commerce, forum emploi, certains employeurs, etc...) se mettent résolument à la tâche pour doter la région d'une infrastructure économique, sociale et politique en vue d'améliorer notre qualité de vie comme individu et collectivité.

La région est capable de concertation, de partenariat et d'actions concrètes.

Donner du travail et un revenu décent devient une responsabilité qui incombe à chacun et chacune de nous. Avons-nous le moyen de sacrifier une autre génération de jeunes?

Débloquons le présent des jeunes en leur procurant un emploi.

Gérard Linteau, aumônier
Jeunesse Ouvrière Chrétienne (J.O.C.)

Les guêpes ne sont pas des insectes nuisibles

Les guêpes sont de petits insectes intelligents et très courageux. Chaque être vivant à son utilité dans la chaine de vie, même la détestable mouche noire.

Je connais parfaitement (non scientifiquement) deux sortes de guêpes, la petite jaune et noire, grosse comme une abeille et la plus grosse noire et blanche, moins répandue. Ces deux sortes de guêpes ne butinent pas, elles sont carnivores à 90 pour cent et dévorent de très grandes quantités d'insectes à corps mou. Si vous les voyez près des fleurs, c'est qu'elles chassent, mais n'attaquent ni les abeilles ni les bourdons. J'ai la conviction qu'un nid de guêpes de six pouces de diamètre est nettement plus efficace pour vous débarrasser des insectes volants ou rampants, que dix hirondelles en pleine croissance.

Les guêpes font leurs nids dans les remises, sur les arbres ou dans le sol. Elles aiment le bois pourri et les tas de feuilles également. J'ai plusieurs nids de guêpes sur mon terrain depuis huit ans et ces petits guerriers connaissent parfaitement les membres de ma famille, et deux visiteurs réguliers. Nous pouvons toucher les nids et presque toucher la sentinelle qui est constamment dans l'entrée, sans que rien ne nous arrive. Un étranger peut même venir très près en notre compagnie et rien ne lui sera fait s'il peut supporter le comité de réception qui vous accueille à trois mètres et déteste les gestes brusques.

Donc, le jour, il n'y a aucun problème mais la nuit, c'est différent. Il faut éclairer l'endroit avant de pénétrer ou leur parler avant d'approcher, sinon la punition est immédiate. J'ai été piqué une seule fois en 1985 alors que je pénétrais dans une de mes remises le soir sans préavis, et j'ai appris ma leçon. Depuis ce temps, je parle à mes guêpes comme je parle à ma chatte et nous sommes bien traîtés.

Comme je ne connais personne d'indifférent aux piqures de guêpes, en plus de vous débarrasser de vos insectes, ces petites bêtes sont de très bons gardiens et je peux vous assurer qu'un intrus ne prendra pas le temps de faire un gros inventaire de vos biens après avoir fait la rencontre du comité de réception.

Certes qu'elles n'ont pas leur place partout, mais je crois qu'elles demeurent utiles à 90 pour cent dans la majorité des cas et que l'on devrait apprendre à les connaître pour mieux apprécier les services qu'elles rendent. Nous détruisons beaucoup trop, ce que nous pensons ne pas être conforme à nos idées, qui sont trop souvent mal informées et étroites.

Je vous remercie
Léon Lamontagne
Tél: 545-0319

peinture MICCA inc.



Teinture Latex (blanc) — A partir de 16,95 3.78 l. — 69,95 18.9 l.

Sans primer — **Acrylique 100%** Fini perle, bois - aluminium - ciment — A partir de 23,95 3.78 l. — 89,95 18.9 l.

Latex (blanc) Couche d'apprêt et fini mat — A partir de 11,95 3.78 l. — 43,95 18.9 l.

Latex (blanc) Fini semi-lustré Fini perle — A partir de 13,95 3.78 l. — 49,95 18.9 l.

FDS Ferronnerie du Sag./La Baie
3115, ave La Baie, Ville de La Baie, QC - G7B 3N8
544-6444

Tissus et Tapis Mme Roy Inc.
787, boul. Talbot, Chicoutimi, QC
G7H 4B3

Quincaillerie D.M.L. INC.
336, boul. Desgagné, Falardeau, QC
G0V 1C0

St-Félicien Matériaux Inc.
1133, Lafontaine, C.P. 68
St-Félicien, P.Q.
G8K 2P8

Centre de la couleur Saguenay
2251, Saint-Paul, Chicoutimi — 696-0948
2244, St-Dominique, Jonquière — 547-8638

Tissus et Tapis Mme Roy Inc.
2416, St-Dominique, Jonquière
547-5744
258777

ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION - ATTENTION

• Entrepreneurs forestiers • Entreprises d'excavation • Entrepreneurs généraux
• Propriétaires de machineries lourdes ou forestières



Les Soudures R.V.
290, rue Saguenay, Saint-Fulgence, QC, G0V 1S0
Tél.: 674-9327

«Les Soudures R.V.» vous offrent ses services pour tout genre de soudure, que ce soit mobile ou en atelier, fabrication de pièces mécano-soudées, métaux-œuvrés, escaliers industriels et résidentiels, garde-corps extérieurs ou intérieurs en tubulaire, selon votre goût. Grillage antivol pour fenêtre. Barrière pour entrée de chalet, etc.

«SPÉCIAL RÉNOVATION: GARDES ET ESCALIERS»

Estimation gratuite, travail et satisfaction garantis.
N'hésitez pas à me contacter, il me fera un plaisir de vous servir!

Hervé Tremblay - 18 ans d'expérience

259328

Roberval

Le directeur général de l'Hôtel-Dieu chausse les souliers de ses employés

ROBERVAL (RT)- Depuis quelques semaines, différents départements de l'Hôtel-Dieu de Roberval ont accueilli un nouveau travailleur pour quelques heures. En effet, André-Guy Cloutier, directeur général, a chaussé les souliers de ses employés. Expérience enrichissante, dira-t-il.

«Lorsque je suis arrivé à Roberval, j'ai pris trois jours pour faire le tour de l'hôpital. Ce fut trop rapide parce que çà ne m'a pas permis de connaître le centre comme il faut, tant au niveau du personnel que de l'organisation. Le fait de passer de trois à quatre heures avec le personnel, de travailler avec les employés, de jaser un peu me fait comprendre davantage ce qu'ils font, de voir l'organisation en terme d'équipements et d'organisations de travail. Lors de la période de repos, on jase et j'ai eu beaucoup de questions. Les employés ont semblé apprécié», relate Cloutier.

Depuis le début de l'exercice, le directeur général a goûté à la médecine de douze services. «J'ai passé des heures à la buanderie, à l'urgence, au service de la paie, deux unités de soins longue durée, service alimentaire, le bloc opératoire entre autres. Je me suis rendu compte que nous avions des employés compétents. J'ai appris beaucoup lors de ces visites. On a pu discuter. Je faisais, par la suite, des rapports de stage et quelques observations sur ce que j'avais vu. Ce fut vraiment enrichissant. Dans plusieurs des cas, je dois vous dire qu'il faut avoir la vocation pour exercer le métier. C'est incroyable!», déclare Cloutier. Cette expérience n'est pas monnaie courante dans les centres hospitaliers. «C'est une idée lumineuse qui m'est venue par la tête. En jasant avec les gens dans les corridors, je me suis dit que ce serait une belle expérience. C'est là que j'ai décidé de devenir stagiaire. J'ai été reçu comme un pape, les gens sont très gentils et ne se gênent pas pour poser de bonnes questions. Je fais beaucoup d'observations à la suite de mes différents stages», de conclure Cloutier, heureux d'avoir, dans plusieurs des cas, passé le test.

INVITATION CONFÉRENCE



Jean-Jacques Néron
animateur diplômé

Vous cherchez un emploi, l'amour, la santé, le succès, le bonheur, la prospérité?

C'EST POSSIBLE grâce à la «GESTION DE LA PENSÉE»

Ateliers basés sur les livres: Daniel Sévigny

Pour vous permettre d'en savoir davantage, je vous invite à une séance d'information gratuite sur les pouvoirs de l'être humain et comment utiliser efficacement votre subconscient.

INFORMATION GRATUITE

Saint-Félicien,
Hôtel Bellevue
LE LUNDI 2 mai 1994,
à 19 h 30
A Alma,
Centre communautaire
Léon Juneau,
1640, av. Hamilton
LE MARDI 3 mai 1994,
à 19 h 30
P.S.: Amenez un(e) ami(e)

260071

Vente jusqu'au 6 mai

DÉCORATION

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT!
549-3535
542-1771

VENTE ANNIVERSAIRE BOUCLAIR



ACHAT SPÉCIAL!
VOILAGES
275 et 300 cm.
Prix courant jusqu'à 19,99$ m
SPÉCIAL À PARTIR DE: 5.99

TISSUS À RECOUVREMENT
Coton, tapisserie, jacquard, velours imprimés et cuirette.
Prix courant jusqu'à 39,99$ m.
RABAIS DE 25 % À 75%

NOS PRIX N'ONT JAMAIS ÉTÉ AUSSI BAS!

HORIZONTAUX EN P.V.C. 1"
Choix de 7 couleurs!
Prix courant jusqu'à: 37,99$
SPÉCIAL À PARTIR DE: 1.99 "22"X45"
PRÊTS À EMPORTER!

24"X45"	2,49$
27"X45"	3,49$
31"X45"	3,99$
35"X45"	4,49$
38"X45"	4,99$
40"X45"	5,49$
44"X45"	5,99$
48"X45"	6,49$
54"X45"	6,99$
60"X45"	7,49$
22"X64"	3,99$
24"X64"	4,49$
27"X64"	4,99$
31"X64"	5,49$
35"X64"	6,49$
38"X64"	6,99$
40"X64"	7,49$
48"X64"	8,49$
54"X64"	8,99$
60"X64"	9,99$

*(Toutes les couleurs ne sont pas disponibles dans toutes les grandeurs).

VERTICAUX POUR PORTE-PATIO
PLUS DE 6000 EN MAGASIN!
«DELTA» (78"X 84")
CHOIX DE 7 COULEURS
PRIX SPÉCIAL: 29.99
Valeur de: 98,99$
VALENCE INCLUSE!
QUALITÉ SUPÉRIEURE!

STORES SUR MESURE
FABRIQUÉS PAR BOUCLAIR
P.V.C. 3 1/2"

"SÉLECT"	37,10$
"CHAMPION"	49,00$
"OPÉRA"	59,50$
"JAGUAR"	64,40$
"BROSSE"	68,60$
"MONET"	75,60$

STYLE: GRANIT MARBRÉ GAUFFRÉ ETC COULEURS: BLANC NOIR LAVANDE VERT GRIS ETC.

RABAIS DE 20% À
ENSEMBLES DE DRAPS
DANRIVER CANNON MARTEX
ET PLUSIEURS AUTRES
COMPARÉ À: 59,99
PRIX BOUCLAIR À PARTIR DE: 19.99 (simple)

TOUS LES ENSEMBLES DE DOUILLETTES 50%

CES ITEMS ET PLUSIEURS AUTRES SONT EN SOLDE JUSQU'AU 6 MAI OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

OUVERT LE MERCREDI JUSQU'À 21 H 00
3477 BOUL ST-FRANÇOIS
JONQUIÈRE
542-1771

BouClair

326 DES SAGUENÉENS
CHICOUTIMI
549-3535

NOUS GARANTISSONS TOUT! MÊME VOTRE SATISFACTION!

Autour du lac



Roger Tremblay

Le secret de Donohue

L'ex-ministre de l'Agriculture et de l'Education et maintenant président-directeur général de Donohue, Michel Pagé, aura laissé un message très clair aux entrepreneurs de la région et en extrapolant un peu, à toutes les entreprises du Québec.

En donnant des explications sur le succès qu'obtient Donohue actuellement, à l'ensemble du pays et surtout au Québec, Pagé est revenu à maintes reprises sur une meilleure production des employés. Le grand patron de Donohue estime qu'en valorisant les employés, en leur demandant une meilleure production de façon civilisée, en les mettant dans le coup, tous les espoirs sont permis. Chez Donohue, si vous avez remarqué, on ne parle pas de mises à pied, ce qui crée dans le personnel, des inquiétudes qui nuisent au rendement. Chez Donohue, le discours est bien simple. Si vous produisez davantage, si vous misez sur la qualité du travail que vous effectuez, c'est là la meilleure garantie d'emploi qui puisse vous être accordée. Car Pagé a été très clair, pas de profits, pas de production concurrentielle, alors oubliez votre sécurité d'emploi.

Ailleurs, dans plusieurs entreprises, ce qui importe, c'est la rationalisation. Dans tous les domaines, les employeurs brandissent le spectre du chômage dans leur personnel quand ce n'est simplement pas des mises à pied. Ceux qui partent vont grossir les rangs des chômeurs, ceux qui restent voient leur tâche de travail augmentée. Et toutes les raisons sont bonnes pour agir ainsi.

Chez Donohue, pour avoir eu l'occasion de jaser avec plusieurs travailleurs, c'est surtout la valorisation, le goût au travail bien fait et à la production améliorée qui font force de loi. Sans être un système parfait, les travailleurs sentent au moins leurs boss derrière eux et prêts aussi à aller au bâton. Certaines entreprises auraient intérêt à suivre l'exemple de Donohue et du style de gestion de Michel Pagé... Certains propriétaires s'apercevraient alors que le capital humain doit compter dans toute entreprise. Un homme heureux au travail peut vous rendre beaucoup plus de services qu'un homme sur qui plane, tous les jours, l'épée de Damoclès.



COOPERATION— Le président du Mouvement Desjardins, Claude Béland, croit que le coopératisme est la formule de l'avenir pour le développement, à la base duquel on retrouve les régions. Il en a parlé cette smaine, lors de son passage à Alma.



VINS— Pas moins de 600 personnes auraient assisté, dimanche dernier, au Salon des vins, tenu par la SAQ d'Alma, au Complexe Jacques-Gagnon. L'association répit-dépannage se retrouve avec 2200 $, car c'est l'organisme à qui bénéficiait cette année la tenue de l'événement.



EN FAVEUR— Les citoyens d'Alma sont en majorité en faveur du projet d'usine de filtration, selon un sondage scientifique dévoilé cette semaine. Dans l'ordre: le directeur du service d'urbanisme, Jean-Claude Lusinchi, le maire Jean-Maurice Harvey et Jean-Hugues Lalancette de la maison de sondages R.O.D.I.M.

Excellence

L'Association des femmes de carrière du comté Roberval a honoré mercredi soir dernier Marie Brassard lors de son gala d'excellence tenue à Roberval. L'agente de liaison au chantier de la 12e ligne d'Hydro-Québec a été choisie entre Soeur Clairette Lambert, Jacqueline Laprise et Edith Pelletier.

La Carapace

Une petite comédie musicale, La Carapace, sera interprétée le 18 mai, à l'auditorium Fernand-Bilodeau, par des élèves de première et deuxième secondaire.

Sous la direction de Nicole Bilodeau, cette pièce devrait plaire à toute la famille. Le prix d'entrée est de 3 dollars.

Photos Steeve Tremblay

Reader's Digest

L'artiste dolbien Benoit Simard verra l'une de ses oeuvres sur la page frontispice de la célèbre revue Reader's Digest du mois de mai.

Cette peinture, qui appartient à la collection permanente du magazine dpeuis trois ans, représente une scène d'animaux prise au Zoo de St-Félicien.

Album du 50e

Lu dans l'album du 50e anniversaire de la Caisse Populaire Desjardins du Lac Bouchette.

«J'ai coutume, avant de commencer une affaire, de voir surtout les obstacles et même d'en grossir les difficultés afin que, une fois l'affaire lançée, rien ne me surprenne.»

Il s'agit d'un extrait d'une lettre d'Alphonse Desjardins, 30 décembre 1913.

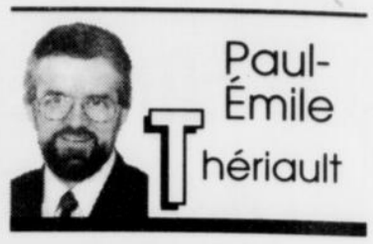


GAGNANT— Lors du Salon du commerce et de l'habitation d'Alma, on a attribué plusieurs prix dont un bon de 5000 $ attribué par la Chambre de commerce et l'APCHQ et négociable dans tout commerce ou entreprise ayant participé au Salon.
Ici: Daniel Dubois, directeur général de l'APCHQ régionale, la gagnante Claire Simard et Yves Vachon, représentant de la Chambre de commerce.

A Etienne Larochelle

Une étudiante en deuxième année en technique Milieu naturel du Cegep de ST-Félicien, Julie Plante, a rendu un vibrant hommage au jeune étudiant Etienne Larochelle, mort noyé en pratiquant la plongée sous-marine. Lors des funérailles à Amos, il y a quelques jours, Julie a parlé de jeune homme en ces termes: «Le plus important est tout ce que tu représentais pour nous. Un bon gars qui écoutait du Maiden, un joyeux et brillant étudiant, un coloc un peu trop propre, un joueur de Nintendo invétéré, un sportif en santé, un chum de party, mais surtout l'ami qui était toujours là, un ami qui est toujours là.

L'eau salée qui roule sur nos joues n'est pas la même qui t'a emporté mais bien celle de notre mal dévoilé. Nos âmes sont noyées de peine mais la tienne est libérée.»



Paul-Émile Thériault

Anglicismes

Peut-être avez-vous lu les statistiques concernant la performance en français des élèves du secondaire... Ceux de la région semblent s'améliorer.

Le mérite n'en revient sûrement pas à ce qu'ils peuvent parfois entendre dans certains médias.

Des erreurs qui se glissent en une occasion passent facilement, mais entendre la même... jour après jour. Même dans la région, nous ne sommes pas à l'abri des anglicismes et calques de l'anglais. Dans le même message publicitaire de 30 secondes, on en retrouve parfois deux ou trois...

«Suite à (à la suite de)... la parade (le défilé).... jeudi le (le jeudi...)" Personnellement, j'ai tendance alors à plus repérer les fautes qu'à écouter ce qu'on me raconte. Pourquoi ne fait-on pas les corrections voulues, ne serait-ce que pour l'exemple donné aux jeunes?

Bibliothèque

Le moins qu'on puisse dire, c'est que la nouvelle bibliothèque populaire d'Alma est populaire.

Il semble par ailleurs que les gens prennent déjà l'habitude d'y passer un moment, même si parfois il n'y pas de file d'attente au comptoir de prêts. Le directeur Martin Bouchard explique que même quand les choses semblent tranquilles et qu'on y circule, on finit par y trouver régulièrement 50 à 75 même 80 personnes, ici et là. Le régisseur culturel Marcel Guérin manifestait dernièrement le désir de voir les citoyens s'approprier graduellement les lieux.

Il est quand même dommage de voir les gens se cogner le nez sur une porte fermée, à cause de l'horaire restreint. Ce sont probablement de nouveaux utilisateurs potentiels, les habitués connaissant l'horaire d'ouverture, ou imaginant qu'il a changé, avec la construction.

Il n'en sera pas toujours ainsi. Pour des raisons financières, le conseil municipal, quand il avait décidé d'aller de l'avant, avait convenu de mettre en branle le plan de développement en 96. On poursuit donc avec les mêmes heures d'ouverture qu'avant.

D'ailleurs, l'horaire change cette semaine, pour la période estivale. Ainsi, la bibliothèque ouvrira ses portes de midi à 20 heures du mardi au jeudi, de midi à 17 heures le vendredi et sera fermée la fin de semaine... de trois jours.

Les professionne
en santé automo
de votre région



Prenez soin de votre véhicule avant que ça soit urgent.

Freins
123,95 $

- Remplacement des plaquettes avant
- Ajustement du niveau d'huile
- Vérification élaborée des étriers, du maître cylindre et des freins arrière
- Pièces et main d'oeuvre garanties 12 mois

Vidange d'huile
26,95 $
En moins de 29 minutes ou la prochaine est gratuite!

- Remplacement du filtre, lubrification du châssis et utilisation de l'huile à moteur GM Goodwrench
- Vérification et remplissage de ces liquides: freins, servodirection, lave-glace, différentiel (Pr. ar.), boîte transfert (4RM), boîte de vitesses
- Inspection complète: pneus (pression et usure), filtre à air, liquide de refroidissement, boyaux, essuie-glaces, courroie d'entraînement, batterie (câbles et brides), phares et feux

Silencieux
99,95 $
Système d'échappement complet

- Remplacement des tuyaux arrière et intermédiaire, du silencieux et des attaches
- Silencieux garanti à vie
- Pièces et main d'oeuvre incluses (garanties 1 an)
- Conçu spécialement pour les véhicules GM. Autres marques aussi disponibles

Prix basé sur les Cavalier et Sunbird des années 1987 à 1989. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

GM **Goodwrench Service Plus**

PASSEZ CHEZ NOUS AVANT D'ALLER AU GARAGE

Les professionnels en santé automobile de votre région

Duchesne Auto
Alma
662-3431

Paul Albert
Chevrolet Oldsmobile
Chicoutimi
696-4444

CHIC Pontiac Buick
Chicoutimi
696-2226

Dolbeau Automobiles
Dolbeau
276-0581

Munger Pontiac Buick
Jonquière
548-9167

Roberval Pontiac Buick
Roberval
275-1331

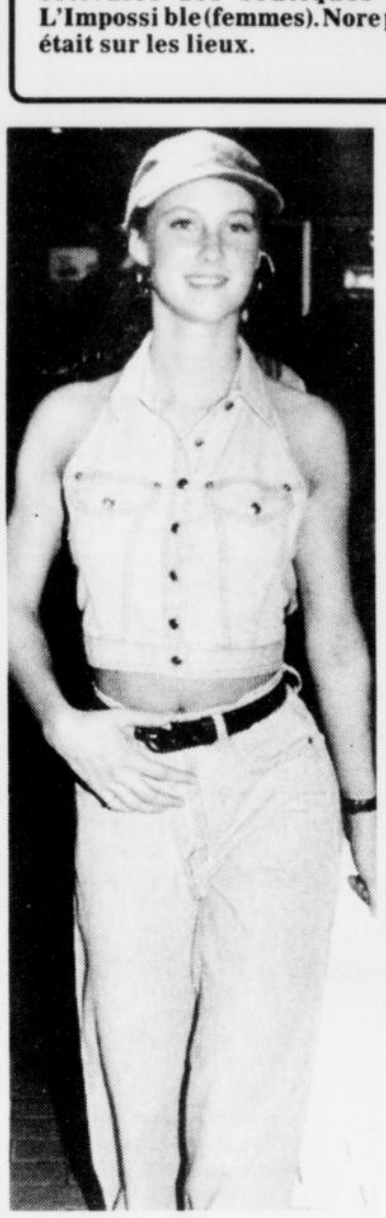
Garage Paul Dumas
St-Félicien
679-1605

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Taxes en sus. Détails chez votre concessionnaire participant.

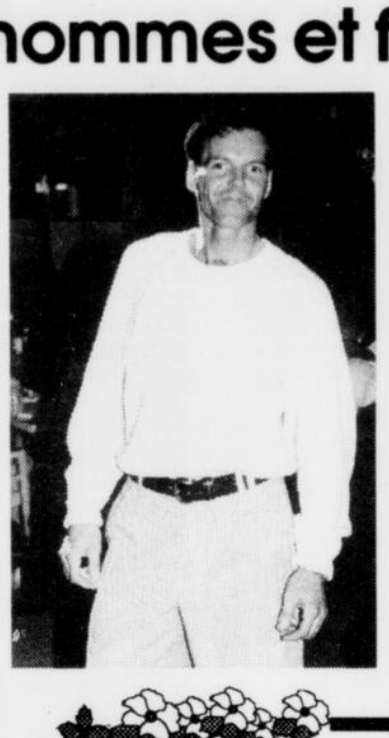
Mode

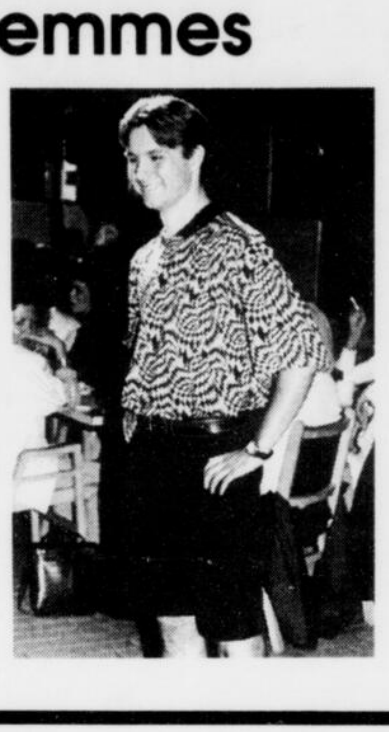
Vêtements d'été pour hommes et femmes

Le défilé de mode, qui avait lieu mercredi soir dernier, à la Brasserie Mario Tremblay, mettait en vedette les collections estivales des boutiques Le Cavalier (hommes) et L'Impossible (femmes). Notre photographe Steeve Tremblay était sur les lieux.











Hôtel Chicoutimi
l'Hôtel d'une région au coeur du centre-ville

Brunch de la Fête des Mères

de 11 h à 14 h

ADULTES: 13,95$

ENFANTS: 6,95$

*Plus taxe et service

En soirée de 18 h à 21 h
TABLE D'HÔTE
Adultes: 23,95$
Enfants: 12,95$
Plus taxes plus service

Pianiste invité

460, rue Racine Est, Chicoutimi
Québec, G7H 1T7
Réservations: (418) 549-7111 –
Sans frais: 1-800-463-7930

260355

SALON de la femme
Saguenay—Lac-Saint-Jean

Ne manquez pas la dernière journée

5e édition

Hôtel La Saguenéenne
rue des Saguenéens, Chicoutimi

- Participez au concours «La Famille la plus flyée»
- Défilés de mode

DE L'INFORMATION ET DES PRODUITS DE QUALITÉ CHEZ – NOS EXPOSANTS ET DANS LA CITÉ DES FEMMES–

SANTÉ
- Info-Implant
- Thermosanté
- Les Équipements Paramédic
- Rubis Marketing
- Domaine Santé l'Unisson
- Santé Globale

BEAUTÉ
- Les laboratoires Nature
- Une source de vie
- Aloette Cosmétiques
- Terre Solaire
- Cosmétiques Mary Kay

MODE-BIJOUX
- Norman Tremblay, joaillier
- Bijoux Jalou
- «Gemmes» Mes Minéraux
- Jacques Lacroix, joaillier
- Alice Blackburn
- Louiselle Harvey Otis
- Brigit Auger Turbide
- Natur-Elle
- Un amour d'accessoires
- Relance
- Créations Fée-Line
- Janone

PRODUITS-SERVICES
- Meublosag inc.
- Club Automobile du Québec
- Le Tout en Party
- Orange Glo
- Quorum
- Café Marc Robitaille
- Prolav
- D. V. Promotions
- Les Hôtels Choice Canada
- M.A.P.A.Q.
- MRC du Fjord
- Barreau du Sag.–Lac-Saint-Jean
- Commission des Normes du Travail
- Emploi Canada
- Groupe La Mutuelle
- Office National du film
- UQAC
- Transports Québec
- Nilka Villeneuve (voyante)
- Vital Ménard (graphologue)

Inter-Canadien

QUOTIDIEN du Saguenay–Lac-Saint-Jean

JAB 94,5 RADIO

258578

Forum

Les Québécois ne devraient pas se plaindre

J'ai lu l'article de Michel Tremblay qui revenait de la Croatie avec beaucoup d'intérêt. Ma famille et moi avons eu la chance d'aller vivre deux ans en Inde, nous en sommes revenus en juillet dernier. Bien qu'il n'y ait pas de guerre là-bas, la situation économique n'est guère mieux. Nous avons vu des milliers d'enfants pieds nus dans les rues et il était bien évident qu'ils n'avaient pas mangé depuis plusieurs jours, des vieillards en guenilles, mendier afin de survivre, des familles complètes ramasser des excréments d'animaux pour les faire sécher afin de les vendre et de pouvoir manger, des lépreux, qui étaient tellement défigurés qu'ils en faisaient peur, se traînant par terre implorant notre pitié pour quelques pièces. Des hommes et des femmes travailler comme des forcenés 12 heures par jour à transporter des briques ou de la terre en n'utilisant qu'un panier et leur tête et ce, pour l'équivalence d'un maigre dollar par jour à une température dépassant les 40 C. A cette même température, des enfants pieds nus vendant des journaux aux coins des rues en sautillant continuellement tellement l'asphalte leur brûlait la plante des pieds. Soins médicaux? Les gens sont bien trop pauvres pour même prononcer le mot! Ce qui est si incroyable dans tout ça c'est que s'ils voient quelqu'un plus mal pris qu'eux, ils sont prêts à partager leur maigre pitance de la journée et par-dessus le marché, ils remercient Dieu à la fin de chaque journée.

Je n'oublierai jamais l'immonde tas de déchets tout près d'où nous vivions, où on pouvait voir des vaches manger du papier ou du plastique, des porcs poussant les vaches pour s'approprier de cette précieuse denrée, des rats gros comme des chats et surtout ce petit bonhomme qui n'avait pas plus de dix ans, fouiller dans ce tas d'ordures pour trouver du papier ou du plastique qu'il aurait pu vendre pour s'acheter à manger. Cette scène se répétait toutes les semaines.

Nous personnellement, nous savons ce qu'est manquer d'eau, ne pas avoir de lait, de pain, avoir à nettoyer des denrées ou ça fourmillait d'insectes de toutes sortes, que ce soit riz, farine ou sucre et on se comptait très chanceux d'en avoir quand la plupart des gens mouraient de faim autour de nous.

La semaine dernière, j'ai vu un voisin faire fondre sa neige avec le boyau d'arrosage, ça m'a enragé! Comment le sensibiliser alors qu'on se fait répondre «Je paie des taxes comme tout le monde, ce que je fais avec l'eau, c'est pas de tes affaires». Dans un petit voyage en Inde nous avons vu des communautés complètes vivre dans des bidonvilles s'approvisionner en eau à la marre où se jettent les égouts, c'était la seule place où il y avait de l'eau! Si seulement tout le monde avait la possibilité de voir ce qui se passe ailleurs, on cesserait peut-être de se plaindre, même les gens sur l'aide sociale ont un toit et de quoi manger, j'irais plus loin en disant que même nos itinérants sont chanceux à comparer à certains pays, car nos poubelles regorgent de tout notre gaspillage...

Ici, lorsqu'on perd son emploi, il y a l'assurance-chômage; lorsque cette ressource est épuisée on a l'assistance sociale, dans d'autres pays, il n'y a que la rue et les poubelles pour faire survivre sa famille. Des milliers de gens vivent et meurent chaque jour dans des conditions épouvantables, nos animaux sont souvent mieux traîtés qu'eux, et on trouve le moyen de se plaindre, quelque fois j'ai tellement honte...

Notre fils qui a maintenant 13 ans a aussi eu la chance de voir ce qui se passe ailleurs, mais lui aussi doit bien souvent garder ses commentaires pour lui, car comme on le dit ici, il passe pour «avoir un grand talent» lorsqu'il essaie de partager ses aventures avec des jeunes de son âge. Quand je dis qu'on a eu la chance d'aller vivre en Inde, oui, c'était une chance car on sort grandi d'une telle expérience, on a l'esprit plus ouvert et on a plus de respect pour la nature et notre prochain, essayons de voir plus loin que le bout de notre nez et remercions le ciel de vivre dans un beau et riche pays.

Lize Touzin

Le saviez-vous?

Par l'Associated Press

L'Australie est le plus petit des continents, le plus plat et le plus sec (à l'exception de l'Antarctique). Et c'est le seul constituant une nation.

.....

En 1906 l'architecte Stanford White était assassiné au sommet du Madison Square Garden à New York par un certain Harry Thaw. Stanford White était l'architecte du Madison. Harry Thaw le mari de l'actrice Evelyn Nesbit, elle-même la maitresse de White.

.....

En 1752, Benjamin Franklin démontra le lien entre la foudre et l'électricité en faisant évoluer un cerf-volant pendant un orage.

.....

En 1966, les Etats-Unis récupéraient une bombe à hydrogène perdue au large de la côte espagnole.

.....

Selon Winston Churchill, «les Nations unies ont été créees non pour nous emmener au ciel, mais pour nous sauver de l'enfer».

.....

George Bernard Shaw: «Le patriotisme est la conviction que son pays est supérieur à tous les autres parce qu'on y est né.»

Entrefilet



NOUVEAU— Le Club Kiwanis d'Alma a accueilli cette semaine un nouveau membre. De gauche à droite: la parrain Raymond Savard, le nouveau Carl Bolduc, et le président Claude Lemieux.
(Photo Steeve Tremblay)



RETRAITE— Retraité depuis quelques mois, l'ancien directeur du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma (depuis 22 ans), Laurier Savard, a été honoré cette semaine. Entre autres, il a reçu une plaque souvenir de la part du ministère de l'Education, afin de souligner sa carrière en éducation et son apport au milieu.
A gauche, Doris Simard du MEQ qui lui remet ce certificat d'honneur.
(Photo Steeve Tremblay)



RETOUR- La huitième cérémonie annuelle de remise de bourses bourses au cégep d'Alma a permis cette semaine de souligner les mérites de plusieurs jeunes, dans 41 catégories différentes.
La bourse du Syndicat des professionnels et professionnelles du cégep d'Alma a été remise à Denis Desbiens, dans la catégorie retour aux études. La bourse est ici remise par Germain Boudreault, représentant du syndicat donateur.
(Photo Steeve Tremblay)



FINANCE— Dans la catégorie Finance, Katie Gilbert a gagné une bourse de 300 $, que lui remet ici le comptable Laval Boulianne, représentant de Samson Bélair, Deloitte et Touche. La jeune Gilbert a aussi mérité une bourse de 300 $ en Administration, finance et gestion, remise par la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec.
(Photo Steeve Tremblay)

Lac-Saint-Jean

Une période importante pour la Société d'histoire

ALMA (PET)— Tant l'année écoulée que celle qui est en cours sont importantes pour la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean. Selon son président Michel Brassard, les choses vont bien, au moment où la société en est à la deuxième année de son second demi-siècle.

«Nous espérons, d'ici à 95, pouvoir emménager dans des locaux plus adéquats et développer notre nouvelle thématique sur l'histoire des villes de compagnie...» On veut aussi perfectionner le volet Voyage dans le passé régional, avec des élèves de cinquième et sixième année et l'étendre aux secteurs nord et sud, après Alma. L'an prochain, on développera la thématique des villes de compagnie avec construction des barrages et le reste. Il faudra réaménager le musée en conséquence, souligne Brassard.

En plus de suivre de près les dossiers de 93, on consacrera une énergie importante à l'agrandissement de la surface dont elle disposera, dans les locaux de l'ancienne bibliothèque municipale. C'est là qu'on s'apprête à loger le centre d'archives. Il reste à savoir si cet aménagement sera temporaire ou permanent, comme le mentionne le président Brassard dans son rapport annuel. Une réponse est imminente, à ce chapitre.

Par ailleurs, le dossier de la localisation est lié à une évaluation globale des locaux dont la municipalité est propriétaire, rappelle-t-il. Une étude est d'ailleurs en cours à ce sujet. Le Centre en arts visuels et diverses localisations font aussi partie de l'examen de l'ensemble de cette question.

Le dossier majeur de l'an dernier a bien sûr été l'agrément, en fait un dossier qui cheminait depuis au moins deux ans; par la Fédération des sociétés d'histoire du Lac-Saint-Jean, deux sociétés-membres sont devenues des centres agréés d'archives privées.

L'accréditation était accompagnée d'une subvention de base de 20 000 $ et d'un montant supplémentaire de 13 500 $ devant servir à l'acquisition, au traitement et à la diffusion des fonds d'archives.

Les sommes résultant de l'accréditation avaient été partagées à parts égales entre elle et la Société d'histoire et de généalogie de Dolbeau.

Au chapitre du service de généalogie, les choses vont également bien: le nombre d'utilisateurs est passé de 357 à 446, en 93.

Brunch

La Société tiendra par ailleurs, le dimanche huit mai, un Brunch des générations, le jour de la Fête des mères. On lui donne ce nom à l'occasion de l'Année internationale de la famille.

On a demandé aux conseils municipaux de Lac-Saint-Jean-Est de trouver une grand-mère d'honneur pour représenter chaque paroisse. Chacune viendra avec enfants et petits-enfants.

Des représentants municipaux seront aussi présents au brunch; la plupart des municipalités ont accepté de bon gré de participer à cette activité à saveur familiale. Leurs représentants présenteront les grand-mères d'honneur, à divers moments du brunch.

L'activité se tiendra au Pavillon Wilbrod-Dufour, de 9 à 13 heures. On procédera aussi à l'attribution par tirage au sort de toiles données par des artistes.

On espère recueillir alors 2500 $ à 3000 $, par la présence d'environ 500 à 600 personnes. Par ailleurs, la SHL compte actuellement environ 335 membres.

Faisant état dans son rapport annuel de l'importance de la crédibilité de la SHL aux yeux du conseil d'administration, Brassard parle de l'importance de continuer de diversifier et étendre le partenariat à l'ensemble de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, et de continuer à offrir un service de qualité.

Le système scolaire japonais est de plus en plus contesté

Par Mari YAMAGUCHI

TOKYO (AP) — Le système scolaire japonais est considéré comme l'un des plus efficaces du monde, mais la discipline de fer qui y est imposée est de plus en plus contestée et rendue responsable des troubles psychologiques qui ont déjà poussé un élève au suicide.

«J'ai décidé de mon propre chef de mourir (...) Je ne veux plus me retrouver avec un professeur qui use de violence», confiait dans une lettre un adolescent de 14 ans qui s'est pendu il y a quelques mois dans un parc de Motegi-machi, à une centaine de kilomètres au nord-est de Tokyo.

Le professeur dont il parle, un enseignant de 27 ans dont l'identité n'a pas été communiquée par l'inspection d'Académie, a reconnu qu'il avait giflé à plusieurs reprises l'adolescent pour sanctionner des manquements à la discipline. Il a été suspendu et a par la suite démissionné.

Les châtiments corporels sont interdits par la loi, mais de nombreux enseignants jugent qu'ils constituent un outil pédagogique efficace à condition de ne pas donner lieu à des abus. Certains vont même jusqu'à y voir une manifestation d'intérêt envers les élèves.

De plus, dans un pays où la norme est l'obéissance à l'autorité, les parents protestent rarement, même lorsque leurs enfants osent se plaindre auprès d'eux. Et les professeurs brutaux s'en tirent le plus souvent avec une réprimande.

Un rapport de la municipalité de Tokyo cite un certain nombre de violences exercées par des enseignants du secondaire. L'un d'eux a ainsi frappé d'un coup de poing au visage et de coups de pied à l'abdomen un garçon de 12 ans qui lisait le cahier de textes d'un de ses condisciples. L'élève a dû être hospitalisé pendant un mois.

Dans un autre établissement, un élève de 15 ans a lui aussi été frappé à coups de poing et de pied pour avoir apporté un lecteur de cassettes au lycée. Il s'en est tiré avec une jambe cassée. Un autre a eu moins de chance: il est mort sous les coups parce qu'il avait apporté un sèche-cheveux lors d'une sortie organisée à la campagne.

Sur les 295 enseignants sanctionnés en 1992 pour avoir usé de châtiments corporels, quatre ont été suspendus et 10 frappés d'amendes. Les autres ont été simplement réprimandés.

L'autoritarisme dans l'enseignement ne se limite pas aux professeurs. Les écoles, lycées et collèges imposent à leurs élèves le port d'uniformes distinctifs. Des règles internes déterminent la couleur des chaussettes comme la longueur des cheveux. Les plus âgés peuvent même se voir interdire de fréquenter les cafés ou de passer leur permis de conduire.

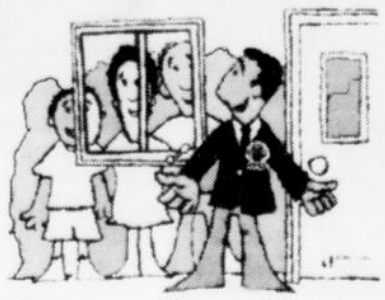
ARCON CANADA

Prix du meilleur commerce
Le choix des consommateurs 1994
au service de l'excellence

AUJOURD'HUI 1er MAI
JOURNÉE PORTES OUVERTES
DE 9 H À 16 H

TOUTE L'ÉQUIPE ARCON SERA SUR PLACE POUR VOUS CONSEILLER

DES SPÉCIAUX POUR L'ÉVÉNEMENT VOUS SERONT OFFERTS



Profitez du programme VIRAGE RÉNOVATION
Peut-être avez vous droit à une subention?

Visitez-nous pour plus de renseignements

ARCON CANADA
1529, boul. Talbot, Chicoutimi
(Face à Tim Horton)
545-7240

DES SAGUENÉENS BOUL. TALBOT ESSO ARCON TIM HORTON
260212

Ferme du Ruisseau
369, boul. Tadoussac
SAINT-FULGENCE
Tél.: 674-2547
OUVERT
dimanche prochain pour la
«fête des Mères»
Suggestions de cadeaux:
• Arrangements
• Plantes vertes
• Etc.



260058

TANGUAY

ATTAQUE LES PRIX

Commencez à payer dans **1 AN**

12 MAI 1995
sur toute la marchandise



28 po stéréo

RCA
RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO
(123865)
- Image sur image *
- Télécommande universelle Master
- Touch ®
- Son stéréo XS ™
- Moniteur à 5 prises vidéo/audio
- Sous-titrage

649.95
— Remise RCA 50$
599.95
GARANTIE: 36 mois 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA
MAGNÉTOSCOPE VHS
(123885)

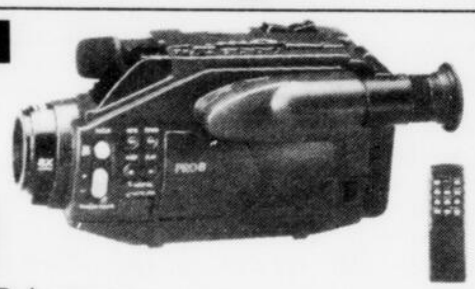
- série Cinéma au foyer à 4 têtes
- hi-fi stéréo
- prises audio et vidéo avant
- télécommande universelle Master Touch
- minuterie programmable de 8 événements sur 1 an
- menu à l'écran d'installation de magnétoscope



4 TÊTES STÉRÉO HI-FI

Prix courant: 429.95
- remise RCA 30 $
399.95
GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA



GRATUIT VALISE TÉLÉCOMMANDE

CAMÉRA 8 mm
(123875)
- Zoom 10:1
- 1 lux, télécommande
- Tête flottante
- Nettoyage des têtes automatique

799.95
— REMISE RCA 50 $
749.95
GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA



CAMÉSCOPE VHS 8 mm RCA (123876)
Objectif à zoom 10x
Autofocalisation infrarouge à gamme étendue
Enregistrement sous éclairage faible de 1 lux
Tête d'effacement volante
Cadran d'enregistrement AE à sélection de scène avec six modes d'enregistrement
Télécommande à infrarouge
Nettoyeur de têtes automatique

PROMOTION
Recevez
1 PILE SUPPLÉMENTAIRE
1 CASSETTE
1 MALLETTE
Valeur de 139,95 pour 49.95 à l'achat de cet article

PRIX COURANT: 899.95
— REMISE RCA 50 $
849.95
GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA



CAMÉSCOPE VHS 8 mm
(126036)
- Système Zoom Plus ® 16x
- Stabilisation d'image électronique
- Effets spéciaux numériques
- Zoom numérique 24:1
- Enregistrement sous éclairage faible de 1 lux
- Télécommande sans fil toutes fonctions
- Titres 2 pages
- AE programme

1099.95
— REMISE RCA 100 $
999.95
GARANTIE: 12 mois 100% pièces et main-d'oeuvre



CHAÎNE STÉRÉO
RÉCEPTEUR AM/FM
(129639)
16 mémoires
total de 90 watts RMS
télécommande

LECTEUR AU LASER
(118393)
20 bits
8 échantillonnages
télécommande
20 mémoires programmables

ENCEINTES ACOUSTIQUES 2.2 BOSE
(113789) 2 voies

DENON BOSE
899.95

Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

AMEUBLEMENTS TANGUAY ÉLECTRONIQUE

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province!

1990, boul. Talbot, Chicoutimi, 698-4411 / 1-800-363-4711 (sans frais)

Clic!

Comptoir vestimentaire

Le comptoir La Fabrique est présentement situé au 320, Albert, La Baie. Il y aura une vente à demi prix les 4 et 5 mai, de 12h30 à 16h00. Inf: 544-4444.

PARENFANT

Prochaine activité: jalousies et rivalités fraternelles, en compagnie de Charles Caron, psychologue, le mercredi 4 mai à la Tisanière du Cégep d'Alma, local 2.32 à 19h30. Admission: 3 $ (gratuit pour membres). Inf: 662-8454.

Revue annuelle à Normandin

La 52e revue annuelle du Corps de Cadets 1497, secteur Normandin aura lieu le samedi 7 mai à 14h00, au centre sportif de Normandin. Visite des kiosques à la polyvalente.

Congrès du MFC région Saguenay

Les responsables du Mouvement des Femmes Chrétiennes de la région Saguenay invitent tous les membres ainsi que les personnes intéressées, hommes et femmes, à venir participer au congrès qui aura lieu au Vieux Théâtre, Ville de La Baie, le samedi 14 mai de 9h00 à 15h00. Thème: La personne, un cadeau.

Congrès du MFC

région Lac St-Jean

Les responsables du Mouvement des Femmes Chrétiennes de la région Lac St-Jean invitent tous les membres ainsi que les personnes intéressées, hommes et femmes, à venir participer au congrès à la polyvalente de Normandin, le samedi 7 mai à 15h30. Thème: Eclaircie à l'horizon.

Relations parents-adolescents

Demain à 19h30, à la Tourelle du Cégep d'Alma, conférence organisée par l'Association canadienne de la santé mentale Lac St-Jean. Conférencier: Richard Cloutier, psychologue, professeur titulaire à l'Université Laval. Admission: 5 $ adultes et 2 $ jeunes. Billets disponibles au guichet ou en téléphonant au 662-8314, 668-4563, 668-4671 ou le 662-8314.

Conférence

Serge Girard, auteur et médium, invite ses lecteurs et lectrices des volumes Messages de l'au-delà et Quand l'au-delà se manifeste à une conférence le mardi 3 mai, à 19h30, à la salle Saguenéenne de l'Hôtel La Saguenéenne, Chicoutimi.

Droit de parole

Invitation aux étudiants et aux parents, du Pavillon Wilbrod Dufour d'Alma, à assister gratuitement, le lundi 9 mai à 20h00, à la Tourelle du Cégep d'Alma à un droit de parole organisé par le Comité d'école.

Rencontre eucharistique Paroissiens de St-Jean-Vianney

Rencontre le jeudi 5 mai, à 19h30, à la chapelle des servantes du St-Sacrement. Adoration, confessions et célébration eucharistique. Les paroissiens de St-Jean-Vianney, les membres de l'agrégation et le public sont invités.

Premier vendredi du mois

Adoration à la chapelle mariale de la cathédrale, le vendredi 6 mai de 16h00 à 17h00. La célébration est centrée sur la réparation.

Samedi marial

Le samedi 7 mai, à 9h30, à la chapelle des Servantes du St-Sacrement. Célébration demandée par la Vierge Marie.

Enseignement, prières, messe et possibilité de célébrer le sacrement du pardon. Animateur: abbé Jean-Camille Bélanger.

Mini-congrès Al-Anon

Mini congrès Al-Anon les 7 et 8 mai. Inscription à 12h30 à la salle Eventail, 1391, des Erables, Chicoutimi.

Société Mycologie d'Alma

Cours d'initiation sur les champignons sauvages réparti sur trois soirs. Informations et inscriptions: Claire Turcotte 662-2687, les mercredis, 4, 11 et 18 mai au Foyer des Ados du CREPS d'Alma de 19h00 à 22h00. Admission: 20 $ adultes et 10 $ étudiants de moins de 18 ans avec carte d'identité.

Filles d'Isabelle

Les filles d'Isabelle de Chicoutimi auront un souper le lundi 2 mai à 17h30 à l'occasion de la fête des mères; Cercle Marie-Soleil 1355, réunion le mercredi 4 mai à 17h00, suivie du souper de la fête des Mères au local habituel; cercle St-Alphonse, le mardi 3 mai à 19h30 après la messe au local habituel; Cercle 711 St-Laurent, souper à l'occasion de la fête des Mères le lundi 2 mai à 18h00 au restaurant le Barillet.

Association Marie-Reine

L'assemblée de l'Association Marie-Reine 202, paroisse St-Jacques aura lieu le mercredi 4 mai à 20h00 au sous-sol de l'église pour la fêtes des Mères; Marie-Reine 208, assemblée le mardi 3 mai à 16h00 suivie d'une messe, des élections et du souper de la fête des Mères; Marie-Reine 206 St-Mathias, assemblée le mercredi 4 mai à 17h30 suivie des élections; Marie-Reine 203 Ste-Thérèse, assemblée le mardi 3 mai à 19h30

ABESQ 02

L'assemblée des ABESQ 02, le mardi 24 mai à 21h00. Toutes les anciennes et nouvelles bénévoles sont attendues. Inf: Hélène Simon à 548-6686.

Serge Girard

Auteur des best-sellers:
Messages de l'au-delà
Quand l'au-delà se manifeste



Le mardi 3 mai à 19 h 30

Prix: 15 $/personne

Renseignements: (418) 547-6424

Hôtel *La Saguenéenne*, 250 boul. des Saguenéens, Chicoutimi

Conférence sur L'AU-DELÀ

Défilé de mode et marché aux puces

La corporation Rivière-du-Moulin présentera une parade de mode aujourd'hui. Activité de financement pour aider les jeunes du secteur Est de Chicoutimi à démarrer une Coopérative Jeunesse de Services. Elle aura lieu au sous-sol de l'église St-Isidore entre 9h00 à 15h00. Billets en vente à l'entrée pour assister au défilé de mode des adolescents du quartier. Inf: 698-4151.

Une première dans l'histoire des familles Jean

L'Association des Jean d'Amérique inc. organise ses fêtes de retrouvailles annuelles de 1994 à LaRochelle en France. Thème: retour aux sources à Ecoyeux. Du 28 août au 11 septembre, les descendants de Pierre Jean et Françoise Favreau s'envoleront vers la France pour se retrouver au domaine ancestral afin de renouer avec les Jean de la région, de retrouver les lieux, de fraterniser entre eux et de vivre au rythme des beaux souvenirs liés à ce coin de France et de ses descendants. Une délégation importante est déjà inscrite à cet important événement. Il est possible de se joindre au groupe en communiquant avec l'association des Jean d'Amérique inc. au 634 rue Hardy, Duvernay, Laval. H7E 3A4. Inf: 661-3298 ou avec Louise Godbout 1-800-463-1598

Equipe Amitié

Assemblée de l'Equipe de l'amitié du Foyer de Bagotville le lundi 2 mai.

Retraités d'Alcan

Souper spécial pour la fête des Mères et Pères le samedi 7 mai, à 17h30 ainsi qu'une soirée disco. Billets en vente au local de la rue St-Léandre. Inf: 542-8446 ou 542-6564.

Dames Auxilaires

Assemblée le mercredi 4 mai à 20h00. Il y aura des élections.

Cercle Ste-Rolande de St-Georges

Assemblée le lundi 2 mai, à 19h30 au sous-sol de l'église St-Georges.

Travailleurs accidentés

L'association des travailleurs-euses accidentés-ées du Saguenay Lac-St-Jean est un organisme à but non lucratif qui a pour objet d'aider les travailleurs et travailleuses victimes d'un accident du travail, veuillez appeler et prendre rendez-vous sur les heures d'ouverture au 130, Racine Est, 2ième étage. Tél: 549-6744. Bureaux ouvert les jeudis de 13h30 à 16h30

Bingo des Jeannois

Les Jeannois célébreront leur 500e bingo (10 ans) le mercredi 3 mai à 18h30, au sous-sol de l'église St-Sacrement. Prix de présence.

Société d'Horticulture

La Société d'Horticulture de Chicoutimi tiendra sa réunion le mardi 3 mai à 19h30 au chalet du Parc Rosaire Gauthier. Conférencier: Hugues Laberge, pépinière Domaine de l'horticulture, 2038, bl. Ste-Geneviève, Chicoutimi. Sujet: la conception et réalisation de plans d'eau.

Brunch conférence

Le Centre québécois de ressources à la petite enfance invite toutes les familles à un brunch-conférence à l'occasion de la fête des Mères. Sujet: la communication en «Je». Conférencière: Mme Guylaine Laberge, diplômée en psychologie.

Le brunch aura lieu au chalet du parc Rosaire-Gauthier, le 8 mai à 10h00.

Admission: 10 $ adultes et 2 $ enfants de 2 ans et plus. Halte-garderie gratuite sur place. Réservations 545-7347 avant le 4 mai.

CAMP D'ÉTÉ

La grande aventure... en anglais !

«C'est mon choix qualité»

Situé au Mont Lac-Vert, Hébertville, Lac-Saint-Jean

Immersion en anglais pour les jeunes de 7 à 16 ans, par groupe d'âge

Activités:
planche à voile
canotage,
vélo de montagne,
tir à l'arc,
(golf facultatif),
camping sauvage
et ateliers de conversation.

3 sessions disponibles:
du 3 au 15 juillet,
du 17 au 29 juillet,
du 31 juillet au 19 août.

IMMERSION TOTALE EN...ANGLAIS !

ANGLIAN L'ÉCOLE DE LANGUES

INSCRIPTIONS:
CHICOUTIMI: (418) 693-0343
QUÉBEC: (418) 650-1265
1-800-ANGLIAN

Bingo bénéfice

En collaboration avec les Chevaliers de Colomb Roberval, conseil 2442, l'Agence Grand Frère, Grande Soeur présente un bingo bénéfice le mardi 3 mai à 19h00 à la salle des Chevaliers de Roberval. Admission: 15 $ Inf: 275-0483 Billets en vente à la porte.

La cueillette

Un peu de changement vous apparaît nécessaire, ne jetez rien qui soit en bon état. Participez du 1er au 31 mai à la cueillette du Bazar-Aide de la Maison de quartier de Jonquière. Que ce soit outils, vaisselle, appareils électriques, articles de sport, etc. Au Bazar-Aide de la Maison de quartier on récupère tout. Inf: 547-2275.

Service aux aînés

Pour les aînés, vivant à domicile à Alma, Delisle, St-Léon, Hébertville, un service d'aide vous est offert pour l'entretien ménager léger, préparation de repas, accompagnement gardiennage à coût minime. Pour toutes personnes qui désirent travailler auprès des aînés à domicile, la possibilité vous est offerte.

Pour recevoir ou offrir des services aux aînés, vous pouvez téléphoner ou prendre rendez-vous les mardis, mercredis, jeudis au 662-7101 au bureau situé au 2ième étage du presbytère St-Joseph, et demandez Ruth Tremblay.

La Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi-Nord

NOUVEAU PRÉSIDENT



Me André Lessard

Les dirigeants de la Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi-Nord sont heureux d'annoncer l'élection de Me André Lessard au poste de président du conseil d'administration.

Me Lessard, en fonction depuis le 21 mars dernier, succède ainsi à M. Alain Girard, à titre de premier représentant élu de la caisse.

Notaire de profession, Me Lessard est reconnu pour ses nombreux engagements et sa participation active au développement socioéconomique de Chicoutimi.

Les dirigeants de la Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi-Nord lui souhaitent le plus franc des succès dans ses nouvelles fonctions et lui transmettent leurs plus sincères félicitations.

258558

Desjardins
L'entraide, la force de la coopération

VOUS ÊTES INVITÉS À

UN GRAND FESTIN

Festival des VIANDES

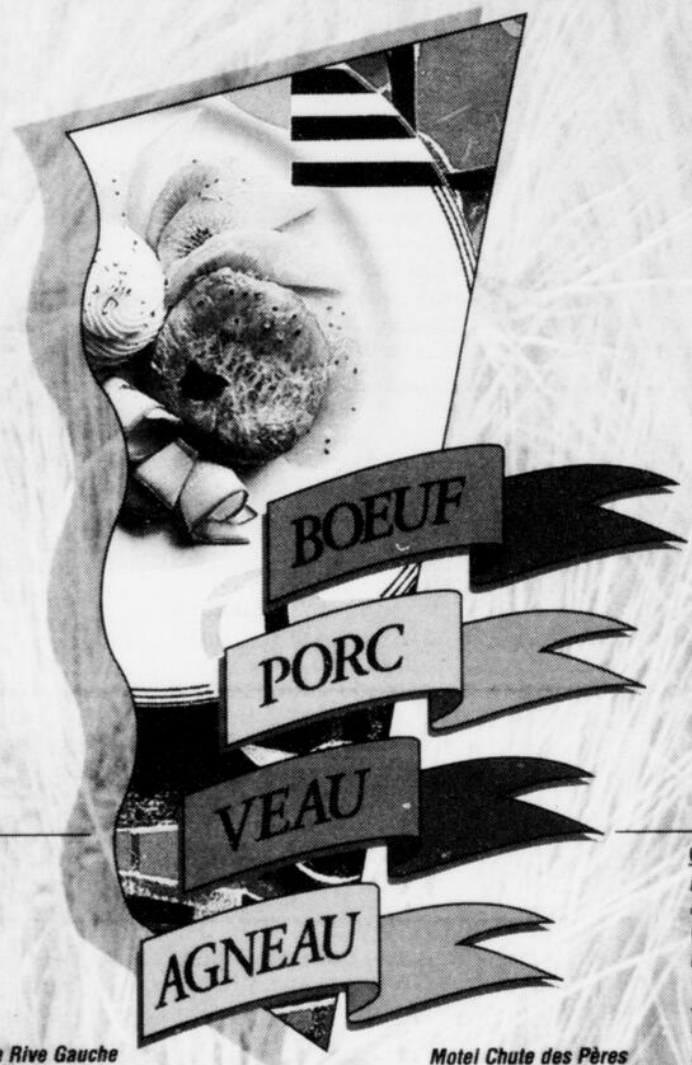
Laissez-vous séduire par les meilleures viandes au monde!

Le boeuf de l'Alberta, *tendre et savoureux, un produit d'élevage de première qualité, le plus «boeuf» qui soit et sans contredit, le meilleur boeuf au monde.*

Le porc du Québec *fait l'envie des gourmets du monde entier. Vous serez surpris par la tendreté de sa chair, par la finesse de ses coupes et par ses subtilités parfumées.*

Naturellement maigre, tendre et savoureux, le veau est une excellente source de protéines qui cadre bien dans un régime alimentaire sain et équilibré. Optez pour ***le veau de lait PRIMEUR ou le Veau de Grain du Québec****... un véritable délice!*

L'agneau frais de campagne d'Australie, *plusieurs fois médaillé d'or aux Olympiques culinaires, est relativement faible en gras. D'une texture fine, lisse et veloutée, vous le trouverez tout simplement délicieux.*



Un délice velouté ... un plaisir envoûtant!

Du 30 avril au 25 juin 1994, le Festival des Viandes prend l'affiche pour la première fois dans plusieurs restaurants renommés du Québec. Quatre des meilleures viandes au monde y seront à l'honneur pour le plus pur délice des fins gourmets.

Pour célébrer la Fête des Mères ou toute autre occasion jusqu'à la Saint-Jean, choisissez parmi les restaurants listés ci-dessous. Chacun apprêtera pour vous, selon ses recettes toutes spéciales, les plats les plus exquis qui soient pour vous faire apprécier la tendreté inégalée de ces chairs savoureuses.

Venez partager avec votre famille et vos amis, ce plaisir envoûtant!

CONCOURS

Choisissez l'un des mets de boeuf, porc, veau ou agneau au menu du Festival des Viandes et courez la chance de GAGNER l'un des 2 prix de

500$ D'APPROVISIONNEMENT EN VIANDE DE 1ÈRE QUALITÉ

Gracieuseté des Services Alimentaires Dellixo

TIRAGE LE 8 JUILLET 1994

Règlements et détails disponibles dans les restaurants participants

À l'honneur dans toutes ces bonnes tables du Québec:

LAURENTIDES

Club Tremblant Villégiature & Centre de Congrès
Avenue Cuttle, Mont-Tremblant
(819) 425-8781

MONTRÉAL

Alouette Steak House
1176, Ste-Catherine Ouest, Mtl
(514) 866-6244

Brochetterie du Vieux Port
39, St-Paul Est, Montréal
(514) 866-3175

Delta Montréal
450, Sherbrooke Ouest, Montréal
(514) 286-1986

Hôtel Best Western Le Grillador
13000, Côte de Liesse
Dorval (514) 631-4811

La Brasserie 12
625, 32e avenue, Lachine
(514) 637-1212

Le Centre Sheraton Montréal
Restaurant Boulevard, 3e étage
1201, René Lévesque Ouest, Mtl
(514) 878-2000

Le Fripon
436, Pl. Jacques Cartier, Montréal
(514) 861-1386

Le Jardin de Panos
521, Duluth Est, Montréal
(514) 521-4206

Les Trois Arches
11131, ave Meighen, Pierrefonds
(514) 683-8200

Restaurant chez Beauchesne
3971, Hochelaga, Montréal
(514) 257-9274

Restaurant et Taverne Magnan
2602, St-Patrick, Montréal
(514) 935-9647

Restaurant Gargantua Pantagruel
3873, St-Denis, Montréal
(514) 843-6317

Restaurant Le Saint-Martin
4950, boul. Métropolitain Est, Mtl
(514) 725-1222
(fermé le dimanche)

Restaurant Les Filets
400, Laurier Ouest, Montréal
(514) 278-8330

MONTÉRÉGIE

Club de golf de St-Hyacinthe
3840, boul. Laurier, St-Hyacinthe
(514) 773-8579

Auberge des Gallant
1171, Ch. St-Henri, Ste-Marthe
(514) 459-4241

Auberge des Seigneurs
1200, Daniel Johnson,
St-Hyacinthe (514) 774-3810

Hostellerie Rive Gauche
1810, boul. Richelieu, Beloeil
(514) 467-4477

Le Rustik
47, boul. St-Jean Baptiste,
Châteauguay (514) 691-2444

Les Saisons de l'Ile Goyer
1889, boul. des Roses
Ile Goyer sur le Richelieu,
Carignan (514) 658-9211
1-800-567-7309

Restaurant Il Vicino
53, boul. St-Jean Baptiste,
Châteauguay
(514) 691-1342

Restaurant Côte à Côte
12, rue St-Mathieu, Beloeil
(514) 464-1633

Restaurant La Petite Poulette
147, boul. St-Jean Baptiste,
Ville Mercier (514) 698-2626

LANAUDIÈRE

Auberge Lac à l'eau claire
Rang du Lac Caché,
St-Alexis des Monts
(819) 265-3185

Auberge sur la Falaise
324, Lac Long Sud, St-Alphonse
(514) 883-2269

MAURICIE BOIS-FRANCS

Auberge Godefroy
17575, boul. Bécancour,
St-Grégoire (819) 233-2200

La Station Touristique Le Baluchon
3550, Chemin des Trembles,
St-Paulin (819) 268-2555

Manoir du Lac William
3180, route 265, St-Ferdinand
(418) 428-3498

Restaurant Le Luxor
213, Notre-Dame Est,
Victoriaville (819) 752-2225

SAGUENAY LAC ST-JEAN

Brasserie Mario Tremblay
534, rue Collard, Alma
(418) 668-7231

Motel Chute des Pères
46, boul. Panoramique,
Mistassini (418) 276-1492

Restaurant 400 Coups
2350, St-Dominique, Jonquière
(418) 542-0400

Restaurant Bar Le Dauphin
55, rue Dequeen Nord, Alma
(418) 662-7051

Restaurant Chez Aurel
310, ave du Pont Nord, Alma
(418) 662-7046

Restaurant la Petite Maison
1967, Powell, Jonquière
(418) 548-1481

Restaurant Le Bec-Fin
872, boul. St-Joseph
Roberval (418) 275-7113

Restaurant Le Bannock
1300, boul. Wallberg, Dolbeau
(418) 276-9503

Salon Panoramique (Hôtel Motel Cascades)
140, ave du Pont Nord, Alma
(418) 662-6547

CÔTE NORD / BAS ST-LAURENT

Hôtel Le Manoir
8, ave Cabot, Baie-Comeau
(418) 296-3391

Hôtel Rimouski «Centre des Congrès»
225, boul. René Lepage Est,
Rimouski (418) 725-5000

Restaurant Chant Martin
412, Bateau Passeur, Tadoussac
(418) 235-4733

QUÉBEC

Aux Anciens Canadiens
36, rue St-Louis, Québec
(418) 694-1240

Aux Vieux Canons
650, Grande Allée Est, Québec
(418) 529-3020

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Ste-Foy
(418) 658-2727

Hôtel Québec
3115, ave des Hôtels, Ste-Foy
(418) 658-5120

Loews Le Concorde
1225, Place Montcalm, Qué.
(418) 647-2222

Maison du Steak
624, Grande Allée Est, Qué.
(418) 529-3020

Québec Inn
7175, boul. Hamel, Ste-Foy
(418) 872-9831

Restaurant Continental
26, rue St-Louis, Québec
(418) 694-9995

Restaurant La Caravelle
68 1/2, rue St-Louis, Québec
(418) 694-9022

Restaurant Le Vendôme
36, Côte de la Montagne,
Québec
(418) 692-0557

CHAUDIÈRE APPALACHES

Auberge Arnold Bénédict
18255, boul. Lacroix,
St-Georges de Beauce
(418) 228-5558

La Feuille d'Érable
242, rue Principale,
Vallée Jonction (418) 253-6133

Le 217
217, boul. Smith Sud,
Thetford Mines (418) 338-2170

Le Balmoral
2299, route 112, Robertsonville
(418) 338-9138

Le Berlin
137, Notre-Dame Sud,
Thetford Mines (418) 335-5030

Restaurant Le Capri
710, ave du Palais,
St-Joseph de Beauce
(418) 397-6270

Restaurant l'Étoile
250, boul. Frontenac, Black Lake
(418) 423-4218

Le Festival des Viandes est une initiative des **SERVICES ALIMENTAIRES DELLIXO**. *Téléphone: Montréal (514) 494-5200. Chicoutimi (418) 549-4433*

Ont participé à la réalisation de ce festival:
Alberta Cattle Commission, Australian Meat and Live-stock Corporation, Cargill Foods, Centre d'information sur le boeuf, Fédération des producteurs de bovins du Québec, Fédération des producteurs de porcs du Québec, Gouvernement de l'Alberta, Les viandes Everfresh Meat inc, Montpak Ltée, Olymel (société en commandite).

En vigueur du 30 avril au 25 juin 1994.

Une personne sur trois mille atteinte de Neurofibromatose

MISTASSINI (RT)- Une personne sur 3000, au moins cinquante personnes dans la région en seraient atteintes. La Neurofibromatose, maladie héréditaire et familiale, se caractérise par des tumeurs cutanées, des tumeurs des nerfs prériphériques et des taches pigmentaires de la peau. La recherche, actuellement, constitue le seul espoir des personnes atteintes.

Dans le Nord du Lac, la Fondation Jasmine Bouchard s'occupe des personnes atteintes de cette maladie. «Il faut investir dans la recherche. Notre fondation travaille exlusivement pour la recherche.

On a enfin trouvé une équipe de chercheurs qui s'intéressent à notre maladie. On a donc pu remettre une bourse de 5000 dollars en novembre dernier à la clinique de neurofibromatose au Centre hospitalier de Sherbrooke. Le docteur Bernard Lemieux, neuropédiatre, et le docteur Jean-Paul Thirion, microbiologiste en génétique, y consacrent leurs énergies. Cette clinique est affiliée à l'Université Paris 5 de Paris», de dire Jasmine Bouchard, présidente de la fondation qui porte son nom.

Actuellement en campagne de financement, la Fondation ne s'est pas donné d'objectif précis. «On va accepter les dons de la population sans pour autant viser un montant précis. On va remettre tout l'argent à la recherche. Depuis quelque temps, les travaux de recherche avancent de façon intéressante. Il en reste encore beaucoup à faire. C'est une maladie qui parfois peut-être mortelle. Elle se manifeste à la petite enfance par des taches de couleur café au lait, plus de six, sous les aisselles, le pubis, au tronc. C'est un chromosome défectueux à la naissance. On parle de 50 pour cent par transmission héréditaire et 50 pour cent par mutation», de souligner Jasmine Bouchard.

La neurofibromatose peut devenir une maladie dangereuse. «Depuis la création de la fondation, quatre personnes sont décédées de cette maladie.

Cette maladie cause une perte d'autonomie. La personne peut devenir sourde et aveugle ou même les deux en même temps», raconte Jasmine Bouchard

Le 9 mai, les deux chercheurs du Centre hospitalier de Sherbrooke de même que le docteur Feingold, généticien, spécialiste de la neurofibromatose, seront au Centre hospitalier de Dolbeau pour prononcer une conférence sur cette maladie. Et en soirée, il y aura conférence spéciale qui s'adressera au monde médical. Quant à la campagne de financement, elle prend effet aujourd'hui pour se terminer le 30 juin. On peut faire parvenir ses dons à la Fondation Jasmine Bouchard C.P. 1471, Mistassini, ou au 276-6647.

Gare au bruit excessif

QUEBEC (PC) — «Notre monde moderne se plaint du bruit excessif mais il ne peut pas ou ne veut pas s'en débarrasser. Et il en paye un lourd tribut.» Voilà ce qu'observe le Dr François Parent, otorhino-laryngologiste et phoniatre à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Dans une communication qu'il a livrée récemment au colloque sur l'écologie sonore à l'université Laval, le Dr Parent a noté que le système auditif n'est pas toujours seul à subir des dommages. «Le bruit, précise-t-il, peut causer une fatigue, accroître le stress, l'anxiété, l'agressivité et diminuer la concentration et la performance au travail.

Il peut même être à l'origine de certains problèmes cardio-vasculaires, de pertes d'équilibre et de troubles digestifs.»

Les dommages au système auditif peuvent varier selon certains facteurs. «Le traumatisme, ajoute le spécialiste, peut être davantage sérieux si le bruit est plus intense, si sa fréquence est plus élevée, si le temps d'exposition est prolongé ou si le caractère du bruit est explosif plutôt que continu.»

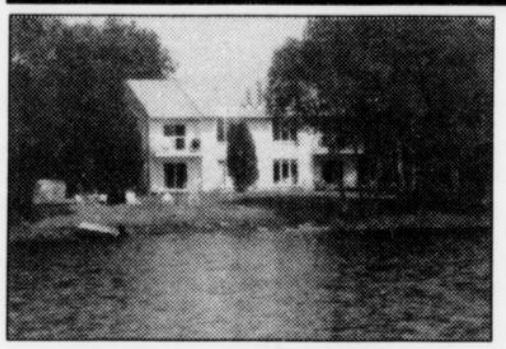
Mais tous les individus ne réagissent pas de la même façon au bruit. «La susceptibilité individuelle, explique le spécialiste, demeure la principale variable sans qu'on puisse toujours l'expliquer précisément. Certains facteurs génétiques peuvent même entraîner une fragilité.» Par ailleurs, des individus démontrent une résistance remarquable de leur oreille interne aux assauts répétés des décibels et peuvent souvent ne démontrer aucun déficit malgré des expositions répétées et prolongées.

De son côté, le Dr Jacques Boulay, hématologue à l'hôpital Saint-François-d'Assise de Québec et professeur à la Faculté de médecine de l'université Laval, exprime le souhait que les Etats reconnaissent un jour «le droit à une atmosphère indemne de bruits ou de sons indésirés par ceux qui les perçoivent, de la même façon qu'il apparaît aujourd'hui un droit, dans les lieux fermés, à une atmosphère non empestée par la fumée du tabac.»

Le Dr Boulay rappelle que le tabac n'est aucunement nécessaire à nos vies. Bien plus, il est nuisible à la santé. «Il en est de même pour les bruits et les sons indésirés qui constituent, ajoute-t-il, une nuisance sinon physique du moins psychologique.»

DÉLIBER
ENTREPRENEUR • PROMOTEUR

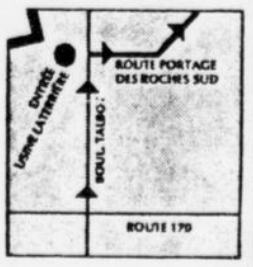
MAISONS OUVERTES dimanche de 13 h à 16 h 30



Le silence... La beauté... Le panorama... La nature...

CONDOMINIUMS
«EAU-VIVE»
en bordure de la rivière Chicoutimi

Un projet immobilier qui accorde enfin la nature avec des aménagements intérieurs et extérieurs adaptés à la vie d'aujourd'hui.



10 minutes de Chicoutimi
au 2650, du Portage Sud, Laterrière

Bernard Larouche, tél.: 547-8226

CHRONIQUE SANTÉ

Hôpital de Chicoutimi



Carmen Bouchard
Coordonnatrice du module recherche
Unité de Santé publique
Hôpital de Chicoutimi

LE CANCER AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

Le présent article est le cinquième d'une série de neuf visant à faire connaître les principaux problèmes de santé de la population régionale. Cette semaine, nous abordons le cancer, un problème de santé publique important.

Plus de 1000 nouveaux cas de cancer sont déclarés chaque année au Saguenay – Lac-Saint-Jean. Les types les plus fréquents sont:

– cancer du poumon	19,2 %	195 cas/an
– cancer du sein	11,3 %	115 cas/an
– cancer du côlon	7,1 %	72 cas/an
– cancer de la prostate	6,9 %	70 cas/an
– lymphome	6,2 %	63 cas/an
– cancer du rectum	5,7 %	58 cas/an
– cancer de la vessie	4,3 %	44 cas/an

Ici, comme ailleurs au Québec, le cancer constitue la **deuxième cause de décès** de la population, la première étant les maladies cardiovasculaires.

Le **cancer du poumon** occupe le premier rang des décès par cancer, tant chez les hommes que chez les femmes. A noter que chez les femmes, ce type de cancer surclasse le **cancer du sein** dans les décès par cancer depuis le début des années 1990.

Le cancer du poumon a fortement augmenté au cours des vingt dernières années, une augmentation observée dans l'ensemble du pays. A titre d'exemple, de 1975 à 1987, la mortalité régionale due à ce type de cancer a subi une hausse de 62 % chez les hommes (comparativement à +44 % au Québec) et de 153 % chez les femmes (comparativement à +163 % au Québec). Non seulement le Saguenay – Lac-Saint-Jean suit la tendance générale à la hausse, mais la région se démarque du Québec en détenant un taux de mortalité par cancer du poumon plus élevé depuis plusieurs années.

Les groupes touchés. Le cancer du poumon touche plus durement les hommes que les femmes et le risque augmente avec l'âge. Quant au cancer du sein, il touche davantage les femmes dont l'âge se situe entre 35 et 64 ans.

Les facteurs explicatifs. Le tabagisme représente le plus important facteur de risque de cancer. L'usage du tabac cause en effet le tiers de tous les décès par cancer et plus de 90 % des décès par cancer du poumon. Donc, la meilleure protection contre le cancer du poumon est d'abord de s'abstenir de fumer.

En ce qui a trait au cancer du sein, il a été associé à une alimentation déficiente, pauvre en fibres et riches en matières grasses, à certains facteurs reliés à la reproduction comme la ménarche précoce (apparition des premières règles), les grossesses tardives et la ménopause à un âge avancé. On peut réduire de façon notable la mortalité par cancer du sein par le dépistage précoce (auto-examen des seins, mammographie et examen médical tous les deux ans).

Source: Bouchard et al. La régionalisation des objectifs de la politique de la santé et du bien-être: Informations relatives aux objectifs de la santé physique, de la santé mentale et de la santé publique. Unités de santé publique, Hôpital de Chicoutimi, Hôtel-Dieu de Roberval, janvier 1994, 86 pages.

Une collaboration de:

progrès-dimanche et

La Direction de la Santé publique de l'Hôpital de Chicoutimi

254840

progrès-dimanche

Arts et SOCIÉTÉ

Ariane Voyer

Le contact prime

CHICOUTIMI (JSTP) — Il s'en est passé de l'eau sous les ponts depuis qu'Ariane Voyer, originaire de Métabetchouan, s'est fait connaître en chantant le «Lac de Côme».

C'était en 1977. Pourtant, les gens qu'elle avait conquis ne l'ont pas oubliée. «Ils me demandent encore le Lac de Côme à chaque fois», admet-elle. «Ca me fait plaisir, mais je ne veux pas que les gens restent avec cette image. En 15 ans, il y a plein de choses qui changent. On évolue.»

Le changement, Ariane Voyer connaît cela. Elle a en effet choisi, il y a dix ans, de se produire dans les pianos-bars. Depuis, elle a parcouru le Québec de long en large, de la Côte-Nord à l'Abitibi, avec même une incursion au Nouveau-Brunswick. Il n'y a que les grands centres comme Montréal et Québec qu'elle évite. «J'aime mieux travailler en région. Le contact est plus personnalisé dans le milieu. En ville, c'est plus impersonnel. C'est une jungle.»

Celle qui est devenue une Rimouskoise d'adoption ne regrette pas d'avoir choisi ce rythme de vie parce qu'il lui convient, même si parfois ce travail est exigeant. «Je crois qu'il y a une personnalité pour ce genre de vie. Ca prend une personne autonome, qui ne s'ennuie pas trop, capable de faire ses affaires seule et ayant une bonne capacité d'adaptation», explique-t-elle.

Elle se donne encore deux ou trois ans avant de songer à prendre une retraite et à profiter de sa maison à Rimouski. Elle aimerait beaucoup retourner aux études, —«j'ai toujours été bonne de l'école», dira-t-elle—, ou encore se lancer dans le domaine des arts, la décoration, le vestimentaire, etc. Chose certaine, pas question d'arrêter complètement la musique.



Ariane Voyer
(Photo Sylvain Dufour)

Ariane Voyer ne regrette pas d'avoir choisi les pianos-bars plutôt que de viser une grande carrière dans la chanson, tout comme elle estime que les décisions qu'elle avait prises à l'époque se sont avérées être les bonnes.

«Moi, je n'ai jamais aspiré à faire une carrière internationale, genre Céline Dion ou Rock Voisine. Mon plaisir a toujours été de chanter pour les autres et non pour moi, analyse-t-elle d'abord. Ca aurait peut-être pu aller plus loin mais compte tenu de ma personnalité, je pense qu'à un moment donné, ça aurait été ma qualité de vie qui aurait primé. Il y a des choses que je n'aurais pas voulu faire.»

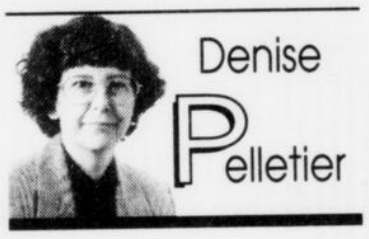
On peut entendre Ariane Voyer au restaurant Le Deauville de Chicoutimi jusqu'à la fin mai. Son répertoire est varié. Elle interprète entre autres des chansons de Patricia Kaas, Ginette Reno, Marjo, du Elton John, du rétro.-

Pierre-Richard Aubin

Quand on a besoin du piano pour vivre

CHICOUTIMI (DP) - Quand on veut atteindre des sommets dans une discipline, il faut travailler, être persévérant, et aimer cela. C'est vrai de toutes les activités humaines, et en particulier de la musique, car les aspirants sont nombreux et les meilleurs atteignent un niveau d'excellence très élevé.

La musique, Pierre-Richard Aubin, de Chicoutimi, ne se cache pas de l'aimer. Au point de vouloir y faire carrière et, pour y arriver, de consacrer à son piano tout le temps

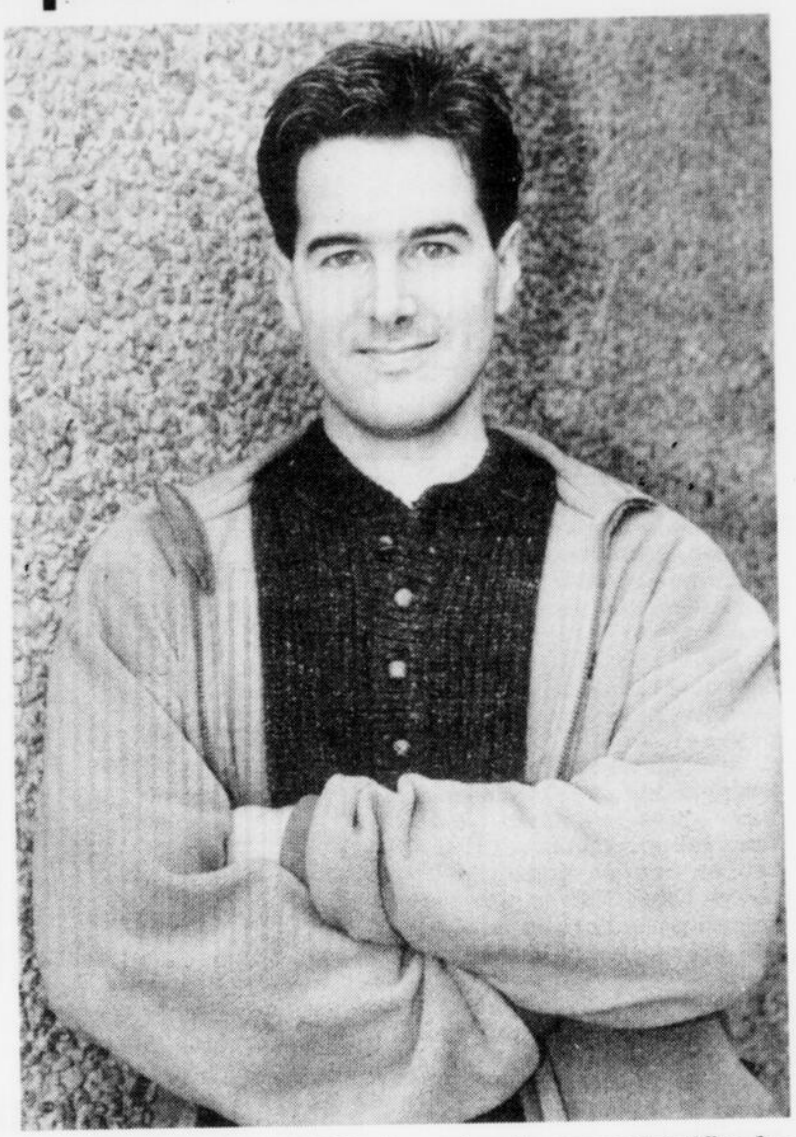


Denise Pelletier

dont il peut disposer. Et tout le temps, cela veut dire aussi bien le temps mis pour «gagner sa vie», il donne des cours de piano à l'école de musique de Chicoutimi et il accompagne également les élèves qui passent des examens, que le temps mis pour préparer l'avenir. Actuellement en effet, il se prépare pour participer à deux concours, le Prix d'Europe et le Tremplin international des Concours de musique du Québec et du Canada, qui se déroulera à Vancouver en juin.

«Le Tremplin est un concours assez difficile, explique-t-il, qui se fait en trois étapes. Il faut entre autres jouer une oeuvre inédite spécialement composée pour le concours, et dont les concurrents ne recevront la partition que quelques semaines avant l'épreuve.» Pierre-Richard Aubin se sent relativement confiant, mais en même temps, il se montre réaliste, car c'est la première fois qu'il participe à un concours de ce niveau. «Il y a des concurrents qui participent à une quinzaine de concours avant de remporter une première place, dit-il, alors il ne faut pas être trop pressé.» S'il ne remporte pas cette fois, il se présentera à d'autres concours, d'autres années, car c'est selon lui la meilleure façon de se faire connaître et de jeter les bases d'une carrière de pianiste soliste.

Il a d'ailleurs remporté, en 1989, la finale nationale des Concours de musique du Canada. Ce sera donc pour lui un plaisir de jouer lors du concert bénéfice de cette organisation dans la région, samedi prochain au Musée du Saguenay. On pourra entendre en première partie les trois musiciens de la région qui ont été lauréats de la finale nationale en 1993, et Pierre-Richard Aubin assurera la deuxième partie, avec un programme comprenant les pièces qu'il prépare pour ses deux concours. Il jouera des oeuvres de Schumann, Chopin, Scriabine, Ravel et Bartok.



PIERRE-RICHARD AUBIN... jouera lors du concert bénéfice des Concours de musique du Québec et du Canada, section régionale, samedi prochain au Musée du Saguenay. On pourra également entendre les lauréats de 1993, Marie-Hélène Larouche et Dominic Boulianne au piano, et Sébastien Morissette à la guitare.
(Photo Jeannot Lévesque)

Pierre-Richard AUbin a commencé à sept ans ses études en piano à l'école de musique de Chicoutimi. «J'ai cessé le piano pendant deux ans, alors que j'étudiais en sciences au Cégep. Et je me suis rendu compte que ça me manquait, que j'avais absolument besoin du piano pour vivre», dit-il. Il s'est donc inscrit au Conservatoire, où il a étudié avec Suzanne Goyette, pour obtenir un premier prix à l'unanimité en 1992.

Mais les études en piano, ce n'est jamais vraiment fini. Il a donc été, en 1993, passer un an en Hollande pour étudier au Conservatoire d'Amsterdam. Avec sa femme, qui elle étudie la clavecin. Comme un nouveau-né s'annonçait, le couple est revenu dans la région, préférant se retrouver en famille. Et Pierre-Richard Aubin a continué à se perfectionner, par des cours privés avec Suzanne Goyette, et aussi par des stages auprès du professeur Menahem Pressler, aux Etats-Unis, pour lesquels il a reçu une bourse du ministère de la Culture.

Même s'il est un musicien de niveau très avancé, Pierre-Richard Aubin tient à aller chercher tout ce qu'il peut auprès de professeurs expérimentés: «C'est toujours bon d'avoir la perception de quelqu'un d'autre, dit-il, car je suis très mauvais pour me juger moi-même. Leurs remarques et leurs conseils sont très importants pour moi et m'aident à progresser».

23 juin au 31 juillet 1994

L'original La Fabuleuse Histoire d'un Royaume



Les 2 spectacles les plus courus au Québec!

1-800-667-4582

Réservez dès maintenant! 1 (418) 544-0404

Une collaboration de la bière LAURENTIDE.

6 août au 4 septembre 1994

LE TOUR DU MONDE de Jos maquillon

Le nouveau!

Raconte-art

par Denise Pelletier

Laurel et Hardy

Pour clore en beauté leur saison, les Vues animées de Jonquière présentent une soirée Laurel et Hardy. Trois films sont au programme, soit «A Perfect Day», «County Hospital» et «Block Heads»: ce dernier, tourné en 1938, évoque le décalage vécu par Stan, perdu pendant 30 ans dans les tranchées de la guerre de 14-18. Une soirée amusante en perspective, avec deux des plus célèbres comiques du cinéma. Le mardi 3 mai à 19h30. La soirée sera également présentée au Violon Dingue d'Alma, lundi à 20h.

Jazz

Un petit rappel pour signaler que le cinquième Festival de jazz de Chicoutimi se tient cette semaine à la salle le Ménestrel. L'événement est organisé par les Productions Quid Novi? et 7 Soirs jazz. Cela commence le mercredi 4 mai avec le quartet Vic Vogel, se poursuit avec la chanteuse Ranee Lee le jeudi 5 mai, Nelson Symonds le jeudi 6 mai et Taxi-Blues, le samedi 7 mai. Tous les spectacles ont lieu à 21h, on peut payer à la pièce (entre 10$ et 20$) ou se procurer un passeport au coût de 50$. Information: 549-3910.

Juste pour rire

La tournée Juste pour rire, c'est une tradition vieille de 11 ans qui conduit chaque année de jeunes humoristes prometteurs sur les scènes québécoises, y compris celles du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Cette année, la tournée met en vedette trois comédiens, Patrice Coquereau, Claude Legault et Christian Bégin. Un spectacle de style moderne avec des sketches qui se succèdent à un rythme rapide et qui évoquent le style des vidéoclips. On passe de l'univers de la bande dessinée et des films populaires à celui des relations sociales, sans oublier l'absurde. Les trois comédiens ont écrit les textes avec Pierre-Yves Bernard, et la mise en scène est signée Alexis Martin. La tournée sera à l'auditorium d'Alma le mercredi 4 mai, à l'auditorium Dufour le vendredi 6 mai, à l'auditorium Jean-Dolbeau le samedi 7 mai et à l'auditorium Fernand-Bilodeau de Roberval le vendredi 13 mai.



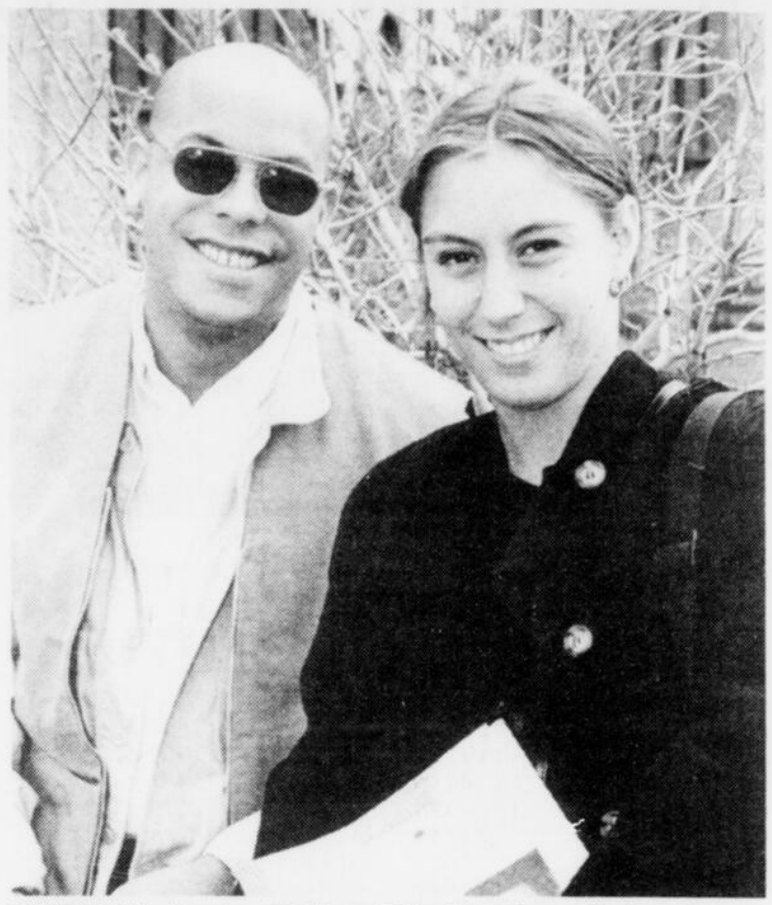
PATRICE COQUEREAU... fait partie de la tournée Juste pour rire qui sera dans la région cette semaine.

Aquarelles

L'aquarelliste Micheline Hamel, de Chicoutimi, expose ses oeuvres à la galerie le Jardin de l'Oeil, située sur la rue Racine à Chicoutimi, jusqu'au 29 mai. Le vernissage aura lieu aujourd'hui.

MusiquePlus

Des gens de MusiquePlus ont visité les cégeps de Jonquière et de Chicoutimi cette semaine. L'animateur Philippe Fehmiu et l'attachée de presse Anne-Marie Lefebvre ont installé un kiosque, rencontré les étudiants et discuté avec eux de la programmation de MusiquePlus. Ils les ont invités à participer au concours «l'expérience Pink Floyd», soit au tirage, chaque dimanche, d'une paire de billets en première rangée pour le concert de Pink Floyd le 22 mai au Stade olympique.



VISITE - L'animateur Philippe Fehmiu et Anne-Marie Lefebvre, de MusiquePlus, ont rencontré les étudiants des cégeps de Jonquière et de Chicoutimi la semaine dernière.

Jeunes musiciens

Cette semaine, il y aura un concert donné par l'orchestre Le Tempo de Toulouse, formé par des musiciens de 10 à 20 ans sous la direction de Marc Ursule, avec l'Orchestre des jeunes du Saguenay—Lac-Saint-Jean sous la direction de Jacques Clément. Ils joueront des oeuvres de Dvorak, Brahms, Gounod, Bach, Haendel, Morricone et, en création mondiale, une oeuvre de A. Lemeland en hommage au débarquement des Canadiens à Dieppe, intitulée «Mémorial». Le mardi 3 mai à 20h, à l'auditorium Dufour, une production de l'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean. L'entrée est libre.

Concert

Le Conservatoire de musique de Chicoutimi présente ce soir un concert à Hébertville. On pourra entendre la chorale du Conservatoire, dirigée par Rosaire Simard et accompagnée par Céline Fortin, dans des oeuvres de Mozart et Kodaly. Martin Boucher à l'orgue et Stéphane Villeneuve au trombone joueront des pièces de Fauré et J.E. Galliard. Et l'ensemble de cuivres et percussions interprétera des pièces de Béla Bartok et de Sting. Ce soir à 20h, en l'église Notre-Dame d'Hébertville, c'est gratuit.

Derniers

Les deux derniers concerts de la saison auront lieu cette semaine au Conservatoire. Des élèves de l'institution se produiront en diverses formations, ensemble baroque, ensemble à vent, à cordes et ensemble de musique contemporaine, pour faire entendre Mozart, Brahms, Hummel, Mendelssohn, Schumann et Gershwin. Les mercredi 4 et jeudi 5 mai à 20h, à la salle de concert. L'entrée est libre.

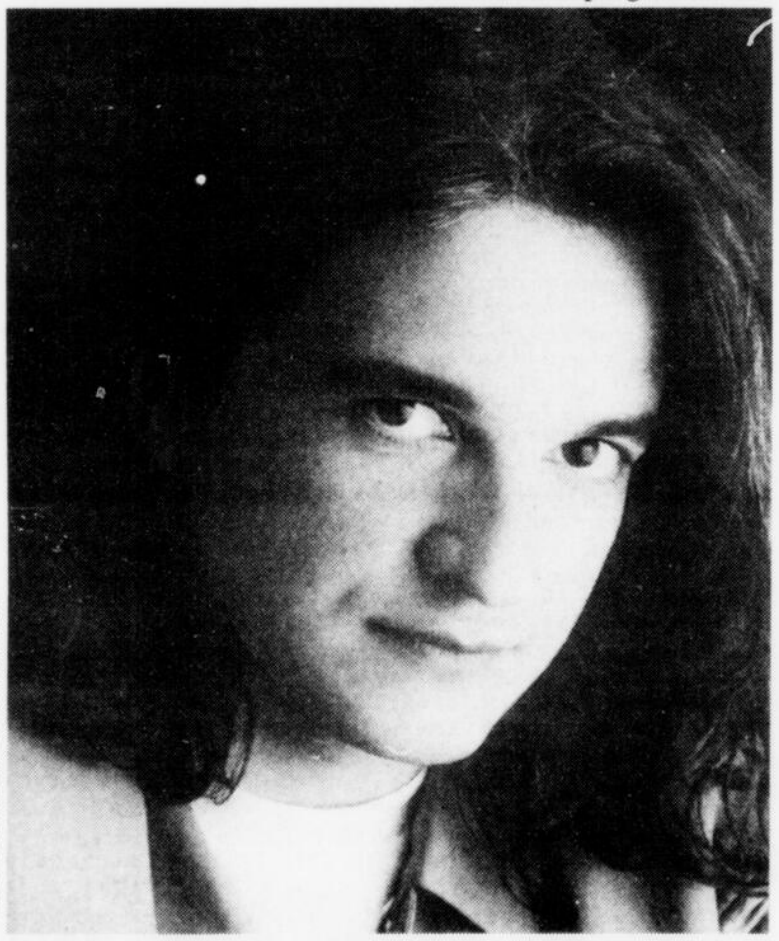
Dingue

Beaucoup d'activités comme toujours au Violon Dingue cette semaine. Jeudi, les étudiants de la concentration musique du Cégep d'Alma présenteront leurs ateliers de musique d'ensemble, avec jazz, latin, swing, rock, ensemble vocal et le groupe VE, finaliste régional de Cégeps en spectacle. A 20h. Egalement jeudi, à 17h, vernissage de l'exposition de Dominic Couture, d'Alma, qui exposera pendant tout le mois de mai.

Vendredi et samedi, présentation du spectacle de Brigitte Laterreur, originaire de la région de Québec, finaliste au Festival de Granby: on dit qu'elle est une interprète énergique et passionnée, un véritable ouragan. Les 6 et 7 mai à 22h.

Bélanger

Daniel Bélanger, auteur-compositeur-interprète qui propose des textes originaux et une musique qui allie diverses tendances, sera à l'auditorium Dufour, le jeudi 5 mai à 20h.



DANIEL BELANGER... présente son spectacle à l'auditorium Dufour le jeudi 5 mai.

Encan

Vendredi prochain, Espace Virtuel présente son encan annuel. Trente artistes ont été invités à travailler à partir d'une assiette qui leur a été remise par la galerie. Pour symboliser la pauvreté générale des créateurs, un cuisinier préparera une soupe populaire qui sera servie gratuitement lors de l'événement. Le prix de départ des oeuvres est fixé à 20$, et il y aura tirage d'une oeuvre à la fin de la soirée. Donc, le vendredi 6 mai, la soupe sera servie entre 17h et 18h30. L'encan, animé par Hélène Bergeron, commencera à 19h. Les oeuvres seront exposées à Espace Virtuel du 6 au 20 mai.

Heavy metal

La formation Anonymus de Montréal sera au bar le Solid Rock de Chicoutimi en fin de semaine, pour jouer des pièces de Metallica, Slayer, Pantera. Les vendredi 6 et samedi 7 mai.

Rush

Il reste encore quelques places dans le voyage organisé de la région pour le spectacle de Rush au Forum, le vendredi 6 mai. Information: 549-9270.

Ballet

Samedi prochain, l'écoe de ballet Suzanne Maltais-Gagnon présentera un spectacle intitulé Musi-Danse, mettant en vedette les élèves de l'école et les musiciens du Quatuor Alcan, qui se retrouveront tous sur scène. Le samedi 7 mai à 19h30, à la salle François-Brassard. Information et réservation: 542-1283 ou 542-6995.

Spaghetti

Comme dernière activité des fêtes de son 30e anniversaire, l'Ecole de musique et solfège de Chicoutimi invite les gens à participer à une activité familiale, soit un souper-bénéfice-spaghetti. Au programme: repas, encan chinois, tirage de prix de présence parmi lesquels une bourse de 100$ applicable aux frais de scolarité à l'école, et enfin, partie musicale assurée par les élèves musiciens. Cette activité aura lieu le samedi 7 mai à 17h30 au Séminaire, situé au 679 rue Chabanel. Les billets sont en vente au secrétariat de l'école de musique, au coût de 10$ pour les adultes, et 5$ pour les enfants de moins de 12 ans.

Création

Cette semaine à Jonquière, deux comédiennes de la région, Nancy Bourdages et Maud Côté, présenteront un spectacle intitulé «Nous ne sommes pas de notre faute». Il s'agit d'une comédie théâtrale qu'elles ont entièrement montée, où se côtoient l'humour tranchant et la franchise. Les jeudi vendredi et samedi, 5, 6, et 7 mai à 20h30, au café-théâtre le Côté-Cour. Le coût des billets: 10$. Réservation: 542-1376.

Jumelage Cabrel

Alain Gauthier de La Doré présentera le 6 mai un spectacle intimiste, Jumelage Cabrel, au Cégep de Saint-Félicien. Pour ce jeune artiste, c'est une première puisqu'il agit comme producteur de ce rendez-vous fleur bleue.

Il s'agit d'un spectacle d'environ 105 minutes pendant lequel l'artiste interprétera neuf chansons de Francis Cabrel en plus d'autres chansons de Pierre Flynn, Philippe Lafontaine, Daniel Deshaime, Léandre etc.

L'artiste de La Doré ne sera pas seul sur scène. Martin Langevin, Jocelyne Tremblay (choristes) et Carol Roy, guitariste, l'accompagneront.

Tournée théâtrale dans la région

Benoît Brière n'est pas toujours au téléphone!

par Denise Pelletier

QUEBEC (DP) - Le gars qui a plusieurs mères et qui ne les appelle pas souvent. Celui qui a un beau-frère épais. Les mères, le gars, le beau-frère et quelques autres, c'est un seul et même homme: Benoît Brière. Celui que les annonces Bell ont fait découvrir à tout le Québec.

Eh bien, Benoît Brière m'a téléphoné! Mais pas pour me parler des annonces Bell. Plutôt de la pièce qu'il viendra jouer dans la région. Cela s'intitule «Nez à nez ou Duel de naïfs», et c'est lui qui l'a écrite et mise en scène avec un autre comédien, Stéphane Jacques. Là aussi, tout a été très vite et le succès est arrivé encore plus vite: tous les critiques qui ont vu la pièce étaient aux anges.

Au départ, c'était un court spectacle, une étude sur le thème du clown que les deux comédiens, alors finissants de l'Ecole nationale de théâtre, ont présenté en 1991 aux auditions du Théâtre de Quat'sous. Une prestation fort appréciée, qui a donné aux deux artistes le goût d'écrire et de monter une pièce sur ce thème. Ils en ont parlé à Pierre Bernard, directeur du Quat'Sous qui haïssait les clowns ... mais qui s'était converti en voyant le numéro présenté aux auditions par les deux comédiens.

«Il nous a dit qu'il voulait produire ce spectacle, et que nous avions huit mois pour l'écrire et le monter. C'était très rapide, nous avions pensé prendre deux ans environ, mais nous avons attaché nos tuques avec de la broche et nous avons foncé», dit Benoît Brière.

Stéphane Jacques joue un clown blanc qui veut devenir un «vrai» acteur. Il prépare donc des textes pour des auditions. Sa vieille mère complètement sénile s'occupe du son et son frère, joué par Brière, qui a environ 4 ans d'âge mental, fait le clown rouge, chargé de lui donner la réplique. «Tous les essais échouent, naturellement, et le clown rouge commet tellement de maladresses qu'il finit par voler la vedette», explique Benoît Brière.

Le personnage de la mère était à l'origine joué par Andrée Lachapelle, et c'est France Castel qui joue le rôle pour la tournée. «Elle crée vraiment un personnage, c'est à voir», dit le comédien. Il ajoute que cette comédie qui fait beaucoup rire le public a quand même un petit côté plus sérieux, car elle montre ce que sont la solitude, la difficulté à communiquer.

La pièce a connu un très grand succès à Montréal, où il a fallu ajouter nombre de supplémentaires. A tel point que le Quat'Sous a décidé de la produire en tournée. C'est donc 60 représentations de cette pièce qui ont été données jusqu'à présent. «C'est toujours intéressant de pouvoir jouer longtemps un spectacle dans lequel on a mis de l'énergie et du temps. Quand il faut arrêter après 20 représentations et recommencer autre chose, on risque de s'essouffler», souligne Benoît Brière.

«Nez à nez ou duel de naïfs» sera présenté le vendredi 6 mai à l'auditorium d'Alma et le samedi 7 mai à l'auditorium Dufour.



BENOIT BRIERE... viendra jouer «Nez à Nez ou Duel de naïfs», avec Stéphane Jacques et France Castel, à Alma vendredi et à Chicoutimi samedi.



PREPARATIFS - Jean Ménard et Marcel Bergeron d'Alma préparent le festival «Les Magiciens de l'accordéon».

(Photo Steeve Tremblay)

Magiciens de l'accordéon

Plus de 60 musiciens ont confirmé leur présence

ALMA (PET) - Les choses se précisent en ce qui concerne le festival Les Magiciens de l'accordéon, présenté du 24 au 26 juin 94. Quelque 60 à 65 musiciens s'y produiront dans deux volets, un populaire et un classique.

Les organisateurs attendent jusqu'à 12000 à 15000 personnes, selon Jean Ménard, l'un des deux instigateurs de l'événement. Il est confiant, étant donné le coût du billet d'entrée, à prix populaire. Sans qu'il y ait eu de véritable publicité (celle-ci s'enclenchera la semaine prochaine), une centaine de personnes se sont inscrites.

On compte largement sur une clientèle de l'extérieur. On a distribué 2000 feuillets à Montréal lors du salon 94 Vacances loisirs d'été, tenu au Palais des congrès, les 8, 9 et 10 avril. L'événement devrait être connu de gens du secteur Montmagny dans le Bas-du-fleuve, où se tient, à chaque automne, un semblable festival, depuis cinq ans. D'autres visiteurs pourraient venir de l'extérieur du Québec.

D'ailleurs, la municipalité verra prochainement à la distribution d'un autre 2000 feuillets promotionnels concernant les Magiciens de l'accordéon, aux quatre principaux stands d'information frontaliers Canada—Etats-Unis.

On sait maintenant que le volet classique, tenu tous les après-midi à l'auditorium d'Alma sera confié à Peter Suave du Michigan. Il s'agit d'un musicien qui jouera des grands airs classiques sur du «bayant», sorte d'accordéon chromatique dont le son se rapproche de l'accordéon musette, explique Ménard, qui a vendu des instruments de musique pendant des années. Il vante Suave dont il dit qu'il est le champion mondial de cet instrument, car il a remporté des concours internationaux. Les gens pourront l'entendre les 24, 25 et 26, de 14 heures 30 à 16 heures environ, incluant la pause; son répertoire variera d'un jour à l'autre, assure-t-on.

A l'auditorium toujours, les trois soirées seront assumées respectivement par Mirella C. Dibuono, le duo Karl Pakula et Iona Reed de Sudbury et Didier Dumoutier.

En ce qui concerne le volet populaire, quelque 50 musiciens se relaieront, pendant les trois jours. Les journées commenceront par un brunch vers 11 heures, puis les musiciens de différentes régions du Québec se succéderont aux environs de 13 heures 30 jusqu'à 17 heures. On y entendra donc reels, valses, polkas, et le reste; les styles alterneront selon les musiciens venus montrer leur savoir-faire. Certains devraient jouer aussi du classique, pour intéresser les gens à ce qui se fera de l'autre côté de la bâtisse, à l'auditorium.

Les soirées au CREPS comprendront aussi un volet populaire où se produiront des musiciens provenant de différents coins du Québec.

Sur la petite glace, sept ou huit fabricants d'accordéon seront présents. Ils auront donc tout l'espace voulu pour faire entendre leurs instruments, explique Marcel Bergeron, l'autre organisateur, coordonnateur technique à l'auditorium d'Alma. Trois fabricants seront des Québécois, on retrouvera des représentants de compagnies italiennes présentes à Montréal et une compagnie française pourrait être présente. Certains fabricants, également virtuoses, pourraient aussi y montrer leur savoir-faire de même que sur la grande glace, avance Bergeron. Pendant ce temps, le symposium présentera des films historiques et vidéos.

Le festival se fera connaître sous le nom Les Magiciens de l'accordéon, car le nom Festival de l'accordéon, initialement retenu, est employé dans une autre région du Québec.

Bibliothèque à Chicoutimi

Un beau chèque

CHICOUTIMI (DP) - Liza Frulla, ministre de la Culture et des Communications, a fait une visite éclair au Saguenay, mercredi. Elle venait remettre officiellement la contribution de 3,1 millions $ du gouvernement québécois à la construction de la bibliothèque de Chicoutimi.

Le maire Ulric Blackburn a précisé que le coût total du projet sera de 5,1 millions $. La ville fera l'acquisition de l'ancien édifice Woolco, sur la rue Racine, et en assurera la rénovation. On disposera de 55 000 pieds carrés au total, dont 31 700 pour la bibliothèque elle-même. Les autres locaux pourront accueillir des organismes comme la cour municipale, et le tout permettra d'économiser en frais de location. Le maire a souligné que la nouvelle bibliothèque pourra être un facteur de revitalisation du centre-ville de Chicoutimi, tout en étant accessible aux usagers. Le maire a précisé que si tout va bien, la nouvelle bibliothèque pourrait ouvrir ses portes à l'été 1995.

La Ville a remis à la ministre, en guise de souvenir, l'album «Le Fjord du Saguenay», dont comprenant des photos d'Alain Dumas et des textes d'Yves Ouellet, publié aux éditions du Trécarré.



LIZA FRULLA, ministre québécois de la Culture et des Communications.

Georges Robert: un concert exceptionnel

CHICOUTIMI (DP) - Excellent concert que celui offert dimanche dernier à la cathédrale par les Amis de l'orgue. Malheureusement, bien peu de gens se sont déplacés pour entendre Georges Robert, organiste français qui était en tournée au Québec. A peu près 200 personnes.

Sûr que les Amis de l'orgue n'ont pas fait d'argent avec ce concert. Mais on se débrouille pour ne pas arriver «en dessous», comme l'explique le publiciste Stevens Martel.

En fait, on a eu un peu d'aide du Conservatoire, où Georges Robert a donné une classe de maître le samedi précédant le concert, et pour boucler le budget, on peut puiser dans le léger surplus enregistré lors du concert donné par Jean-François Lapointe pendant le Carnaval-Souvenir, concert qui, lui, avait attiré beaucoup de monde.

Ceci dit, Georges Robert est certainement un très grand interprète. Le fait qu'il soit aveugle n'y change rien: simplement, avant de jouer sur un nouvel instrument, il doit mémoriser l'emplacement des boutons et des pédales permettant d'accéder aux différents jeux.

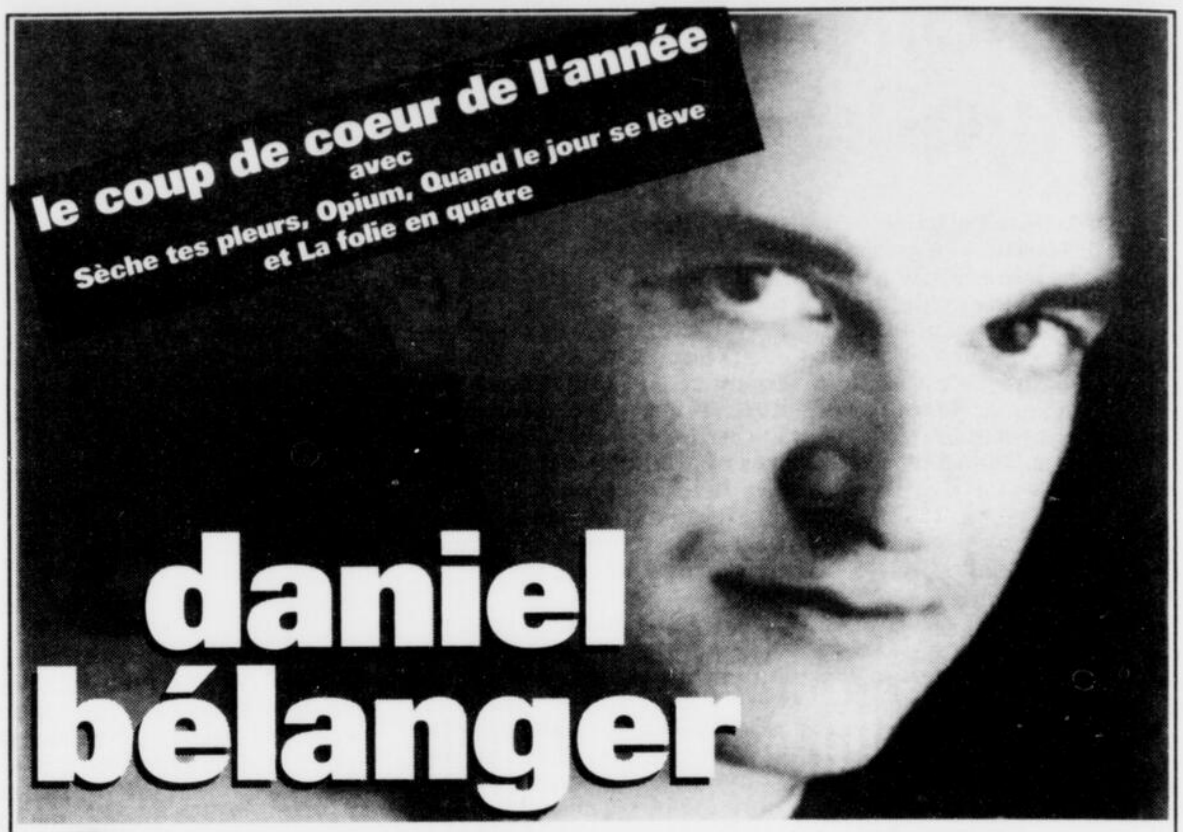
Son programme était allemand et baroque en première partie, français et moderne en deuxième. Une exécution impeccable, pleine de profondeur et de sensibilité pour tout cela. Et des pièces étonnantes, comme celle de Gaston Litaize, certainement très difficile à jouer, aussi «sautée» que du heavy metal, et qui fait produire à l'orgue des sonorités pour le moins inattendues. Tout était bon, mais en particulier le choral de César Franck et le deuxième extrait de «L'Ascension» d'Olivier Messiaen.

Et enfin, l'improvisation, dans la tradition des organistes français, sur deux thèmes qu'on lui a proposés, «Alouette» et «Isabeau s'y promène». Médusé, le public a assisté à la création d'une oeuvre n'ayant rien à envier à bien des compositions: les variations, des plus simples aux plus complexes, où finalement les deux thèmes se rejoignaient et se confondaient, étaient un éblouissement pour l'oreille.

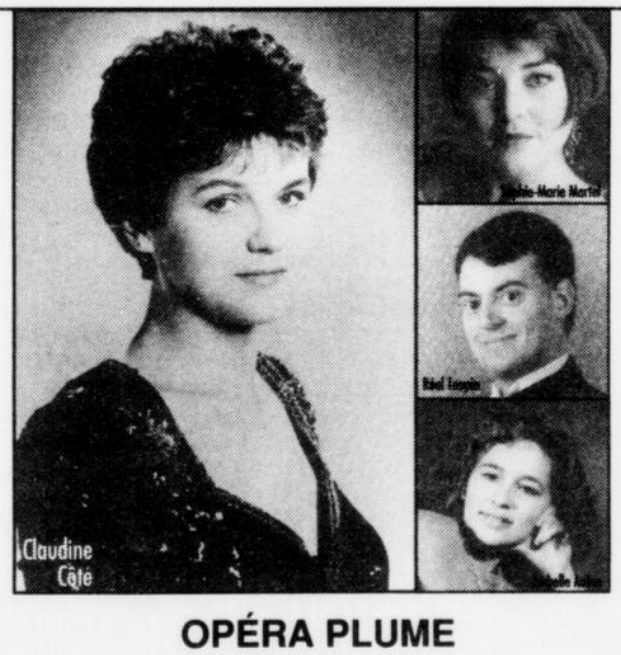
C'est le genre de concert qui aurait dû remplir la cathédrale. Mais avec un public aussi restreint, l'accueil était inévitablement froid, et les applaudissements clairsemés. Cependant le musicien n'a pas semblé y attacher beaucoup d'importance.

«Il a plutôt remarqué et souligné la chaleur et la gentillesse des gens qu'il a côtoyés pendant son séjour dans la région», souligne Stevens Martel.

A la fin de la messe, dimanche, l'organiste de la cathédrale lui a même spontanément offert de jouer pendant la sortie du public.



Auditorium DUFOUR
Ministère de la Culture
JEUDI 5 MAI
ADM.: 20 $
Achat par téléphone 549-3910
Ville de Chicoutimi
Les Caisses populaires Desjardins du secteur Saguenay-Centre
L'ÉQUIPE SPECTRA
260207



OPÉRA PLUME
présente les opéras:

LE TÉLÉPHONE
Menotti

LA VOIX HUMAINE
Cocteau / Poulenc

avec:
Claudine Côté
Réal Toupin
Sophie-Marie Martel
Isabelle Aubin
scénographie: André Fradet
mise en scène: Rodrigue Villeneuve

18 et 19 mai 1994
20 h
15 $

The Canada Council
Conseil des Arts du Canada

Au Cabaret de l'hôtel
La Saguenéenne

billets en vente:
Saint-Gelais Électronique: 545-2828
Le Mélomane: 543-8651

259963

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

** STÉPHANE JACQUES ** FRANCE CASTEL ** BENOÎT BRIÈRE

NEZ À NEZ

OU DUEL DE NAÏF

?? QUESTION QUIZZ: QUI EST BENOÎT BRIÈRE ?





A) Un fils attentionné et ses 20 «momans»... de la pub BELL...
B) Un membre de la joyeuse équipe des 100 watts...
C) Un clown qui nous fait crouler de rire dans NEZ À NEZ...

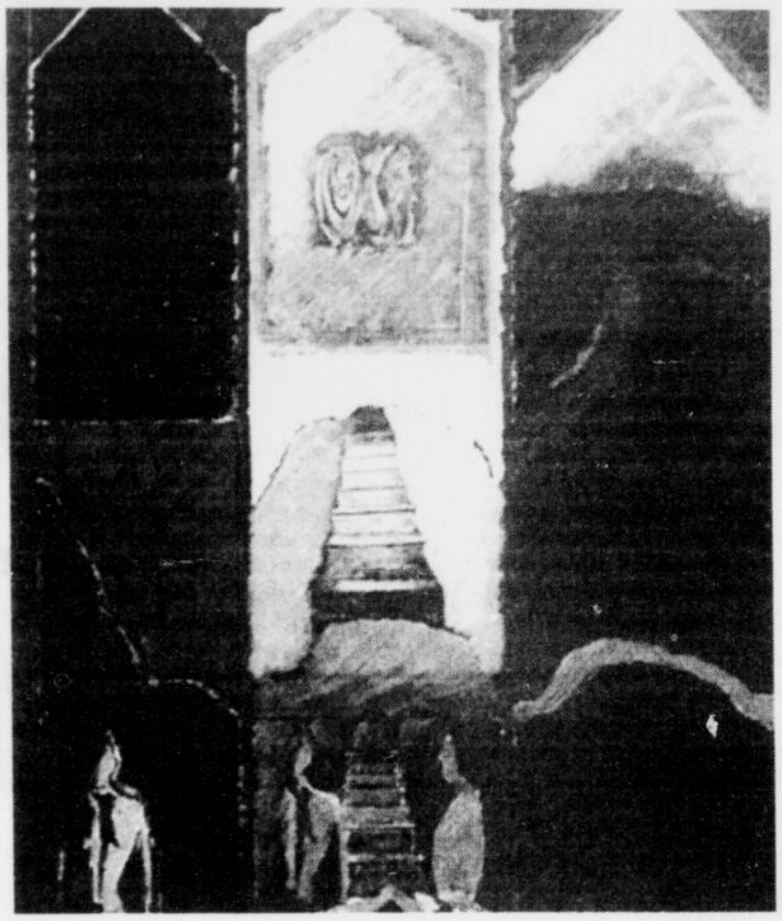
RÉPONSE:
Ah!... A... B... et C bien sûr!

AA BILLETTERIE
Auditorium d'Alma
669-5135
VENDREDI 6 MAI À 20 H

Auditorium DUFOUR
Achat par téléphone 549-3910
SAMEDI 7 MAI À 20 H
Ministère de la Culture
LE QUOTIDIEN
Les Caisses populaires Desjardins du secteur Saguenay-Centre
Ville de Chicoutimi
259493

Au CNE

Hélène Roy fait référence aux croyances



HELENE ROY... présente son installation «Chants secrets Ecrits d'écho» jusqu'au 8 mai au Centre national d'exposition de Jonquière.

par Denise Pelletier

JONQUIERE (DP) - Jusqu'au 8 mai, le Centre national d'exposition présente une importante exposition de l'artiste Hélène Roy de Chicoutimi. C'est l'aboutissement d'un projet lancé l'an dernier au Centre socio-culturel et intitulé «Chants secrets Ecrits d'écho». Hélène Roy, créatrice reconnue dans le milieu québécois de l'art actuel, s'est inspirée de deux livres pour créer les oeuvres de l'exposition: le Grand catéchisme en images et les Chants de Maldoror, de Lautréamont.

En même temps, le poète français Jean Chatard écrivait des poèmes en s'inspirant des mêmes sources. Un volet de l'exposition comprend les oeuvres, souvent de petit format mais regroupées et agencées par l'artiste, à raison de deux, trois ou plus, de façon à former des oeuvres plus grandes. Comme il y a beaucoup d'espace au CNE récemment agrandi, Hélène Roy peut y exposer, dans deux salles, la totalité des 68 oeuvres réalisées dans le cadre de ce projet. Un deuxième volet de l'exposition comprend les textes de Jean Chatard, imprimés en blanc sur des cartons noirs, disposés au sol ou le long des murs.

Le visiteur peut donc circuler à loisir dans cet espace, examiner les détails des collages d'Hélène Roy qui comprennent des éléments très nombreux, faisant souvent référence aux croyances, ou encore aux difficultés de communication entre les êtres, imaginer des dispositions différentes, faire des liens avec les mots des poèmes. Le contenu, riche et plein de sens possibles, s'allie aux qualités techniques et graphiques du travail d'Hélène Roy pour provoquer l'intérêt, susciter la réflexion et les interrogations.

Cette expositon a été présentée dans plusieurs galeries québécoises, et après Jonquière, elle sera vue en France et en Belgique. Un catalogue comprenant les reproductions de toutes les oeuvres, avec plusieurs planches couleurs, les poèmes de Jean Chatard de même que des textes de présentation, a été réalisé pour accompagner l'exposition, et publié par Protée éditeur, à Chicoutimi.

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot **549-9022**

JEU DE PUISSANCE II (G)
VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:30 - 9:30
SAM., DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

L'AGENT FAIT LA FARCE 33 1/3 (G)
VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:15 - 9:15
SAM., DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

INTERSECTION (G)
VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:20 - 9:20
SAM., DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

LA CIBLE HUMAINE (13+)
VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:10 - 9:10
SAM., DIM.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE **695-0261**

LOUIS 19, LE ROI DES ONDES (G)
VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:30 - 9:30
SAM., DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

JEU DE PUISSANCE II (G)
VEN., LUN., MAR., MER., JEU.: 7:15 - 9:15
SAM., DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINÉMAS CINEPLEX ODÉON
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
— mardi et mercredi: 3.25$ —



LOUIS 19 Le Roi des Ondes
G
UN FILM DE MICHEL POULETTE
TVA Bleue MALOFILM DISTRIBUTION
Aussi à l'affiche au Complexe Alma et à Jonquière.
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h10 -3h10 -5h00 -7h30 -9h30

7 GAGNANT de OSCARS dont Meilleur Film
MEILLEUR RÉALISATEUR - Steven Spielberg
MEILLEUR SCÉNARIO - Steven Zaillian
MEILLEURE CINÉMATOGRAPHIE - James Kaminski
MEILLEURE MUSIQUE ORIGINALE - John Williams
MEILLEUR MONTAGE - Michael Kahn, A.C.E.
MEILLEURE DIRECTION ARTISTIQUE - Allen Starski & Ewa Braun



LA LISTE DE SCHINDLER
"SCHINDLER'S LIST"
Aussi à l'affiche au Complexe Alma.
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h00 - 4h30 - 8h00

"'THE PAPER' EST AGRÉABLE À REGARDER."
- David Ansen, NEWSWEEK MAGAZINE
"UN DES FILMS LES PLUS DIVERTISSANTS À VENIR DE HOLLYWOOD DESPUIS DES ANNÉES."
- Juliann Garey, US MAGAZINE



LE JOURNAL
v.f. de "THE PAPER"
IMAGINE
Aussi à l'affiche au Complexe Alma
Place du Royaume: Sam. dim.: 1h20 - 3h35 - 7h10 - 9h35

INFO-HORAIRE: ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002



Auditorium DUFOUR
VENDREDI 16 SEPTEMBRE
Ministère de la Culture
Les Caisses populaires Desjardins du secteur Saguenay-Centre
LE QUOTIDIEN
Ville de Chicoutimi

Auditorium d'Alma
SAMEDI 17 SEPTEMBRE
260210

«Young Merlin»: amusant et original

Les icônes prennent la place du texte

par Denise Pelletier

Un élément important des jeux de rôle, c'est habituellement le texte: on rencontre des personnages, on leur pose des questions, les réponses s'inscrivent à l'écran, soit dans un champ, soit dans un phylactère. De plus, tous les jeux de rôle commencent par un texte narratif, parfois accompagné d'images, qui raconte les innombrables et complexes événements ayant abouti à la situation qui nous sera présentée au début du jeu.

Et finalement, ça revient presque toujours au même: on aura un héros qui devra combattre des ennemis, acquérir de l'expérience, parcourir des contrées, résoudre des énigmes, aller chercher des objets dans des labyrinthes, pour finalement affronter le grand méchant qui en veut à la terre entière.

Mais le pire, c'est que tous ces textes sont écrits en anglais (une seule exception: «Zelda III» pour Super Nintendo, est proposé en français). Et pour les joueurs qui comprennent plus ou moins la langue de Shakespeare, c'est parfois frustrant: ils doivent aller chercher dans le dictionnaire pour être bien sûrs de comprendre certains mots.

J'ai donc été étonnée de découvrir que dans «Young Merlin», nouveau titre de la compagnie Virgin pour Super Nintendo, il n'y a pas de texte, ou si peu. Seulement le mot «Meanwhile...» qui apparaît à certaines étapes du jeu. Pour le reste, tout fonctionne par icônes: au lieu de vous parler, les personnages vous montrent des images, de petits dessins qui illustrent la direction à prendre, l'objet à trouver, ou l'action à accomplir. Et de courtes séquences animées illustrent à certains moments un bout de l'histoire.

«Young Merlin» est un jeu d'aventures dans le style Zelda, avec une thématique assez originale. Les «armes» de Merlin sont un éclair, une allumette, une étoile et un flocon de neige. Ses suppléments, une bulle d'air qui lui permet de respirer sous l'eau, un ballon pour se gonfler et voler quelques minutes, un ressort pour sauter par-dessus certains obstacles, un peigne pour se rendre plus séduisant, un miroir pour se dédoubler et tromper l'ennemi. Tout ça est assez nouveau, et fort amusant. De même que la panoplie d'ennemis que vous rencontrez sur votre chemin: fourmis dévoreuses, poissons-marteaux, dragons paresseux, piranhas, trolls, cochons, ils sont bien dessinés et, malgré leur méchanceté intrinsèque, ils ont tous un petit côté hilarant qui ajoute à l'agrément du jeu.

Il s'agit donc, comme d'habitude, de parcourir un royaume pour découvrir les objets qui vous permettront d'avancer dans votre quête: un outil et une roue pour faire démarrer un petit wagon dans la mine, un poisson et un bol à remettre au vieil homme qui vous donnera une clé en retour, des coeurs pour augmenter votre puissance, et surtout des diamants, que vous devez jeter dans la source près de l'arc-en-ciel et qui vous procurent certains objets indispensables.

C'est un jeu fort sympathique, qui regorge de détails amusants ou originaux. Par exemple, quand vous êtes sous l'eau, vous devez allez voir les sirènes qui se cachent dans les cavernes: elles vous embrassent avec un doux bruit de succion, ce qui a pour effet de remplir votre réserve d'air! Suggestif, non?

C'est un peu déroutant au début, mais on s'habitue assez vite au style et on finit par très bien se débrouiller dans cet univers. Le seul reproche qu'on pourrait lui faire, c'est de n'être pas tout à fait assez long: la quête est trop vite terminée.

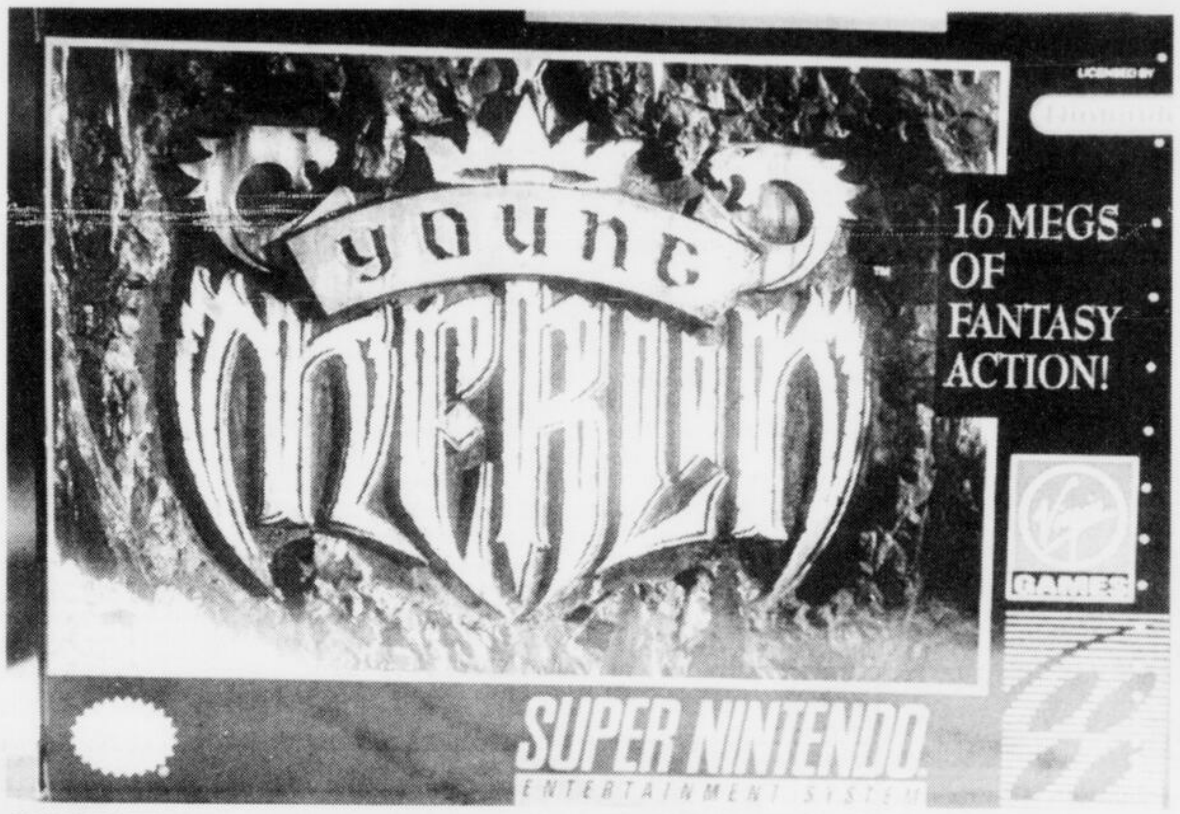
Parfois aussi le scénario manque de consistance: certains étapes ont un dialogue par icônes détaillé et clair, mais à d'autres moments, on les attend et elles ne sont pas au rendez-vous.

Les énigmes sont toutefois assez coriaces, et il y a d'intéressantes séquences qui ressemblent à de la course lorsque Merlin se promène sur un chariot fou dans la mine. Les labyrinthes sont assez commpliqués merci, de sorte qu'on en a pour plusieurs heures à s'amuser comme des petits fous.

Points accordés à «Young Merlin» (Par Virgin pour Super Nintendo), sur un maximum de 5:

Style du jeu: rôle/aventure
Images et son: **4**
Difficulté: **3.5**
Contrôle du jeu: **3.5**
Note générale: **4**

Jeu prêté par la boutique MégaMax de Chicoutimi.



«YOUNG MERLIN»... est un jeu fort sympathique rempli de détails amusants et originaux.
(Photo Jeannot Lévesque)

Nouvelle console

L'Amiga CD-32 offre plein d'options

(DP) - Un lecteur m'a récemment écrit pour me demander des renseignements sur une nouvelle console de jeu, l'Amiga CD-32, de Commodore. Il était tout excité à l'idée qu'une telle machine puisse exister, et se demandait si on pouvait s'en procurer dans la région.

Donc je me suis informée, et j'ai appris que non seulement la machine existe bel et bien, mais qu'elle est vendue à Chicoutimi, par la maison A.M.A Informatique, sur le boulevard Talbot. Le propriétaire M. Roger Tremblay m'a confirmé la chose, précisant qu'il avait vendu environ quatre de ces consoles depuis janvier, au prix de 495$. Il ajoutait toutefois que le prix devrait baisser de 100$ en juin prochain, lors du lancement officiel de la machine en Amérique du Nord. Quant au prix des jeux, il se situe entre 20$ et 40$.

Mais c'est quoi, au juste, ce bidule? Essentiellement, c'est l'ordinateur Amiga 500, qui a été modifié et transformé en une console de jeu de 32 bits fonctionnant uniquement avec des disques laser. Une puce motorola (68EC020) et divers petits machins lui confèrent une grande capacité au niveau du graphisme, de la couleur et du son.

Quant aux jeux, il n'y en a pas encore beaucoup, mais cela ne saurait tarder, selon M. Tremblay, plusieurs compagnies ayant manifesté un vif intérêt à fabriquer des logiciels pour cette console. Et on attend plusieurs titres en français, qui viendront d'Europe, où cette console est déjà assez répandue. Actuellement, deux jeux sont inclus avec la console, Pinball Fantasies (flipper) et Walk Sleeper (puzzle-labyrinthe).

Mais ce qui intéresse les acheteurs, souligne M. Tremblay, c'est que la CD-32 peut faire tourner les programmes qui existaient déjà (sur support laser naturellement) pour l'ordinateur Commodore 500: plusieurs logiciels éducatifs pour enfants dans le domaine du dessin et de la musique, et des documents de référence comme l'encyclopédie Grolier, par exemple.

Enfin, grâce à son lecteur CD à double vitesse, l'Amiga CD-32 peut aussi faire tourner les disques de musique réguliers. Sur certains de ces disques compacts, d'ailleurs, des éléments graphiques sont gravés (repérables grâce à la mention CD-G), des images donc que l'on peut visionner tout en écoutant la musique.

La bête semble donc intéressante, et comme M. Tremblay m'a aimablement proposé d'en faire l'essai, je n'y manquerai pas et je vous en donnerai des nouvelles. Il faut cependant dire que d'ici un an, les consoles 32 bits et 64-bits vont littéralement pleuvoir. On ne sait pas si Nintendo sera dans la course, mais Sega y sera certainement avec sa Saturn, ainsi que Philips (CD-I), Panasonic (3-DO), Atari (Jaguar), Sony (qui a peut-être déjà, au moment d'écrire ces lignes, renoncé à créer une console et choisi d'acheter la division Amiga CD-32 de Commodore!), et quelques autres comme Sanyo et JVC, dont les consoles viendront rejoindre la Neo-Geo de SNK, une 32-bits disponible depuis presque deux ans déjà (à 700$!). La concurrence sera d'autant plus féroce que des jeux seront également accessibles par le biais de l'autoroute électronique. Il faudra donc attendre pour savoir quels seront les survivants de cette bataille de titans.

Dernier livre de Richard Nixon

Parution devancée

NEW YORK (AP) - Affirmant faire face à une «énorme demande», la maison d'édition Random House a annoncé lundi qu'elle comptait publier le plus tot possible, si ce n'est déjà fait, le dernier livre de l'ancien président Richard Nixon, décédé vendredi de la semaine dernière.

Les premiers exemplaires de «Beyond Peace» (Au-delà de la paix), ouvrage consacré à l'après-guerre froide et dans lequel M. Nixon critique la politique américaine en Bosnie et en Haïti, devaient sortir des presses mercredi, jour des funérailles de M. Nixon.

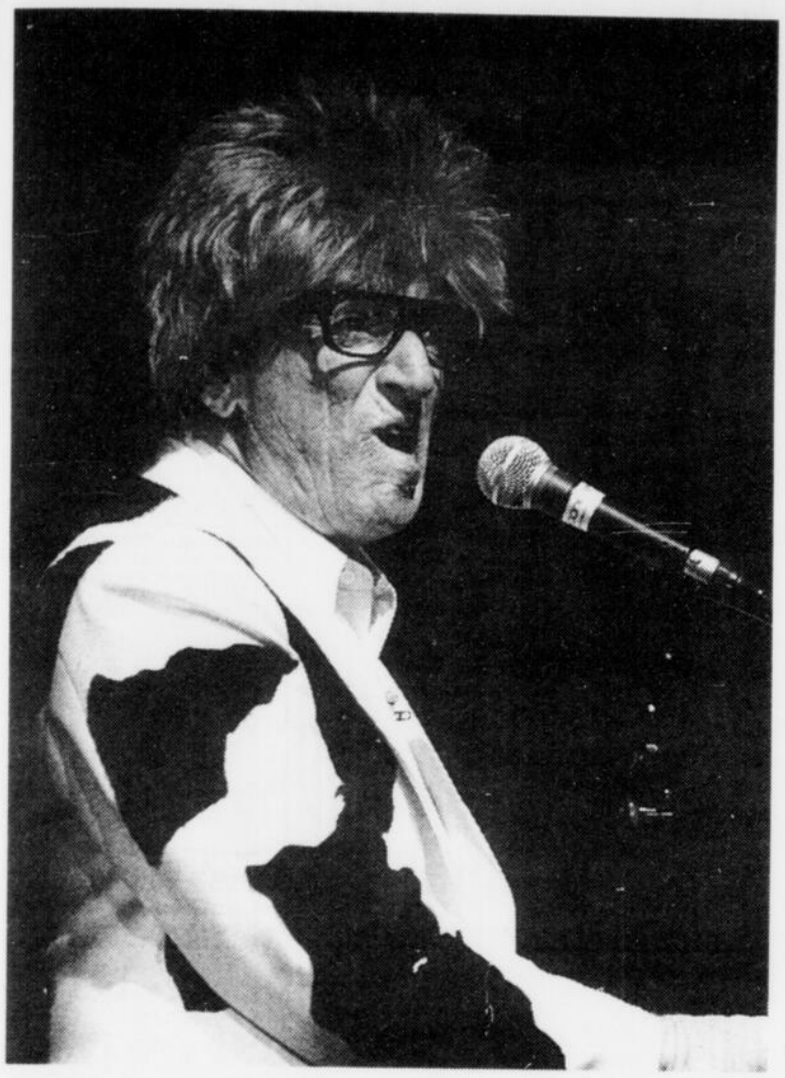
L'auteur avait terminé d'écrire cet ouvrage en février mais souhaitait le revoir après la visite qu'il avait effectuée au mois de mars en Russie, a ajouté M. Evans.

«Nous nous étions mis d'accord sur le texte final et la jaquette quelques jours avant son attaque», a-t-il expliqué.

«Le temps nous était déjà compté pour sortir le livre en juin, et nous avons encore dû accélérer dans l'espoir de pouvoir lui apporter un exemplaire à l'hôpital.»

«Dernier coup de balai»

Jean Lapointe sait émouvoir son public



DANG - Dans un numéro de son «Dernier coup de balai», Jean Lapointe incarne Dang, l'oncle de Ding et Dong.

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Un retour sur 40 ans de carrière, qui n'est pas dénué d'un peu de nostalgie, mais d'une nostalgie qui rime avec humour: voilà ce qu'est venu proposer Jean Lapointe aux gens de Dolbeau, d'Alma et de Chicoutimi en fin de semaine dernière. Et le public qui est allé le voir à l'auditoriuum Dufour le samedi (23 avril), c'est en bonne partie ce public qui lui est fidèle depuis nombre d'années, qui apprécie la gentillesse de l'homme et les multiples talents de l'artiste.

Car il faut bien le dire, la principale qualité que Jean Lapointe a toujours montrée dans ses spectacles, c'est ce talent multiforme qui lui permet de tout faire. Qui lui permet de monter un spectacle d'humour comme il ne s'en fait plus, où on retrouve des imitations, des personnages inventés, des parodies, des gags, des chansons tendres, un mélange savamment dosé d'humour sophistiqué et de blagues faciles.

Dans ce «Dernier coup de balai», Jean Lapointe incarne un balayeur, justement, qui fait le ménage depuis 40 ans dans son théâtre. Il évoque les artistes qu'il a rencontrés, y compris Jean Lapointe lui-même, joli prétexte pour une autocritique pas piquée des vers.

Et de Bécaud, Montand, Bourvil, les Français qu'il imite. Tout à coup il a mal au ventre: sera-t-il victime, comme Patrick Roy, d'une appendicite?

Le moment fort de la soirée, ce sont les retrouvailles avec Jérôme Lemay, la résurrection en somme des Jérolas et de leur belle époque. Avec «Méo Penché», «Es-tu content», «Yaketi-yak», on mesure la distance qui nous sépare de cette époque pas si lointaine où les chanteurs lançaient un peu n'importe quoi sans se préoccuper de marketing, de tournées de promotion, de visibilité médiatique. Ils y mettaient deux ou trois blagues, un peu de rythme, et c'était parti. C'était drôlement bien parti pour les Jérolas en tout cas, qui se sont retrouvés au Ed Sullivan Show, moment évoqué dans le spectacle. Le public a fait une ovation debout aux deux compères, comme peut-être pour leur dire que cette époque-là n'aurait jamais dû finir.

Mais le muméro avec Jérôme Lemay prend de plus en plus de place dans le spectacle, aux dépens de certains autres numéros: ainsi, samedi soir, on n'a pas vu Duplessis, qui paraît-il fait merveille après l'entracte. Mais on a vu Dang, l'oncle de Ding et Dong, parfait avec sa redingote en peau de vache, sa perruque platine, ses blagues absurdes, accompagner au piano une invraisemblable chanteuse polonaise. Jean Lapointe peut jouer du piano, aussi, et fort bien. Quand on vous dit qu'il sait tout faire.

Et le spectacle se termine par un petit discours de Lapointe, qui dit simplement au revoir à son public. Visiblement fatigué, mais généreux comme toujours, il salue ses camarades-humoristes, les autres balayeurs, comme il les appelle: Deschamps, Lemire, Courtemanche.

Les applaudissements sont pleins d'émotion: le public se lève, crie bravo, le fait revenir plusieurs fois sur scène, et spontanément, se met à chanter «c'est à ton tour»: un beau moment, vraiment.

Déjeuner à la carte

La Chambre de commerce de Chicoutimi
en collaboration avec
L'Association des professionnels en ressources humaines

vous invite à un déjeuner conférence

mardi, le 3 mai à 7h30
Hôtel Chicoutimi

Conférencier invité:

Me Denis Bonneville, Avocat
Cain, Lamarre, Wells

Thème:

"La Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé: Les mesures d'adaptation"

Pour réservations:

Chambre de commerce de Chicoutimi - Tél.: 543-5941

Coût: **12.50$** (Taxes incluses)

La clé qui nous donne le ton

Bell, un partenaire de l'événement



BANQUE NATIONALE PRÉSENTE

LA TOURNÉE **Juste pour rire** 1994

CHRISTIAN BÉGIN
PATRICE COQUEREAU
CLAUDE LEGAULT

SCÉNOGRAPHIE
MARC-ANTOINE CHOQUETTE

MISE EN SCENE
ALEXIS MARTIN
MUSIQUE
LMM BEAUCOUP MUS.INC.

Auditorium d'Alma • mercredi 4 mai
Auditorium Dufour • vendredi 6 mai
Auditorium Jean-Dolbeau • samedi 7 mai
Auditorium Fernand-Bilodeau • vendredi 13 mai

259540

Louise Fleury publie un recueil de poésie

ALMA (PET) - L'auteure Louise Fleury vient de publier aux Editions Marie-Lune un recueil qui comprend une centaine de ses poèmes, inédits ou déjà publiés dans les deux précédents recueils, «inspirés de la beauté de notre région et de la transparence de nos saisons».

Le recueil, offert en collection numérotée à faible tirage, est le fruit de 12 ans d'expression littéraire, explique-t-elle.

Elle ajoute que cet ouvrage peut remplacer les éditions épuisées de ses deux autres recueils, dont les tirages étaient fort restreints.

Mme Fleury travaille également à un ouvrage en généalogie, en collaboration avec l'historien Carl Beaulieu de Chicoutimi et une famille pionnière de la région sensibilisée au patrimoine; l'ouvrage devrait paraître bientôt.



AUTEURE - L'auteure Louise Fleury en compagnie du petit Jean-Michel Faucher.

Prêts importants à la bibliothèque d'Alma

La bibliothèque municipale d'Alma a effectué il y a quelques jours le deux millionnième prêt de son histoire. Il a été fait lors de la deuxième journée d'ouverture officielle dans les nouveaux locaux, soit le jeudi 14 avril, entre 16 et 19 heures.

Après le fermeture dans les anciens locaux de l'édifice Paul-Tremblay, on en était à 1 996 151 prêts depuis la fondation en 1968. Il ne manquait donc que 3489 prêts pour franchir le nouveau cap. Le premier jour d'ouverture, le mercredi 13 avril, 2450 prêts ont été faits entre midi et 20 heures.

Le record précédent datait du 2 mars avec 2230 volumes; on permettait alors aux emprunteurs de partir avec chacun 16 volumes juste avant le démémagement. On est remaintenu à la normale, avec 8000 prêts par emprunteur.

Au cours des deux premières semaines d'ouverture, pas moins de 10 511 prêts ont été effectués soit, pour huit jours d'ouverture, une moyenne quotidienne de 1313 prêts. Les 142 000 prêts de l'année 93 équivalaient à une moyenne de 710 prêts pour les 200 jours d'ouverture. Le mercredi 27, on en a effectué 1076.

D'autre part, la bibliothèque a fait 492 nouvelles inscriptions pendant ces deux premières semaines, soit une moyenne de 61 par jour d'ouverture; de ce nombre, on note 48 renouvellements d'anciens abonnés ayant perdu leur carte et attirés par la nouvelle bibliothèque.

Dans toute l'année 93, la nouvelle bibliothèque a inscrit 1140 nouveaux abonnés. La banque d'usagers de 88 compte 10 200 inscrits dont 4200 sont actifs.

Pendant les deux premières semaines d'ouverture, le personnel a effectué 18 000 transactions au comptoir, ce qui inclut 6615 retours de volumes.

Du 13 au 23 avril, 3828 personnes sont passées par la bibliothèque, révèle le lecteur électronique installé sur la barrière de sortie.

L'après-midi «portes ouvertes» du 10 avril en avait attiré 3000.

Exposition de photo

C'est du 7 au 25 mai que le club de photo Télécino d'Alma tiendra cette année son exposition annuelle. Le tout se déroulera à la nouvelle bibliothèque municipale, plus précisément à la salle des découvertes.

En plus des heures normales d'ouverture, l'exposition sera accessible le vendredi soir de 18 à 21 heues, ainsi que les samedis et dimanche après-midis, de midi à 17 heures. Le vernissage, auquel on peut assister, aura lieu le samedi 7 mai, à 14 heures. Aux heures de fermeture de la bibliothèque, il faudra emprunter l'entrée de la rue Harvey.

Théâtre d'été

Le Théâtre d'été de Saint-Bruno présentera cet été une pièce de Georges Feydeau «La mésaventure d'Emilienne». Comme ailleurs, les représentations débuteront plus tard que l'an passé, soit le 1er juillet.

Les représentations se poursuivront jusqu'au 28 août, à raison de trois représentations hebdomadaires, soit le vemdredi, le samedi et le dimanche.

La pièce mettra en scène quatre comédiens: Christophe Rapin, Marika Lhoumeau (qui a joué dans «Le Cid Maghané» en 93), Amélie Grenier et Marie-Johanne Boucher. Les trois autres sont de nouvelles venues.

Porte-parole du Mail St-Bruno, Daniel Gagnon rappelle qu'il continue à faire appel à des comédiens formés en théâtre, plus précisément de l'école professionnelle de Saint-Hyacinthe. C'est une formule qui lui a souri au cours der dernières, la qualité de l'interprétation valant des éloges.

La mise en scène devrait être confiée à Claude Gagnon d'Alma qui s'est déjà associé à ce théâtre estival (Rodrigue, l'an passé); des pourparlers sont en cours.

Le propriétaire prévoit accueillir cette année jusqu'à 150 personnes par représentation.

En fait, il est confiant d'attirer plus que les 1700 spectateurs de la saison 93, à cause du fait qu'il a réduit à 9 $ le prix du billet.

CAMPAGNE DE FINANCEMENT
(DU 25 FÉVRIER AU 4 MAI 1994)

FONDATION Institut Roland-Saucier

OBJECTIF 80 000$

PRÉSIDENT D'HONNEUR



Dr Camille Plourde
PSYCHIATRE
Institut Roland-Saucier

Le mercredi 4 mai 1994 à 19 h 30 à l'Hôtel-Motel Le Montagnais de Chicoutimi
Billets au coût de 25,00 $
Tél.: 549-5474 (294)

COCKTAIL-CONFÉRENCE
«de l'enfance à l'eau bénite à la déroute des sexes»



Denise Bombardier
Animatrice-journaliste écrivain

FONDATION Institut Roland-Saucier
POUR INFORMATION: **549-5474 (294)**

Ensemble, rétablissons l'équilibre

256829

DÉCRET SUR LE PERSONNEL D'ENTRETIEN D'ÉDIFICES PUBLICS DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Toutes entreprises régies par le Décret ci-haut mentionné, sont priées d'ajuster les salaires de leurs employés(es) et ce, **à compter du 15 mai 1994.**

Les taux horaires seront les suivants:

Catégorie «A»	**11,73$**
Catégorie «B»	**11,33$**
Catégorie «C»	**12,23$**

Chef d'équipe: 0.50 $ en plus de la rémunération horaire prévue pour la catégorie de travaux auxquels il est affecté.

RE: Décret 1808 du 9 décembre 1992. Gazette Officielle du Québec du 16 décembre 1992.

Félicitations et remerciements à tous les employés(es) et employeurs qui ont collaboré en respectant les exigences de la Loi et plus spécialement, du Décret sur le personnel d'entretien d'édifices publics de la région de Québec, qui en est à son 25e anniversaire cette année.

Corporation des entrepreneurs en Entretien ménager de Québec, L'Union des employés(es) de service, section locale 800, FTQ, et Le Syndicat des travailleurs et travailleuses unis(es) du Québec.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'ENTRETIEN D'ÉDIFICES PUBLICS DE LA RÉGION DE QUÉBEC
2275, boul. Sainte-Anne
QUÉBEC, Québec
G1J 1Y1
Tél.: (418) 667-3551
Télec.: (418) 667-3552

Roger Simard
Directeur général

260221

Camp Musical du Lac-St-Jean à Métabetchouan

C.P. 40, Métabetchouan (Québec) G0W 2A0
Tél. : 418-349-2085

CAMP MUSICAL DU LAC-SAINT-JEAN

Cet été, ne perds pas la note!

- ☐ PIANO
- ☐ HARMONIE
- ☐ CORDES
- ☐ CHANT CHORAL
- ☐ VENTS
- ☐ CHANT CLASSIQUE

- Progression rapide
- Vie de groupe
- Environnement naturel

De concert avec la nature!

COUPON DÉTACHABLE POUR DEMANDE D'INFORMATION

Pour plus de renseignements, appelez à (418) 349-2085 ou postez ce coupon à:

CAMP MUSICAL DU LAC-SAINT-JEAN
108, rang Caron, C.P. 40
Métabetchouan (Québec) G0W 2A0

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____ TÉL.: _____

Le Camp musical du Lac-Saint-Jean est une corporation à but non lucratif subventionnée par le ministère de la Culture du Québec.

260192

Elle hésite à quitter son mari pour vivre avec son amant

Chère Isabelle,

Maman de trois adolescents, j'ai toujours été heureuse avec mon mari que j'ai épousé à 18 ans, pour fuir la maison. J'étais ignorante du sentiment «amour» dont mes amies me parlaient. Je pensais qu'aimer était faire ce que mon mari voulait. Je n'en savais pas plus, malgré mes vingt ans de vie avec lui.

Un des amis de travail de mon époux est venu un soir pour discuter de choses importantes. En le voyant, j'ai su que c'était lui que j'attendais. Ce fut pour nous un vrai coup de foudre. Il m'a téléphoné durant des semaines avant que je décide d'accpeter de le rencontrer. Nous avons eu des rendez-vous deux fois par semaine.

Je suis sa maitresse depuis huit mois. J'ai toujours hâte de le revoir. Il m'a comprise et m'a montré ce que c'est l'amour. Je suis bien avec lui. Il est divorcé. Il est dans la quarantaine, sans enfant. Il voudrait que j'aille vivre avec lui, disant qu'il m'épouserait civilement et qu'il accepterait mes enfants.

J'hésite. Je l'aime, mais mon époux m'aime à sa façon. Il ne m'a jamais rien fait. Il nous a toujours bien fait vivre. Je lui ai parlé que je voudrais divorcer; il n'a pas répondu, cela fait trois mois. Il ne m'a jamais reparlé. Il me donne comme avant l'argent pour moi et la maison. Mes enfants, dont un a 19 ans et les autres 17 et 15 ans, disent que ça ne les regarde pas, et qu'ils resteront avec leur père. J'ai bien de la peine. Je croyais qu'ils tenaient à moi plus que ça.

Mon amant attend ma réponse. Des arrangements que j'ai pris avec ma soeur m'ont permis d'accompagner mon ami en voyage dans le sud. Cela a été merveilleux. Je ne me décide pas à quitter définitivement ma famille. Je suis encore jeune. J'ai besoin de liberté et j'ai droit au bonheur. Ne soyez pas trop sévère, j'ai besoin de vos conseils.

Esther du nord...

Croyant que le mariage vous apporterait la liberté et la tranquillité que vous recherchiez, vous avez accepté sans contrainte d'épouser cet homme.

Votre existence avec lui était supportable quoique vous ne l'aimiez pas profondément, au fil des années l'attachement qui vous unissait, vous a permis de surmonter les obstacles, de ce fait vous avez aimé, éduqué et veillé au confort des vôtres.

Cela vous a satisfaite; vous n'en demandiez pas plus.

Etant donné que votre mari a toujours été fidèle, qu'il a assumé ses responsabilités, et les promesses qu'il vous avait faites au pied de l'autel, il n'a suffi qu'un d'un seul regard entre vous et cet homme pour changer votre destin.

Ces communications amoureuses répétées ont envahi votre coeur et votre esprit au point que vous avez cédé.

Cette liaison extra-conjugale vous a fait découvrir des techniques sexuelles qui vous étaient inconnues, ensemble vous avez étanché vos désirs. Malgré l'extase de ces moments merveilleux, à vos yeux vous avez été contrainte de revenir à la réalité. Cette nouvelle vision de la vie vous a fait mal, en ce sens que vous êtes consciente que vous devrez renoncer à tout ce que vous avez construit, votre mari et vous durant des années, compte tenu que vous ne pourrez servir deux maîtres à la fois.

Quoique la réponse de vos enfants vous a surprise, ne leur en tenez pas rancoeur.

Il est difficile pour eux de se prononcer. Ils sont conscients des déceptions de leur père, et sont déchirés face à une telle révélation.

Leur indifférence n'est que le reflet de leur peine. C'est la raison pour laquelle ils refusent de démontrer leur contrariété. Ils comprennent la situation, mais le respect qu'ils ont pour vous deux les empêche de crier leur désapprobation.

L'hésitation que vous avez de reprendre votre liberté prouve que vous tenez encore à votre foyer. Le long silence de votre époux à votre égard doit vous faire comprendre qu'il préfère taire son immense chagrin, même s'il est conscient qu'il ne peut rien faire pour vous dissuader de votre décision.

Attention, petite madame, il est plausible que ce soit l'amour et le sexe qui vous attirent, comme il est possible que ce ne soit que de la passion que vous ayez pour votre amant.

Aimer, c'est savoir se renoncer et accepter les qualités et les faiblesses de l'autre.

Vous êtes une femme très intelligente, apte à savoir ce qui est bon pour vous. Serez-vous capable de sacrifier l'affection, la présence de vos enfants, et continuer à vivre vos quotidiens avec cet homme?

Même si la vie sera facile avec lui, il est à douter que son amour, sa tendresse et sa gentillesse réussissent à vous faire oublier ceux qui vous aimaient, et vous respectaient.

C'est votre vie, vous êtes entièrement libre d'en disposer.

Aujourd'hui vous êtes encore jeune, rien ne prouve que demain vous ne regretterez pas d'avoir privé vos enfants de votre amour, et de votre présence.

L'aspiration de chaque être humain est le désir d'aimer et d'être aimé, cependant il faut être prudent et ne pas donner une quelconque signification à ce mot magique «amour».

Le véritable amour est celui qui permet à l'individu de s'épanouir et vivre en paix avec lui-même et sa conscience.

Elle a un grand besoin d'amour et de sécurité

Chère Isabelle,

Mariée à vingt ans à un homme qui est devenu alcoolique et violent, j'ai vécu 27 ans avec lui. Nous avons eu un garçon qui aujourd'hui travaille. Il est marié et heureux. Je suis divorcée depuis trois ans. Près de la cinquantaine, je suis nerveuse, car ma situation n'est pas brillante.

Récemment, j'ai eu une aventure avec un ami qui est marié. J'ai toujours eu une attirance pour lui. J'ai regretté mon geste. Il m'a demandé de sortir avec lui, disant que sa femme ne lui posait jamais de questions sur ses sorties. Il dit qu'il m'aime et qu'il m'aidera financièrement. Je sais qu'il en est capable.

J'ai peur de refuser, comme d'accepter. Dernièrement, j'ai reçu mon licenciement de la petite entreprise qui a fermé ses portes. Cela m'a découragée. A mon âge, j'ai peur de ne pas trouver d'emploi.

J'avais un peu d'argent de côté, ça ne durera pas longtemps. Après l'assurance-chômage, je n'ai rien en vue. Comment réussir à vivre avec si peu? J'ai besoin d'amour et de sécurité.

L'AVENIR M'EFFRAIE.....

L'amour que vous aviez pour votre fils, vous avait donné les forces et le courage de vaincre les obstacles et d'assumer vos rôles de mère et d'épouse.

Votre fils en quittant votre demeure pour vivre sa vie d'adulte, vous a fait ressentir un poids très lourd de solitude, étant donné que vous étiez contrainte de vivre seule avec votre époux, qui n'a jamais cherché les moyens de guérir son alcoolisme.

Ne pouvant en supporter davantage, vous avez opté pour le divorce, quoique vous étiez plus libre, et moins inquiète, cela vous a demandé du temps pour apprendre à vivre sans une présence près de vous.

Il est possible que cet ami ait de l'amour pour vous, comme il est possible que ce soit que de la passion que vous lui inspiriez.

Vous êtes très intelligente, capable de comprendre que les propositions qu'il vous a faites sont alléchantes financièrement; elles doivent être considérées comme paiement de votre disponibilité, et de faveurs que vous lui accorderez.

Vous êtes trop femme pour accepter de poursuivre un chemin sans issue. Cette liaison extra-conjugale pour lui ne sera pas sans lui causer des problèmes quoiqu'il croit que sa femme est indifférente; rien ne prouve qu'elle sera insensible si elle apprenait qu'il a une maîtresse.

Votre perte d'emploi ne doit pas vous enlever de motivation, quoique vous êtes consciente que vous devrez apprendre à vivre en fonction de vos revenus, rien ne vous empêchera de suivre des cours de perfectionnement, ou encore faire du bénévolat.

C'est en planifiant un nouveau mode d'existence, et en sortant avec des amies, que vous pourrez rencontrer un homme entièrement libre, qui saura vous respecter et vous aimer.

Une femme de votre âge a beaucoup de charme et de maturité. Elle est capable de retenir facilement l'attention de l'homme qui répond à son idéal.

Pour ensoleiller votre avenir, vous devrez trouver les moyuens pour améliorer votre situation; rien n'est impossible. Vous êtes débrouillarde, en santé, de ce fait capable de relever de nouveaux défis; cela vous valorisera et vous fera apprécier les valeurs de la vie.

Amoureuse

Son ami l'interroge sur son passé

Chère Isabelle

Je sors depuis six mois avec un garçon que j'aime. Nous sommes presque du même âge, 20 ans. Il est gentil, il travaille. Il est sérieux. Il y a une question qu'il me répète tout le temps. Je ne réponds jamais. Il voudrait savoir ce que j'ai fait avant de le rencontrer, et avec qui je suis sortie. Est-ce qu'il faut que je lui dise tout pour avoir la paix?

Carole...

Avant de vous connaître, vous aviez chacun votre vécu. Même si vous lui révéliez votre passé, cela n'arrangerait rien.

Faites-lui remarquer que vous n'avez rien à vous reprocher depuis que vous sortez ensemble, qu'il doit avoir confiance en vous. S'il persiste dans sa demande, laissez-lui entendre que vous serez contrainte de le quitter.

Vous ne pourrez être heureuse si la confiance est inexistante entre vous deux.

Chaque personne a droit à son «jardin secret». Personne ne peut vous obliger à dévoiler ce que vous tenez à garder pour vous.

Si ce jeune homme vous aime, il devra cesser de vous harceler, et se comporter comme il se doit, gentil, poli et respectueux.

La clé des songes

J'étais partie avec mes deux filles à Montréal en grosse vanne. La plus vieille de mes filles conduisait. Elle devait aller porter des choses dans une maison de toxicomanes. Arrivées dans cette maison, près de la porte, il y avait un bébé dans un petit siège par terre et un enfant un peu plus vieux, lui était assis dessus.

La mère des enfants étaient étendue dans un lit. Le père lui, ne faisait rien et nous ressortons de la maison. Je dis à mes filles toute découragée que cela n'avait pas d'allure de voir les deux enfants près de la porte, car il fait très froid. Nous partons faire un tour (visite) chez une tante qui demeure à cet endroit. Mon mari est venu nous rejoindre. Quand nous sommes reparties pour le retour à la maison, mon mari a embarqué son «pick up» à l'intérieur de la remorque de la vanne et c'est lui qui a conduit en revenant.

H. Villeneuve

Une communication urgente vous obligera à vous déplacer pour répondre à l'appel d'une personne que vous aimez et qui sera dans des difficultés.

Vous avez souvent tendance à prendre la part d'un enfant; cela n'est pas sans blesser les autres qui sont conscients de vos faiblesses pour lui.

Vous n'aimez pas dépendre des autres, mais certaines situations vous contraignent à faire des choses que vous n'aimez pas.

Vous devrez rendre visite à un jeune personnage qui sera aux prises avec un grave problème moral. Il vous en sera très reconnaissant.

Vous serez témoin de la négligence d'une femme pour ses enfants, quoiqu'il y aura un lieu de parenté, vous devrez lui faire remarquer que si elle est incapable de veiller sur eux, il serait préférable pour leur bien-être qu'ils soient confiés à d'autres.

Pour avoir une vie plus équilibrée et sécuritaire, vous devrez renoncer à bien des fantaisies, afin d'être moins angoissée face à des obligations que vous avez à rencontrer.

Un homme que je connais vient nous visiter. Il s'agit d'un ex-patron. Il est une vingtaine d'années plus jeune que la réalité, et il parait très bel homme. Nous sommes dans la cuisine.

Mon mari et lui jasent ensemble. Mon mari est en train de préparer le repas. Nous habitons une belle grande maison neuve, les meubles sont en bois et la cuisine est très grande. Selon mon rêve, cette maison ressemble à la maison de mon ex-patron sur une photo.

A un moment donné, j'accueille mon frère qui arrive en automobile dans le garage. Il est tout souriant. A un autre moment, je me retrouve dans le corridor d'un bloc à appartements avec mon ex-patron. Il prend l'ascenseur. Le bruit de l'ascenseur réveille les chats et les chiens sur les étages. J'entends les chats et les chiens courir vers l'ascenseur en jappant et en miaulant.

Je trouve cette situation drôle, et je me dis en moi-même que c'est bien bon pour lui.

Une fidèle lectrice.

Les différends de jadis qui vous ont séparée d'avec un patron sont demeurés présents à votre esprit.

Vous attachez beaucoup d'importance à l'élégance et à l'apparence de l'homme; tandis que votre compagnon de vie préfère la simplicité. Vous aimeriez lui faire des remarques; vous n'osez, car cela le contrarierait.

Une transformation se fera bientôt dans votre vie, lasse de la routine, vous cherchez à améliorer votre existence; d'ailleurs vous aurez une proposition de travail.

Vous aimeriez exprimer vos émotions, vous vous retenez, car vous avez peur de ne pas être comprise.

Vous aimez profiter des belles et bonnes choses de la vie. Votre compagnon aime la tranquillité; cela vous contrarie, car vous aimeriez participer à des activités.

Sans avoir le goût des grandeurs, vous souhaiteriez vivre dans une maison plus spacieuse. Vous aimez vous souvenir de certaines étapes de votre passé, même si cela vous fait mal.

Vous devrez apprendre à partager un peu plus avec les vôtres.

Vous ferez une dépense inattendue, quoiqu'elle déséquilibrera un peu votre budget, ne vous affolez pas, car cette situation ne sera que temporaire.

On vous annoncera la séparation ou le divorce d'un couple, parent avec vous. Même si cela vous surprend, n'émettez aucune opinion; autrement vos paroles seraient mal interprétées.

Vous devez faire confiance à votre conjoint, il ne veut que votre bonheur et celui des vôtres. S'il a commis certaines erreurs dans le passé, vous vous devez de les oublier, afin qu'il puisse avoir la motivation nécessaire pour faire son travail.

Vous vivrez une courte période de solitude, ne vous affolez pas inutilement cela ne durera pas.

On vous annoncera le déménagement d'une famille que vous connaissez. Leur départ vous attristera parce que vous les estimiez.

Il est plausible que votre époux soit demandé pour rendre service à une personne aux prises avec un départ précipité. Il devra faire une assez longue route avec vous et cette personne pour la rendre à destination; elle saura compenser largement le déplacement.

correspondance

6422 – Chicoutimi. Recherche compagne entre 50 et 55 ans. Femme équilibrée, seule, apparence soignée. Poids: 95 à 110 lb. Je suis un homme fidèle et doux. Je ne bois pas. Emploi permanent. Apparence soignée. But: pour relation durable.

6423 – Chicoutimi. Homme, 30 ans. Châtain. Grandeur: 5'5". Poids: 140 lb. Désire rencontrer une femme qui a une gentillesse remarquable. Si tu n'as pas peur de rencontrer l'âme-soeur, écris-moi. Premier contact par lettre, si possible. But: vivre une vie amoureuse.

6424 – Alma. Homme, 33 ans. Grandeur: 5'4". Poids: 125 lb. Cheveux et yeux bruns. Ne fume pas. Doux, honnête, affectueux, sincère, sobre, propre, aimant la vie. Goûts: marche, nature, animaux, musique, voyages, cinéma. Je n'aime pas la violence sur toutes ses formes, l'hypocrisie, les alcooliques, les droguées, les machos et les sexistes, car je suis pour l'égalité des sexes. Désire rencontrer une femme de 26 à 38 ans, féminine, propre ayant à peu près les mêmes goûts, dont nous pourrions découvrir ensemble la joie de vivre, tout en bâtissant un bout de chemin qui nous ferait grandir dans la vie. But: établir une relation sincère, sans artifice. Premier contact: par lettre. Réponse assurée.

6425 – Lac-Saint-Jean. Veuve, dans la soixantaine. Apparence jeune, joviale, très sociale. Désire correspondre avec un homme libre, entre 60 et 70 ans. Pas d'aventurier, ni d'alcoolique. But: se connaître, sans être pressé.

6426 – Laterrière. Comment s'appelle-t-il l'homme qui veut passer dans la paix et la sérénité le temps qu'il lui reste à vivre? Peu importe son nom, il sera bon, doux et autonome. Non fumeur, ni buveur. Aimera les enfants et saura regarder vers l'avenir. En retour, il trouvera une femme généreuse, indépendante, rieuse, qui ne demande qu'à partager ses grands et petits bonheurs. Agé cinquantaine, contact, courrier seulement.

6427 – Baie-Comeau. Homme libre, 48 ans, sérieux. Cheveux châtains. Grandeur: 5'7". Poids: 130 lb. Emploi stable, ayant un léger handicap physique, mais très fonctionnel. Recherche femme libre, sérieuse, douce, affectueuse, ayant un léger handicap physique ou non. But: aimer et être aimée.

6428 – Lac-Saint-Jean. Beau garçon, 26 ans. Poids: 140 lb. Super doux, réservé. J'adore la musique, le silence, la nature, la moto, la tranquilité. Je recherche une fille un peu garçonnière, aux cheveux noirs ou bruns, respectueuse, réservée lasse d'être seule. Qui ne fréquente pas les bars et qui voudrait un ami à qui l'on peut tout dire. But: profiter de la vie au maximum.

6429 – Bas-Saguenay. Jeune femme, 20 ans. Grandeur: 5'5". Poids: 120 lb. Châtaine, yeux bruns, belle apparence. Goûts: musique, sorties à deux, tranquilité, etc., sociable, fidèle, sérieuse. Recherche un homme entre 21 et 26 ans, romantique, doux, fidèle, sérieux, ayant une belle apparence, et qui a beaucoup d'amour à donner. But: l'avenir nous le dira.

6430 – Chicoutimi. Femme libre, au début de la soixantaine. Grandeur: 5'2". Poids: 115 lb. Brune aux yeux gris. Aimerait rencontrer un homme libre, distingué de préférence. Retraité de 60 à 65 ans, de 5'7" à 5'8", mince. Qui aimerait comme moi, le chant, la musique, les sorties à deux, voyage à l'occasion, sincère et honnête. But: l'avenir décidera.

6431 – Jonquière. Femme entièrement libre, 60 ans. Vit seule. Cheveux auburn, yeux bruns. Grandeur: 5'3". Poids: 130 lb. Physiquement, je suis bien de ma personne, propre, franche, honnête, belle éducation. Non fumeuse, aime bien faire la cuisine. L'amour d'un soir ne m'intéresse pas, car je suis honnête. Désire rencontrer un monsieur de 55 à 65 ans, ayant les mêmes qualités. Qu'il soit bon, franc, honnête, non fumeur, belle éducation. Moi, je n'ai qu'un problème si ce n'est qu'être seule. Je suis autonome. J'ai ma voiture, si je suis la personne que vous cherchez, alors faites le pas. But: l'avenir le dira. Correspondance seulement. Photo, si possible, la mienne en retour.

6432 – Chicoutimi. Femme, 34 ans. Libre. J'ai deux enfants. Goûts: musique, bons repas, bons films, voyages. Désire rencontrer un homme de 34 à 45 ans, honnête, sincère, doux et surtout libre. But: désire une relation franche, respectueuse et sincère. S'abstenir drogués, alcooliques, aventuriers. Si tu es celui que je cherche, écris-moi.

6433 – Jonquière. Homme de 33 ans. Aimerait rencontrer une fille de moins de 30 ans, propre, sérieuse, mince, pour sortir à deux. Goûts: cinéma, marche, romantisme, franchise, communication, sincérité Je fais 5'11". Poids: 175 lb. Non fumeur, emploi stable, croyant, responsable. Premier contact, par lettre de préférence. Obèses, MTS, fumeuses, problèmes, s'abstenir, svp. But: sérieux.

6434 – Chicoutimi. Femme de 64 ans, veuve. Grandeur: 5'5". Vit seule, rentière. Goûts: balades en auto, restaurant à l'occasion, tranquillité. Mon défaut est de fumer. Désire rencontrer un homme à peu près de mon âge, ayant les mêmes goûts, ou presque que moi. Pas de divorcé, ni de profiteur. Réponse à tous. But: combler ma solitude.

Voici nos conditions: Pour une inscription dans le journal: Écrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. et inclure la somme de 8,00 $ (taxes incluses). Un minimum d'un mois est requis pour la parution.

Pour les personnes qui désirent obtenir un(e) correspondant(e): Inclure 6,00 $ (taxes incluses) par numéro choisi et ajouter avec leur demande une enveloppe affranchie et adressée à leur nom ou donner leur numéro de téléphone. Compter au moins dix jours pour la réponse.

Courrier Correspondance
PROGRÈS-DIMANCHE
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI, G7H 5C1

Nous prions toutes les personnes qui désirent un(e) correspondant(e) de bien vouloir donner leur bonne adresse et numéro de téléphone, pour que l'on puisse vous rejoindre en tout temps. Merci de votre collaboration.

ISABELLE

ENDIMANCHEZ VOS RENCONTRES



RENCONTRES

AINÉ, cherche jeune de son âge pour naviguer vers des îles de tendresse et de complicité. À la recherche d'une relation sincère, RENCONTRES, la nouvelle façon de faire connaissance.
Pour informations et inscription:

690-8825

QUOTIDIEN

progrès-dimanche

257269

Forum

Les mots pour le dire

Le 16 avril au matin, alors que j'écoutais le marché aux puces, à la radio, l'annonceur a parlé de ce qui est arrivé à la joute de hockey, vendredi soir, alors que les Saguenéens jouaient avec les Olympiques de Hull. Un spectateur a lancé une cigarette qui est tombée dans le clos de l'entraîneur des Olympiques. L'annonceur était très choqué et avec raison qu'une telle chose puisse arriver chez nous. Tous les qualificatifs y ont passé. J'en ai retenu un en particulier «colon». Mon sang de colon a vibré dans mes veines et ce n'est pas la première fois.

Nous sommes tous des descendants de colons. Mes parents étaient des colons et j'en suis fière. Ils ont été décorés de l'Ordre du mérite du défricheur.

J'ai le manuscrit de la Fabuleuse Histoire d'un Royaume composé par M. Ghislain Bouchard qui revalorise les colons.

Louisée Gilbert
Ville de la Baie.

Merci au personnel de Saint-Gabriel

Dernièrement, j'ai été dans l'obligation de faire un séjour à l'hôpital pour y subir une intervention chirurgicale. J'ai eu la surprise d'y trouver un personnel infirmier doté d'un extraordinaire professionnalisme, même en dépit des coupures qu'il doit subir.

Un gros merci du fond du coeur au personnel infirmier de Saint-Gabriel pour les soins, le sourire et l'attention aux malades.

Roger Tremblay,
patient 441

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

Horoscope

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Un enfant pourrait faire une fugue, sous le coup d'une réprimande un peu trop sévère. Si vous êtes mariés, votre bien-être dépendra de la générosité de votre conjoint ou de la bonne marche de vos affaires. Développements inattendus.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Si vous ne voulez pas être en baisse de prestige, une seule solution: sachez faire preuve d'esprit d'équipe. Ne vous laissez pas entraîner dans des discussions idéologiques avec vos collègues. En gardant vos opinions pour vous, vous serez plus fort!

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Si vous cherchez un emploi, cette journée est excellente pour trouver ce que vous souhaitez et pour signer un contrat d'engagement. On vous proposera d'excellentes conditions matérielles. Vous pouvez aussi réaliser une très bonne opération financière.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

N'exagérez pas l'importance d'un geste plus maladroit qu'hostile; résistez au désir de réagir violemment. Peut-être était-il, dû à un moment de crise; vous le saurez bientôt. Une affaire litigieuse — pension ou indemnité — trouvera sa solution aujourd'hui.

LION — du 23 juillet au 23 août

Votre travail est favorisé: aspirations et ambitions, mais pas de rêve ou de programme, irréalisables! Faites preuve d'ordre et de précision et ne prenez pas trop d'initiatives à la fois. Ne vous attendez pas à des succès immédiats. Amélioration matérielle.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Approfondissez les problèmes liés à votre activité et réglez ceux que vous avez laissés en suspens avant de prendre de nouvelles initiatives. Il ne vous sera pas difficile de vous organiser et de vous occuper de vos tâches quotidiennes. Soyez diplomates.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Si certains de vos amis ont des conflits entre eux et vous font des confidences, soyez aussi muets qu'une carpe et ne prenez parti ni pour les uns ni pour les autres. Il vous faudra beaucoup d'audace. Rivalité peu dangereuse.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Vous profiterez de cette période pour effectuer, chez vous des travaux de rangement, de classement et de comptabilité. Isolez-vous afin d'éviter quelques conflits familiaux. Vous détenez des cartes majeures. L'ambiance est charmante.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Journée très médiocre; vous serez très susceptible et la moindre remarque fera des étincelles! Ambiance familiale tendue. Chance sur le plan financier; vous aurez de bonnes nouvelles au sujet d'une somme qui vous est due.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Les efforts que vous fournirez ne resteront pas vains. Il y a de belles promesses de rentrées d'argent, mais ne prenez pas de risques: évitez les affaires à l'issue incertaine. Vous osez beaucoup même s'il vous manque certains détails.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Lassitude provoquée par de petits heurts et remarques ambiguës; faites preuve de plus d'indulgence envers les jeunes. Consolidez vos relations sociales, ne refusez pas l'occasion de voir de nouveaux visages. Vos sentiments vous trahissent.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

D'anciens problèmes familiaux ressurgiront du passé avec une vigueur accrue. Ne prenez aucune décision sous le coup d'un état émotif qui atteint le paroxysme. Réfugiez-vous dans le travail routinier afin de ne pas laisser votre esprit tourner en rond.

Mots croisés

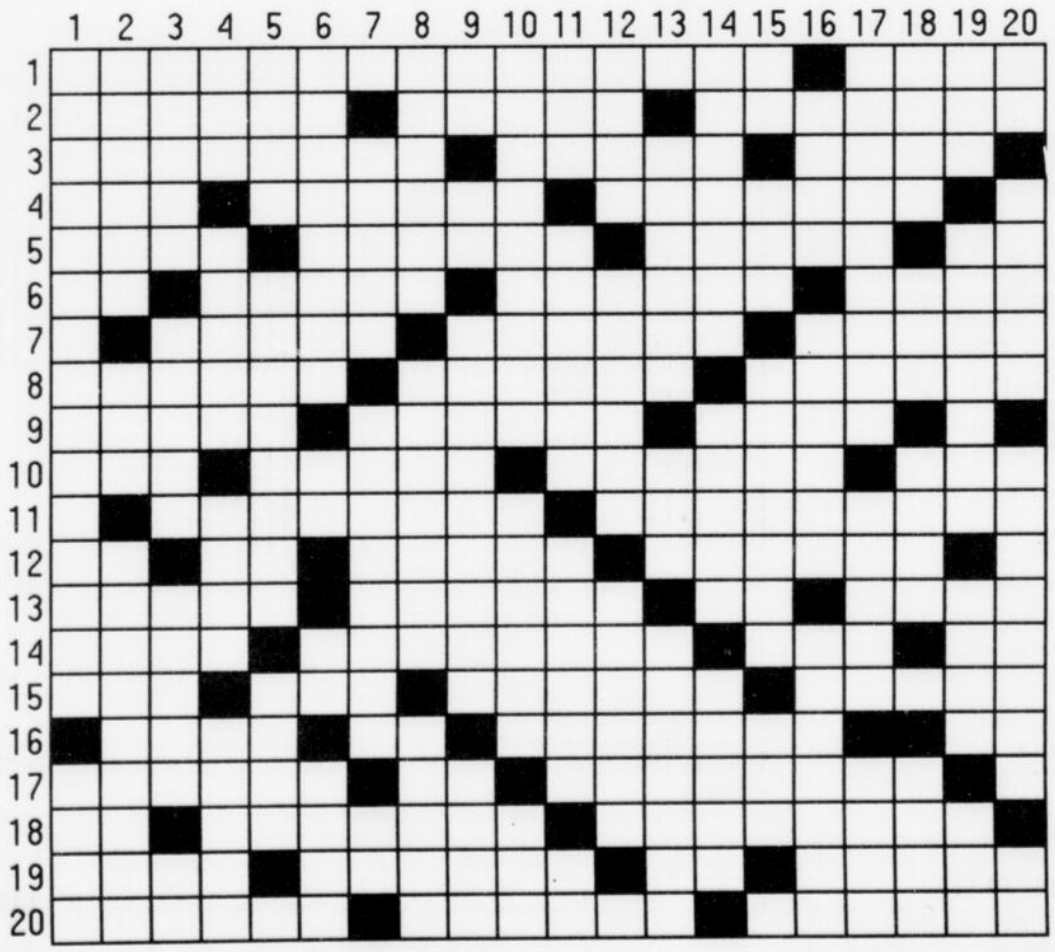
No 578

HORIZONTALEMENT

1-Ens. des documents historiques relatifs à une question - Bière
2-Dame toulousaine - Cercueil - Qui sont en âge de se marier
3-Pompeux - Flaques - Prince troyen
4-Enveloppe de lettre - Amarrage - Tables de travail des menuisiers
5-Donna de l'air - D'une grande sévérité - Charges d'un âne - Préf. signifiant égal
6-De naissance - Poignée d'épis ramassés dans un champ - Patate douce - Seigneur
7-Calcaire d'origine marine - Massif côtier de Provence - V. de Suisse
8-Petits murs - Etoffes à reflet changeant - Siège qui se plie
9-Espèce de saule - Ventres - Époques
10- Plate-forme flottante - Chamois des Pyrénées - Périodes d'études pratiques - Roue à gorge
11- Parties de la cale des navires - Procédaient
12- Samarium - Pron. pers. - Fromage blanc des Alpes - Elme
13- Murailles en maçonnerie - Exquis - Exprime le doublement - Exercice d'assouplissement
14- Comm. de l'Essonne - Espaces de temps - Système Mon. Européen - Étain
15- Saison - Fille aînée de Laban - Forme de musique instrumentale esp. - Stop
16- Mille-pattes - Ancien do - Garder par-devers soi - Officier d'Académie
17- Ecrasé - C'est-à-dire - Tapage nocturne
18- Adj. poss. - Tension - Petits singes d'Amérique du Sud
19- Tout ce qui sert à attaquer - Teignant en ocre - Paresseux à l'envers - Favorises
20- Peintre français - Palmier d'Afrique - Arbrisseaux à fleurs jaunes

VERTICALEMENT

1-Se dit de l'art musulman répandu en Espagne (2 m.) - Monceau
2-Seule - Etats-Unis - Qui met bas plusieurs petits
3-Maculer - Poignard malais - Le grand-père - Lettre grecque
4-Assassine - Reçoit favorablement - Exprimas - Faire disparaître
5-Petit fossé - Lieux d'aisances - Mère d'Artémis
6-Engrangeais - Saint - Lettre grecque - Groupe de maisons
7-Instrument chirurgical - Échalas - Tecnétium
8-Redevable - Ouvrier qui marne les terres - Ornement de tête
9-Soldat américain - Chiffres romains - Séparerait des impuretés - Uni
10- Combattais un mal - Érudition - École Nat. d'Adm.
11- Gros perroquet - Dessins achevés - Transférées - Double règle
12- Auteur - Tragédie d'Euripide - Petits sentiers
13- Mets le tain à une glace - Habitant - Évaluais le volume d'une quantité debois
14- Déraisonnables - Attention - Lac du n.-o. de l'ex-URSS
15- Ch.-l. de c. de la Seine-Maritime - Rester frapper de stupeur - Saisissais - Déesse marine
16- Crie, en parlant du mouton - Diminuas de longueur - Commet un petit larcin
17- Achevais - Imperméable - Nom de famille
18- Ch.-l. d'arr. du Gard - Armée Rép. Irlandaise - Qui concerne les choses - Manche d'un pinceau
19- Brame - De l'Iran - Lac d'Italie - Terme de tennis
20- Charpente du corps - Héroïne d'une légende médiévale - Acte d'agression - Soldat nazi



Solution de la semaine dernière (no 577)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	E	F	F	E	R	V	E	S	C	E	N	C	E	■	M	A	L	T	E	S
2	N	O	U	V	E	A	U	T	E	■	O	U	T	R	A	G	E	A	N	T
3	S	U	R	E	■	R	E	U	S	S	I	R	■	U	N	I	O	N	■	A
4	E	R	I	N	E	■	S	P	U	M	E	S	C	E	N	T	■	T	A	S
5	U	■	E	T	R	E	■	A	R	A	■	I	R	E	■	A	G	A	V	E
6	I	F	■	E	S	S	E	■	E	L	A	V	E	■	C	I	L	L	A	■
7	L	O	T	■	E	O	L	E	■	A	V	E	N	I	R	■	U	E	L	E
8	L	U	I	T	■	N	O	N	E	■	I	S	E	R	A	N	■	E	M	■
9	E	G	E	E	N	■	G	A	N	T	S	■	A	E	T	I	T	E	■	O
10	M	E	R	G	U	L	E	■	T	O	E	■	U	N	E	■	I	N	R	I
11	E	R	S	E	A	U	■	L	I	U	R	E	■	E	R	R	A	T	A	■
12	N	A	■	N	N	E	■	A	T	R	O	C	E	■	E	U	R	O	P	E
13	T	I	■	A	C	U	I	T	E	■	N	O	U	E	■	S	E	U	L	S
14	■	E	P	I	E	R	R	E	■	E	T	U	D	I	E	E	■	R	A	S
15	A	■	O	R	E	■	I	R	I	S	■	L	I	D	O	■	F	E	T	A
16	G	R	U	E	■	I	S	A	R	■	L	E	S	E	S	■	E	R	I	N
17	A	I	S	■	G	R	E	L	E	R	A	■	T	R	I	E	R	■	T	V
18	C	E	S	T	E	■	R	E	N	E	T	T	E	■	N	O	U	E	■	A
19	E	N	E	E	■	I	■	S	E	N	T	I	■	S	E	N	■	G	A	G
20	E	S	S	E	U	L	E	■	E	D	E	N	T	E	■	S	T	O	R	E

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-976-6100

Femme cherche homme

Saguenay

VEUVE, 46 ans, aime les sorties à deux, la danse, les restaurants. Préférant la vie paisible. Je désire rencontrer un homme possédant les mêmes qualités.

4583

48 ans, blonde aux yeux bleus, belle apparence, adore la danse, la marche, balade en auto, dialogue. Désire rencontrer un homme entre 45 et 58 ans, sérieux, ayant les mêmes affinités. Aventurier s'abstenir.

4581

43 ANS, sociable et possédant un bon sens de l'humour, aimant la musique, le théâtre, la nature, vivre avec simplicité, désire rencontrer un homme entre 38 et 46 ans, ayant les mêmes affinités. J'aimerais partager de bons moments à deux.

4570

VEUVE, début de la cinquantaine, apparence soignée, autonome, franche, honnête et chaleureuse. Je désire rencontrer un homme ayant un emploi stable, soigneux de sa personne, sobre, entre 45 et 56 ans, qui, avec moi, partagerait les bons petits plaisirs de la vie. Si tu corresponds à cette description; je t'attends. Pour la suite, l'avenir le dira. **4562**

Lac-St-Jean

ALMA, j'ai 61 ans, cheveux châtains, yeux bleus, sobre, ne fume pas, j'aime la musique, le chant, les enfants, J'ai le coeur jeune. Recherche un compagnon qui demeure à Alma, libre, fidèle. Qu'il soit musicien d'accompagnement serait un atout. But: amitié.

4190

ALMA, Toi qui as entre 45 et 55 ans, sobre et bien dans ta peau. Si tu cherches une complice pour partager tes loisirs et temps libres. Je suis dans la quarantaine, jeune de corps et d'esprit. J'aime les voyages, le cinéma, la lecture, le jardinage et bien d'autres choses.

4580

FEMME, 57 ans, aimerait rencontrer homme 55-60 ans, sobre, aimant la tranquillité, les sorties à deux. But: amitié sincère et l'avenir le dira pour la suite.

4545

FEMME, 30 ans, romantique, joviale, mature, recherche homme de 29-38 ans, responsable, gentil. But:sérieux. **4577**

36 ANS, sincère, honnête, recherche homme, charmant, distingué, de 35 à 40 ans. But: combler notre solitude. **4561**

Homme cherche femme

Saguenay

BONJOUR j'ai 37 ans, recherche femme féminine romantique et charmante entre 23 et 33 ans. But: combler notre solitude. Obèse et malpropre s'abstenir.

4587

HOMME, 36 ans, 5'6", belle apparence, honnête, avec sens de l'humour, emploi stable. Recherche femme 25 à 35 ans. But: l'avenir le dira.

4585

HOMME dans la quarantaine, aime la nature, les sorties, les imprévus, la photo. Non fumeur.

4572

HOMME, 35 ans, 5'9", mince, belles apparence et personnalité, respectueux, doux, honnête, cherche fille entre 25 et 35 ans, féminine, mêmes affinités. But: être ensemble.

4571

JONQUIERE, J'ai 30 ans, ayant emploi stable, recherche femme entre 25 et 30 ans. But: sérieux et profiter de la vie à deux.

4564

JEUNE HOMME, belle apparence, 25 ans, emploi stable, recherche jeune femme entre 20-30 ans, avec ou sans enfant. Ne recherche pas beauté physique mais celle du coeur. **4566**

25 ANS, 5'7", belle apparence, franc et honnête, aimerait faire de nouvelles connaissances.

4567

SAGUENAY, homme autonome, 5'8", 176 lbs, recherche femme ambitieuse, 5'4", 50 ans environ, qui aime voyager, la danse, la marche, les restos, qui a le sens de l'humour et plus. A bientôt!

4557

UNIVERSITAIRE, belle apparence, aimant dialoguer, romantique et doux, cherche femme de 20-34 ans pour combler de bonheur.

4560

HOMME, 52 ans, aimant la chasse et la pêche, la motoneige, la nature, recherche femme entre 25 et 30 ans, mince, ayant les mêmes goûts.

4513

Lac-St-Jean

HOMME 22 ans, 150 livres, 5'11". Recherche femme qui aime aller dans la nature, promenades en auto, sorties, les enfants. Entre 20 et 30 ans. Alcoolique et droguée s'abstenir.

4582

HOMME, dans la trentaine, emploi stable, bell apparence, recherche complice distinguée entre 25 et 40 ans, pour partager sorties à deux. LAC ST-JEAN. **4224**

29 ANS, 6'", 190 lb, j'aime les sports, le cinéma, les tête-à-tête, je désire rencontrer une personne de belle apparence ayant les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.

4576

SINCERE, fidèle, loyal, désire rencontrer le reflet de mon coeur. Si c'est le cas, appelle-moi. Un coeur pur répondra à ton appel.

4569

HOMME, 33 ans, belle apparence, responsable, sérieux, fidèle, recherche femme de 20 à 35 ans. But: relation sincère.

4510

JONQUIERE, homme 37 ans, qui paraît bien, recherche un compagnon. But: amitié et qui sait?

4578

HOMME, 40 ans, recherche un homme entre 40 et 50 ans.

4563

CHICOUTIMI, homme rose dans la cinquantaine, emploi stable, honnête, affectueux, doux. Discrétion assurée. Aimerait partager à nouveau, monsieur, des bons moments à deux. Pas de possibilité pour les profiteurs .

4496

Alternatif

Saguenay

35 ans, honnête et discret, pas de voiture mais peu recevoir. Aimerait connaître d'athlétique quelqu'un de 30 à 45 ans. **4588**

Lac-St-Jean

HOMME, 33 ans, 160 lb, 5'8", désire compagnon entre 29 et 37 ans, pour complicité. S'abstenir aventurier, MTS, drogué.

4574

UNE PENSEE

L'amour n'est pas
un jeu de hasard,
mais une oeuvre
que l'on bâtit
sans fin

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon ci-contre, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75$ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Comment faire les premiers pas.

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer. Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.

Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom:.....

Adresse:.....

Municipalité:.....Code Postal.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites. une lettre par case, sans abréviation) Faites- le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** 4 à 10 lignes 5,00 $, 10 lignes et plus 10,00 $ taxes comprises. Payez par chèque à l'ordre du Progrès du Saguenay. Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. PD
Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.
En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.
Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres .**

690-8825

Alma: 668-4506
poste 825
St-Félicien: 679-3832
poste 825

Le QUOTIDIEN — progrès-dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

241168

Nos meilleures valeurs!

Le plus important réseau de concessionnaires au Québec veut vous offrir, chaque jour, un maximum de valeur à un prix minimum.

PRIX MINIMUM MAXIMUM VALEUR

Elle vous offre ce qu'il vous faut

Firefly 3 portes 1994

169$*/mois

pour 36 mois



- Très grande économie d'essence 5,4 l/100km en ville (52 mi/gal) 4,3 l/100km sur la grande route (66 mi/gal)▲
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Servo-freins
- Siège arrière à dossier rabattable
- Volant auto-basculant
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Désembueur de lunette arrière

Année après année, le choix populaire des consommateurs



Pontiac Sunbird LE 2 portes 1994

199$*/mois

pour 36 mois

- Moteur 2 litres
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Verrouillage électrique des portes
- Sièges baquets inclinables
- Vitres teintées
- Aileron arrière
- Rétroviseurs gauche et droit
- Chauffe-moteur

La préférée des passionnés de la route

Pontiac Grand AM SE 4 portes 1994

16 994$**



- Moteur V6 de 3,1 L de 160 chevaux
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Sac gonflable côté conducteur
- Climatiseur
- Régulateur de vitesse
- Lève-glaces électrique
- Miroirs électriques
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Verrouillage électrique des portes
- Pneus radiaux quatre saisons de 15"

Une vedette de la durabilité avec ses panneaux de polymère



Pontiac Trans Sport SE 1994

18 994$**

- Moteur V6
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Panneaux de carrosserie en polymère antichocs et antirouille
- Sac gonflable côté conducteur
- Extérieur redessiné
- Climatiseur
- 7 sièges baquets indépendants
- Radiocassette AM-FM stéréo, 4 haut-parleurs
- Poutres de sécurité dans les portières
- Système de chauffage à l'arrière à contrôle indépendant
- Chauffe-moteur
- Phares antibrouillard
- Moulures de bas de caisse

GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL 3 ANS / 60 000 km - SANS FRANCHISE

GM Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES†

PONTIAC BUICK GMC

Les vraies bonnes affaires, c'est chez nous!

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant les équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Les prix des concessionnaires peuvent varier. *Prix basé sur un bail de 36 mois, avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 280$ pour la Firefly et de 1 100$ pour la Sunbird, transport, préparation et premier paiement inclus. Dépôt remboursable de 300$ exigé. Taxes en sus. Kilométrage limité à 72 000 km. Le coût du kilométrage excédentaire est de 5¢ par kilomètre. Sujet à l'approbation du crédit. **Taxes et transport en sus. ***Selon la première éventualité. ▲D'après le guide de consommation de carburant de 1994 de Transport Canada. †L'Assistance routière est offerte sur les modèles GM 1994. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Courrier de sexologie

Incapable d'atteindre l'orgasme malgré une vie sexuelle normale

A mon tour d'exposer mon problème. J'ai toujours eu une vie sexuelle active et satisfaisante. Depuis un an, mon mari ayant un travail de nuit, nos relations se faisant plus rares, j'ai pris l'habitude de me masturber quand j'ai des désirs, ce que je n'avais jamais fait auparavant et j'ai 40 ans.

Ce qui m'inquiète maintenant que ma vie sexuelle est redevenue normale, c'est que je suis incapable d'atteindre l'orgasme même si j'éprouve les mêmes désirs qu'avant avec mon mari.

Est-ce dû à la masturbation ou au choc opératoire, vu que j'ai subi deux opérations en 16 mois? Je suis désemparée devant ce problème. Aidez-moi. Merci

Inquiète



Andrée Boily
Sexologue

Si présentement vous êtes toujours capable d'éprouver l'orgasme par la mastrubation, il n'y a aucune raison pour que vous ne puissiez l'atteindre au cours de vos relations sexuelles, puisque la réaction physiologique est la même. Vous pouvez avoir recours alors, avec votre partenaire, aux mêmes stimulations que dans l'auto-érotisme.

A moins, bien entendu, que la culpabilité éprouvée lors de la masturbation ne vous empêche dorénavant de vous détendre suffisamment pour atteindre l'orgasme. Un peu comme si vous vouliez inconsciemment vous punir de ces conduites perçues chez vous comme défendues.

On peut être «pour», ou on peut être «contre», dépendamment de vos valeurs morales (qu'il importe de respecter), cependant il n'en reste pas moins que l'auto-érotisme peut constituer un moyen efficace de maintenir sa santé physique et mentale particulièrement dans les cas d'absence ou de maladie du partenaire.

Vous pourriez aussi regarder du côté de vos récents problèmes de santé pour expliquer votre présente anorgasmie. Parvenir à l'orgasme nécessite une bonne capacité de concentration et de détente, mais aussi une capacité de tension musculaire et de congestion sanguine qui peuvent être diminuées par certains problèmes de santé. Vous ne donnez malheureusement pas de détails sur ceux-ci. Je vous conseille donc de parler à votre médecin des séquelles possibles de vos opérations.

Je vous rappelle aussi que l'atteinte de l'orgasme nécessite un état de bien-être psychologique qu'il faut souvent prendre le temps de recouvrer après avoir vécu une période difficile. Et n'oubliez pas que la recherche trop intense de l'orgasme peut être suffisante, à elle seule, pour provoquer une difficulté à l'atteindre. Soyez patiente et bonne chance!

Faites parvenir vos lettres à:

Progrès du Saguenay
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1
A/S de Mme Andrée Boily

Croix-Rouge St-Félicien

SAINT-FELICIEN (RT)- La Société canadienne de la Croix-Rouge de St-Félicien vient de faire connaître le bilan de sa campagne de financement. Sous la présidence d'honneur de Luc Verreault, cette campagne a permis de ramasser 13 934 $ alors que l'objectif était de 13 650 $.

Démission de Moar

POINTE-BLEUE (RT)- Le directeur du Musée amérindien de Pointe-Bleue, Clifford Moar, vient de remettre sa démission due au fait qu'il se sentait mal à l'aise à ce poste, tenant compte qu'il est aussi conseiller du conseil de bande. Lise Launière assure l'intérim en attendant qu'un successeur soit nommé. Le Musée amérindien fait l'objet d'un projet d'agrandissement au coût de deux millions de dollars, projet priorisé lors du sommet économique régional en 1991.

GRANDE VENTE
RIDICULE

Organisée par la section féminine de la Société St-Vincent-de-Paul de la paroisse St-Antoine de Chicoutimi.

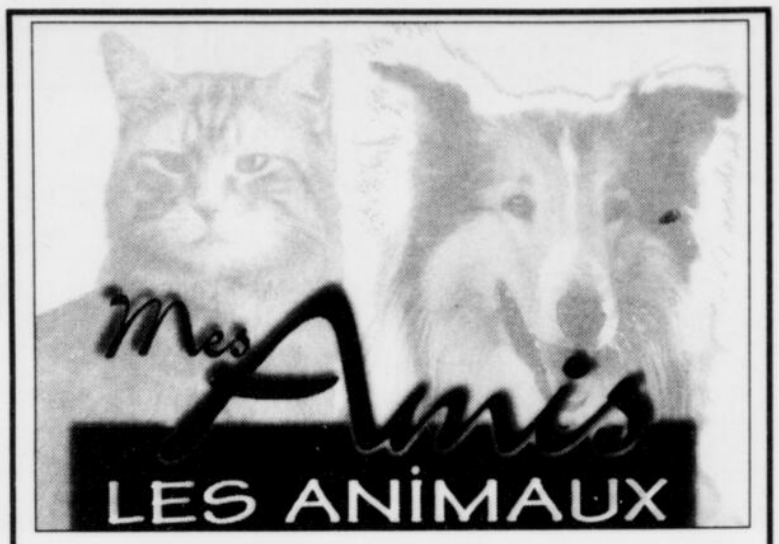
VENTE
1 JOUR SEULEMENT
MERCREDI LE 4 MAI, DE 9 h À 18 h

AU SOUS-SOL
presbytère St-Antoine

Robes, paletots, habits, souliers, linge d'enfants offerts à:

PRIX RIDICULES

230736



Le diabète mellitus (sucré)

Par le docteure, Hélène Hamilton, vétérinaire

Le diabète mellitus est une maladie hormonale qui existe aussi chez les chiens et les chats. La maladie est due à un manque d'une hormone, l'insuline, dans le sang. Cette hormone est produite et sécrétée par le pancréas.

Le rôle de l'insuline est de faire pénétrer le glucose (carburant) dans les cellules du corps. En absence d'insuline, le glucose (sucre) s'accumule dans le sang (hyperglycémie) et passe même dans l'urine, ce qui fait que l'animal urine plus et par conséquent, doit boire plus pour éviter la déshydratation.

Comme le glucose ne peut entrer dans les cellules, celles-ci sont en déficit énergétique. Cela se traduit par une augmentation de l'appétit accompagnée d'une perte de poids (car l'animal ira puiser dans ses réserves de graisse).

Les principaux symptômes du diabète sont donc de la polyurie (urine beaucoup), de la polydypsie (boit beaucoup), de la polyphagie (mange beaucoup) et une perte de poids, soit les 4 P. Le diabète cause souvent aussi des cataractes et prédispose l'animal aux infections de toutes sortes (infections urinaires, en particulier).

Le diagnostic se fait par des prises de sang et d'urine. Si on diagnostique du diabète, il faudra mesurer le taux d'insuline dans le sang. En effet, il existe 2 types de diabète mellitus. Le premier est le diabète insulinodépendant (causé par un manque d'insuline). La deuxième forme est le diabète non-insulinodépendant. Dans ce deuxième cas, l'insuline est produite normalement, cependant, ce sont les cellules qui ne répondent pas à l'hormone et ne laissent pas entrer le glucose. Le diabète non-insulinodépendant est relativement fréquent chez les animaux obèses.

Dans le cas du diabète insulinodépendant, le traitement consiste à administrer de l'insuline. Celle-ci est injectée tous les jours à l'animal. Le traitement doit être fait de façon rigoureuse et l'animal doit être suivi de très près, surtout les premiers temps, pour doser correctement le traitement.

Dans le cas du diabète non-insulinodépendant, il ne sert à rien de donner de l'insuline, il y en a déjà trop. Le traitement consiste alors à administrer des hypoglycémiants oraux.

Le diabète est une maladie incurable. C'est-à-dire qu'on ne peut rétablir les fonctions normales. Il est cependant contrôlable à l'aide de médicaments. Comme l'obésité peut prédisposer au diabète, il est important de maintenir notre animal à un poids normal.

Les symptômes apparaissent généralement graduellement et peuvent passer inaperçus surtout au début. Si vous croyez que votre animal peut boire plus que la normale, il peut être approprié de mesurer la quantité d'eau consommée par jour. Il est important de signaler à votre vétérinaire tout changement chez votre animal lors de vos visites annuelles.



Clinique Vétérinaire Carcajou
Dr Stéphane Fortin
Dre Hélène Hamilton
Dr Sabin Harvey
Dr Normand Langford
Alma, tél.: 418-669-2222
256988

Le bingo

Une industrie sous-développée au Québec

MONTREAL (PC) — L'industrie du bingo est sous-développée au Québec; elle pourrait en fait rapporter quatre fois plus. En 1991, elle enregistrait un chiffre d'affaires de 108 millions$ alors que si l'industrie était réglementée comme dans les autres provinces canadiennes, ce chiffre d'affaires pourrait atteindre 650 millions$.

Une étude exhaustive sur le bingo, réalisée par Loto-Québec l'automne dernier, révèle en effet ces informations étonnantes pour tous ceux selon qui le bingo est une véritable institution au Québec.

Le document d'une trentaine de page trace tout d'abord un profil historique, socio-démographique et commercial de l'industrie du bingo au Québec et au Canada.

Et on y apprend que l'ndustrie du bingo rapporte beaucoup moins au Québec qu'ailleurs au pays, malgré sa grande popularité.

En fait, au cours de l'année fiscale 1988-1989, le Québec avait enregistré des mises moyennes de 18$ par habitant contre 40$ ou plus dans toutes les autres provinces canadiennes.

Deux ans plus tard, le Québec, écrit-on dans le rapport, avait une mise moyenne par habitant de 16$ seulement, tandis que pour la plupart des autres provinces, la moyenne par habitant avait grimpé à plus de 60$.

Les analystes professionnels de Loto-Québec soutiennent que cette «sous-évaluation de la mise moyenne par habitant est due à une sous-déclaration des assistances dans les soirées de bingo par les organisateurs professionnels qui ont, effectivement, la main haute sur cette industrie.» Ce sont ces experts à qui les associations sans but lucratif confient l'organisation de leur soirée de bingo.

Les experts de Loto-Québec expliquent que la réglementation de l'industrie du bingo ailleurs au Canada a permis de faire «au moins doubler» les profits des organismes de charité. Au Manitoba, les profits des organismes sans but lucratif ont été multipliés par dix.

Les seuls bingos autorisés au Québec le sont dans le cadre, par exemple, de foires, de tombolas, de régates, d'expositions ou encore au nom et au bénéfice d'organismes sans but lucratif.

La Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec exige jusqu'à 50$ de frais d'administration et jusqu'à 1,5 pour cent de la valeur totale des prix à être distribués pour émettre un permis.

Les permis le plus souvent émis sont ceux qui concernent des prix n'excédant pas 3500$, parce qu'ils permettent aux organisateurs de tenir jusqu'à 52 bingos par an, alors que pour des prix plus élevés, la limite est de deux par an.

Il y a deux ans, les profits enregistrés par les associations sans but lucratif avaient été de 36 millions$. Les experts de Loto-Québec croient qu'ils auraient été du double s'il y avait eu une réglementation efficace.

La solution à cette «évasion de fonds au détriment des organismes sans but lucratif» repose sur des mesures de contrôle plus strictes basées notamment sur un système de cartes jetables numérotées séquentiellement dont la vente, la distribution et la comptabilité seraient confiées à la Régie.

Ce sont les moyens que l'Alberta, la Colombie-Britannique, le Manitoba et l'Etat américain du Massachusetts ont employés pour régir cette industrie. On a aussi augmenté le nombre d'inspecteurs et haussé la valeur des prix, tout en libéralisant les règles sur la publicité et le déroulement des soirées.

On note également dans cette étude que le bingo est avant tout une activité sociale où les prix ne sont pas la première raison qui motive la participation des joueurs.

Contrairement aux casinos où l'on retrouve des joueurs compulsifs, cette pathologie n'existe pas chez les joueurs de bingo parce que «les parties se déroulent relativement lentement et qu'il y a de longues périodes d'accalmie.»

L'étude précise aussi que comme dans les autres provinces canadiennes et les Etats américains, tout comme en Angleterre et en Espagne, ce sont surtout les femmes, peu scolariées et à faible revenu (moins de 20000$ en 1988) qui constituent le profil des joueurs de bingo.

Et c'est surtout le côté convivial du jeu qui attire les gens. La soirée de bingo devient une sortie. En fait, pour plusieurs, il s'agit de la sortie de la semaine.

Si l'mportance des prix n'est pas la première raison invoquée par les joueurs pour participer à des soirées de bingo, l'augmentation de la valeur des prix est cependant un facteur déterminant dans l'expansion de cette industrie.

L'étude démontre entre autres que un pour cent des Québécois jouent dans les bingos organisés par les communautés indiennes aux Etats-Unis.

Ils pensent s'y rendre jusqu'à huit fois dans l'année. En 1991, ils y avaient dépensé 24 millions$. C'est plus du cinquième des 108 millions$ que les Québécois avaient joué au Québec lors de soirées de bingo cette même année.

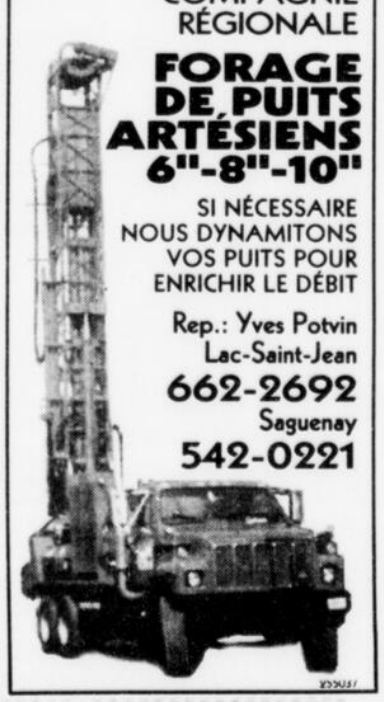
PSYCHOTHÉRAPIE
avec
Alain Barbeau
17 ans d'expérience, en thérapie individuelle et en thérapie de couple; Maîtrise, Université Laval

Membre de:
L'Association des psychothérapeutes psychanalytiques du Québec

L'Association des psychothérapeutes conjugaux et familiaux du Québec

542-7519 2469, Saint-Dominique Jonquière
ou
708, Rang 7 Ouest Saint-Nazaire 668-3481
258867

PUISATIERS Delisle INC.
LA SEULE COMPAGNIE RÉGIONALE
FORAGE DE PUITS ARTÉSIENS 6"-8"-10"
SI NÉCESSAIRE NOUS DYNAMITONS VOS PUITS POUR ENRICHIR LE DÉBIT
Rep.: Yves Potvin
Lac-Saint-Jean
662-2692
Saguenay
542-0221



MAINTENANT CHEZ MIDAS
Vidange d'Huile et Lubrification
14,95$*
S'applique à la plupart des voitures et camions legers. (Supplement pour vehicules a moteur Diesel)
Inclut jusqu'à 5 litres d'huile 10W30 multigrade, la lubrification du châssis, un nouveau filtre à huile et une inspection en 26 points.



CONFIEZ VOTRE VOITURE À MIDAS®
CHICOUTIMI
1616 Boul. Talbot
543-3585
*Ce bon n'a aucune valeur marchande et ne peut être jumelé à aucune autre offre. Un bon par client. S'applique à la plupart des voitures et camions légers. Supplément pour véhicules à moteur Diesel. Passez à un atelier Midas participant pour les détails. Cette offre prend fin le 30 juin 1884.
FCJ-5510

Consommation

Les nouveaux jouets accordent peu de place à l'imagination des enfants

par STEVE MERTL

VANCOUVER (PC) — Les enfants de la maternelle Delbrook connaissent tout des figurines Power Rangers.

«Zack combat avec une hache, Irini avec un couteau, Jason avec des épées et Billy avec de minuscules fourchettes», explique Nicholas, 4 ans.

Son compagnon de jeu, Nicki, lance les incantations que les Rangers utilisent pour se transformer en superhéros chargés de combattre des monstres, deux fois par jour, dans une émission télévisée très populaire chez les enfants.

Stephen Kline n'est pas surpris par l'obsession de ces jeunes pour cette émission. Ce professeur de communications de l'université Simon Fraser estime que les Rangers ne forment qu'une partie d'une nouvelle mode qui a profondément transformé les jeux des enfants.

Les firugines Power Ranger ne sont pas permises à la maternelle Delbrook. Or, les enfants recréent tout simplement les aventures de ces jouets personnalisés lorsqu'ils sont regroupés.

M. Kline estime que ces jeux sont très différents de ceux des jeunes du passé qui aimaient «faire semblant».

Il croit que les Rangers et, avant eux, les tortues Ninja, les Transformers et G.I. Joe ont réduit l'univers de l'imagination enfantine.

«Lorsque nous regardons les enfants jouer avec des figurines telles G.I. Joe et les Transformers, ils semblent beaucoup moins créateurs au niveau de l'imagination», affirme M. Kline.

Imagination perdue

Le résultat en est, selon lui, un type de jeu beaucoup plus stéréotypé qui n'encourage pas la communication entre les enfants et qui laisse peu de place à l'imagination. Ces jeux sont beaucoup trop influencés par les spectacles télévisés.

«Nous assistons à un rituel hautement encadré, à une forme très répétitive d'une activité fantaisiste», explique-t-il.

M. Kline vient de publier les résultats d'une étude personnelle sur les jouets et les enfants à l'ère du télémarketing.

Depuis de nombreuses années, divers organismes ont dénoncé la violence dans les bandes dessinées de la télévision. Or, M. Kline estime que l'alliance entre les fabricants de jouets et la télévision a suscité des changements encore plus subtils dans les jeux auxquels se livrent les enfants.

Les spécialistes de l'enfance ont toujours reconnu la valeur des jeux dans l'apprentissage des enfants et les jeux permettant à ces derniers de «faire semblant» ont toujours été riches en enseignement.

«C'est un vecteur par lequel les enfants peuvent tester de nouveaux comportements et de nouvelles idées, un jeu dans lequel l'imagination ne représente pas de dangers», de dire M. Kline.

Le télémarketing, à ce chapitre, n'est pas nouveau. Les débuts de la télévision ont vu l'arrivée des pistolets Lone Ranger, le casque en ratonlaveur de Davy Crockett et une avalanche de figurines évoluant autour de Mickey Mouse.

Arriva Star Wars

Le télémarketing a toutefois connu un bond formidable à la fin des années 70, en raison surtout du succès de Star Wars et de la galaxie de jouets qui a accompagné le lancement de cette série télévisée.

«Il y a eu un déplacement du pouvoir à l'intérieur des compagnies de jouets», dit-il.

«Les spécialistes en marketing et ceux qui s'occupent du développement des produits sont les figures de proue de cette industrie lorsqu'ils réussissent à s'entendre.

«Auparavant, c'étaient les fabricants qui tenaient le dessus du pavé.»

Ce phénomène a permis l'apparition de nouveaux spectacles télévisés pour enfants, au cours des années 80: les dessins animés mettaient dorénavant en vedette des personnages créés par les fabricants de jouets. Cette association avait été rendue posible par une déréglementation partielle de la législation américaine à ce chapitre. Il était auparavant interdit d'associer de façon aussi ostensible des émissions de télévision et des jouets en circulation.

Strawberry Shortcake

La mode fut lancée par la poupée nommée Strawberry Shortcake, bientôt suivie de personnages tels He-Man, G.I. Joe, My Little Pony, Care Bears et She-Ran.

A la fin des années 80, explique M. Kline, 70 pour cent de tous les jouets vendus étaient ce que l'on considère comme des jouets promotionnels et ceux-ci dominent aujourd'hui de très loin la publicité télévisée pour enfants. En plus des émissions spécialement conçues pour ces personnages, des campagnes publicitaires bien structurées enseignent aux enfants comment utiliser ces figurines, quels scénarios utiliser pour les faire mouvoir dans leur milieu imaginaire.

«Le lien entre l'émission télévisée et le jouet est crucial, estime M. Kline. S'il ne regarde pas le spectacle télévisé, l'enfant ne peut «absorber» le code lui permettant de jouer adéquatement...» Il est même difficile pour l'enfant, dans ce contexte, de mêler des jouets différents, par exemple les Power Rangers et G.I. Joe.

«C'est un univers partagé entre la télévision et l'enfant, ce qui signifie qu'il se doit de regarder la télévision», d'ajouter M. Kline.

Ce dernier, qui a passé trois ans à observer et à interroger des enfants dans le cadre de son étude, note que les petits garçons ne veulent pas jouer au G.I. Joe avec les petites filles.

«Nous ne pouvons jouer avec elles parce qu'elles ne savent pas quoi faire», lui a expliqué un petit garçon.

Barbie... le monstre

De retour à la maternelle de Delbrook, une enseignante, Leoni Burgon, explique que G.I. Joe parvient parfois à se glisser dnas un scénario des Power Rangers, tout simplement parce qu'un des enfants ne possède pas le jouet adéquat.

Dans cette classe de vingt tout-petits, même les poupées Barbie sont parfois acceptées... à titre de monstres.

Les chercheurs intéressés au comportement des enfants ne se sont attaqués que tout récemment à ce phénomène et, à l'exemple de M. Kline, ils ne sont pas sûrs de ce que seront les effets à long terme sur le développement de ces enfants.

«Nous avons réalisé qu'il s'agit d'une forme de jeu statique qui ne mène nulle part», de dire pour sa part le professeur Glen Dixon, directeur du Child Study Centre de l'Université de Colombie-Britannique.

Dans cette forme de jeu, les enfants n'ont pas à torturer leur imagination, soutient-il.

«Tous les personnages qu'ils voient à la télévision sont disponibles. Pourquoi, alors, en inventer?», de dire M. Dixon.

Pour remédier à la situation, M. Kline invite les parents à visionner ces émissions afin de mieux «apprendre» à leurs enfants à jouer.

«Participez aux jeux de vos enfants, dit-il. Vous pourrez alors intervenir d'une façon ou de l'autre lorsque vous vous apercevez que les jeux de votre enfant ne mènent nulle part, qu'ils se terminent par un cul-de-sac.»


Photo: Martin Lavoie

Mme Louisette Dussault
Marraine

"Pour voir la lumière au bout du tunnel"

FONDATION QUÉBÉCOISE DES MALADIES MENTALES

NOM: _____ PRÉNOM: _____

ADRESSE COMPLÈTE: _____

CODE POSTAL: _____ # TÉL.: ( ) _____

Pour 20$ ou plus, ou sur demande, vous recevrez un reçu pour fin d'impôt.

☐ Oui, je désire recevoir un reçu

Au nom de tous ceux et celles qui attendent la lumière au bout du tunnel.

Merci!

Retournez à:
801, rue Sherbrooke est, bureau 300
Montréal (Québec) H2L 1K7
Tél.: (514) 529-5354

Gestion Ressources Humaines
Région 02

Colloque Régional Annuel
Mercredi le 4 mai 1994
Hôtel Le Montagnais - Chicoutimi

"Focus sur le client"

En Matinée



Monsieur Hervé Sérieyx
Vice-Président - Groupe CFC Inc.

"Mobilisons tous les partenaires de l'entreprise vers un seul objectif: Les clients"

En Après-midi



Monsieur Jean-Claude Gagnon
Président - Parfumerie Dans un Jardin
"Le Client avant le concurrent"



Monsieur Jacques Vézina
Directeur général - CEGEP de Jonquière
"Gestion, clients et réalignement"

Coût: 80$ Après le 30 avril: 100$
Information et inscription: (418) 543-5941
Chambre de commerce de Chicoutimi

Consommation

Des casques de vélo et des prix variés

MONTREAL (PC) — Les casques de vélo offerts sur le marché sont aussi variés que leurs prix. Plus ou moins bien aérés, solides et attrayants, leurs prix s'échelonnent de 20$ à 200$. Comment choisir celui qui nous sied le mieux?

Le confort et le nombre de trous d'aération augmentent avec le prix, explique Nancy Raymond, responsable de la section des vêtements et des casques de vélo à la boutique La Cordée, à Montréal.

La compagnie Giro, par exemple, dont les casques coûtent de 79$ à 199$, effectue des tests sur des crânes pour que ses produits épousent le mieux possible la forme des têtes et soient plus agréables à porter, précise-t- elle. Ce qui explique le coût élevé de ses produits.

Selon Yvan Roy, acheteur pour la boutique La Porte à bicyclette, la densité du polystyrène varie d'un modèle à l'autre. Plus la densité est élevée, plus le casque est solide. Et le prix varie en conséquence.

Tous les casques n'ont pas la même forme, dit-il. Ce n'est qu'en les essayant qu'on peut trouver celui qui nous fait le mieux et est le plus confortable.

La qualité des coussinets amovibles varie, indique-t-il également. Quand on achète un casque neuf, il faut s'assurer qu'il y a des coussinets de remplacement de différentes épaisseurs, pour pouvoir l'ajuster.

L'ajustement est important

Beaucoup de cyclistes ne prennent pas la peine de bien ajuster leur casque, déplore-t-il. «Il faut mettre les bons coussins pour que le casque ne bouge pas. Les courroies doivent aussi être ajustées. Elles se trouvent à l'avant et à l'arrière des oreilles et leur jonction doit se faire juste au-dessous des lobes. De cette façon, le casque ne bouge pas et il n'aura pas tendance à se déplacer vers l'arrière ou l'avant de la tête.»

Le casque, précise-t-il, doit couvrir une partie du front et être à l'horizontale sur la tête.

D'autres facteurs influencent le prix des casques, comme les couleurs et les motifs que l'on retrouve dessus, et leur marque, poursuit-il. Certains, par ailleurs, sont munis de gadgets plus ou moins utiles. Personnellement, il n'achèterait pas un casque coûtant moins de 30$.

Huguette Sylvestre, administratrice du commerce familial ABC cycles et sports accorde également beaucoup d'importance à l'ajustement des casques. «Cela ne donne rien d'avoir un casque de 170$ s'il est mal ajusté, s'exclame-t-elle. Il ne vaudra rien lors d'un impact.»

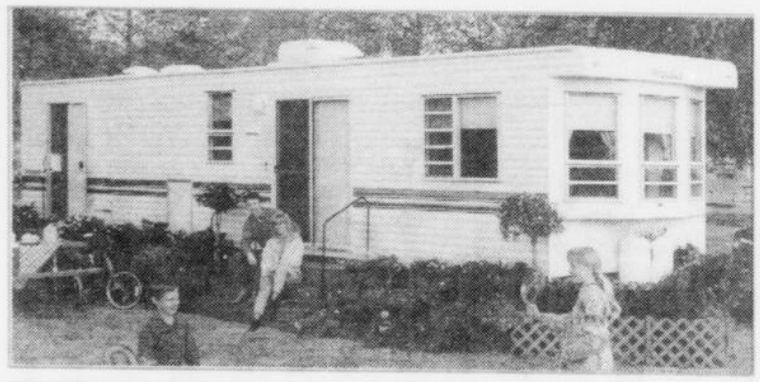
Plus les casques sont aérés, plus ils coûtent chers, dit-elle. «Comme il y a plus d'ouvertures, les manufacturiers doivent compenser pour rendre la coquille plus sécuritaire.»

Les casques Giro comptent parmi les plus chers, précise-t-elle. «Ils plaisent surtout à ceux qui veulent acheter ce qu'il y a de mieux. Ils coûtent plus chers, mais ils sont très aérés, sont particulièrement confortables et s'ajustent très bien, car plus de grandeurs sont offertes.»

En moyenne, les consommateurs dépensent 50$ pour leur casqués, indique-t- elle.

OUVERT AUJOURD'HUI

À l'occasion de la semaine «PORTES OUVERTES» nous serons ouvert de 12 h à 16 h



Prowler BY FLEETWOOD 1993

Modèle 35V (de parc) 35 pieds
Auvent, micro-ondes, antenne T.V., air climatisé, radio AM/FM, porte-patio, deux chambres
20 495$

Modèle 35B (de parc) 35 pieds
Auvent, micro-ondes, antenne T.V., air climatisé, radiocassette AM/FM, porte-patio
20 995$

Modèle 19E - 20 pieds
Auvent, antenne T.V., système de son, micro-ondes
12 995$

Fifth Wheel modèle 29-5R - 30 pieds
Auvent, micro-ondes, antenne T.V., radiocassette AM/FM, air climatisé
19 995$

Modèles Glendette 93

Modèle 353 (de parc) 35 pieds
Porte-patio, auvent, air climatisé, micro-ondes, radiocassette AM/FM, etc.
21 995$

Fifth Wheel modèle 27RK - 27 pieds
Auvent, air climatisé, micro-ondes, radiocassette AM/FM, etc.
17 995$

93 Coachmen

Modèle 295 - 29 pieds
Air climatisé, radiocassette AM/FM, antenne T.V., auvent, micro-ondes
16 995$

VENEZ NOUS RENCONTRER!



Michel Guérin, Copropriétaire



Carol Ouellet, Copropriétaire



Jacynthe Claveau, Vendeuse

DELUXE auto caravane

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, 13 h à 17 h et de 18 h 30 à 21 h
Samedi de 9 h à 12 h et 13 h à 15 h

3105, AV. DU PONT SUD, ALMA
668-8345

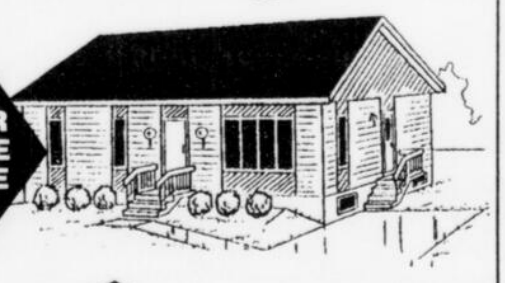
260048

VOUS VOULEZ ACHETER UNE MAISON?

IL EST IMPORTANT DE CHOISIR UN BON ENTREPRENEUR

- Le prix le plus bas GARANTI
- La qualité de votre produit GARANTI
- Le meilleur service GARANTI

LIVRAISON À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE OU CONSTRUITE SUR PLACE



CONSTRUCTIONS GRL SERGERIE INC.

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
- RÉSIDENTIELLES
- COMMERCIALES
- INDUSTRIELLES

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
MAISONS MODULAIRES ET MOBILES

5776, Bouleau (route 172) SHIPSHAW

APCHQ GARANTIE MAISONS NEUVES

547-2150

259848

Ecoute électronique

Un phénomène de plus en plus répandu

QUEBEC (PC) — On a l'habitude de dire: attention, les murs ont des oreilles. Mais on est forcé de constater, de nos jours, que cette citation pourrait s'appliquer à bien d'autres choses. Car maintenant, les chewing-gum, les stylos, les briquets et les calculatrices peuvent également écouter nos conversations.

L'écoute électronique est un phénomène de plus en plus répandu et avec lequel nous devons composer. La prudence est de mise plus que jamais, croit Marc-André Thibault, seul spécialiste dans la détection d'appareils servant à l'écoute électronique, dans la région de Québec.

Bien que le Canada soit en retard sur les Etats-Unis et l'Europe dans ce domaine, il n'en demeure pas moins que l'écoute clandestine est une pratique plus courante qu'on ne le croit.

Il existe deux types d'écoute électronique: celle qui se fait dans la légalité et l'autre. Seuls les policiers sont autorisés à faire de l'espionnage et à présenter ce matériel devant la Cour. Et encore là, ils ont toutes les misères du monde à obtenir un mandat. Ils doivent prouver qu'ils ne peuvent obtenir les informations par un autre moyen.

«Ce n'est pas comme dans le bon vieux temps, où on pouvait faire de l'écoute électronique sans trop de problèmes. Maintenant, ça nous prend l'autorisation d'un juge et on doit avoir une très bonne raison», explique l'agent Camille Gagnon, des Affaires publiques de la Sûreté du Québec.

Les policiers utilisent surtout l'écoute électronique pour coffrer des trafiquants de drogue, démanteler un réseau de fraudeurs ou de prostitués. Leurs mandats ont une durée moyenne de 90 jours.

Ils sont, selon Marc-André Thibault, les plus nombreux à se servir de cette méthode. Viennent ensuite les détectives privés qui, même s'ils ne sont pas autorisés à le faire, installent parfois des équipements pour l'écoute clandestine.

On retrouve ensuite les amateurs. Et ils sont nombreux, constate M. Thibault. Il faut dire que se procurer de l'équipement pour écouter clandestinement son voisin ou son conjoint se fait très facilement. Chez Radio Shack, par exemple, on peut acheter un kit complet pour faire de l'écoute clandestine, à un prix abordable. «Une personne qui connaît moindrement l'électronique, qui a un peu d'argent, peut facilement installer un tel équipement», signale M. Thibault, propriétaire de l'entreprise Laboratoire MAT. Un amateur peut donc «taper» une ligne téléphonique ou installer des micros dans les murs d'une maison. Mais s'il veut encore moins se compliquer la vie, il peut rendre visite à ses voisins et coller discrètement un chewing-gum sous le comptoir, dans lequel il y a un micro. Chez-lui, il n'a qu'à utiliser son scanner pour capter ce qui se passe dans la maison.

Si ses voisins ont un enfant, il peut leur offrir un «bébé moniteur», en souhaitant qu'ils laissent toujours l'appareil ouvert. En ayant le même type de moniteurs chez-lui, il est en mesure d'entendre les conversations de ses voisins.

Il faut se méfier de mille et une choses, dit M. Thibault. Ainsi, les personnes qui se servent d'un téléphone sans fil sont écoutées par au moins une dizaine de personnes, ajoute-t-il. Il existe de véritables maniaques de l'écoute, voire des voyeurs, qui passent leurs soirées à écouter les conversations des autres.

Depuis l'affaire Wilhelmy-Tremblay, les gens qui utilisent leurs téléphones cellulaires sont plus prudents, mais les voyeurs se rattrapent grâce aux téléphones sans fil. Chez-eux, les gens ne se méfient pas. «Il existe tellement de façons d'écouter ce que vous dites. Le mieux, en fait, c'est de surveiller ses paroles», conclut le spécialiste.

Le Salon de la mini-fourgonnette

AEROSPORT

17 995$ *



Avec moteur V6 de 3 litres, climatiseur, boîte automatique 4 vitesses, freins antiblocage aux roues arrières, servodirection et groupe Décor Sport incluant: jantes en aluminium, becquet avant, marchepieds et bandes décoratives sport.



VILLAGER GS

369$ Par mois Pour les 24 mois **

Avec moteur V6 de 3 litres, traction avant, freins antiblocage aux 4 roues et radio AM / FM stéréo avec lecteur de cassette.

LE TOUT NOUVEAU WINDSTAR GL 95

399$ Par mois Pour les 24 mois ***



Avec moteur V6 de 3,8 litres, traction avant, freins antiblocage aux 4 roues et coussins de sécurité côtés conducteur et passager avant.

36 GARANTIE 60 SANS FRANCHISE — ASSISTANCE ROUTIÈRE

Pour tout renseignement, 1 800 561-FORD

ENCORE PLUS POUR VOUS! Chez vos concessionnaires Ford et Lincoln Mercury

* OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE APPLICABLE AUX MODÈLES 1994. VENTE AU DÉTAIL À PARTIR DU STOCK DES CONCESSIONNAIRES SEULEMENT. PRIX ÉTABLI SELON LE PDSF DE L'AEROSTAR XL 1994 (4X2) 5 PASSAGERS AVEC GROUPE D'ÉQUIPEMENTS PRÉFÉRÉ 631A ET GROUPE D'OPTIONS DÉCOR SPORT 552. REMISES DU CONSTRUCTEUR ET DU CONCESSIONNAIRE INCLUSES DANS LE PRIX. ** LES MENSUALITÉS DE LA LOCATION S'APPLIQUENT À UN VILLAGER GS 1994 NEUF. LES MENSUALITÉS DE 369 $ S'APPLIQUENT EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION DE 24 MOIS ET LE VERSEMENT TOTAL EST DE 8 856 $. UN ACCOMPTE DE 2 290 $, LA PREMIÈRE MENSUALITÉ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 450 $ SONT EXIGÉS. AU TERME DE 24 MOIS VOUS POUVEZ SOIT RETOURNER LA VOITURE, SOIT EN DEVENIR PROPRIÉTAIRE MOYENNANT UNE SOMME SUPPLÉMENTAIRE DE 14 348,04 $. ***LES MENSUALITÉS DE LA LOCATION S'APPLIQUENT À UN WINDSTAR GL 1995 NEUF. LES MENSUALITÉS DE 399 $ S'APPLIQUENT EN VERTU D'UN CONTRAT DE LOCATION DE 24 MOIS ET LE VERSEMENT TOTAL EST DE 9 576 $. UN ACCOMPTE DE 2 085 $, LA PREMIÈRE MENSUALITÉ ET UN DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 475 $ SONT EXIGÉS. AU TERME DE 24 MOIS VOUS POUVEZ SOIT RETOURNER LA VOITURE, SOIT EN DEVENIR PROPRIÉTAIRE MOYENNANT UNE SOMME SUPPLÉMENTAIRE DE 14 503,20 $.

OFFERT UNIQUEMENT AUX PARTICULIERS SUR APPROBATION DE CRÉDIT. DES FRAIS DE 0,06 $ DU KILOMÈTRE APRÈS 50 000 KILOMÈTRE ET D'AUTRES CONDITIONS S'APPLIQUENT. TRANSPORT, IMMATRICULATION, ASSURANCES ET TAXES APPLICABLES EN SUS. LE CONCESSIONNAIRE PEUT VENDRE OU LOUER À PRIX MOINDRE. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUS LES DÉTAILS.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 700 $ DE REMISE PAR AN, SOIT 3 500 $ EN TOUT, AVEC LA CARTE CIBC FORD VISA, ET JUSQU'À 1 400 $ PAR ANNÉE OU 7 000 $ EN TOUT, AVEC LA CARTE CIBC FORD VISA OR, APPLICABLE À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF, MERCURY OU LINCOLN. CERTAINES CONDITIONS, AINSI QUE DES FRAIS ANNUELS, S'APPLIQUENT À L'ÉMISSION DE LA CARTE. RENSEIGNEZ-VOUS SUR CE PROGRAMME CIBC ET FORD DU CANADA. TITULAIRE DE LICENCE DE CETTE MARQUE. CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT À LA GARANTIE PARE-CHOCS À PARE-CHOCS.

FORD — MERCURY LINCOLN

258599

Cette semaine

CEGEP de Jonquière

vous propose...

Endimanchez votre français

LE PROGRÈS-DIMANCHE, L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI ET LES CÉGEPS D'ALMA, DE CHICOUTIMI, DE JONQUIÈRE ET DE SAINT-FÉLICIEN SOUHAITENT NOURRIR, VOIRE ÉVEILLER VOTRE CURIOSITÉ, EN PRÉSENTANT ENDIMANCHEZ VOTRE FRANÇAIS. NOUS VOUS INVITONS À PARTICIPER À L'EXERCICE DE CORRECTION ORTHOGRAPHIQUE ET NOUS RETOURNER VOTRE TEXTE CORRIGÉ EN INDIQUANT VOTRE NOM, ADRESSE ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À L'ADRESSE SUIVANTE: ENDIMANCHEZ VOTRE FRANÇAIS, A/S SERVICE DES AFFAIRES PUBLIQUES, UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI, 555, BOULEVARD DE L'UNIVERSITÉ, CHICOUTIMI, QUÉBEC, G7H 2B1.

Université du Québec à Chicoutimi — Collège d'Alma — CÉGEP DE CHICOUTIMI — CEGEP de Jonquière — CÉGEP de St-Félicien

Exercice de la semaine

11 fautes à trouver

L'ÉRECTION

Elles avaient travaillé longuement au moise. Les nombreux efforts qu'elles avaient dus fournir pendant cette journée toride les avaient fait littéralement tomber dans un sommeil profond.

À leur réveil, elles sautèrent à pieds-joints de leur couchette, oubliant les sauts de lit, enfilant plus tôt leur molleton.

Comme chaque matin, au moment où sonnait le bêfroi, l'équipe se mettait à l'ouvrage et l'on pouvait entendre, des heures durant, le bruit des manoeuvres. Une autre s'affairait à la culée des arcs-boutant et à la chanlatte du pavillon principal.

La construction devait se terminer en août, afin de rendre possible les allées et venues nombreuses qu'avaient prévues le directeur du projet. Dans quelques trois semaines, tous les travaux seraient achevés.

corrigé de la semaine précédente

CORRECTION
AIMEZ-VOUS LES SPORTS ?

Aimez-vous les sports ? Il y a le jeu rude du football, la ruse du baseball (ou base-ball). Et que dire du saut et des pirouettes réalisés sur des trampolines géants ? sans parler des autres sports.
Le sportif exténué, à moins qu'il ne meure d'essoufflement, trouvera la tranquillité dans une oasis de calme et de chaleur, le sauna. S'il préfère la nature, il pourra s'étendre sur l'herbe, àl'abri d'une moustiquaire et se reposer comme l'ours dans son repaire. Mon interlocuteur ne fut pas convaincu.
«Tout cela n'est qu'imbécillité, me rétorqua-t-il, avec un sens un peu douteux de la repartie. Croyez-vous que je sois le héraut qui annonce la génération adepte du mouvement ? Je préfère la quiétude de la télévision.»

1- Football s'écrit sans trait d'union; quant au terme baseball, il peut s'écrire avec ou sans trait d'union.

2- Réalisés est un participe passé employé seul; il s'accorde comme un adjectif qualificatif, avec les noms auxquels il se rapporte. Dans la phrase, il se rapporte à saut (masculin singulier) et pirouettes (féminin pluriel). Comme les deux genres sont présents, le participe passé sera au masculin générique et au pluriel.

3- Trampoline vient de l'italien trampolino. Il n'est pas dérivé directement de tremplin.

4- Géants est un adjectif qualificatif qui s'accorde avec trampoline qui est un nom masculin.

5- Le point d'interrogation (comme le point d'exclamation) sert en même temps de virgule; cette dernière est donc inutile. Après ou avant un point d'interrogation (ou d'exclamation) il n'y aura ni point, ni virgule, ni point-virgule.

5- Meure est la forme du subjonctif présent, obligatoire avec àmoins que.

6- Essoufflement prend deux s et deux f.

7- Tranquillité prend deux l, comme tranquille.

8- Une est un article indéfini qui s'accorde avec le nom oasis, nom féminin.

9- Une est un article indéfini qui s'accorde avec moustiquaire, nom féminin.

10- Repaire, lieu de refuge, ne doit pas être confondu avec repère, marque, signe pour trouver quelque chose.

11- Imbécillité prend deux l, bien que l'adjectif imbécile n'en prenne qu'un.

12- Rétorqua-t-il prend deux traits d'union puisque le t euphonique est inséré entre le verbe est son sujet; l'apostrophe marque l'élision d'une voyelle.

13- Repartie se prononce tantôt re..., mais surtout ré..., et la graphie ne change pas; ce mot ne prend pas l'accent aigu.

14- Le héros est la personne qui réalise un exploit; le héraut est le messager.

Roland Bourdeau,
Cégep de Chicoutimi

Dans nos murs

LES PROGRAMMES D'INTÉGRATION AU COLLÉGIAL

Tous les cégeps du Québec sont confrontés depuis leur création au phénomène de l'échec scolaire, des abandons ou de la désinscription. Pour plusieurs élèves, la transition entre le secondaire et le collégial pose de nombreuses difficultés.

DES DIFFICULTÉS CONNUES

Les recherches réalisées dans le réseau sur cette situation identifient principalement les causes suivantes:
- les lacunes par rapport aux connaissances préalables;
- les carences quant aux méthodes de travail;
- la maîtrise insuffisante de la langue française;
- le peu de temps et d'efforts consacrés aux études, etc.;
- l'indécision quant au choix de carrière.

Au Cégep de Jonquière, plusieurs mesures d'encadrement telles les centres d'aide, le tutorat, les activités d'accueil et les ateliers d'orientation témoignent de la volonté de l'institution d'assurer à l'ensemble de ses élèves les meilleures chances de réussite, particulièrement celle à la première session.

DES PROGRAMMES ADAPTÉS

Dans le cadre des mesures de renouveau de l'enseignement collégial, les cégeps sont invités à offrir une session d'accueil et d'intégration aux élèves qui en expriment le besoin ou à qui il serait indiqué de leur conseiller. Celle-ci viserait à mieux les outiller pour assurer la réussite de leurs études. Pour la prochaine année scolaire, le Cégep de Jonquière propose à ces élèves trois programmes de ce type:
- le programme d'intégration aux sciences et techniques physiques;
- le programme d'intégration aux sciences et techniques humaines;
- **le programme d'exploration aux études collégiales.**

De tels programmes offrent une grille de cours et des conditions d'encadrement adaptées à la situation de l'élève. Elles lui permettent de confirmer son choix d'études, de consolider ses acquis de formation, tout en lui assurant un soutien davantage personnalisé dans l'ensemble de son cheminement.

DES INTERVENANTES ET INTERVENANTS SPÉCIALISÉS

De plus, une équipe d'intervenantes et d'intervenants spécialement préparés travaillera d'une manière concertée auprès de ces clientèles et devrait contribuer significativement à la qualité et à la richesse des actions développées.

Les élèves qui répondent aux conditions générales d'admission peuvent donc s'attendre à trouver dans ces programmes une approche souple, efficace et stimulante pour «faire le saut au cégep» et surtout le faire avec succès.

INCLURE AVEC VOTRE TEXTE CORRIGÉ

Nom _____

Adresse _____

_____

Téléphone _____

À CHAQUE SEMAINE
1 DICTIONNAIRE "LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ" 1994
AVEC LA PARTICIPATION DE LA LIBRAIRIE GARNEAU
UNE VALEUR DE 54,95 $/ CHACUN
CHAQUE VENDREDI
TIRAGE AU SORT PARMI TOUT LE COURRIER REÇU

NOTRE GAGNANT(E)
CETTE SEMAINE

Ra Boivin
1142, Saint-Jean
La Baie

Grandir...

Quelle est la limite?

MONTREAL (PC) — Les enfants des pays riches sont de plus en plus grands, sans doute mieux nourris et moins affectés par les maladies infantiles que l'ont été leurs grands-parents.

En fait, la taille moyenne des adultes canadiens-français augmente d'un centimètre tous les 10 ans depuis 1920, selon le professeur Arto Demirjan, de l'Université de Montréal.

Et cela n'est pas fini. La «tendance séculaire», disent les spécialistes de la croissance, n'a pas encore ici atteint un plateau, comme c'est le cas en Norvège et en Hollande.

Au contraire, la tendance d'un centimètre par décennie s'est maintenue au Québec dans les années 80, selon une étude récente du Groupe de recherche et d'intervention en activité physique auprès des jeunes en développement de l'Université de Sherbrooke.

«Et dans les années 1990, on grandit encore», observe son directeur Jean-Pierre Cuerrier.

Où cela va-t-il s'arrêter? La taille moyenne sera-t-elle de sept pieds dans un demi-siècle? L'alimentation y joue-t-elle un rôle important? Pourquoi les Ethiopiens dépassent-ils les deux mètres alors que les Pygmées ne font par leur mètre cinquante? Y a-t-il un lien entre la taille et la situation socio-économique? Les jeunes filles de 18 ans d'aujourd'hui ont-elles rejoint en taille les garçons?

La science ne possède pas toutes les réponses, mais elle indique tout de même de nombreuses pistes.

Comme l'explique le docteur Cheri Deal, endocrinologue à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal, la croissance humaine est un phénomène tellement multifactoriel —et relevant de plusieurs génies— qu'il devient très difficile de mesurer l'influence d'un facteur parmi d'autres.

«Il est évident que la taille moyenne d'une population mal nourrie augmente à mesure que cette population se nourrit mieux, affirme la spécialiste. C'est ce qui s'est produit pour les Canadiens français depuis le début du siècle.»

Cependant, les jeunes d'aujourd'hui mangent souvent mal, ce qui ne les empêche pas de grandir plus que leurs parents. «Peut-être y a-t-il assez de vitamines et de suppléments alimentaires ajoutés aux aliments modernes, suggère le docteur Deal. En revanche, les jeunes sont de plus en plus aux prises avec un problème d'obésité.»

Parmi les nombreux facteurs qui influencent la croissance, la lumière joue un rôle non négligeable. Les Inuit, qui vivent dans l'obscurité la moitié de l'année, sont de petite taille. «La lumière stimule indirectement la glande pituitaire, responsable de la production de l'hormone de croissance», explique Pierre Jolicoeur, biométricien à l'Université de Montréal.

Cette donnée expliquerait en partie la croissance des dernières générations des pays nordiques: les techniques d'éclairage domestique se sont améliorées, d'où un plus grand apport en énergie lumineuse.

La lumière intense des déserts africains semble favoriser une haute taille. La chaleur sèche également, puisque de longs membres et un long cou procurent une grande surface de transpiration, d'où un meilleur rafraîchissement de l'organisme. A l'inverse, le Pygmée, dans le clair-obscur de la forêt, n'a pas vu sa croissance très stimulée, d'autant plus que l'humidité de la forêt empêche l'évaporation de la transpiration.

Un autre facteur de croissance serait à considérer, selon certains spécialistes: l'alternance veille-sommeil. «C'est durant le sommeil surtout que le corps fabrique l'hormone de croissance», rappelle le docteur Deal.

Enfin, les docteurs Deal et Van Vliet mettent aussi l'accent sur le niveau socio-économique et le rang qu'occupe l'enfant dans la famille.

A cet égard, une étude sur la taille des enfants de sept ans, effectuée en Angleterre, au pays de Galles et en Ecosse, il y a 20 ans, demeure toujours d'actualité, selon eux.

Cette étude démontre que la taille moyenne des enfants de sept ans suit de façon linéaire le niveau socio-économique, les plus favorisés mesurant en moyenne 1,22 mètre et les moins favorisés 1,19 mètre.

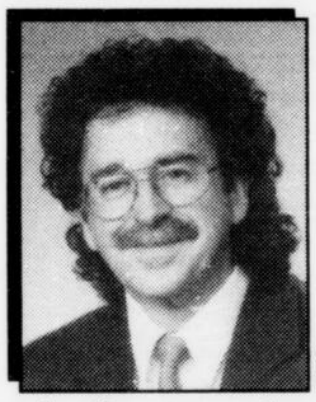
Autre constatation très nette: la taille moyenne des enfants de sept ans varie selon le rang dans la famille, les aînés étant en moyenne plus grands que les cadets: 1,22 mètre pour l'aîné en milieu favorisé, 1,20 mètre pour un troisième enfant.

Par ailleurs, outre l'héritage génétique des deux parents, les enfants d'une femme petite ne peuvent pas être extrêmement grands. «Le foetus est tellement comprimé dans l'utérus; un petit utérus opposé ses limites à la taille, même si l'enfant hérite de son père les gênes de haute taille», explique le docteur Deal.

Cetains parents sont impressionnés par la taille des jeunes filles d'aujourd'hui, qui les porte à croire que la tendance séculaire a été plus accentuée chez les filles que chez les garçons.

«Comment le savoir vraiment à moins de faire une étude statistique? répond le docteur Van Vliet.

NOMINATION



Gilles Lachance

Pierre Simard, directeur des ventes «Le Géant Motorisé inc.», est heureux d'annoncer la nomination de M. Gilles Lachance comme représentant aux ventes. Gilles invite toute la population du Saguenay – Lac-Saint-Jean à venir le rencontrer sur le stationnement du Faubourg Sagamie pour l'achat d'un motorisé ou d'une roulotte neuve ou usagée. Plus de trois millions d'inventaire. Un choix nulle part ailleurs!



On peut rejoindre M. Lachance chez «Le Géant Motorisé» au 548-2120

258735

MOUVEMENT RETROUVAILLES

Région Saguenay — Lac-Saint-Jean

Adoptés(es) - Non-adoptés(es) - Parents

Je suis née le 28 juin 1946 à la Miséricorde de Québec. Baptisée à la Crèche Saint-Vincent-de-Paul de Québec le 30 juin, sous le nom de Marie Laurette Cyr. Placée en adoption le 16 décembre 1946, et adoptée légalement le 15 octobre 1947.

Ma mère naturelle avait 20 ans. Résidant dans la région desservie par le C.S.S. du Bas du Fleuve. N° de dossier de ma mère: 21, le mien: 16 235. Je pesais 6 3/4 livres. Taille: 49 centimètres.

Si quelqu'un peut m'aider en lisant ce message, veuillez communiquer avec le Mouvement Retrouvailles qui, par leur entremise, pourront me rejoindre.

EN ATTENTE DEPUIS LONGTEMPS...

Je suis né le 16 juillet 1944. Maternité Ouellet de Québec. Transféré à la Crèche Saint-Vincent-de-Paul le lendemain, j'ai été baptisé sous le nom de Joseph Hermas Gaudry. Ma marraine: Gabrielle Dumas. Mon parrain: Louis Roy. C'est le Dr P.-E. Lévesque qui m'a mis au monde. Le prêtre qui m'a baptisé: Edgard Lemay. L'acte d'abandon a été signé le 17 juillet 1944.

Selon les quelques renseignements que je possède, ma mère avait 22 ans. Taille: 5 pieds, 4 pouces, Canadienne française. Mon père était âgé de 32 ans. Taille: 5 pieds, 5 pouces, Canadien anglais. Au moment de ma naissance, ma mère a déclaré résider dans la région maintenant desservie par le C.S.S. de Québec.

Aujourd'hui, maman tu es âgée d'environ 70 à 71 ans. Je sais que ce n'est pas facile pour toi. Sache que je ne veux pas causer de tort à personne. Je ne veux rien changer dans vos vies.

Sache que je suis vivant, je désire te connaître selon tes conditions.

Je suis marié et papa. Alors, nous n'avons plus de temps à perdre, je n'attends plus que tu fasses signe au Mouvement Retrouvailles de ta région ou au C.S.S.

TON FILS...

Je recherche ma mère naturelle. Je suis née le 6 juin 1956, à la Miséricorde de Montréal. Je pesais 6 livres 11 onces. Taille: 20 pouces. J'ai été baptisée le 13 juin sous le nom de Marie Liliane Marion. J'ai été placée en adoption le 21 septembre 1956 et adoptée légalement le 18 juin 1957.

Selon les renseignements que je possède, ma mère avait 18 ans, poids: 175 livres, taille: 5 pieds, 4 pouces, yeux bruns, cheveux châtains, teint pivelé. Occupation: garde-malade.

A enseigné durant 6 mois pour une commission scolaire, scolarité: 10e année terminée à 16 ans, Célibataire. Son père avait 55 ans, bonne santé, cultivateur, sa mère était au foyer, famille de 6 enfants: 3 filles, 3 garçons.

Mon père naturel avait 26 ans, nationalité: MEXICAIN, poids: 160 livres, taille: 5 pieds, 5 pouces, yeux bleus, cheveux noirs, bonne santé. Occupation: sans métier. Il aurait dit que ses parents étaient décédés, l'abandon a été signé le 22 juin 1956. Je suis née à 5 h 55 p.m. J'ai été admise à l'Orphelinat de Chicoutimi le 12 septembre 1956.

Toute personne croyant se reconnaître doit communiquer avec le Mouvement Retrouvailles.

Colette Lapointe
dir. rég.
1485, du Poitou
Chicoutimi – G7H 5M2
Tél.: 698-1331

260200



Foire environnementale 4R

Même si elle n'aura lieu qu'en mai 95, la Foire environnementale 4 R en préparation comptera des activités de sensibilisation et de participation dès les prochaines semaines.

Ici: Léonce, Gilbert coordonnateur, le préfet de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, Clément Lajoie et Jean-Marc Simard, gérant de la Papeterie Alma d'Abitibi-Price, coprésidents d'honneur, ainsi que Jenny Deschênes conceptrice du logotype.
(Photo Steeve Tremblay)

À L'AUBERGE PRESBYTÈRE

DU MONT LAC VERT

HÉBERTVILLE



«La famille Tremblay vous reçoit»

Ambiance des plus chaleureuse où il fait bon vivre

BRUNCH DÉJEUNER
de 9 h 30 à 13 h
7,95$
EN VEDETTE: Nos crêpes au beurre d'érable

NOS SOUPERS-THÉÂTRE D'ÉTÉ
DU 23 JUIN AU 20 AOÛT 1994

Aussi:

Pour la 2e année consécutive nous présenterons la même pièce

«QUAND LES ENFANTS S'EN VONT»

DE JEAN COMEAU

Cette pièce qui fut jouée à guichet fermée l'an passé, sera représentée pour tous ceux qui n'ont pu la voir ou pour ceux qui veulent la revoir

Pour réservations:

344-1548

260438

JONAS

l'animalerie grande surface vous propose pour la Fête des Mères





Bébé perruche ondulée
Rég.: 15.99 $
SPÉCIAL **9,99$**

Bébé perruche Arlequin
Rég.: 24.99 $
SPÉCIAL **19,99$**



5,00$ de rabais
Sur variété de pinsons disponibles en magasin
À partir de **19,99$**

15% sur toutes les cages d'oiseau en magasin à prix régulier

CAGES ÉQUIPÉES POUR



SERIN - PERRUCHE CALOPSITE - PINSON
Rég.: 59.99 $
SPÉCIAL **49,99$**
Rég.: 37.99 $
SPÉCIAL **26,99$**

Nouvelle administration



Sylvie Bouchard et Line Tremblay, propriétaires

Ces spéciaux sont en vigueur jusqu'au 7 mai inclusivement ou jusqu'à épuisement de la marchandise

Spéciaux également disponible chez

693-1994

ANIMALERIE JONAS
Spécialiste en poisson d'eau salée et récifs coraliens
Salon de toilettage professionnel
1600, BOUL. TALBOT – CHICOUTIMI
(Édifice Réal Munger)

ANIMALERIE POILS ET PLUMES ENR.
Promenades centre-ville, 400, rue Racine est, Chicoutimi
543-9068

260442

Grâce à la récession

La Finlande devient une destination populaire

par PAUL KAIHLA

HELSINKI (PC) — La récession peut beaucoup de choses.

En 1990, la Finlande était la destination européenne la plus dispendieuse pour les voyageurs nord-américains, à la possible exception de la Norvège. Cette année, la Finlande est l'un des pays les moins coûteux à visiter de toute l'Europe et, de loin, de l'Europe du Nord.

Ce n'est donc pas sans raisons que l'industrie touristique finlandaise a lancé une campagne en vue d'encourager les étrangers à profiter des tarifs réduits dans les hôtels, les restaurants et les transports.

«Nous avons créé une nouvelle personnalité à la Finlande», affirme Anne Virta, représentante de l'Office du Tourisme de Finlande au Canada. «Notre message est simple: nature, exotisme, bas prix.»

Les deux premières caractéristiques de cette campagne sont parfaitement compréhensibles. Ce pays scandinave, qui compte cinq millions d'habitants, est perché dans le coin nord-est de l'Europe, si bien qu'il ne peut être considéré comme une destination de masse. La beauté de ses sites est toutefois légendaire. Il s'agit d'une véritable oasis abritant plus de 180000 lacs et, grâce à la prudence et à la clairvoyance de ce peuple, plus de forêts qu'il n'en avait il y a un siècle.

Le dernier élément qui a fait de la Finlande un pays vraiment exotique sont les prix étonnamment élevés qui y étaient pratiqués. Un petit hôtel décent, à Helsinki, la capitale, coûte en général plus de 250$ CAN la nuit. Une bière de fabrication locale, dans un café de l'Esplanadi, le boulevard du centre-ville bordé de luxueuses boutiques, coûte souvent 8,00$.

Tout cela, heureusement, est chose du passé. La Finlande a été plus durement touché, au début des années 90, par les récession économique que la majorité des autres pays européens. Il y a un peu plus de trois ans, ses citoyens bénéficiaient du troisième revenu per capita le plus élevé du continent, après ceux du Luxembourg et de la Suisse. Ils se situent actuellement au treizième rang.

Encore plus important aux yeux des étrangers, le mark finlandais a subi deux dévaluations depuis lors. Cette faiblesse de leur devise a accru de 25 pour cent le pouvoir d'achat du dollar canadien en regard du mark.

Dans le même temps, le taux de chômage a littéralement bondi, dans le pays, et les prix ont chuté.

La dévaluation du mark combiné à la déflation permettent aux voyageurs canadiens de profiter de certaines des meilleures aubaines sur le marché touristique.

Ainsi, en septembre 1990, une chambre au Vaakuna, un élégant hôtel quatre-étoiles construit pour les Jeux Olympiques de 1952, face à la gare d'Helsinki, coûtait 260$ la nuit. Cet été, la même chambre est offerte à moins de 90$ la nuit.

Les tarifs pratiqués par les chauffeurs de taxis, qui abasourdissaient littéralement l'étranger par le passé, ont également plongé vertigineusement. Il y a trois ans, le taxi entre l'aéroport et le centre d'Helsinki coûtait jusqu'à 50$. Désespérément en quête de clients, les chauffeurs réduisent à demande, aujourd'hui, leurs tarifs d'environ 30 pour cent en roulant un certain temps sans actionner leur taximètre.

Le même phénomène est signalé dans les restaurants et bars. Dans la capitale, le prix des repas a été maintenu à un niveau réduit par l'ouverture de plus de cent nouveaux restaurants, l'an dernier. Beaucoup de ces établissements ont été créés par des chômeurs qui y travaillent: exemple parfait de la générosité scandinave à l'endroit de ses démunis.

La profonde récession qui a frappé la Finlande a également incité sa population à accueillir l'étranger avec un sourire plus prononcé, moins froid.

A la fin des années 80, alors que l'argent coulait à flots et qu'on ne voyait pas la fin de la prospérité, des portiers revêches trônaient à la porte des établissements les plus populaires, faisant froidement régner leur morgue sur les files d'attente de clients impatients. Ces anciens boxeurs ont aujourd'hui été remplacés par de jeunes hommes affables et souriants qui ne se tiennent à l'extérieur de ces établissements que dans l'espoir de convaincre les passants d'entrer. Le prix de la bière est même réduit du tiers, si on le calcule en devise canadienne.

CONCOURS ACTION TADOUSSAC

GAGNANTS

FORFAIT

«Séjour à Tadoussac»

Comprenant: Hébergement, 1 repas, 1 croisière, 1 visite au Centre d'interprétation des mammifères marins et une visite à la Maison Chauvin, attribué dans le cadre du Salon Expo-Nature.

Jeannine Bergeron
3300, Saint-Léonard, C.P. 5
Shipshaw

Line Perron
Saint-Félicien
679-4422

Régis Lavoie
5133, chemin Saint-Isidore
Laterrière

Myriam Côté
211, Saint-Dominique
Jonquière



Les tirages ont été effectués par Maryse Hovington, présidente de Tourisme Action Tadoussac, en compa-gnie de M. Jean Tremblay, directeur du marketing au Progrès du Saguenay.

Les gagnants seront contactés par téléphone

Une collaboration

progrès-dimanche

260017

SEMAINE DE LA SANTÉ MENTALE 1994

Concours Famille-O-Thon du 2 au 6 mai

Posez un acte en vue de favoriser la communication à l'intérieur de votre famille dans le cadre de la Semaine de la santé mentale 1994 et courez la chance de gagner l'un des 4 prix suivants:

1er PRIX
Vous pourrez choisir l'un ou l'autre de ces forfaits.
Une croisière pour 2 personnes, «Pleins feux sur Montréal» vous permettant d'assister aux feux d'artifices à bord du Cavalier Maxim, d'une valeur de 238 $, taxes incluses.
OU
Un forfait famille pour 2 adultes et 2 enfants comprenant:
une nuit au Journey's End en suite à Québec,
une passe familiale au Village des sports,
une passe familiale au Zoo de Québec,
un certificat-cadeau du restaurant Saint-Hubert d'une valeur de 40 $.
Le tout d'une valeur de 204 $, taxes incluses. Offert par
L'AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC
1401, boul. Talbot, Place du Royaume, Chicoutimi, tél.: 545-4060.

2e PRIX
2 bains flottants et 2 massages, d'une valeur de 136 $, taxes incluses. Offerts par le
CENTRE D'ÉLECTROLYSE ET D'ESTHÉTIQUE DU SAGUENAY
52, Racine Ouest, Chicoutimi, tél.: 543-2486.

3e PRIX
Un repas d'une valeur de 50 $, taxes incluses. Offert par **LE MAESTRO, CAFÉ-BAR**
164, Racine Est, Chicoutimi, tél.: 543-5699.

4e PRIX
Une carte-repas de 50 $, taxes incluses. Offerte par le restaurant **LA BOUGRESSE**
260, rue Riverin, Chicoutimi, tél.: 543-3178.

De plus, chaque gagnant obtient un abonnement d'un an au journal L'Équilibriste, d'une valeur de 10 $, offert par l'**A.C.S.M., SECTION SAGUENAY**.

L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE
SECTION SAGUENAY
C.P. 848, Chicoutimi, G7H 5E8
Concours
FAMILLE-O-THON (du 2 au 6 mai)
dans le cadre de la Semaine de la santé mentale

Répondez à la question suivante:
Quel acte concret poserez-vous aujourd'hui en vue de favoriser la communication à l'intérieur de votre famille, dans le cadre de la Semaine de la santé mentale?

_____

_____

_____

NOM: _____ **ADRESSE:** _____

_____

CODE POSTAL: _____ **TÉL.:** _____

Règlements du concours chez les participants. Tirage le 9 mai 1994. Les coupons doivent être postés avant minuit le 5 mai 1994.

260294

Les touristes laissent des millions $ en Europe

par FELICITY MUNN
de la Presse Canadienne

Les touristes nord-américains qui magasinent en Europe y abandonnent environ 40 millions$, à chaque année, en remboursements de taxes.

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA) est une taxe de vente qui frappe à peu près toutes les marchandises qui sont écoulées sur les marchés européens.

Or, plusieurs pays permettent aux visiteurs étrangers d'éviter cette taxe en entier ou en partie s'ils acheminent leurs achats hors de ces pays. Pourtant, beaucoup de touristes et de gens qui voyagent par affaires oublient de profiter de l'avantage qui leur est ainsi offert.

La raison en est souvent que la TVA est camouflée dans le prix global des articles mis en vente dans de nombreux commerces.

«Beaucoup de persones ne savent même pas que la TVA existe parce qu'elles ne la voient pas», explique Lars Henricksson, représentant au Canada de l'organisme Europe Tax-Free Shopping.

«En plus, beaucoup ne savent pas qu'ils ont droit de réclamer le remboursement de cette taxe. Certains, même s'ils connaissent la réglementation à ce sujet, ne réclament pas de remboursement sous prétexte qu'ils s'engageraient dans un processus interminable.»

Pourtant, en autant que vous sachiez comment vous y prendre, obtenir un remboursement de la TVA n'est pas si difficile. Un remboursement peut également être très alléchant s'il porte sur l'achat d'un article de luxe.

Taux variable

Le taux de la TVA varie de neuf à 25 pour cent, dans les pays européens.

Le montant minimal qu'un visiteur doit dépenser pour obtenir un remboursement varie également avec les pays.

Compte tenu de la valeur actuelle de notre devise, la facture minimale requise pour obtenir un remboursement, par magasin, varie de 17$ en Suède à 475$ en France.

Quel que soit le pays que vous visitez, vous pouvez habituellement obtenir sur demande une brochure vous informant de la procédure à suivre pour obtenir un remboursement de la TVA, en vous adressant aux bureaux d'information touristique ou aux centres d'aide touristique dans les aéroports internationaux.

En règle générale, il y a deux façons d'obtenir un remboursement: le réclamer en quittant le pays ou le réclamer par la poste.

Europe Tax-Free Shopping (ETS), l'organisme européen le plus important s'occupant de tels remboursements, a des officines dans 17 pays, dont la Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne et l'Italie, ainsi que dans la majorité des destinations européennes les plus populaires auprès des Nord-Américains.

Quelque 70000 commerces européens sont identifiés avec le logo ETS dans leurs vitrines.

Si vous n'apercevez pas ce logo, informez-vous des possibilités de remboursement de la TVA avant d'acheter.



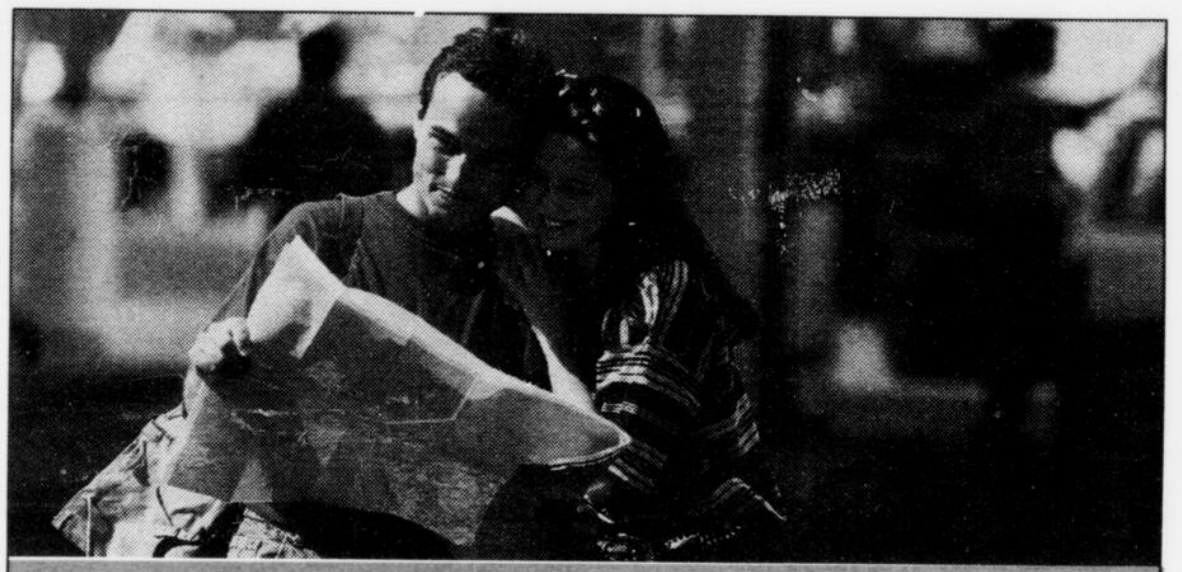
Boursières

ALMA (PET)— La huitième cérémonie annuelle de remise de bourses au cégep d'Alma a permis cette semaine de souligner les mérites de plusieurs jeunes, dans 41 catégories différentes. On a remis 53 bourses d'études, mais pas à 53 étudiants ou étudiantes.
En effet, certains ont des performances remarquables dans plusieurs disciplines. C'est entre autres le cas de Pascale Lavoie, pour son engagement, Lise Tremblay (médaille du Gouverneur général et nourse du cégep), ou encore d'Annick Bernier lauréate de trois bourses dont celle de 1000 $ remise par ALCAN, d'une de 250 $ en sciences de la santé et d'une autre bourse de 1000 $ de l'UQAC.
Nous présentons ici quelques autres cégépiens méritants, soit Mélanie Larouche, Thérèse Bouchard et Martine Fraser qui ont reçu une bourse de la Caisse Populaire d'Alma, dans la catégorie administration.

(Photo Steeve Tremblay)

Vénitiennes du boulevard
Club luminaire
1801, Wallberg, Dolbeau, G8L 1J1, Tél.: **276-0137**
• VENTE • FABRICATION • RÉPARATION
881, Saint-Joseph, Roberval, Tél.: **275-5584**
620, Sacré-Coeur, Alma, Tél.: **662-0415**
259731

CONCERT VOIX ET ORGUE
au profit de
La Fondation Régionale
de l'Hôpital de Chicoutimi
avec
• *Jean-Marc Morin*, ténor
• *Céline Fortin*, organiste
CHAPELLE DU MONASTÈRE DES AUGUSTINES
305, rue Saint-Vallier - Chicoutimi
LE SAMEDI 7 MAI 1994
20 HEURES
Coût: **10 $**
Billets disponibles à
la Fondation de ma vie **696-9962**
260202



Les rabais « *Réserve-tôt* »

45%
Réservation
7 JOURS
à l'avance

55%
Réservation
14 JOURS
à l'avance

POUR LES VACANCES

Pas de complications.
Réservez à l'avance et bénéficiez d'un rabais sur le prix de votre billet pour un séjour comprenant un coucher le samedi. En raison de l'importance du rabais offert, des frais de 75$ s'appliquent en cas de modification. Aucun remboursement en cas d'annulation.
L'offre *«Réserve-tôt»* est en vigueur du 19 juin au 10 septembre 1994. Le nombre de sièges peut être limité. Pour réservation, appelez Air Canada–Air Alliance au 1 800 361-8620 ou consultez votre agent de voyage.

airAlliance

Les handicapés mentaux ont besoin d'amour

HULL (PC) — L'amour fait partie des besoins fondamentaux de tout être humain et la personne déficiente intellectuelle n'échappe pas à cette règle.

A l'Arche Agapé, à Hull, ils sont au moins deux handicapés à vivre une relation privilégiée avec une autre personne de la communauté. Sans vivre ensemble 24 heures sur 24, ils se fréquentent régulièrement, se promènent main dans la main et passent des après-midi à se balancer dans la cour. D'autres, soit le quart de tous les membres de la communauté, expriment ouvertement leur désir de partager leur vie avec quelqu'un un jour.

«La capacité de vivre une relation amoureuse n'a rien à voir avec le degré d'intelligence d'une personne», fait remarquer Lucie Legault, membre du conseil d'administration et du conseil communautaire de l'Arche Agapé. Chez les êtres humains dits «normaux», certaines réponses au sentiment amoureux sont purement physiologiques, d'autres sont d'ordre intellectuel.

«Il y a des gens, souligne-t-elle, pour qui le sexe est très important dans une relation. D'autres cherchent à établir une relation de sécurité avant tout. La même diversité dans les besoins existe à l'Arche.»

La différence, c'est qu'à cet endroit, on s'organise pour ne pas se retrouver dans des situations qui risqueraient d'entraîner des grossesses indésirables.

«C'est évident qu'il pourrait y avoir des relations sexuelles ici. Certaines personnes se ramasseraient sûrement dans le lit de l'autre si on n'exerçait pas un certain contrôle», admet le directeur de la communauté, Jean Guilbault.

Sans interdire de façon coercitive les relations sexuelles, on cherche à comprendre ce que la personne handicapée désire retrouver dans ce type de relation.

«Beaucoup ont été abusés dans le passé», soutient Mme Legault. Une étude menée par l'«Advocacy Ressource Centre for the Handicapped» démontre que la femme handicapée est deux fois plus susceptible d'être victime d'agressions sexuelles au cours de sa vie. Qui plus est, le tiers de ces agressions ont été commises par des personnes responsables de leur fournir des soins de santé et des services de base.

«Comme pour les êtres humains «normaux», certaines personnes handicapées ont tendance à croire, à cause de leurs mauvaises expériences, que l'amour et l'affection ne peuvent s'exprimer autrement que par la sexualité», poursuit Mme Legault.

De son côté, Jean Guilbault a l'impression qu'à l'Arche, le besoin d'amour de chaque individu est comblé en grande partie par le fait que l'affection soit permise et prodiguée à profusion. «A la base, les personnes ont besoin d'affection et d'établir une relation de confiance et de fidélité avec quelqu'un.

Le fait de vivre en communauté leur permet de vivre ce genre de relation privilégiée», dit-il.

On se rend compte aussi que beaucoup expriment le désir de partager leur vie avec une personne de l'autre sexe par simple souci de s'approcher le plus près possible de la normalité.

«Un jour, une personne handicapée m'a confiée qu'elle allait se marier elle aussi. En parlant avec elle, j'ai réalisé que le mariage, pour elle, ça se limitait à porter une belle robe et à être entourée d'amis», raconte Cathy Dansereau, responsable des assistants de la communauté.

Pour d'autres personnes, atteintes d'une déficience intellectuelle légère, le rêve de la vie de couple est devenu réalité. «J'en connais un seul à l'Arche de Trosly, en France, souligne Jean Guilbault. Le couple a même eu un enfant. Les parents lui ont trouvé un parrain qui s'assure que l'enfant reçoive suffisamment de stimulations extérieures pour éviter un retard dans son développement intellectuel.»

A l'Arche Agapé, personne n'a encore exprimé le désir d'avoir un enfant. Si la situation se présentait, M. Guilbault commencerait par essayer de comprendre pourquoi la personne veut un enfant. «Qu'on parle d'avoir un enfant, d'avoir des relations sexuelles ou de vivre avec son ami de coeur, je ne suis pas sûr qu'ils ont si soif que cela quand ils savent ce que leurs rêves impliquent dans la réalité.»

M. Guilbault ne ferme pas les yeux sur la réalité pour autant. «Si une de nos filles s'exposait plus qu'une autre à la possibilité d'une grossesse, je crois, personnellement, que je lui recommanderais de prendre des contraceptifs.» Il n'est pas question non plus d'exiger la même chose de toutes les femmes handicapées de la communauté. Chaque cas, dit-il, doit être considéré de façon individuelle.

Ce qu'il faut comprendre dans tout cela, conclut M. Guilbault, c'est que «la personne déficiente intellectuelle a les mêmes besoins que n'importe quel autre individu. Elle peut être moins intelligente mais elle a les mêmes besoins d'amour, d'être reconnue et complimentée.» Il faut cesser de croire, ajoute-t-il, qu'on commence à vivre quand on a l'intelligence.



L'INTÉGRITÉ

Ou vous l'avez, ou vous ne l'avez pas. Quand on parle d'honnêteté et de franchise, il n'y a pas de nuance. Un AGENT IMMOBILIER membre de l'Association canadienne de l'immeuble est votre gage d'intégrité quand vient le temps d'acheter ou de vendre votre maison. Seul L'AGENT IMMOBILIER membre de l'Association canadienne de l'immeuble est soumis à un Code de déontologie et à 27 Normes de conduite professionnelle rigoureuses. Notre engagement est l'intégrité même lorsqu'il s'agit de diffuser des renseignements sur les propriétés, et la franchise est notre priorité lorsque nous vous transmettons les faits qui vous permettent de prendre l'une des décisions les plus importantes de votre vie. Et rappelez-vous que seul un AGENT IMMOBILIER membre de l'Association canadienne de l'immeuble, a accès au Service inter-agences®, le meilleur outil de mise en marché de biens immobiliers au Canada.

REALTOR®

SEUL UN COURTIER PEUT S'OCCUPER DE LA TRANSACTION LA PLUS IMPORTANTE DE VOTRE VIE.

SIA®

Maxima

Moteur

- V6 VG30E de 3,0 L à SACT
- Puissance : 160 chevaux à 5 200 tr/min
- Couple : 182 pi-lb à 2 800 tr/min
- Système d'induction : injection de carburant séquentielle multipoint
- Rapport de compression : 9,0 à 1
- Admission à induction variable et double chambre de distribution

Groupe motopropulseur

- Configuration : moteur avant/traction avant
- Type de boîte : automatique 4 rapports à surmultipliée à commande électronique et convertisseur de couple verrouillable

Carrosserie/châssis/suspension

- Construction monocoque tout en acier avec DURASTEEL^MC
- Servodirection à crémaillère
- Rayon de braquage : 11,2 m (36,7 pi)
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Jambes MacPherson, ressorts hélicoïdaux
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Freins à disque aux 4 roues (ventilé à l'avant)/ servofreins
- Dispositif de freinage antiblocage (ABS) disponible en option sur le modèle GXE

Caractéristiques extérieures

- Jantes en alliage d'aluminium coulé ; taille : 6.0JJ x 15
- Pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier à flancs noirs ; taille : 205/65R 15
- Phares affleurants à halogène
- Phares de virage affleurants à halogène
- Glaces teintées avec bande plus foncée en haut du pare-brise
- Deux rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante et commande électrique à distance, convexe côté passager
- Moulures latérales protectrices de la couleur de la carrosserie
- Pare-chocs de la couleur de la carrosserie
- Garde-boue avant et arrière de la couleur de la carrosserie

Aménagement intérieur

- Sièges baquets ergonomiques à dossier inclinable à l'avant
- Sièges avant à 4 réglages électriques
- Accoudoir central de banquette arrière escamotable
- Passage de la banquette au coffre avec range-skis
- Garnitures de sièges et de portes en tissu de luxe
- Tapis garnis de moquette
- Porte-cartes dans les deux portières avant

Confort et agrément

- Climatisation sans CFC avec contrôle automatique de la température
- Lève-glaces électriques avec descente automatique côté conducteur
- Verrouillage électrique des portières
- Régulateur de vitesse avec commandes au volant
- Colonne de direction inclinable
- Essuie-glace à balayage intermittent variable et double jet sous pression
- Désembueurs de glaces latérales/dégivreur de lunette électrique
- Dispositif numérique d'ouverture sans clé
- Dispositif antivol
- Console centrale avec rangement et accoudoir
- Porte-tasses double escamotable
- Miroir de courtoisie dans les 2 pare-soleil
- Éclairage à l'entrée/sortie avec extinction graduelle

Tableau de bord

- Compte-tours, compteur kilométrique
- Indicateur de température du liquide de refroidissement
- Indicateur du niveau de carburant
- Témoins lumineux de bas niveau de carburant et de liquide lave-glace
- Montre numérique à quartz

Sonorisation

- Radiocassette AM/FM stéréo de 100 watts à syntonisation électronique avec Dolby
- Amplificateurs avant/arrière et 4 haut-parleurs
- Antenne électrique automatique

Dispositifs de sécurité

- Coussin gonflable côté conducteur (SRS)
- Ceintures de sécurité à 3 points réglables en hauteur à l'avant
- Ceintures de sécurité à 3 points aux places latérales arrière
- Serrures à l'épreuve des enfants à l'arrière
- Pare-chocs et colonne de direction absorbeurs d'énergie
- Portières intelligentes avec verrouillage automatique

Contenances et poids

- Volume intérieur, normes EPA : 3 120 L (110,2 pi³)
- Volume de chargement : 411 L (14,5 pi³)
- Réservoir de carburant : 70 L (15,4 gal. imp.)
- Poids : 1 427 kg (3 145 lbs)

Dimensions extérieures/intérieures

- Empattement : 2 649 mm (104,3 po)
- Longueur hors tout : 4 765 mm (187,6 po)
- Largeur hors tout : 1 760 mm (69,3 po)
- Hauteur hors tout : 1 400 mm (55,1 po)
- Largeur de la voie Av/Ar : 1 509 mm/1 491 mm (59,4 po/58,7 po)
- Garde au toit Av/Ar : 970 mm/917 mm (38,2 po/36,1 po)
- Espace pour les jambes Av/Ar : 1 100 mm/ 843 mm (43,7 po/33,2 po)
- Largeur aux hanches Av/Ar : 1 379 mm/ 1 240 mm (54,3 po/48,8 po)
- Largeur aux épaules Av/Ar : 1 443 mm/ 1 425 mm (56,8 po/56,1 po)

Consommation selon Transports Canada

- Sur l'autoroute : 8,4 L/100 km (33,6 mi/gal.)
- En ville : 12,3 L/100 km (23 mi/gal.)

Tableau comparatif

Caractéristiques	Maxima GXE 1994	Accord EX-R 1994	Camry LE V6 1994
Moteur V6	**Standard**	4 cylindres	Standard
Coussin gonflable, côté conducteur	**Standard**	Standard	Standard
Entrée sans clé à code numérique	**Standard**	En option	Non disponible
Dispositif antivol	**Standard**	Non disponible	Non disponible
Climatiseur avec contrôle automatique de la température	**Standard**	Non disponible	Non disponible
Garantie intégrale du véhicule pour 3 ans	**80 000 km**	60 000 km	60 000 km
Garantie sur les principaux composants	**6 ans/100 000 km**	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance-dépannage 24 heures sur 24	**Standard**	En option	Non
Service de planification de voyages pour 3 ans	**Standard**	En option	Non
Écart comparatif de prix basé sur les PDSF	—	+ 855 $	+ 1 688 $

Minima

369 $ par mois

Crédit-bail de 36 mois*



Votre très sympathique concessionnaire NISSAN

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture de sécurité. *Taxes en sus. Bail de 36 mois pour une Maxima GXE 1994, modèle de base avec transmission automatique. Versement initial de 2 550 $ requis ou échange équivalent ; taxes, transport et préparation en sus. Le premier paiement mensuel est exigé à la livraison du véhicule. Limite de 72 000 km. Frais de 0,07 $ du kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit par NCFI.
Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Nissan participant ou composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h HE).

Revivra-t-on les peurs de l'an 1000?

de la Presse Canadienne

Bert Hall aime se gausser de ceux qui annoncent la fin du monde pour le 1er janvier de l'an 2000.

«Certains aiment bien arrondir les chiffres», explique M. Hall, un professeur d'histoire de l'Université de Toronto spécialisé en technologie.

«Des religions se sont d'ailleurs bâties sur de telles prédictions», rappelle-t-il.

Ce scénario qui pourrait faire un excellent film ne s'applique toutefois pas dans la réalité, affirment les historiens, désireux de rassurer les pessimistes à l'aube du troisième millénaire.

«L'an 1000 a ressemblé aux années qui l'ont précédé. Cette année-là n'a été marquée par aucun événement extraordinaire, ce qui devrait nous enseigner une leçon en cette fin du deuxième millénaire, de dire M. Hall.

Ce fut une année très, très ordinaire.

«L'an 2000 pourrait également être une année très, très ordinaire.»

Au cours des années 800 et 900, en Europe occidentale, on croyait fermement que la fin du monde était proche et que le chaos social le plus complet était sur le point de s'établir.

«Satan sera parmi nous à la fin du millénaire», clamait le moine Glaber qui annonçait également l'apparition d'une météorite fabuleuse en septembre de l'an 1000.

Les gens étaient constamment à l'affût d'indices prouvant que la fin du monde approchain, écrivait l'historien Norman Cohn, en 1970.

«Ces indices se confondaient avec l'apparition de nombreux dictateurs sanglants, les guerres, les sécheresses, les famines, la peste, les comètes, la mort mystérieuse de personnages importants et les moeurs dissolues.»

Vie difficile

La vie était particulièrement difficile vers l'an 1000, surtout en Europe occidentale. L'Empire romain, autrefois tout puissant, était agonisant et la société — dont une bonne partie était dirigée par des chefs de tribu ne possédant aucune notion de justice — était en quête d'un nouveau système de gouvernement.

Venus du Nord, les Vikings attaquaient et pillaient sans coup férir, les Hongrois faisaient régner la terreur à partir de l'Est et les Sarrasins (musulmans), venus du Sud, saccageaient tout sur leur passage. Durant des années, la société en son entier fut menacée, de dire David Pelteret, historien de l'Université de Toronto.

L'Eglise, qui avait une grande influence sur tous les aspects de la vie quotidienne, était en plein désarroi. Pour grimper les échelons dans la hiérarchie ecclésiastique, il s'agissait tout simplement d'acheter une charge d'évêque, de primat ou de cardinal.

A une certaine époque, la confusion était telle qu'il y eut simultanément trois papes à la tête de l'Eglise catholique.

Pas de routes

Les routes n'existaient pas et celles qui se dessinaient n'étaient pas entretenues. Les centres urbains perdaient de l'importance, les populations fuyant devant les pillards. La majorité des gens — à part ceux qui étaient très riches — étaient littéralement liés à la terre, devant faire pousser leur nourriture s'ils voulaient manger. La famine frappait souvent.

Même Rome, cité ayant connu tant de gloire, «n'était plus qu'un amas de monuments de l'Antiquité usés par le temps, croulants sous leur propre poids, couverts de mauvaises herbes, calcinés par les incendies et détruits par les envahisseurs», écrivait l'historien Henri Focillon en 1969.

Les écrits de l'époque, notait également M. Focillon, indiquent qu'au cours des années précédant l'an 1000, les gens furent en proie à une «peur sans nom» lorsqu'on leur rappelait que la Bible prédisait que «Dieu jugerait les vivants et les morts».

Or, par un de ces mystères de l'Histoire, l'an 1000 s'écoula sans incident marquant. Rien de grandiose ne se produisit.

Peut-être doit-on en blâmer le créateur du calendrier chrétien: un moine du Moyen-Age du nom de Denis le Humble, avait établi à l'an un AD la première année de vie du Christ. On a appris ultérieurement qu'il s'était trompé de quatre ans.

«Il avait fait au mieux avec les sources qu'il possédait», explique M. Hall.

Ce millénaire, il faut l'envisager dans sa véritable perspective.

Les prédictions du moine Denis devraient d'ailleurs nous enseigner la prudence.

Les calendriers

«Certaines personnes n'accordaient aucune signification particulière à l'arrivée de l'an 1000», de rappeler M. Pelteret. Les royaumes d'Arabie qui, il y a 1000 ans, étaient le centre des connaissances scientifiques où on menait des existences très raffinées, n'utilisaient pas le même calendrier...

Le 1er janvier de l'an 2000 n'aura pas non plus de signification particulière pour les juifs qui seront alors au milieu de leur 5760e année.

Quant aux Japonais, ils en seront à la 11e année de la dynastie Heisei, tandis que les hindous dateront leurs lettres de l'an 1921.

Les musulmans, enfin, ne pourront célébrer trop bruyamment puisqu'ils n'en seront qu'à l'an 1420.

Si le passage du premier millénaire peut vous donner une leçon, peut-être serez-vous soulagé d'apprendre que les populations de l'époque furent si ébahies de passer cette date sans subir l'Apocalypse qu'une nouvelle ère de connaissances et de réalisations se fit jour.

Evolution

C'est à cette époque que la créativité des architectes permit la construction des grandes cathédrales, que le commerce commença à se développer grâce à la création d'un réseau routier, si bien que les consommateurs ne devaient plus se contenter des seuls aliments qu'ils produisaient.

Les centres urbains commencèrent également à prendre de l'importance et les simples travailleurs pouvaient enfin commencer à espérer en une vie meilleure.

C'est également à cette époque que l'éducation prit réellement son expansion et que furent créées de grandes universités.

En résumé, la vie devint beaucoup plus plaisante.

Lors de cette ère d'obscurantisme qui précéda l'an 1000, les gens n'auraient jamais pu imaginer combien la vie serait améliorée, soutient M. Pelteret.

La population actuelle, déprimée par la récession et la situation économique déplorable, pourrait peut-être prendre exemple sur dette époque pour espérer en des jours meilleurs.

RECRUTEMENT



L'organisation de la Patrouille Canadienne de Ski est à la recherche de nouveaux Patrouilleurs(euses) en ski alpin et nordique pour différents centres de ski de la région. Vous voulez être dans un organisme sans but lucratif, avoir beaucoup de plaisir et profiter de l'hiver. Vous avez dix-huit ans et plus, venez vous joindre à nous, la Patrouille Canadienne de Ski.

Remplir le coupon ci-dessous et le poster à l'adresse suivante: **Martial McNicol**

295, Sainte-Emilie, Chicoutimi-Nord G7G 2L1

PATROUILLE CANADIENNE DE SKI «NOUVEAU MEMBRE»

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

N° TELEPHONE: _____

Quel centre de ski aimeriez-vous être? 1er choix: _____

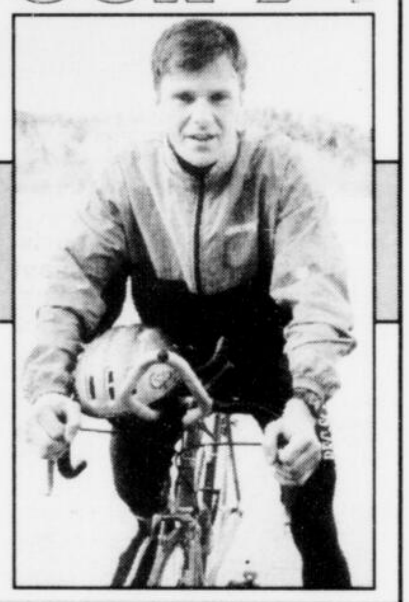
2e choix: _____

259961

VÉLO-TOUR 94

DIMANCHE 29 MAI

Président d'honneur
PIERRE LAVOIE
triathlète



Au profit de la
FONDATION INSTITUT ROLAND-SAUCIER

DEUX POSSIBILITÉS:

LE PETIT TOUR 22 KM

Départ du Vieux-Port à 10 h, suivre la piste cyclable jusqu'au Foyer des loisirs de Jonquière (secteur Arvida).
Arrêt: lunch
Retour: par le même chemin
Arrivée: vers 13 h 30
(Les enfants de moins de 14 ans doivent obligatoirement être accompagnés d'une personne de plus de 18 ans et sont limités au «Petit Tour».

LE GRAND TOUR 55 KM

Départ du Vieux-Port à 9 h 30, suivre la piste cyclable jusqu'au Foyer des loisirs de Jonquière (secteur Arvida).
Arrêt: 15 minutes. De là, vers le Faubourg Sagamie, route Saint-Mathias, route Saint-Damien, route Saint-Pierre, boul. Talbot et Laterrière (pistes cyclables de l'Alcan).
Arrêt: 60 minutes: lunch.
On continue par la route de l'Église, la route Sainte-Famille, le boul. Saguenay jusqu'au Vieux-Port.
Arrivée: vers 15 h 30.

- *Le port du casque est fortement recommandé.*
- *Apportez votre lunch.*
- *Sécurité assurée par les corps policiers, Ambulance Saint-Jean et des bénévoles.*
- *Tirages.*

FICHE D'INSCRIPTION (une fiche par personne)

Nom:..... Prénom:.....

Adresse: N°..... rue.....

Ville:..... Code postal:.....

Téléphone: ( ) ..... Date de naissance:.....

GRAND TOUR (55 km) ❑ PETIT TOUR (22 km) ❑

Je renonce, par la présente, pour moi-même, mes héritiers et ayant droit, à toute réclamation contre les organisateurs du Vélo-Tour.

Signature du participant:.....

Signature d'un parent ou tuteur:..... *(si le participant a moins de 14 ans)*

COÛT: Plus de 14 ans: 5 $ Chèque ❑ *AU NOM DE*
Moins de 14 ans: 2 $ Mandat ❑ *VÉLO-TOUR 1994*

INSCRIPTION: 5 $ - Pour informations: 696-9956

Adresse de retour: VÉLO-TOUR 94, C.P. 1748, Chicoutimi, G7H 6Z6

258946

Nettoyer les parcs de la pollution... par le bruit

par RANDOLPH SCHMID

WASHINGTON (PC-AP) — Des dizaines de millions d'Américains et de visiteurs étrangers se ruent à chaque année dans les nombreux parcs nationaux des Etats-Unis, en quête de paix et de quiétude, désireux de renouer avec une nature sereine.

Malheureusement, leur séjour est trop souvent assombri par le vrombissement des avions et le chop chop des hélicoptères faisant visiter ces mêmes parcs du haut des airs à des clients plus fortunés. Pour ramener le calme, le gouvernement américain songe sérieusement à imposer le silence à ces appareils, afin qu'ils n'enterrent plus le gazouillis des oiseaux et le clapotis des eaux ruisselantes.

Washington a fait savoir sans ambages qu'il a l'intention ferme de combattre cette pollution par le bruit, notamment dans le Grand Canyon du Colorado et dans le parc des Volcans, à Hawaii.

Les départements de l'Intérieur et des Transports ont conjointement lancé un sondage auprès de la population en général et des touristes en particulier, réclamant des commentaires et des suggestions sur les meilleures méthodes à appliquer pour réglementer le survol des parcs par les avions et les hélicoptères.

Des refuges

«Il doit bien exister encore quelques endroits, dans notre pays, où nous pouvons nous réfugier, loin du bruit des villes, pour renouer avec la nature», a expliqué le sénateur démocrate Daniel Akaka, de Hawaii.

Le secrétaire aux Transports, Frederico Pena, a pour sa part déclaré à Washington que «les parcs se doivent d'être des refuges de beauté, de tranquillité et de sérénité».

Les solutions sont multiples: limitation volontaire des vols organisés par les voyagistes et organisateurs de forfaits, interdiction de survoler certaines zones, limitation des heures de la journée durant lesquelles ces vols peuvent avoir lieu, application de normes quant aux niveaux de bruit que les appareils peuvent faire et, enfin, obligation pour les voyagistes d'utiliser des appareils moins bruyants.

Les autorités ont l'intention d'appliquer la nouvelle réglementation qu'ils auront mise au point au Grand Canyon et aux parc des Volcans d'Hawaii, après quoi celle-ci pourra être graduellement étendue aux autres parcs nationaux du pays.

Selon un rapport du département de l'Intérieur, le survol touristique représente un problème dans au moins le tiers des parcs américains.

A l'heure actuelle, pas moins de 42 organismes touristiques différents organisent des survols aériens du Grand Canyon, faisant visiter les lieux du haut des airs à pas moins de 10000 personnes par mois, durant la saison de pointe.

Dans un même temps, de souligner le département de l'Intérieur, neuf organisations offrent environ 60 survols quotidiens du parc des Volcans de Hawaii.

Parcs menacés

Le bruit des avions et hélicoptères pose également des problèmes dans plusieurs autres parcs, notamment autour de la Statue de la Liberté, le parc de Yosemite, le mont Rushmore, le parc national des Glaciers, Mesa Verde, etc.

Les voyagistes craignent que toute limitation des survols touristiques de ces sites leur enlève non seulement une clientèle appréciée, mais empêche également les touristes d'utiliser un des moyens les plus efficaces d'admirer la nature, surtout les nombreuses parties inaccessibles du Grand Canyon.

RETRAITÉS ET PRÉRETRAITÉS — LA FÉDÉRATION DE L'ÂGE D'OR DU QUÉBEC (FADOQ) PRÉSENTE — DÉPARTS GARANTIS

LA ROUTE PANORAMIQUE DE L'OUEST CANADIEN

13 août au 29 août (départ en autocar, retour en avion)
29 août au 14 septembre (départ en avion, retour en autocar)

PRÉSENTATIONS AUDIOVISUELLES

Lundi 9 mai	Mercredi 11 mai
LA BAIE - 13 h 30	ALMA - 13 h 30
Club Le Bon Temps – 661, 5e Rue	Club Vitalité – 48, Saint-Joseph Sud
CHICOUTIMI - 19 h	JONQUIÈRE - 19 h 30
Sous-sol de la Cathédrale	Église Saint-Mathias – Rue Maltais
Mardi 10 mai	**Jeudi 12 mai**
NORMANDIN - 13 h 30	SAINT-PRIME - 13 h 30
Local du Club Auto-École – 1189, Saint-Cyrille	Club La Vie Nouvelle – 637, Principale
BIENVENUE À TOUS!	DOLBEAU - 19 h 30
	Club Saint-Jean-de-la-Croix – 170, de la Fabrique

Pour informations supplémentaires:
Conseil régional Saguenay – Lac-Saint-Jean au (418) 668-4795

Groupe Voyages Québec*
1-800-667-6070
*Détenteur de permis du Québec
260348



ASSURANCE-PRÊT DESJARDINS
ASSURANCES VIE ET INVALIDITÉ
GRATUITES POUR LES 6 PREMIERS VERSEMENTS
Sur le prêt auto et le prêt accès-auto Desjardins

PRIX À GAGNER!
6 MOIS DE REMBOURSEMENT!
(ou la valeur équivalente en argent jusqu'à concurrence de 2500 $)
Sur un prêt auto Desjardins d'un minimum de 5000 $ ou un prêt accès-auto Desjardins d'un minimum de 10 000 $
À la caisse populaire ou chez les concessionnaires participants

OPTION BONNE ROUTE
REMBOURSEMENT POUR 1 AN DE L'OPTION BONNE ROUTE
Contractez votre prêt auto, votre assurance auto chez Desjardins et votre caisse vous remboursera l'option Bonne Route
L'assurance auto et l'option Bonne Route sont offertes par les agents d'Assurances générales des caisses Desjardins inc.

TAUX RÉDUIT
Taux réduit offert sur le prêt-auto, modèles 92 à 95, prêt minimum de 5000 $
Taux réduit offert sur le prêt accès-auto modèle 94 ou 95, prêt minimum de 10 000 $
(Taux sujets à changement sans préavis)

PRÊT ACCÈS-AUTO DESJARDINS
PAIEMENTS RÉDUITS
À la caisse populaire et chez les concessionnaires participants

PRÊT AUTO DESJARDINS
OFFERT À TAUX AVANTAGEUX
À la caisse populaire et chez les concessionnaires participants

Empruntez l'Auto-route Desjardins du 18 avril au 6 mai 1994

FRETS et FINANCEMENT Desjardins — Desjardins — L'inestimable force de la coopération

Nos offres les plus solides!

Le plus important réseau de concessionnaires au Québec veut vous offrir, chaque jour, un maximum de valeur à un prix minimum.

PRIX MINIMUM MAXIMUM VALEUR

Plus que jamais, la fourgonnette de taille!

Safari SLX 1994

17 994$*



- Moteur V6 de 4,3 litres de 165 chevaux
- Boîte automatique 4 vitesses électronique avec surmultipliée
- Climatiseur
- Marchepieds latéraux
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Sac gonflable côté conducteur
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Verrouillage électrique des portes
- Roues de type rallye
- Servodirection
- Sièges inclinables avec appuie-bras
- Glaces teintées foncé

Proclamée "Camionnette de l'année" en 1994!



Pick-up Sonoma 1994

11 994$*

- Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultipliée
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Pare-chocs arrière avec marchepied
- Servo-direction
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Chauffe-moteur
- Glaces teintées
- Couvre-plancher
- Rétroviseurs surbaissés
- Filets de carrosserie contrastants
- Intérieur et extérieur entièrement redessinés
- Moteur 2,2 litres

Plus solide parce que mieux construit!

Gros pick-up GMC 4x4 1994

23 994$*



- Puissant moteur V8 de 5,7 litres
- Cabine allongée
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Climatiseur
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Freins antiblocage (ABS) aux roues arrière
- Régulateur de vitesse
- Pare-chocs arrière avec marchepied
- Différentiel autobloquant
- Servo-direction
- Sièges avant inclinables en tissu
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Chauffe-moteur
- Volant inclinable
- Glaces teintées
- Moulures latérales décoratives
- Plaques protectrices pour principales composantes

GENERAL MOTORS GARANTIE TOTAL 3 ANS / 60 000 km - SANS FRANCHISE**

GM Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES†

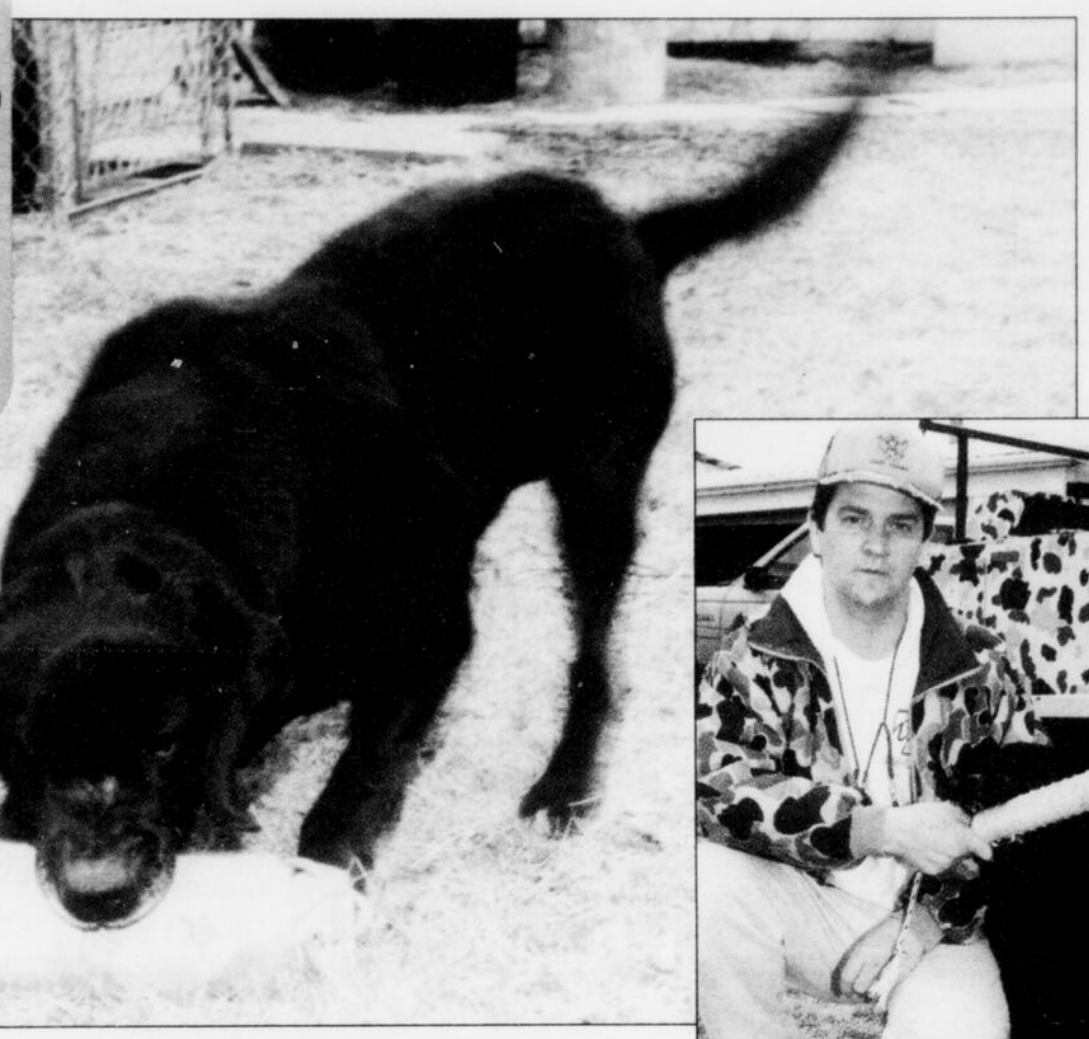
CAMION GMC

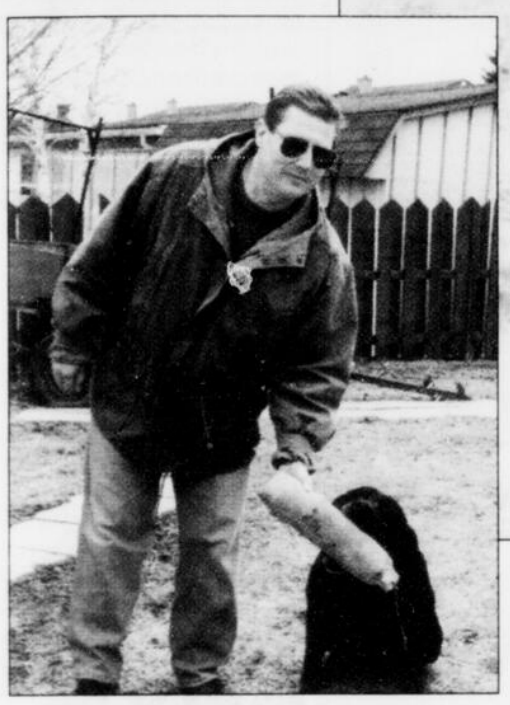
PONTIAC
BUICK
GMC
GM

Les vraies bonnes affaires, c'est chez nous!

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1994 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Les prix des concessionnaires peuvent varier. *Taxes et transport en sus. **Selon la première éventualité. †L'Assistance routière est offerte sur les modèles GMC 1994. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Chiens rapporteurs





Bernard Roberge



Daniel Desgagnés

Photos Steeve Tremblay

Deux Robervalois participeront à une compétition internationale en Virginie

ROBERVAL (RT)- Bernard Roberge et Daniel Desgagnés de Roberval participeront, du 7 au 15 mai, à une compétition internationale de chiens rapporteurs à Culpeper en Virginie.

Desgagnés, qui est président de l'association régionale, estime que ce genre de compétition reste très forte. «C'est la première fois que des Québécois sont invités à ce rendez-vous qui regroupent près d'une centaine de participants du Canada, des Etats-Unis et du Mexique. Ce sont, en fait, des tests de chasse aux canards , des tests de rapports, du pistage et une simulation d'un oiseau blessé. Bernard et moi possédons des chiens Labrador pour ce genre de compétitions», de dire Desgagnés qui fait partie depuis douze ans du Club des chiens rapporteurs du Saguenay-Lac St-Jean.

Le président Desgagnés, qui part confiant de voir sa



Roger Tremblay

chienne bien figurée lors de cette compétition, avoue cependant que les Américains ont l'avantage sur les Québécois. «Quand on va arriver en Virginie, nos chiens doivent subir en partant des tests dans l'eau. Est-il besoin de vous dire qu'actuellement, au Lac-St-Jean, c'est difficile d'entraîner nos bêtes dans l'eau. C'est donc difficile pour nous de bien préparer nos bêtes parce qu'il y a autant de tests aux marais qu'aux champs. Nos chiens sont quand même bien entraînés mais on part avec un désavantage certain», d'ajouter Desgagnés.

Dans la région, le club compte 40 membres. «On participe à deux compétitions régionales et au Québec, on compte à peu près une dizaine de compétitions. Ce n'est pas facile. On s'en va là-bas avec la ferme intention de bien performer», conclut Desgagnés. Situation différente pour Bernard Roberge

Pour Bernard Roberge, la situation se corse un peu plus. «Mon chien a onze ans, voit moins bien, entend moins et manque surtout d'entraînement. Ce qui laisse présager finalement des résultats plus ou moins satisfaisnats. Non seulement mon chien représente un point d'interrogation mais je n'ai pas pu l'entraîner comme j'aurais voulu parce qu'au cours des derniers mois, j'ai subi deux opérations pour des hernies discales», de souligner Bernard Roberge.

Elevant des chiens pour la chasse depuis 20 ans, Bernard Roberge se rend en Virginie pour apprendre. «Je veux voir les professionnels à l'oeuvre et aussi assister à ce gros spectacle. Ce n'est pas tout le monde qui est invité à cette compétition. Je souhaite aussi rencontrer les gens qui font de l'élevage. J'y vais pour apprendre», de souligner Roberge qui, dès l'automne, entraînera un Labrador plus jeune.

Bernard Roberge estime que ces compétitions ne sont pas faciles. «Dans les premières années, ce sont surtout les professionnels qui pouvaient se classer. Ils arrivaient avec dix ou quinze chiens pour compétitionner. On n'était pas vraiment dans la partie même si on avait de supers chiens. Mais souvent les juges faisaient entraîner leurs chiens par les profesionnels sur place et ils n'étaient pas pour les disqualifier tout de suite en partant», de conclure Bernard Roberge qui, tout comme son compagnon Daniel Desgagné, a bien hâte de vivre cette expérience en Virginie.



Le petit monde de...

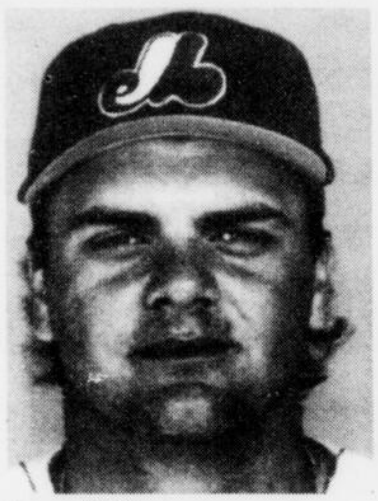


Paul Armand Girard

Larry Walker, un millionnaire débonnaire!

C'est fou jusqu'à quel point la fortune métamorphose les sportifs. Surtout les joueurs de baseball. Nous vous citons en exemple Larry Walker, des Expos de Montréal. Un exemple peu édifiant d'ailleurs.

Il n'y a pas si longtemps, notre grasouillet Walker, un bon Canadien originaire de la lointaine Colombie-Britannique, aurait préféré se meurtrir une jambe plutôt que de concéder un coup sûr apparent à l'adversaire.



Larry Walker

Depuis, Larry a changé. Rémunéré à 3 millions $ annuellement, Larry a donc mis en veilleuse le feu sacré qui l'animait auparavant. Pareillement à son portefeuille, son tour de taille a donc pris du volume. Mais pis encore, Larry a également perdu la mémoire.

Il en a témoigné éloquemment dimanche dernier, à Los Angeles, en remettant la balle à un jeune spectateur plutôt que d'effectuer un relais au deuxième but. Pauvre Larry, sur la séquence concernée, il oublia, apparemment!, de se souvenir, qu'au baseball, trois retraits sont nécessaires pour mettre fin à une manche. Bon vent mon Larry et bonne visite chez le «psy»...



CLUB SAGYM — Voici la délégation masculine qui représentait le Club Sagym de Chicoutimi au Championnat provincial de gymnastique, à Bernières, la semaine dernière. En seconde rangée, de gauche à droite, Dominic Rouette, Jean-Marcel Gaudreault, Maxime Tremblay, Eric Gaudreault, et Denis Roberge, entraîneur. En première rangée, dans l'ordre habituel, Yanick Blackburn, Jean-Denis Mercier, Luc Mercier, Jean-François Bouchard, Kevin Petit et Patrick Gauthier.

(Photo Rocket Lavoie)

Sacha Lemieux: une existence brève mais aussi scintillante qu'une étoile



Tel que quiconque, je ne suis pas encore parvenu à apprendre une mauvaise nouvelle. Probablement que je n'y parviendrai jamais d'ailleurs.

L'affliction et l'incrédulité furent donc une nouvelle fois au rendez-vous quand j'appris le décès de Sacha Lemieux, arraché à la vie au cours d'une tragédie routière. «Pas lui», me suis-je alors écrié en écoutant la teneur de la nouvelle concernant le jeune homme de l'Ascension.

«Pas lui», dans mon langage personnel, signifiait au moment d'apprendre la douloureuse nouvelle, que jamais je n'aurais soupçonné qu'une existence cheminant aussi merveilleusement que celle de Sacha Lemieux puisse prendre fin de cette manière abrupte.

Certes, il n'y a pas d'âge pour effectuer la transition de la vie à la mort. Il n'empêche qu'à peine âgé de 20 ans, Sacha Lemieux pouvait prétendre à un avenir prometteur; autant en milieu professionnel qu'au domaine sportif.

Au domaine sportif, le nom de Sacha Lemieux demeurera gravé en lettres d'or parmi les joueurs de fléchettes les plus illustres au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Grâce à son acuité et à ses aptitudes exceptionnelles, il parvint en quelques années à s'élever au rang dévolu aux sommités de cette discipline.

En coup de vent ou presque, il franchit une à une les étapes qui devaient le conduire jusque sur la scène internationale, à Londres, en Grande-Bretagne, notamment.

En peu de temps, Sacha Lemieux, un garçon affable qui était habité par une gentilesse communicative, a donc beaucoup accompli. C'est ce qu'il nous lègue de plus précieux en héritage...



FESTIQUILLE — L'édition 1994 de Festiquille se termine aujourd'hui, le dimanche 1er mai. Tout le long de cette semaine d'activités, 736 joueurs et joueuses regroupés au sein de 184 équipes, auront donc participé à l'événement présenté à la salle Saint-Luc d'Alma. Sur notre photo, Thérèse Lavoie, directrice de la salle Saint-Luc, Omer Tremblay, de DuPont Auto, André Gagnon, président du Festiquille 1994, Gérald Duchesne, de Gagnon Frères Meubles, et Réjean Simard, de la Brasserie Molson O'Keefe.

(Photo Steeve Tremblay)



GAGNANT — M.Ghyslain Dufour, assis confortablement dans sa nouvelle acquisition, est l'heureux gagnant d'une voiture Toyota qui était offerte en prix à l'occasion de la récente campagne de financement du Tour cycliste du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Le gagnant est entouré de Roger Bouchard, à gauche, concessionnaire Toyota, de Roger Fillion, le président du Tour cylciste, et d'Adam Lapointe, le président de la campagne de financement.

(Photo Steeve Tremblay)

Roy: un chemin de vie fécond

Adulé par les uns ou sujet de la dérision par les autres, Patrick Roy marque cependant allègrement le pas dans un domaine particulier: le gardien de but du Canadien de Montréal ne laisse personne dans l'indifférence.

Sa récente et brève maladie, qui fit d'ailleurs couler beaucoup d'encre et saliver une multitude de mots, a directement contribué à raviver le débat autour du personnage; un débat dont l'objectif entretenu est de savoir d'où découle exactement la notoriété de Patrick Roy.

Personnellement, nous ne détenons pas la clé à la charade «Roy» ou l'explication éclairée qui nous permettrait de lever le voile sur le cheminement fécond du gardien de but de la formation montréalaise.

En contrepartie, les numérologues, ces spécialistes de la science des nombres, pourraient probablement éclairer notre lanterne en procédant à un profil personnalisé de Patrick Roy. Cette démarche, bien que souhaitable en soi, fera sourire. Sûrement! Indiscutablement!

En prenant en compte toutefois le sérieux qui est l'apanage des numérologues, les fruits de leur recherche nous révéleront tous les aspects (positifs et négatifs) qui forment en quelque sorte la personnalité de Patrick Roy et, de surcroît, la base sur laquelle repose ses succès à titre de hockeyeur.

Succinctement, et sans tenir le rôle qui appartient au numérologue, il y a lieu d'avancer que le gardien de but du Canadien de Montréal assume avec célérité sa route de vie 9, une route qui est réservée à une classe de voyageurs privilégiés et promis aux plus hauts sommets.

Le vocabulaire associé à la numérologie indique également que celui cheminant sur la route de vie 9 véhicule durant son existence divers attributs; des attributs tels que l'amour universel, l'idéalisme, la compassion envers autrui, la noblesse, l'humanisme, des émotions équilibrées, l'influence sur les autres, le magnétisme et le rayonnement.

Curieusement, ces attributs, à une exception près, collent merveilleusement à la personnalité de Patrick Roy. Quant au rayonnement, celui de Patrick Roy est incontestable chez le Canadien de Montréal...



Richard Boily

(Photo Steeve Tremblay)

Boily a droit aux grands honneurs

ALMA (RGT) — Richard Boily, d'Alma, a eu droit aux grands honneurs, vendredi, à l'occasion du gala Méritas Skibec alpin, tenu dans la Vieille capitale.

L'événement est l'occasion de souligner le travail des skieurs québécois.

Plus de 550 convives y assistaient. Boily a reçu cet «honneur au mérite» aux côtés de Mélanie Turgeon, chez les dames, signe de reconnaissance attribué par suite de leurs efforts pendant la saison.

«J'ai déjà obtenu des médailles. L'an dernier, j'ai reçu une plaque lors des championnats canadiens, mais là, c'est tout un honneur, lance le skieur unijambiste.

Quand tu reçois un honneur comme ça, ça veut dire qu'il y a quelqu'un quelque part qui sait ce que tu as fait.»

Boily a raflé l'or quatre fois, lors des championnats canadiens, et ce pendant trois années de suite, en plus de récolter l'or aux championnats de l'ouest.

Au Jeux de Lillehammer pour personnes handicapées, Richard Boily a cueilli une quatrième place en slalom, une performance particulièrement intéressante si l'on considère qu'il faisait face à des professionnels.

En échange de l'honneur reçu, le skieur d'Alma a remis un petit cadeau au président de Skibec, soit un dossard, précieux souvenir de son voyage à Lillehammer.

Enfin, Richard Boily a été honoré d'une autre façon, lorsqu'il a appris que la section «skieurs handicapés» de Skibec a utilisé sa photographie afin de confectionner son nouveau logo.

SUSPENSION TURCOTTE
S'ASSOCIE À
VOLVO GM CANADA!

Propriétaires de camions: Autocar, Général, White GMC, Brigadier, Volvo, GMC 7500-9500:

SUSPENSION TURCOTTE
est maintenant, au Saguenay, votre concessionnaire WHITE GMC VOLVO
PIÈCES ET SERVICE.

WHITEGMC™ VOLVO

SUSPENSION TURCOTTE

Chicoutimi
1600, boul. Tadoussac
543-0769
Alma
970, ave Bombardier
Parc industriel
668-4501
1-800-263-0769

Accrédité par la SAAQ pour la vérification des véhicules de plus de 3000 kg (masse nette)

259344

Sport détente

La Chrysler disputée aujourd'hui

ALMA (RGT) — La 14e édition de «La Chrysler», une compétition de course à pied organisée par le Club d'athlétisme Jeannois d'Alma, prendra son envol au Creps d'Alma, aujourd'hui (le dimanche 1er mai).

Comptant pour le circuit Sagamie-Mésy, La Chrysler offre des épreuves de 1,6 km, 5 km et 15 km, dans les catégories junior (19 ans et moins), senior I (20-29 ans), senior II (30-39 ans), vétéran I (40-49 ans), vétéran II (50-59 ans), et vétéran III (60 ans et plus).

La séance d'inscription, au coût de 10$ pour les participants aux épreuves de 5 km et 15 km et de 1$ pour ceux qui prendront part au 1,6 km. se déroulera de 10 h à 13 h, à la palestre du Creps. Le départ est prévu pour 13 h 15.

Soulignons enfin que divers services seront offerts aux participants, tels des points d'eau le long du parcours, vestiaires, douches et léger goûter à l'arrivée.

Il est possible d'obtenir d'autres informations en appelant Raynald Simard, au numéro 668-8431.

Cours de tennis

JONQUIERE (RGT) — Le Club de tennis Saguenay de Jonquière offre la possibilité aux amateurs de tennis de parfaire leur jeu grâce à des cours dispensés tous les samedis matins pendant sept semaines. La première séance a eu lieu hier. C'est donc dire que les intéressés doivent faire vite s'ils désirent y prendre part.

L'inscription au mini-tennis (1 heure) coûte 35$, tandis que le tarif du cours pour les débutants et les intermédiaires (1 heure 30) est de 75$. Les élèves avancés devront pour leur part débourser 115$ pour 2 heures de cours et l'inscription automatique aux activités de la ligue du dimanche.

On peut s'informer ou s'inscrire en appelant Jean-Arnaud Poirel au numéro 548-3179.

Stage d'instructeur de tennis

JONQUIERE (RGT) — Les fins de semaine des 14-15 et 21-22 mai seront mises à profit pour la tenue d'un stage en tennis Instructeur I et II. L'inscription à ce stage, qui sera dispensé par un spécialiste de la Fédération québécoise de tennis, Pierre Crépeault, coûtera 275$.

Jean-Arnaud Poirel, du Club de tennis Saguenay, pourra sans doute élaborer davantage. Il suffit d'appeler au numéro 548-3179.

Vélo-bazar

ALMA (RGT) — Une occasion rêvée de se départir ou d'acquérir une bécane usagée s'offrira aux amateurs de vélo, le samedi 7 mai, de 10 h à 16 h, dans le hall de l'aréna du Creps d'Alma. L'événement est organisé par le club Tourcom qui demande à ceux qui désirent vendre d'apporter leur matériel sur place la veille, soit le vendredi 6 mai, entre 18 h et 21 h 30.

Par ailleurs, la Sûreté municipale d'Alma sera sur place. On offrira le service de burinage. On peut obtenir d'autres informations en appelant Renée Niquet au numéro 662-1491.

Equipe demandée

CHICOUTIMI (RGT) — Comme elles le font depuis quelques années déjà, les équipes membres de la Ligue de balle lente de la Côté Réserve aimeraient bien amorcer leur saison à huit formation, cette année. Mais à trois semaines du début de la saison, une équipe manque toujours à l'appel.

Les matchs sont disputés, soit les lundi, mardi, mercredi ou jeudi, au rythme de deux par semaine, et ce à compter du 22 mai.

On peut s'informer auprès de Romain Fafard, au numéro 696-0857.

Villes hôtes recherchées

ALMA (RGT) — On sait que les finales provinciales des Jeux du Québec d'hiver et d'été 1995 se tiendront respectivement à Québec et Sherbrooke, mais on ne connaît pas encore les lieux de présentation des finales régionales par lesquelles seront déterminées les délégations régionales à ces occasions.

Le Conseil régional des loisirs (CRL) invite donc les municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais intéressées à poser leur candidature à le faire avant le 1er juin. Le choix des villes hôtes sera complété dès le 23 juin.

On peut obtenir de plus amples détails en appelant Chantal Carrier, au numéro 668-4541 ou 543-9446.

Certification des entraîneurs

ALMA (RGT) — Etre un entraîneur, c'est bien, mais devenir un bon entraîneur, c'est sans doute encore mieux. Pour cette raison, une foule de cours et de stage de formation sont offerts régulièrement. Prochainement, soit les 6, 7 et 8 mai, tous les entraîneurs de la région ayant déjà complété les trois volets du niveau I du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) auront l'occasion de prendra part à un stage théorique II du PNCE.

Les inscriptions doivent parvenir au Conseil régional des loisirs, accompagnées d'un chèque au montant de 55$, le plus rapidement possible, puisque quinze participants sont requis pour la tenue du stage.

D'autres informations vous seront fournies en appelant au CRL, au numéro 668-4541 ou 543-9446.

Médaille de bronze

CHICOUTIMI (RGT) — Un cours de natation de niveau «Médaille de bronze» sera dispensé à la piscine du Cégep de Chicoutimi, à compter du vendredi 13 mai. La durée du cours est de cinq semaines. On s'informe en appelant au numéro 549-9528.



CHAMPIONS — Champions du calendrier régulier et des séries éliminatoires, les porte-couleurs du Midget 92 de Chicoutimi avaient déjà toutes les raisons d'être fiers de leur travail sur la patinoire au cours de la dernière saison, mais ils ont aussi raflé les grands honneurs du tournoi de Saint-Ambroise et des Championnats régionaux de Saint-Bruno.
Sur la photo ci-haut, on aperçoit, sur la première rangée: Marc-André Duperré, Stéphane Imbeault et Sébastien Blais; sur la seconde rangée: Sébastien Gaudreault, Joé Quenneville, Alexandre Pelletier, Steeve Gobeil, Sylvain Gagnon, Michaël Tremblay et Dany Dufour (soigneur). Troisième rangée: Pierre Melançon (assistant), Sylvain Tremblay, Jean-François Lemieux, Pascal Maltais, Philippe Melançon, Jacky Lebrun, Jean-Michel Ouellet, Bruno Boisvert et Jean-Marc Duperré (entraineur).
Félicitation à toute l'équipe!



Ligue commerciale

CHICOUTIMI (RGT) — L'étau de resserre entre les deux équipes de tête, au sein de la Ligue commerciales de grosses quilles du Dallo. A l'issue de la dernière semaine d'activités, quatre points seulement séparaient l'équipe dirigée par Michel Drolet, au premier rang avec 161 points, de celle du capitaine Gino Lavoie, qui affiche une note de 157 points.

Raymond Gagnon et ses troupiers conservent pour leur part le troisième rang, avec un pointage identique à la semaine dernière, 146,5 points.

Au plan individuel, Alain Dallaire a signé la meilleure performance des derniers jours, avec un triple de 661. Réal Vézina lui a toutefois fait la vie dure en le talonnant, à 658 points, suivi de Gino Lavoie, 642, Bernard Tremblay, 641, Robin Gagnon, 640, Phil St-Hilaire, 638, Michel Chevalier, 632, Luc Bilodeau, 619, Robert Gagnon, 617, et Jean-Guy Tremblay, 600.

Chez les juniors

CHICOUTIMI (RGT) — En affichant un simple de 200 et un triple de 504, Sébastien Girard n'a eu aucun mal à dominer le classement individuel de la Ligue de quilles junior, au cours de la dernière semaine.

Jean-François Lapointe, 489 points, et Jean-Denis Boivin, 454, ont été ses plus sérieux rivaux, au deuxième et troisième rang.

Chez les dames, Karen Lelièvre a été la meilleure en accumulant 476 points, loin devant Isabelle Nepton et Isabelle Blackburn, aux 2e et 3e rangs, avec respectivement 422 et 412.

Enfin, Annie-Marie Munger a obtenu la meilleure note, avec un triple de 309 points, chez les joueurs de 13 ans et moins.

Ligue Jackpot

CHICOUTIMI (RGT) — Daniel Bélanger a littéralement trôné dans une classe à part, au cours de la dernière semaine. En présentant un triple de 800, Bélangé a facilement dominé le classement individuel de la Ligue de quilles Jackpot. Son plus proche rival, au deuxième rang, Mario Bouchard, avec 709 points, devance Rémy Godin, 698, Denis Gagnon, 683, Richard Godin, 681, Ghislain Tremblay, 675, Pierre Imbeau et Serge Tremblay, 658, Jacques Simard, 657, Jean-Guy Godin, 652, Bertrand Lavoie, 649, Laurent Rivard, 650, Jean-Jacques Fournier, 647, Gérald Beaumont, 645, Dany Chassé, 644, Yvon Décoste, 639, Pierre Gagnon, 630, Gilles Langlois, 629, Phil Desgagnés, 622, Alain Bouchard, 620, Carl Desgagné, 617, Régis Bonneau, Michel Cloutier et Robert Gagnon, chacun 613, Alain Dallaire, 610, Gilbert Proulx, 607, et Pierre Vézina, 603.

Et Alouette

CHICOUTIMI (RGT) — Les meilleures performances, à l'issue de la dernière semaine d'activité de la Ligue de quilles Alouette, ont été celles, chez les hommes, de Rosaio Thibeault, 566, Marc Bédard, 560, Aurélien Lalancette, 559, Henri Tremblay, 546, Lionel Gaudreault, 537, Rosaire Perron, 538, Fernand Trudel, 544, Roland Maltais, 531, Olivier McClusky, 528, Michel Tremblay, 524, Julien McClusky, 512, et Rosaire Côté, 506.

Chez les dames, la plus efficace a été Margot Dubé, avec un triple de 524, suivie de Céline Saulnier, 519, Rose Gaudreault, 501, Denise McClusky, 499, et Georgette Boulianne, 492. Louise Arseneault a pour sa part signé un simple de 206.

Paralysie cérébrale

L'association profitera d'un golf-O-thon

JONQUIERE (RGT) — Le personnel de la compagnie d'assurance La Prudentielle jouera au golf à Saint-Jean-de-Matha, le 26 août, et les coups de bâton qu'ils infligeront alors à leurs balles donnera un bon coup de main à l'Association de la paralysie cérébrale du Québec.

En fait, tout un enchevêtrement de circonstances ont fait que l'association régionale récoltera 1200$, par suite du tournoi.

L'initiative d'un employé du bureau de Repentigny de la compagnie d'assurance, Mario Grégoire, avait permis d'amasser 3000$, l'an dernier, dans la région de Lanaudière. Devant ce succès, M. Grégoire, qui est le responsable provincial du tournoi, a rapidement songé à étendre «l'idée» à l'ensemble du Québec.

Toutes les succursales du Québec sont invitées à prendre part à ce golf-O-thon pour lequel l'objectif provincial est de 10 000 $. C'est toutefois le personnel de la succursale Saguenay de La Prudentielle, sise à Jonquière, sous la supervision de Raymonde Boudreault, qui se chargera de recueillir les fonds pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'objectif a été fixé à 1200$.

Enfin, Michel Beaudry, de la station CFGL MF, occupera la présidence d'honneur de l'événement.

NOUS SOMMES NO 1 AU QUÉBEC

Parmi tous les concessionnaires Ford du Québec en 1993, Avenir Ford Mercury de Dobeau s'est classé 1er pour la qualité de son service après-vente.

M. Jacques-André Fortin et toute son équipe sont très fiers de cette réalisation et profitent de l'occasion pour remercier tous leurs clients pour leur excellent support.

En 1994, grâce à une technologie avancée, tous les manufacturiers offrent des produits de qualité. Ce qui devient de plus en plus important, c'est le service après-vente que vous recevrez de votre concessionnaire. Soyez assurés que chez Avenir Ford Mercury, c'est notre priorité.

Lors de votre prochain achat, faites-vous un cadeau, faites affaires avec le #1:

Avenir FORD MERCURY

66, 8e Avenue, Dolbeau — 276-1316

Ford

Ford Motor Company of Canada, Limited
Ford du Canada Limitée

The Canadian Road
Oakville, Ontario
L6J 5E4

James G. O'Connor
President and Chief Executive Officer

Le 28 janvier 1994

M. J-A Fortin
Avenir Ford Mercury Inc.
66, 8ième Avenue
Dolbeau, Qc

Cher Jacques-André,

Mes sincères félicitations. Votre établissement a obtenu le taux de satisfaction de la clientèle le plus élevé pour les ventes et le service technique au sein de votre groupe de concessionnaires en 1993.

Il s'agit d'une réalisation remarquable. Je vous demande de profiter de l'occasion pour transmettre mes remerciements à chaque membre de votre équipe.

Chez Ford, nous partageons votre volonté d'exceller. Notre objectif consiste à construire les voitures et les camionnettes offrant la meilleure qualité au monde. Et, comme c'est le cas pour vous, toutes nos activités visent avant tout à répondre aux besoins de nos clients.

Une fois de plus, je vous remercie des efforts remarquables que vous avez déployés pour satisfaire la clientèle en 1993. Continuez votre excellent travail. J'anticipe le plaisir de reconnaître vos efforts une fois de plus pour l'année 1994.

Veuillez agréer mes sincères salutations.

JGO/

Avenir Ford Mercury
66, 8e Avenue, Dolbeau - 276-1316

260372

Les touristes migrent vers Saint-Fulgence

Le Festival de la bernache prend son envol



FAMILLE - Le Festival de la bernache représente une sortie familliale par excellence. Les jeunes peuvent courir sur les grands trottoirs de bois et se promener dans les sentiers du centre d'interprétation des battures.

SAINT-FULGENCE (RB) - Le soleil plombait en plein coeur d'un ciel bleu. Spectacle plutôt rare dans la région. Mais les chauds rayons de l'astre solaire étaient cependant dispersés par un vent à écorner les boeufs. Il ventait trop fort pour faire du parapente.



Roger Blackburn

Ca n'a pas empêché le Festival de la bernache de Saint-Fulgence de prendre son envol, hier, alors que les touristes ont migré toute la journée vers les différents sites d'activités.

La première édition de ce festival se déroule sur deux fins de semaine. Hier, à peine 700 à 800 bernaches se vautraient sur les battures. La marée était basse et il était difficile d'observer la faune ailée qui pataugeait au large.

Ce premier volet coïncidait avec l'ouverture du Centre d'interprétation des battures et de réhabilitation des oiseaux. C'est d'ailleurs à cet endroit que doit débuter votre visite au festival. Les responsables du centre vous accueillent en compagnie d'une chouette épervière qu'ils ont adoptée.



BERNACHES - Les vedettes du festival étaient à peine 700 à 800, hier, à la première journée du rendez-vous annuel.

(Photo Roger Gagnon)

L'oiseau a été heurté par un véhicule, l'an dernier, et le Dr Yves Dubord, médecin-vétérinaire et directeur du Centre de réhabilitation, a dû lui amputer une aile. La chouette âgée de plus de cinq ans est toute petite. Elle est nichée sur le dossier du banc derrière le comptoir pour faire sa belle. La tête lui tourne sans arrêt, elle fait des clins d'oeil et gonfle son plumage pour impressionner la galerie.

Tous les visiteurs s'arrêtent à l'entrée pour observer l'oiseau. La préposée profite de votre attention pour vous parler du centre. Par la suite, vous partez faire une randonnée d'environ 20 minutes pour observer les voilières et vous rincer l'oeil à partir des points d'observation sur la montagne qui vous offrent une vue imprenable sur les battures.

Cette entrée en matière vous est très utile pour comprendre les raisons qui attirent les bernaches en si grand nombre sur les battures.

En arrivant sur le bord du Saguenay, vous respirez l'odeur de l'eau saumâtre et le long trottoir de bois vous mène à travers des habitats fauniques uniques dans la région.

Bernache, d'où viens-tu?

Elles n'étaient pas nombreuses, en fin de semaine, les bernaches du Canada, 800 tout au plus. Les organisateurs du festival le savaient, car ils ont prévu la grande journée d'observation pour la semaine prochaine.

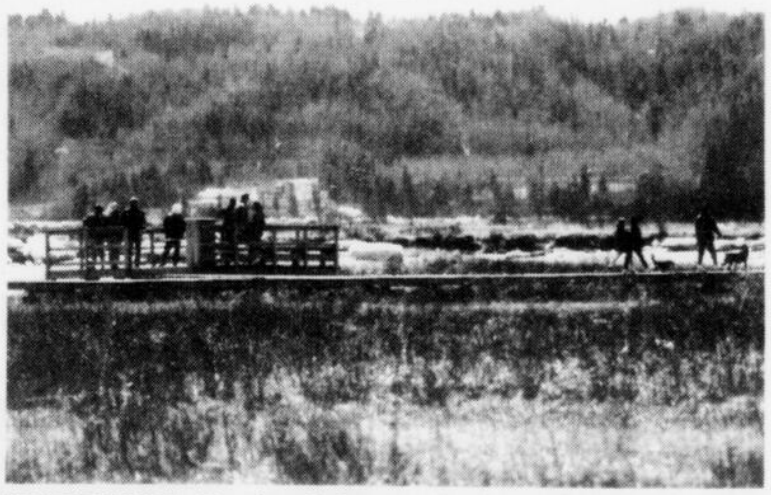
Apportez vos lunettes d'approche. Même si le personnel du Centre d'interprétation des battures et des employés du Parc marin du Saguenay sont postés aux différents sites d'observation avec des lunettes qu'ils vous prêtent volontiers, vous pourrez faire de meilleurs observations avec les vôtres.

La semaine prochaine, on attend de 2000 à 3000 bernaches qui arriveront de la Floride pour se rendre dans le nord québécois.

Mais le Festival des bernaches, c'est plus que l'observation des oiseaux. C'est une démarche mis de l'avant pour faire connaître les différents sites de ce village pittoresque.

Aujourd'hui de 10 h à 13h30, vous pourrez assister à des ateliers sur les cerfs-volants au domaine de la Futaie et une démonstration de vêtements de plein air par la compagnie Chlorophylle à l'auberge la Tourelle.

La semaine prochaine, la marée sera haute pendant le jour, ce qui donnera de meilleures conditions d'observation.



PROMENADE - En plus d'observer les bernaches, les visiteurs peuvent marcher sur la promenade de bois aménagée sur les battures.

(Photo Roger Gagnon)

Quelques conseils pour le début de saison

Cherchez les coins chauds

CHICOUTIMI (RB) - En début de saison, les pêcheurs trépignent d'impatience et rêvent de leur premier lancer. Les plus mordus ont déjà commencé en creusant des trous sous la glace ou en pêchant en eaux vives dans les rivières libres de glace. Les mentions de prises records se font déjà entendre ce qui donne encore plus le goût de débuter la saison.

Pour beaucoup d'amateurs, cependant, la saison de pêche débutera avec l'ouverture des ZEC prévue vers la mi-mai. En début de saison, contrairement aux habitudes, le pêcheur doit rechercher les coins chauds du lac. Comme la glace vient à peine de quitter la surface de l'eau, le poisson est moins actif et recherche les endroits plus chauds afin de reprendre de la vigueur.

Utilisez des leurres plus petits comme des «bob-it» et des «Mepps» en lançant votre appât en bordure du lac. C'est à cet endroit que l'eau réchauffe en premier et qu'une quantité importante de nourriture se trouve en raison de la crue des eaux.

Tenez-vous à une bonne distance de la berge avec un moulinet performant et lancez au bord. Ramenez lentement par petites secousses car le poisson est encore engourdi par le froid. Traînez un thermomètre qui vous permettra de situer les points chauds du lac. Les mois de mai et juin sont les meilleurs mois pour la pêche à la truite mouchetée. Bonne pêche.

La faune en deuil

La faune a perdu un grand bénévole la semaine dernière. C'est avec regret que nous avons appris le décès de Robert Gagné, un bénévole très actif dans le domaine du piégeage des animaux à fourrure. M. Gagné a occupé de nombreux postes tant sur le plan régional que sur le plan provincial au sein de l'Association des trappeurs indépendants.

Dernièrement le ministère de l'Environnement et de la Faune soulignait son excellent travail en lui remettant le prix du bénévole de l'année. Je voudrais me joindre à tous les trappeurs de la région afin d'offrir nos plus sincères condoléances à la famille de Robert Gagné.

ZEC Borgia

Comme le printemps est tardif, de nombreuses activités sont retardées. C'est le cas notamment de la ZEC Borgia qui nous informe qu'en raison de la basse température, l'ouverture prévue pour le 7 mai est retardée jusqu'au 14 mai. Les chemins ne sont pas encore prêts à accueillir la manne de pêcheurs. Je suggère aux amateurs de respecter la consigne dans le but de ne pas abîmer le circuit routier.

Assemblée du club Panache

L'assemblée générale du club Panache Dolbeau-Mistassini aura lieu le mardi 3 mai à la salle du Syndicat local 85, près de l'église Sainte-Thérèse de Dolbeau, à compter de 19h30.

La lecture du rapport financier, la revue des activités 1993, la projection pour les activités 1994 et l'élection de six directeurs au conseil d'administration sont à l'ordre du jour. Les dirigeants du club expliqueront également leur position dans les divers dossiers fauniques et les orientations qu'ils entendent prendre pour l'année 1994 face à la nouvelle politique du MEF. Tous les membres et la population en général sont invités.

Goalball

L'équipe de Montréal remporte le tournoi

MONTREAL(PC)-L'équipe de Montréal a remporté le tournoi à la ronde de goalball présenté hier au Complexe sportif Claude-Robillard dans le cadre du Défi Sportif des athlètes handicapés.

Il a fallu recourir à la prolongation pour départager le vaingueur dans une finale toute québécoise de ce sport réservé aux athlètes ayant un handicap visuel.

Après le temps réglementaire, le pointage était égal 4-4 entre Montréal et Québec. Les Montréalais ont enfilé trois buts en prolongation contre deux pour les Québécois, pour l'emporter par le score de 7-6.

=Quessy deuxième+

La course de 10km sur route en fauteuil roulant dans la classe ouverte s'est décidée au sprint final, entre Marc Quessy, du Cap-de-la-Madeleine, et l'Ontarien Jeff Adams. Les deux athlètes se sont échangé la tête tout au long de l'épreuve et ont attendu aux derniers instants avant de lancer l'attaque finale. Adams a eü le dessus par seulement deux centièmes de seconde.

Chez les quadriplégiques, la victoire est allée à Dean Bergeron, de Québec, alors que Diane Ro méritait l'or chez les femmes.

A la piscine Sophie-Barart, l'équipe du Sud-Ouest de l'île de Montréal a remporté le titre de la Classique de natation pour athlètes ayant un handicap intellectuel ou visuel. Les Montrélais ont accumulé 227 points pour devancer la formation de la Mauricie, qui a terminé avec 194 points.

Au basket-ball, l'équipe du Québec a poursuivit sa route vers la finale en remportant ses deux matchs d'hier. Le Québec a d'abord défait le Royal Treat de Gloucester en Ontario, 62-46, avant de prendre la mesure du Royal Stars de Toronto, 69-58. L'équipe du Québec affrontera les Spitfires Water de Buffalo en demi-finale ce matin. La finale sera présentée à 15h00 aujourd'hui au Complexe sportif Claude-Robillard.

Au tournoi de tennis en fauteuil roulant, le champion en titre Mario Perron a atteint la finale grâce à deux victoires aux dépends de Serge Duguay et Claude Brunet. Perron affrontera l'Ontarien Frank Peter en finale, aujourd'hui.

GP de San Marin

IMOLA, Italie (Reuter) - Le pilote brésilien Rubens Barrichello, qui n'a été que légèrement blessé lors d'un très spectaculaire accident vendredi aux essais du Grand Prix de San Marin, ne participera pas à la course aujourd'hui sur le circuit d'Imola.

Giuseppe Piana, responsable médical du circuit, a fait savoir dans un communiqué qu'il n'était pas raisonnable pour le pilote de 21 ans, qui a passé la nuit en observation dans un hôpital de Bologne, de prendre le volant aujourd'hui.

Finalev Bruguera-Muster

MADRID (AP) — L'Espagnol Sergi Bruguera, tête de série numéro trois, et l'Autrichien Thomas Muster, classé quatrième, se sont qualifiés pour la finale du tournoi de tennis de Madrid.

Bruguera a éliminé en demi-finale son compatriote Alex Corretja 7-6 (7-5), 6-2, tandis que Muster a battu le Péruvien Jaime Yzaga en trois sets, 6-0, 5-7, 6-3.



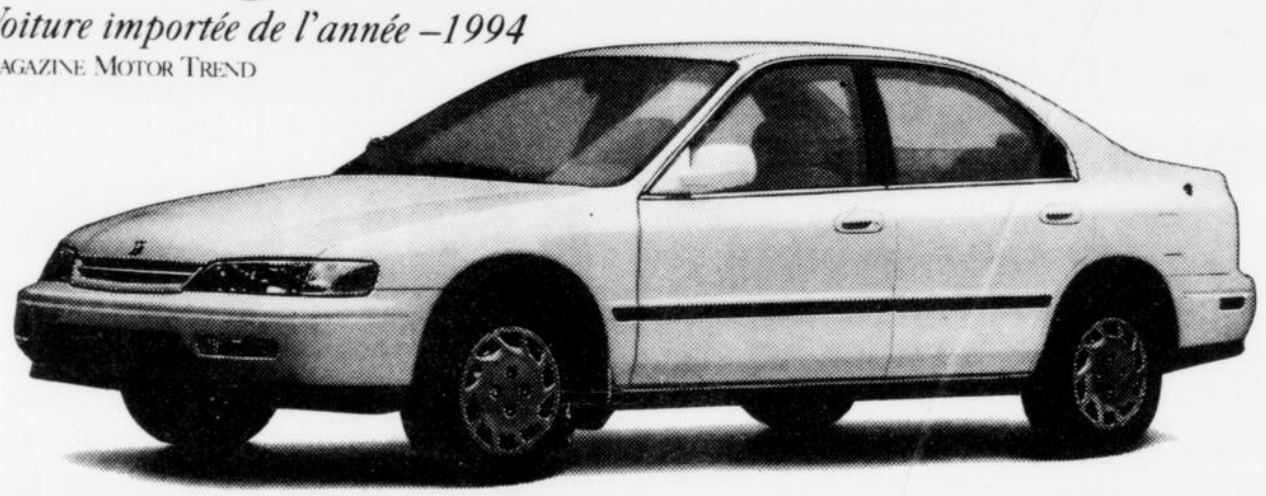
ULTIME COMBAT — Plus de 150 karatékas étaient attendus, hier, à la polyvalente d'Arvida, à l'occasion de ce qui était la seconde édition de «L'ultime combat», une compétition de type invitation organisée par les clubs de karaté Oyama de Chicoutimi et de Jonquière. Cette importante confrontation «Semi Knock Down» —karaté sans contact avec équipement protecteur— s'adressait aux amateurs de karaté de tous les styles. Ci-contre, on aperçoit Michel Flammand, en noir, et Simon Gilbert, en blanc, lors d'un combat disuputé au sein du groupe 2.

(Photo Roger Gagnon)

"PLUS CERTAIN QUE LA LOTERIE"

"Nous avons gagné"
et
"VOUS GAGNEZ"
grâce à HONDA

Voiture importée de l'année –1994
MAGAZINE MOTOR TREND



ACCORD LX 298$ (36 mois)

ACCORD LX 358$ (36 mois)

DERNIÈRE HEURE!
LE PROGRAMME DE:
L'AIR CLIMATISÉ «GRATUIT»
SE POURSUIT POUR UN TEMPS ADDITIONNEL

La HONDA ACCORD, la voiture en avant de son temps, et qui répond déjà aux normes de 1997.

5 ANS GARANTIE 100,000 KM

Notre inventaire de modèle LX et EX est des plus complet.

La ceinture de sécurité, on s'y attache. Location offerte par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. Montants fondés sur la location d'une *Berline Accord LX 1994 neuve à boîte manuelle (CD551R), soit 298 $ par mois durant 36 mois (paiement total de 10 728 $), et d'une *Berline Accord EX 1994 neuve à boîte automatique (CD563R), soit 358 $ par mois durant 36 mois (paiement total de 12 888 $). Versement initial de 2500 $, premier versement mensuel et dépôt de garantie exigibles dans les deux cas. Franchise de 72 000 km (une limite de kilométrage s'applique) soit 24 000 km gratuit/année, 5 cents du kilomètre/jour exédent S.A.C.. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Au terme de la période de 36 mois, le client peut remettre la voiture au concessionnaire Honda ou l'acheter pour une somme déterminée d'avance.

Léo Automobile Ltée
Votre concessionnaire HONDA 545-1190
1849, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 21 H

Louis-Arthur Gervais

Quand le bénévolat devient une seconde nature

JONQUIERE (PAG) — Louis-Arthur Gervais représente en soi une bouffée de fraîcheur; surtout à cette époque où la quête d'honneurs constitue l'exercice préféré de la majorité de la fourmillière humaine.

Honoré récemment lors de la soirée annuelle des bénévoles de Ville de Jonquière, en



Paul Armand Girard

catégorie «sports d'équipe» précisément, Louis-Arthur Gervais a accepté d'emblée cette précieuse sélection de reconnaissance. De son propre aveu cependant, c'est avec des papillons dans l'estomac et un brin de timidité bien ancrée au fond de son être qu'il s'est présenté devant 1200 personnes afin de recevoir son méritas.

«Je ne suis pas très familier avec les honneurs. Tout ma vie, j'ai préféré donner plutôt que de recevoir, confie-t-il tout d'abord au sujet de l'hommage qui lui fut rendu.

«Ce fut donc pour moi un moment inhabituel. Mais un grand moment aussi. Je me suis alors souvenu, fait observer Louis-Arthur Gervais, ce qu'un ami m'avait déjà dit antérieurement.»

D'après son ami, se hâte-t-il de préciser, être l'objet de la reconnaissance de son milieu n'a pas de prix. Tout simplement parce que c'est le genre de paie qu'un travailleur bénévole reçoit rarement dans son existence. «Je dois reconnaître que cet ami avait entièrement raison d'avancer pareil propos», ajoute-t-il.

Président de la ligue de hockey Passe-temps, un circuit qui regroupe des joueurs âgés de trente et quarante ans, directeur des activités sociales au sein du circuit Ultramar de hockey, ancien directeur des Voyageurs de Jonquière et ancien président de la Ligue de baseball junior du Saguenay—Lac-Saint-Jean, une multitude d'autres associations passées et présentes pourraient être ajoutées à la feuille de route de Louis-Arthur Gervais à titre de travailleur bénévole.

Nonobstant ce palmarès fort édifiant, un palmarès qui a commencé à prendre forme il y a trente-cinq ans, Louis-Arthur Gervais conserve néanmoins dans l'écrin de ses souvenirs une affection et une tendresse particulière relativement à ses années initiales dans le bénévolat.



LOUIS-ARTHUR GERVAIS — Engagé depuis trente-cinq ans à titre de travailleur bénévole, Louis-Arthur Gervais témoigne son estime et son admiration envers sa femme, Rose-Ange, qui, dit-il, ne lui a jamais tenu rigueur d'être au service de sa communauté.
(Photo Rocket Lavoie)

«C'est dans ma paroisse, Saint-Laurent, que j'ai commencé à oeuvrer dans le hockey mineur. A l'époque, notre grande préoccupation était de veiller au prompt déroulement des activités des sept équipes de hockey issues de notre paroisse, relate-t-il. Après la fusion (de Ville de Jonquière), j'ai maintenu mon engagement à titre de travailleur bénévole dans le secteur trois, un secteur qui regroupa alors les paroisses de Saint-Laurent, de Saint-Albert-le-Grand, de Sainte-Marie et de Fatima.»

Rose-Ange

Agé de 68 ans, retraité de l'Alcan depuis six ans, Louis-Arthur Gervais n'entend cependant pas laisser fuir le temps en se cloîtrant en demeure. «A mon âge, souri-t-il, c'est le présent qui importe le plus. Il n'empêche que j'ai l'intention de poursuivre mes activités au cours de la prochaine saison», promet-il sous le regard approbateur de Rose-Ange, sa femme.

Au sujet de la compagne de sa vie, Louis-Arthur Gervais lui témoigne prestement reconnaissance et admiration. «Rose-Ange n'a jamais élevé le ton de la voix malgré mon engagement dans le bénévolat, souligne-t-il. Pourtant, elle aurait pu facilement me faire le reproche de ne pas être souvent à la maison. Travail en journée, bénévolat en soirée, c'est avec cela qu'elle a été obligé de conjuguer durant des années.»

En contrepartie, Louis-Arthur Gervais n'incline pas à croire que son engagement personnel et sa disponibillité envers les autres aient un tant soit peu amenuisé l'harmonie familiale. «Finalement, nous formons en compagnie de nos quatre enfants et nos six petits-enfants une belle petite famille. Et ma famille, j'en suis très fière», conclut-il sur un ton empreint d'une grande jovialité.

Cyclisme

Jacques Landry a pris la 2e position

ROME (PC) - Les cyclistes Jacques Landry, de Québec, et Gord Fraser, d'Ottawa, ont pris les deuxième et troisième places lors de la cinquième de six étapes du Giro delle Regioni, hier.

Landry est ainsi passé de la septième à la cinquième place au classement cumulatif. Les trois premières positions sont demeurées inchangées et appartiennent dans l'ordre à l'Allemand Dirk Baldinger, 22e hier, à l'Italien Eddy Mazzoleni et à l'Espagnol Rafael Diaz. L'Espagnol Blaza Romero a remporté l'étape d'hier, d'une distance de 178 kilomètres, en trois heures 48 minutes. Il a devancé Landry de deux secondes et Fraser de cinq.

«Jacques commence à nous montrer son potentiel immense, a dit l'entraîneur Denis Roux. Il est très régulier et sa récupération après chaque course est formidable.

«Mais dans une compétition comme celle-ci, il a besoin de remporter des étapes s'il veut enlever le titre cumulatif.

«Tout comme Gord, il éprouve de la difficulté dans les montagnes. Il est alors important pour lui de bien se classer dans les étapes comme aujourd'hui, quand le parcours est plat qu'il peut mettre à profit ses qualités de sprinter.»

Roux a aussi rendu crédit aux autres cyclistes canadiens inscrits dans la compétition. Sylvain Beauchamp, de Laval, a pris la 51e place (69e rang au classement), Steve Rover, de Saint-Léonard, la 107e (100e au classement) et Matt Anand, de Calgary, la 108e (65e au classement).

Fraser, deuxième de la première étape, mardi, vient au 58e rang du classement.

«Les cyclistes canadiens ont fourni le plus bel effort collectif, a dit Roux. Les autres gars se sont sacrifiés aujourd'hui pour Jacques et Gord.

Rominger impérial

Par ailleurs, le Suisse Toni Rominger, premier au classement général, a remporté hier une victoire sans appel dans la sixième étape du Tour d'Espagne cycliste, disputée sur 152 km entre Grenade et la Sierra Nevada, soit un dénivelé de 2000 mètres.

Double vainqueur de l'épreuve en 1992 et 1993, il a laissé sur place ses adversaires dans les trois derniers kilomètres pour laisser à 54 secondes les Espagnols Laudelino Cubino et Mikel Zarrabeitia. Au général, il précède ce dernier de près de deux minutes et n'est plus inquiété par ses rivaux de vendredi, le Français Laurent Jalabert et l'Espagnol Melchor Mauri.

ACHAT DE FAILLITE

1 500 000 livres d'acier usagé à liquider



* Poutrelles
* Fer-angle
* Plaque d'acier
* Fer plat
* Fer en "U"

INVENTAIRE DE TUYAUX

Structure usagée



Gamme complète d'acier usagé

Chicoutimi:
Denis Tremblay
Tél.: 698-2222

ALMA METAL INC.
Parc Industriel
932, du Pont Nord
Alma, 668-7954 - 662-2768

283382

Natation à Ottawa

Les Jonquiérois prennent le 2e rang

par Paul-Armand Girard

JONQUIERE (PAG) — Le Club de natation de Jonquière a offert une excellente performance, hier, lors de l'avant-dernière journée du championnat provincial par équipe à la piscine de l'Université d'Ottawa. Grâce à l'engagement de vingt-quatre nageurs, le club jonquiérois a solidifié ses assises en deuxième position au classement général des quinze clubs participants en vertu d'une récolte de 175 points.

Outre le club de Jonquière, le club de Sherbrooke, 234,5 points, et premier au classement, le club de Tracy, 152 points, le club d'Aylmer, 130 points, et le club de Trois-Rivières, 125 points, forment le groupe sélect des cinq meilleures délégations.

Quant aux résultats individuels les plus relevés, hier, au sein de la délégation du Club de natation de Jonquière, ils appartiennent à Isabelle Belley-Ferris, première au 200 m libre et au 100 m dos, ainsi qu'à Mélanie Girard, première au 100 m papillon et au 400 m quatre nages, chez les 13-14 ans.

Pour sa part, Ianni Thomassin, a signé une deuxième position au 200 m libre et une troisième position au 800 m libre, chez les 15-16 ans. En division senior, Sylvie Dumont a terminé en troisième position au 100 m brasse.

Chez les 11-12 ans garçons, David Morin a signé une 1re position au 100 m brasse, une 4e position au 50 m libre et une 5e position au 200 m dos; Yan Côté-Tremblay, une 2e place au 400 m quatre nages et une 3e position au 100 m papillon; Sébastien Roy, une 1re position au 200 m dos et une 2e place au 100 m papillon, tandis que Georges-Emmanuel Néron-Tremblay a terminé 3e au 1500 libre.

Chez les 15-16 ans, Lauri Boudreault a réalisé une 1re position au 200 m libre, une 2e position au 100 m papillon et au 1500 m libre.



GALA - Plus de soixante nageuses ont pu démontrer leur talent dans une vingtaine de chorégraphies, hier, à l'occasion du gala annuel du club de nage synchronisée Albatros de Chicoutimi, à la piscine de l'école polyvalente Dominique-Racine. Amélie Girard et Caroline Simard, deux élèves de catégorie élite qui prendront part, les 21 et 22 mai, au tournoi provincial de Québec, y sont allées de quelques figures parfaitement exécutées.
(Photo Roger Gagnon)

Natation provinciale

Chicoutimi est à un cheveu du 4e rang

MONTREAL (RGT) — Un triplé au 50 m libre et deux nouvelles marques régionales: les nageurs du club de Chicoutimi étaient à un cheveu du 4e rang par équipe, à l'issue de la première journée des championnats provinciaux de natation, section II, hier, à Montréal.

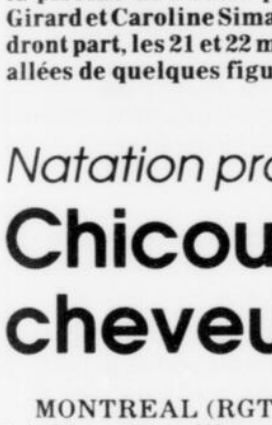
Le triplé chicoutimien a été réussi par les garçons de 13-14 ans. Jean-François Langlais, Jean-Sébastien Côté et Philippe Gagnon ont récolté respectivement l'or, l'argent et le bronze au 50 m libre. A ces performances, ils ont respectivement ajouté l'or et l'argent au 100 m papillon, dans les cas de Langlais et Côté, et l'argent au 200 m libre pour Gagnon.

Sophie Simard a aussi effectué une excellente besogne en abaissant des marques régionales au 400 m quatre nages (4 mn 57,28 s) et au 100 m papillon (1 mn 05,48 s), chez les filles de 15-16 ans, cueillant ainsi l'or à deux reprises, en plus de récolter l'argent au 800 m libre.

Chez les filles de 11-12 ans, Mélissa Doyle a signé une performance digne de l'or au 800 m libre, en plus d'enlever l'argent au 400 m quatre nages et au 200 m dos.

Enfin, Sébastien Langlais, chez les garçons de 15-16 ans, a inscrit son nom en lettres argentées au tableau à l'issue du 200 m libre, du 100 m papillon et du 50 m libre. Stéphanie Gingras, Catherine Savard, Samuel Pépin, Valérie Beaulieu, Isabelle Morin et Jimmy Simard étaient au nombre des douze nageurs de Chicoutimi sélectionnés pour les finales d'hier.

Les épreuves se poursuivent aujourd'hui.



Gilles Maltais
COIFFURE POUR HOMMES
MAINTENANT
au 320,
rue Sainte-Anne
Chicoutimi
Tél.: **696-2099**
257560

les Pneus R. Guay Ltée
UNIPNEU 2560, Rue Dubose, Jonquière 548-8253

GARAGE RECOMMANDE CAA QUEBEC

ALIGNEMENT

AMORTISSEURS

Douceur de roulement ...

UNE AUTRE SUGGESTION DE VOTRE SPÉCIALISTE UNIPNEU

- Pneu haute performance toutes saisons.
- Composé de caoutchouc révolutionnaire pour une adhérence exceptionnelle et une endurance accrue.
- Douceur de roulement.
- **COTE DE VITESSE "H"**

- Pneu performance toutes saisons
- Flanc lettré blanc ou noir.
- Excellent sous la pluie.
- Douceur de roulement.
- **COTE DE VITESSE "S"**

DUNLOP
La Passion Du Futur

D 60 A2 G/T QUALIFIER S 258402

Canoë et kayak à Jonquière

Marc Sinotte devra mettre les bouchées doubles aujourd'hui

JONQUIERE (RGT) — Membre du Club de kayak Rivière-aux-sables de Jonquière, Marc Sinotte, de Québec, a pagayé en eaux troubles, hier, ce qui l'obligera à mettre les bouchées doubles, aujourd'hui, s'il désire conserver sa place au sein de l'équipe nationale senior de kayak monoplace masculin.

Sinotte n'a pu faire mieux qu'une huitième place, lors de la première tranche des épreuves de sélection disputées dans les eaux de la rivière aux sables, en face de Cépal, hier. A cette occasion, les deux meilleurs pagayeurs étaient d'emblée sélectionnés pour porter le chandail unifolié.

L'équipe nationale est toutefois composée de trois pagayeurs de chaque groupe. Le troisième sera déterminé à l'issue des descentes d'aujourd'hui.

En entrevue, le principal organisateur des épreuves de la fin de semaine, Winston Kelso, du club de Beaupré, a indiqué que les 63 compétiteurs présents constituaient l'une des plus imposantes participations pour ce genre d'épreuves. Ces pagayeurs originent bien sûr du Québec, mais aussi de la Colombie-Britannique, des Territoires du Nord-Ouest, de l'Alberta, la Saskatchewan et l'Ontario.

Outre la neige qui recouvrait la région tôt hier matin, le débit de la rivière, 1200 pieds cubes à la seconde, était particulièrement fort et donnait lieu à des compétitions très spectaculaires.

M. Winston a aussi indiqué que la qualité de l'organisation des épreuves de la fin de semaine aurait un gros impact sur la décision de choisir ou non le site jonquiérois pour accueillir les Championnats du monde de 1995, étape sélective en prévision des Jeux olympiques d'Atlanta l'année suivante.



DU TRAVAIL — Marc Sinotte, du Club de kayak Rivière-aux-sables, aura du pain sur la planche, aujourd'hui, s'il désire conserver son poste au sein de l'équipe nationale sénior de kayak monoplace.

(Photo Rocket Lavoie)

Quelques résultats

Dans la catégorie kayak monoplace homme senior (K1H senior), on sait maintenant que David Ford, de l'Alberta, et Mark Illing, de l'Ontario, figureront sur la liste des membres de l'équipe nationale. Le meilleur Québécois, Marc Sinotte, 8e hier, tentera d'obtenir sa place au sein de l'équipe, au même titre que deux autres Québécois, Martin Girard et Patrick Gagné.

Chez les dames, les deux meilleures d'hier ont été Sheryl Boyle, de l'Ontario, et Margaret Langford, de la Colombie-Britannique.

Dans le groupe K1H junior, Anthony Kelso, du club de Beaupré, et Mike McAllister ont assuré leur présence au sein de l'équipe nationale, tandis que Sarah Donnelly, de l'Alberta, et Jacqueline McAllister feront de même chez les dames.

En canot monoplace homme junior (C1H junior), Janie Cartwright, de la Colombie-Britannique, et David Manning, de l'Alberta, représenteront le Canada sur la scène internationale.

Par ailleurs, Benoit Gauthier et François Létourneau, de Montréal, ont été le meilleur duo au sein du groupe canot deux places homme senior (C2H senior), tandis que Mathieu Côté et Richard Martel, de Québec, se classaient également en cueillant la deuxième place.

Enfin, les pagayeurs remettront leurs embarcations à l'eau dès 9 h, ce matin, pour la séance de pratique libre, tandis que les premières descentes se feront à compter de 10 h 30. Pour ceux ou celles qui désirent assister aux compétitions, l'accès au site est gratuit, a tenu à préciser Winston Kelso.

Deux spécialistes en mécanique de camions lourds se joignent à SuspensionTurcotte le nouveau concessionnaire White GMC Volvo pièces et service



Réjean Simard



François Blackburn

WHITEGMC VOLVO ® SUSPENSION **TURCOTTE**

Chicoutimi
1600, boul. Tadoussac
543-0769
Fax.: 624-1503

Accrédité par la SAAQ pour la vérification des véhicules de plus de 3000 kg (masse nette)

260099

VÉLO-TOUR 94

(PUBLICITE)

PRÉPAREZ-VOUS POUR LE VÉLO-TOUR 94, LE DIMANCHE 29 MAI

Par: Raynald Thibeault, conseiller Kino-Québec
USP de l'Hôpital de Chicoutimi

Après deux semaines de préparation en vue du vélo-tour 94, vous devez commencer à percevoir une certaine amélioration de vos qualités physiques. Mais ce n'est pas fini et il faut poursuivre jusqu'au 29 mai prochain.

En principe, vous êtes habitués à la selle et vous sentez déjà vos jambes plus fortes. Vous avez donc plus de plaisir à faire vos sorties en vélo, parce que l'effort demandé vous semble moins grand.

Par contre, si vous faites partie de ceux qui veulent participer au vélo-tour 94 mais qui n'avez pas encore bougé, il n'est pas trop tard, mais il faudra prendre les bouchées doubles. Vous devriez être en mesure de faire à peu près ce qui est proposé plus bas dans ce texte, mais assurez-vous que vous n'avez pas de contre-indications majeures pour vous adonner à ce genre d'exercices. Consultez un éducateur physique ou un médecin.

EN VÉLO

À l'instar de la semaine dernière, nous vous proposons une série de sorties en vélo pour améliorer votre endurance musculaire et cardiovasculaire. Vous essayez de faire ce qui suit, ou bien vous l'adaptez légèrement selon votre potentiel. N'oubliez pas de respecter votre fréquence cardiaque cible. Parlez pendant que vous faites du vélo pour savoir si l'intensité est trop élevée (si vous avez de la difficulté à parler, ralentissez).

Lundi:	rouler pendant une heure 15 minutes, mollo;
Mardi:	repos;
Mercredi:	rouler pendant une heure, plus rapidement ou en terrain accidenté (côtes légères);
Jeudi:	repos;
Vendredi:	rouler pendant une heure 15 minutes, mollo;
Samedi ou dimanche:	sortie mollo facultative.

Encore cette semaine, on se préoccupe plus de la distance que de la vitesse. Il faut essayer de faire trois sorties en vélo, ou plus, entre le 8 et le 14 mai. N'oubliez pas non plus de fortifier vos abdominaux en exécutant environ 50 demi-redressements assis, 4 à 5 fois pendant la semaine.

QUOI FAIRE PAR MAUVAIS TEMPS?

Il est fort probable que dans un pays comme le nôtre, les conditions climatiques ne permettent pas de faire autant de sorties en vélo qu'on voudrait en faire.

Qu'à cela ne tienne, pour maintenir ou améliorer votre condition cardiovasculaire, il suffit de faire des sports ou des activités qui demandent 20 minutes ou plus d'efforts moyens. La natation, le soccer, la bicyclette stationnaire, les sports de raquette, sont des exemples de ce qu'il est possible de faire. Profitez aussi de toutes les occasions quotidiennes que vous avez pour faire travailler vos jambes. Vous pouvez, par exemple, aller travailler en marchant, prendre les escaliers plutôt que l'ascenseur, etc.

LE CASQUE, C'EST PLUS QUE POUR LE «LOOK»

En effet, le port du casque en vélo est fortement recommandé, puisque de nombreux accidents cyclistes peuvent avoir des conséquences très graves.

Ainsi, chez les 5 à 14 ans, un décès sur dix est attribuable à un accident de vélo. Les blessures à la tête sont responsables de 80 % des décès chez les cyclistes. On note par ailleurs, que 80 % à 90 % des accidents surviennent à moins de 5 rues de la maison (chemin de l'école, routes à faible circulation, entrées privées, etc.).

Portez le casque de vélo, c'est donc plus qu'une question de fierté, c'est une question de sécurité. Mais encore faut-il qu'il soit bien ajusté et qu'il réponde aux normes. Un casque ajusté devrait être à l'horizontal et il ne devrait pas tomber sur le front ou sur la nuque.

Mais attention, le port du casque ne rend pas invulnérable. Il faut respecter la signalisation routière et se rendre visible pour les automobilistes.

Bon vélo! et n'hésitez pas à me contacter pour plus d'information, au numéro de téléphone: **696-9956**.

258770

Cinq épreuves sur le Saguenay en 1994

Le championnat de voile est remis à flot

CHICOUTIMI (RGT) — Emporté par le naufrage de la défunte marina de La Baie, il y a treize ans, le Championnat de voile du Saguenay sera remis à flot, cette année, grâce aux efforts d'un groupe d'amateurs de voile dirigé par Bernard Larocque, de Chicoutimi.

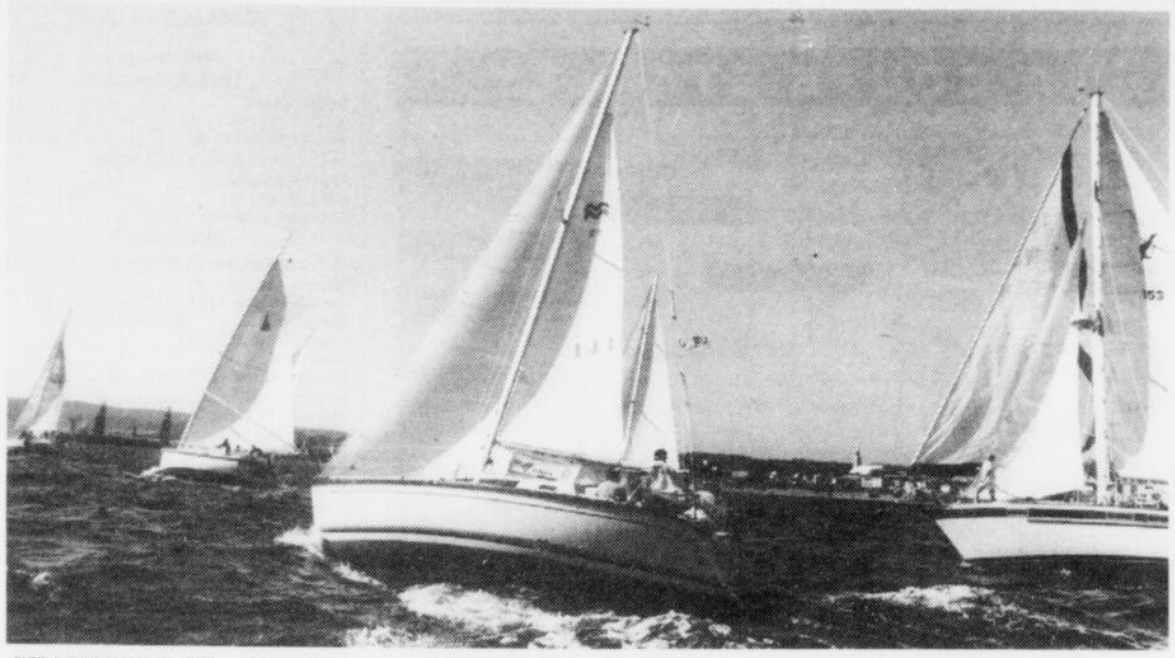
«Le championnat a cessé d'exister avec la fermeture de la marina de La Baie, en 1983, explique Bernard Larocque, et on se devait de trouver une façon d'intéresser les navigateurs à la compétition, même si ça se fait dans un esprit amical.»

Cinq épreuves feront partie du programme de championnat de la saison 1994. Les résultats seront toutefois compilés sur la base des quatre meilleures performances de chacun des participants. Le titre et le trophée du championnat de voile sera décerné au skipper de l'embarcation ayant totalisé les meilleurs temps à l'issue de ces épreuves.

L'idée est née de la discussion entre des amateurs de voile. L'intérêt pour cette discipline a connu un regain, depuis quelques années, et la volonté de faire renaître le championnat s'est imposée d'elle-même.

Courses existantes

Les cinq courses comptant pour le championnat existaient toutes déjà l'année dernière, mais elles constituaient alors des épreuves isolées sans vraiment de lien entre elles.



CHAMPIONNAT — Inexistant au Saguenay depuis 1983, le championnat de voile renaîtra cette année. Cinq courses figurent au programme.

Les coques mouilleront une première fois le 11 juin. Le Dépoussiérage des voiles, titre de l'épreuve, se tiendra dans le secteur de La Baie. L'an dernier, plus d'une vingtaine de bateaux s'étaient disputés les honneurs de cette première compétition de la saison.

Les deux épreuves suivantes constituent en soi une fin de semaine d'activités passablement chargée pour les amateurs de voile. Le Triangle de la Coupe Saguenay, à La Baie, le 25 juin, et la Coupe du Saguenay, de La Baie à L'Anse-Saint-Jean, le lendemain, sont deux épreuves distinctes comptant pour le championnat.

Le Triangle et la Coupe du Saguenay représentent les principales épreuves de la saison en raison de l'attrait qu'elles ont sur les navigateurs de l'extérieur du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Bon an mal an, plus d'une cinquantaine de navires y prennent le départ.

Quatrième course au programme, l'épreuve disputée entre Chicoutimi et La Baie a vu le jour de façon modeste l'an dernier, avec moins d'une quinzaine de participants, mais on compte bien hausser ce nombre en 1994. Bernard Larocque, un des principaux organisateurs de cette course, n'hésite pas à fixer l'objectif à vingt ou vingt-cinq bateaux, cette année.

Enfin, comme à son habitude, la Course de L'Anse-Saint-Jean mettra un terme à la saison, le 3 septembre, premier jour du long week-end de la Fête du travail.

Cette épreuve a connu une mauvaise participation, en 1993, principalement parce qu'elle se tient au même moment que l'épreuve du Cap à l'aigle. Cette course disputée dans la région de Québec constitue un rendez-vous que bon nombre de navigateurs de la région ne veulent pas manquer. Bernard Larocque estime toutefois que l'existence du championnat pourrait donner un coup de pouce à l'épreuve anjeannoise.



Association des concessionnaires du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Tocoto TOYOTA
1540, Route 170, CHICOUTIMI
549-5574

TOYOTA ALMA TOYOTA
630, ave du Pont Sud, ALMA
668-0195

ST-FÉLICIEN TOYOTA INC.
766, boul. Sacré-Coeur, SAINT-FÉLICIEN
679-1984

258246

N'ATTENDEZ PAS QUE VOTRE VIE PRENNE UN MAUVAIS TOURNANT!



RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE DE LA DIRECTION AUTOPRO!

Ne laissez pas votre voiture vous dicter le chemin. Une direction en mauvaise condition peut occasionner un désalignement des roues ce qui entraîne une mauvaise tenue de route. Faites confiance à votre spécialiste AUTOPRO pour l'inspection et l'entretien de votre direction. Restez dans la bonne voie en profitant aussi de la garantie nationale AUTOPRO.

AUTOPRO
GARANTIE NATIONALE
FREINS
DIRECTION
SILENCIEUX
SUSPENSION
TRACTION AVANT

Pour l'alignement de votre voiture pensez à des spécialistes: CONSULTEZ-NOUS.

Agence de Pneus du Nord 1991 Enr.
1475, Sacré-Coeur
SAINT-FÉLICIEN
G8K 1B5
Tél.: (418) 679-1327

Statistiques Hockey

SÉRIES DE LA COUPE STANLEY



Ligue nationale

SERIES ELIMINATOIRES
Quarts-de-finale d'association
Quatre-de-sept

Montréal vs Boston
Samedi, 16 avril
Montréal 2 Boston 3
Lundi, 18 avril
Montréal 3 Boston 2
Jeudi, 21 avril
Boston 6 Montréal 3
Samedi, 23 avril
Boston 2 Montréal 5
Lundi, 25 avril
Montréal 2 Boston 1 (P)
Mercredi, 27 avril
Boston 3 Montréal 2
Vendredi, 29 avril
Montréal 3 Boston 5
(Bruins gagnent 4-3)

NY Islanders vs NY Rangers
Dimanche, 17 avril
NY Islanders 0 NY Rangers 6
Lundi, 18 avril
NY Islanders 0 NY Rangers 6
Jeudi, 21 avril
NY Rangers 5 NY Islanders 1
Dimanche, 24 avril
NY Rangers 5 NY Islanders 2
(Rangers gagnent la série 4-0)

Washington vs Pittsburgh
Dimanche, 17 avril
Washington 5 Pittsburgh 3
Mardi, 19 avril
Washington 1 Pittsburgh 2
Jeudi, 21 avril
Pittsburgh 0 Washington 2
Samedi, 23 avril
Washington 4 Pittsburgh 1
Lundi, 25 avril
Pittsburgh 3 Washington 2
Mercredi, 27 avril
Washington 6 Pittsburgh 3
(Washington gagne la série 4-2)

Buffalo vs New Jersey
Dimanche, 17 avril
New Jersey 0 Buffalo 2
Mardi, 19 avril
New Jersey 2 Buffalo 1
Jeudi, 21 avril
Buffalo 1 New Jersey 2
Samedi, 23 avril
New Jersey 3 Buffalo 5
Lundi, 25 avril
New Jersey 5 Buffalo 3
Mercredi, 27 avril
Buffalo 1 New Jersey 0 (4e P)
Vendredi, 29 avril
Buffalo 1 New Jersey 2
(Devils gagnent 4-3)

San Jose vs Detroit
Lundi, 18 avril
San Jose 5 Detroit 4
Mercredi, 20 avril
San Jose 0 Detroit 4
Vendredi, 22 avril
Detroit 3 San Jose 2
Samedi, 23 avril
Detroit 3 San Jose 4
Mardi, 26 avril
San Jose 6 Detroit 4
Jeudi, 28 avril
Detroit 7 San Jose 1
Samedi, 30 avril
San Jose 3 Detroit 2
(San Jose gagne 4-3)

Vancouver vs Calgary
Lundi, 18 avril
Vancouver 5 Calgary 0
Mercredi, 20 avril
Vancouver 5 Calgary 7
Vendredi, 22 avril
Calgary 4 Vancouver 2
Dimanche, 24 avril
Calgary 3 Vancouver 2
Mardi, 26 avril
Vancouver 2 Calgary 1 (P)
Jeudi, 28 avril
Vancouver 3 Calgary 2 (P)
Samedi, 30 avril
Vancouver 4 Calgary 3 (2e P)
(Vancouver gagne 4-3)

Chicago vs Toronto
Lundi, 18 avril
Chicago 1 Toronto 5
Mercredi, 20 avril
Chicago 0 Toronto 1 (P)
Samedi, 23 avril
Toronto 4 Chicago 5
Dimanche, 24 avril
Chicago 4 Toronto 3 (P)
Mardi, 26 avril
Toronto 1 Chicago 0
Jeudi, 28 avril
Toronto 1 Chicago 0
(Toronto gagne la série 4-2)

St. Louis vs Dallas
Dimanche, 17 avril
St. Louis 3 Dallas 5
Mercredi, 20 avril
St. Louis 2 Dallas 4
Vendredi, 22 avril
Dallas 5 St. Louis 4 (P)
Dimanche, 24 avril
Dallas 2 St. Louis 1
(Dallas gagne la série 4-0)

Demi-finales de conférences
Quatre de sept
Conférence de l'Est
Washington vs. NY Rangers
Dimanche, 1er mai
Washington à NY Rangers, 20h08 (CBC)
Mardi, 3 mai
Washington à NY Rangers, 19h38
Jeudi, 5 mai
NY Rangers à Washington, 19h38
Samedi, 7 mai
NY Rangers à Washington, 19h38
Lundi, 9 mai
x-Washington à NY Rangers, 19h38
Mercredi, 11 mai
x-NY Rangers à Washington, 19h38
Vendredi, 13 mai
x-Washington à NY Rangers, 19h38

Boston vs. New Jersey
Dimanche, 1er mai
Boston à New Jersey, 13h08 (CBC)
Mardi, 3 mai
Boston à New Jersey, 19h38
Jeudi, 5 mai
New Jersey à Boston, 19h38
Samedi, 7 mai
New Jersey à Boston, 19h08
Lundi, 9 mai
x-Boston à New Jersey, 19h38
Mercredi, 11 mai
x-New Jersey à Boston, 19h38
Vendredi, 13 mai
x-Boston à New Jersey, 19h38
(x-si nécessaire)

Ligue américaine

Eliminatoires
Finales de sections
Quatre de sept
Section Sud
Cornwall vs Hershey
Mercredi, 27 avril
Hershey 4 Cornwall 2
(Hershey mène 1-0)
Vendredi, 29 avril
Cornwall 5 Hershey 1
(Série égale 1-1)
Lundi, 2 mai
Hershey à Cornwall, 19h30
Mercredi, 4 mai
Hershey à Cornwall, 19h30
Vendredi, 6 mai
Hershey à Cornwall, 19h30
Dimanche, 8 mai
x-Cornwall à Hershey, 17h
Mercredi, 11 mai
x-Cornwall à Hershey, 19h30

Section Nord
Adirondack vs Portland
Vendredi, 29 avril
Portland 2 Adirondack 4
(Adirondack mène 1-0)
Samedi, 30 avril
Portland 5 Adirondack 3
(Série égale 1-1)
Mecredi, 4 avril
Adirondack à Portland, 19h
Vendredi, 6 mai
Adirondack à Portland, 19h30
Samedi, 7 mai
Adirondack à Portland, 19h30
(Autres dates à être annoncées)

Section Atlantique
Moncton vs. St. John's
Samedi, 30 avril
Moncton 3 St. John's 5
(St. John's mène 1-0)
Lundi, 2 mai
Moncton à St. John's, 18h
Mercredi, 4 mai
St. John's à Moncton, 18h30
Vendredi, 6 mai
St. John's à Moncton, 18h30
Dimanche, 8 mai
x-St. John's à Moncton, 17h
Mardi, 10 mai
x-Moncton à St. John's, 18h
Jeudi, 12 mai
x-Moncton à St. John's, 18h
(x: si nécessaire.)

Marqueurs

	G	P	Min	Ba	Bl	Moy.
33. Patrick Roy	3	3	360	16	0	2.67
1. Ron Tugnutt	0	1	60	6	0	6.00
. Martin Brochu	0	0	0	0	0	0.00
Totaux	**3**		**4420**	**22**		**03.14**

	B	P	Pts	Pen
11. Kirk Muller	6	2	8	4
15. Paul DiPietro	2	4	6	2
22. Benoît Brunet	1	4	5	16
12. Mike Keane	3	1	4	4
21. Guy Carbonneau	1	3	4	4
43. Patrice Brisebois	0	4	4	6
17. John LeClair	2	1	3	8
23. Brian Bellows	1	2	3	2
45. Gilbert Dionne	1	2	3	0
25. Vincent Damphousse	1	2	3	8
14. Kevin Haller	1	1	2	19
28. Eric Desjardins	0	2	2	4
20. Turner Stevenson	0	2	2	0
49. Brian Savage	0	2	2	0
31. Ed Ronan	1	0	1	0
34. Peter Popovic	0	1	1	0
48. J.-J. Daigneault	0	1	1	12
20. Pierre Sévigny	0	1	1	0
24. Lyle Odelein	0	0	0	17
27. Mathieu Schneider	0	0	0	0
6. Oleg Petrov	0	0	0	0
26. Gary Leeman	0	0	0	0
8. Ron Wilson	0	0	0	0
35. Donald Brashear	0	0	0	0
5. Christian Proulx	0	0	0	0
32. Mario Roberge	0	0	0	0
38. Brian Fogarty	0	0	0	0
46. Craig Ferguson	0	0	0	0

Junior majeur

SERIES ELIMINATOIRES
Demi-finale
Quatre de sept

Laval vs Beauport
Samedi, 23 avril
Laval 4 Beauport 2
(Laval gagne la série 4-0)

Hull vs Chicoutimi
Vendredi, 29 avril
Hull 3 Chicoutimi 6
(Chicoutimi gagne 4-3)

Finale (4 de 7)
Titan de Laval vs Saguenéens de Chicoutimi
Dimanche, 1er mai
Chicoutimi à Laval, 19h30
Mardi, 3 mai
Laval à Chicoutimi, 19h30
Jeudi, 5 mai
Chicoutimi à Laval, 19h30
Vendredi, 6 mai
Laval à Chicoutimi, 20h00
X-Dimanche, 8 mai
Chicoutimi à Laval, 19h30
X-Lundi, 9 mai
Laval à Chicoutimi, 19h30
X-Mardi, 10 mai
Chicoutimi à Laval, 19h30
X-si nécessaire

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Hugo Proulx, Hull	17	24	41
Martin Gendron, Hull	21	17	38
Alexei Lojkin, Chicoutimi	9	27	36
Danny Beauregard, Chicoutimi	13	22	35
Marc Beaucage, Laval	15	17	32
Michel St-Jacques, Chicoutimi	16	14	30
Steve Gosselin, Chicoutimi	6	23	29
Claude Jutras, Hull	11	14	25
Eric Dazé, Beauport	16	8	24
Yanick Dubé, Laval	11	12	23
Alain Coté, Laval	9	13	22
Daniel Goneau, Laval	5	16	21

Championnat mondial en Italie
Tournoi à la ronde
Ronde préliminaire

Groupe A

	Mj	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
x-Russie	4	4	0	0	29	4	8
x-Canada	**4**	**4**	**0**	**0**	**21**	**6**	**8**
Allemagne	4	1	2	1	8	11	3
Italie	3	1	2	0	11	13	2
Autriche	3	0	2	1	4	12	1
Grande-Bretagne	4	0	4	0	7	34	0

Groupe B

x-Finlande	4	3	0	1	22	9	7
x-E.-U.	4	3	1	0	19	12	6
x-Suède	4	2	1	1	18	10	5
Rép. tchèque	4	1	1	2	14	13	4
Norvège	4	0	2	2	8	17	2
France	4	0	4	0	4	24	0

x-qualifié pour la ronde de médailles.

Mercredi, 27 avril
Allemagne 4 G.-B. 0
E.-U. 7 Norvège 2
Russie 7 Italie 0
Finlande 5 Suède 3
Jeudi, 28 avril
Canada 3 Allemagne 2
E.-U. 5 Rép. tchèque 3
Suède 6 France 0
Vendredi, 29 avril
Autriche 1 Russie 4
Norvège 1 Finlande 5
italie 10 G.-B. 2
Samedi, 30 avril
Canada 8 G.-B. 2
France 1 Finlande 8
Allemagne 0 Russie 6
Rép. tchèque 2 Norvège 2
E.-U. 2 Suède 6
Dimanche, 1er mai
Italie vs Autriche, Bolzano, 10h
Lundi, 2 mai
France vs Norvège, Canazei, 7h
Italie vs Allemagne, Bolzano, 10h
E.-U. vs Finlande, Canazei, 10h
Russie vs Canada, Bolzano, 14h
Rép. tchèque vs Suède, Canazei, 14h
Mardi, 3 mai
G.-B. vs Autriche, Bolzano, 14h

Marqueurs

Ligue nationale

	B	A	Pts
14- Theoren Fleury, Calgary	6	4	10
7- Igor Larionov, San Jose	2	8	10
11- Kirk Muller, Montréal	6	2	8
9- Mike Modano, Dallas	5	3	8
14- Geoff Courtnall, Vancouver	4	4	8
10- Pavel Bure, Vancouver	3	5	8
2- Brian Leetch, N.Y.Rangers	2	6	8
93- Doug Gilmour, Toronto	2	6	8
2- Al MacInnis, Calgary	2	6	8
10- Gary Roberts, Calgary	2	6	8
91- Sergei Federov, Detroit	1	7	8
22- Dino Ciccarelli, Detroit	5	2	7
27- Alexei Kovalev, N.Y.Rangers	4	3	7
11- Mark Messier, N.Y.Rangers	4	3	7
66- Mario Lemieux, Pittsburgh	4	3	7
16- Trevor Linden, Vancouver	4	3	7
90- Joe Juneau, Washington	3	4	7
20- Michal Pivonka, Washington	3	4	7
19- Brendan Shanahan, St.Louis	2	5	7
13- Valeri Kozlov, Detroit	2	5	7
27- Jeremy Roenick, Chicago	1	6	7
14- Paul Cavallini, Dallas	1	6	7
77- Paul Coffey, Detroit	1	6	7
10- Dale Hawerchuk, Buffalo	0	7	7
24- Sergei Makarov, San Jose	6	0	6
10- Tony Amonte, Chicago	4	2	6
22- Claude Lemieux, New Jersey	4	2	6
89- Alexander Mogilny, Buffalo	4	2	6
15- John MacLean, New Jersey	3	3	6
21- Sergei Zubov, N.Y.Rangers	2	4	6
68- Jaromir Jagr, Pittsburgh	2	4	6
4- Dave Ellett, Toronto	2	4	6
15- Paul DePietro, Montréal	2	4	6
26- Russ Courtnall, Dallas	1	5	6
4- Scott Stevens, New Jersey	1	5	6
15- Dimitri Mironov, Toronto	1	5	6
77- Raymond Bourque, Boston	1	5	6
20- Gary Suter, Chicago	3	2	5
9- Adam Graves, N.Y.Rangers	3	2	5
5- Nicklas Lidstrom, Detroit	3	2	5
21- Ted Donato, Boston	3	2	5
12- Adam Oates, Boston	3	2	5
28- Steve Larmer, N.Y.Rangers	2	3	5
22- Rick Tocchet, Pittsburgh	2	3	5
14- Dave Andreyckuk, Toronto	2	3	5
12- Peter Bondra, Washington	2	3	5
22- Jeff Brown, Vancouver	2	3	5
3- Steve Chiasson, Detroit	2	3	5
20- Bryan Smolinski, Boston	2	3	5
10- Johan Garpenlov, San Jose	2	3	5
4- Gerald Diduck, Vancouver	1	4	5
10- Kelly Miller, Washington	1	4	5
22- Benoit Brunet, Montréal	1	4	5
55- Larry Murphy, Pittsburgh	0	5	5
26- Robert Reichel, Calgary	0	5	5
6- Sandis Ozolinsh, San Jose	0	5	5
22- Ulf Dahlen, San Jose	3	1	4
44- Stephane Richer, New Jersey	3	1	4
12- Mike Keane, Montréal	3	1	4
13- Yuri Khmylev, Buffalo	3	1	4
25- Joe Nieuwendyk, Calgary	2	2	4
8- Dimitri Khristich, Washington	2	2	4
25- Daren McCarty, Detroit	2	2	4
29- Joe Reekie, Washington	2	2	4
17- Mike Ridley, Washington	2	2	4
44- Glen Murray, Boston	2	2	4
17- Joe Murphy, Chicago	1	3	4
15- Craig Janney, St.Louis	1	3	4
16- Brian Noonan, N.Y.Rangers	1	3	4
41- Tom Pederson, San Jose	1	3	4
27- Todd Elik, San Jose	1	3	4
17- Wendel Clark, Toronto	1	3	4
4- Kevin Hatcher, Washington	1	3	4
19- Steve Yzerman, Detroit	1	3	4

LES MARQUEURS

	B.	P.	P
Kamensky, Rus	4	5	9
Fedolov, Rus	4	4	8
Kariya, Can	**3**	**5**	**8**
Kovalenko, Rus	2	5	7
Koivu, Fin	4	2	6
Sundin, Suè	3	3	6
Orlando, Ita	3	2	5
Sweeney, E.-U.	3	2	5
Bergqvist, Suè	2	3	5
Kurri, Fin	2	3	5

Sommaires

Ligue nationale

Vancouver 4
Calgary 3
Première période
1. Calgary, Fleury 5 (Roberts, Reichel) 5:04
2. Vancouver, Bure 2 (Lumme, Courtnall) 9:24 (an)
3. Vancouver, Courtnall 4 (Craven, Lafayette) 11:44
Pénalités — Craven Van 5:41, Dahl Cal 8:55, Lumme Van, Titov Cal 14:41.
Deuxième période
4. Calgary, Stern 2 (Kisio, Patrick) 9:30
5. Calgary, Fleury 6 (MacInnis) 10:34
Pénalités — McIntyre Van (double min.), Antoski Van (inc.), Yawney Cal (min.), McCarthy Cal (inc.) 7:20, Momesso Van 12:35, Zalapski Cal 14:40, Yawney Cal 19:51.
Troisième période
6. Vancouver, Adams 2 (Bure, Lumme) 16:23
Pénalités — Titov Cal 0:21
Première prolongation
Aucun but.
Pénalités — Aucune.
Deuxième prolongation
7. Vancouver, Bure 3 (Brown, Babych), 2:20.
Pénalités — Aucune.
Tirs au but par

Vancouver	8		8	6	10 — 3 — 35
Calgary	16		16	4	12 — 1 — 49

Arbitre — Don Koharski. **Juges de lignes** — Gor Broseker, Brian Murphy.
Gardiens — Vancouver: McLean (G,4-3); Calgary: Vernon (P,3-4).
Avantages numériques — Vancouver: 1-4; Calgary: 0-3.
Assistance — 20 230.

San Jose 3
Detroit 2
Première période
1. San Jose, Garpenlov 2 (Larionov, Ozolinsh) 0:47
2. San Jose, Makarov 6 (Larionov, Norton) 13:59
3. Detroit, Draper 2 19:47 (dn)
Pénalités — Duchesne SJ, Burr Det 13:05, Fedorov Det (double min.), More SJ 19:34, Elik SJ, Coffey Det 20:00.
Deuxième période
4. Detroit, Kozlov 2 (Konstantinov, Johnson) 2:36
Pénalités — Norton SJ 3:48, Coffey Det 7:18, Pederson SJ 9:59.
Troisième période
5. San Jose, Baker 2 13:25
Pénalités — Aucune.
Tirs au but par

San Jose	5	7	5	17
Detroit	9	10	11	30

Gardiens — San Jose: Irbe (G,4-3); Detroit: Osgood (P,3-2).
Avantages numériques — San Jose: 0-2; Detroit: 0-2.
Arbitre — Andy vanHellemond. **Juges de lignes** — Swede Knox, Ray Scapinello.
Assistance — 19,875.

Baseball

Ligue nationale

SOMMAIRES

San Diego	**010**	**200**	**000—.3**	**.8**	**1**
Montréal	**004**	**000**	**10x—.5**	**11**	**2**

Sanders, Sager (P,0-2) (2), Harris (4), Mauser (6), Davis (6), Elliott (8) et Ausmus; Martinez (G,1-2), Henry (6), Shaw (7), Scott (8), Rojas (VS,7) (9) et Fletcher, Spehr (8).

Los Angeles	**000**	**003**	**261—12**	**18**	**3**
New York	**013**	**013**	**200—10**	**11**	**0**

Martinez, McDowell (6), Daal (6), Gott (G,3-1) (7), Dreifort (VS,2) (8) et Piazza; Hillman, Linton (7), Manzanillo (P,0-1) (7), Seminara (8) et Hundley. **C**: LA — Wallach 2 (8), Gwynn (1), Piazza (4); NY — Bonilla (2), Hundley (6), Burnitz (2).

Atlanta	**000**	**010**	**000—.1**	**.4**	**0**
Pittsburgh	**002**	**000**	**00x—.2**	**.7**	**0**

Maddux (P,4-2), Stanton (8), Bedrosian (8) et Lopez; Neagle (G,2-3), Ballard (9), White (VS,5) (9) et Parrish. **C**: Atl — Lopez (6).

Cincinnati	**030**	**000**	**000—.3**	**.9**	**0**
Floride	**300**	**010**	**00x—.4**	**11**	**1**

Rijo (P,1-2) et Taubensee; Weathers (G,4-1), Lewis (8), Perez (9), Hernandez (VS,4) (9) et Santiago. **C**: Flo — Sheffield (10).

San Fran	**000**	**010**	**000—.1**	**.5**	**0**
Phil	**000**	**000**	**000—.0**	**.8**	**0**

Burkett (G,3-1), Jackson (8), Beck (VS,2) (9) et Manwaring; Schilling (P,0-4), Boskie (8) et Daulton. **C: SF — Williams (10).**

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	15	8	.652	—
Montréal	13	10	.565	2
Floride	12	12	.500	3½
New York	11	11	.500	3½
Philadelphie	9	14	.391	6

Section Centrale

Cincinnati	15	7	.682	—
St. Louis	12	9	.571	2½
Houston	13	10	.565	2½
Pittsburgh	12	10	.545	3
Chicago	6	15	.286	8½

Section Ouest

San Francisco	12	11	.522	—
Los Angeles	11	12	.478	1
Colorado	10	12	.455	1½
San Diego	7	17	.292	5½

Vendredi, 29 avril
San Diego 1 Montréal 3
Colorado 6 Chicago 5
Cincinnati 8 Floride 5
San Francisco 5 Philadelphie 8
Atlanta 5 Pittsburgh 8
Los Angeles 4 New York 6
St. Louis 3 Houston 4 (10 manches)
Samedi, 30 avril
San Diego 3 Montréal 5
Los Angeles 12 New York 10
Cincinnati 3 Floride 4
San Francisco 1 Philadelphie 0
Atlanta 1 Pittsburgh 2
St. Louis 5 Houston 15
Colorado à Chicago, (remis, pluie)
Dimanche, 1er mai

LANCEURS PREVUS

Cincinnati (Pugh 2-0) en Floride (Rapp 1-1), 13 h 35.
San Diego (Whitehurst 2-3) à Montréal (Fassero 2-1), 13 h 35.
San Francisco (Swift 3-2) à Philadelphie (Greene 0-0), 13 h 35.
Atlanta (Glavine 2-2) à Pittsburgh (Wagner 1-2), 13 h 35.
Los Angeles (Astacio 1-2) à New York (Smith 1-3), 13 h 40.
Colorado (Freeman 2-0) à Chicago (Young 0-1), 14h20.
St. Louis (Tewksbury 5-0) à Houston (B.Williams 0-1), 14 h 35.
Lundi, 2 mai
Los Angeles à Montréal, 19h35.
San Diego à Philadelphie, 19h35.
San Francisco à New York, 19h40.
Cincinnati à Chicago, 20h05.
Mardi, 3 mai
Cincinnati à Chicago, 14h20.
Los Angeles à Montréal, 19h35.
San Diego à Philadelphie, 19h35.
Houston à Pittsburgh, 19h35.
San Francisco à New York, 19h40.
Floride à Atlanta, 19h40.
St. Louis à Colorado, 21h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Ellis Burks, Colorado	21	80	24	33	.412
Tony Gwynn, San Diego	17	71	15	29	.408
Gregg Jefferies, St.Louis	19	72	6	27	.375
Jeff Kent, New York	21	84	13	31	.369
Moise Alou, Montréal	20	74	10	27	.365
Dante Bichette, Colorado	22	91	19	33	.363
Andujar Cedeno, Houston	20	64	7	23	.359
Deion Sanders, Atlanta	22	90	18	32	.356
Terry Pendleton, Atlanta	22	93	13	33	.355
Ray Lankford, St.Louis	21	85	18	30	.353

Points

Ellis Burks, Colorado	24
Lenny Dykstra, Philadelphie	23
Gary Sheffield, Floride	20
Steve Finley, Houston	19
Dante Bichette, Colorado	19
Tim Wallach, Los Angeles	19
Reggie Sanders, Cincinnati	18
Ray Lankford, St.Louis	18
Deion Sanders, Atlanta	18

Points produits

Andres Galarraga, Colorado	30
Jeff Kent, New York	25
Dante Bichette, Colorado	24
Jeff Bagwell, Houston	22
Gary Sheffield, Floride	21
Darren Daulton, Philadelphie	20
Tim Wallach, Los Angeles	20

Coups sûrs

Dante Bichette, Colorado	33
Ellis Burks, Colorado	33
Deion Sanders, Atlanta	32
Jeff Kent, New York	31
Ray Lankford, St.Louis	30
Hal Morris, Cincinnati	29
Tony Gwynn, San Diego	29

Doubles

Craig Biggio, Houston	12
Larry Walker, Montréal	10
Jeff Kent, New York	8
Archi Cianfrocco, San Diego	8
Moise Alou, Montréal	8
Dante Bichette, Colorado	8

Triples

Reggie Sanders, Cincinnati	4
Ryne Sandberg, Chicago	3
Brett Butler, Los Angeles	3
Albert Martin, Pittsburgh	2
Wil Cordero, Montréal	2
Jose Offerman, Los Angeles	2
Steve Finley, Houston	2
Ellis Burks, Colorado	2
Willie Wilson, Chicago	2

Circuits

Ellis Burks, Colorado	9
Gary Sheffield, Floride	9
Dante Bichette, Colorado	9
Andres Galarraga, Colorado	9
Matt Williams, San Francisco	9
Jeff Kent, New York	8
Todd Zeile, St.Louis	7

Buts volés

Deion Sanders, Atlanta	10
Royce Clayton, San Francisco	7
Delino DeShields, Los Angeles	7
Reggie Sanders, Cincinnati	6
Chuck Carr, Floride	6
Marquis Grissom, Montréal	6
Brett Butler, Los Angeles	6

Lanceurs (victoires)

Bob Tewksburry, St.Louis	5-0
Ken Hill, Montréal	4-1
Greg Maddux, Atlanta	4-1
Mark Wohlers, Atlanta	3-0
Greg Swindell, Houston	3-0
Tom Browning, Cincinnati	3-0

Retraits

Andy Benes, San Diego	42
Pedro Martinez, Montréal	35
Darryl Kile, Houston	34
Tom Glavine, Atlanta	34
Steve Trachsel, Chicago	33
Greg Maddux, Atlanta	32
Kevin Gross, Los Angeles	31

Victoires protégées

Mike Perez, St.Louis	6
Mel Rojas, Montréal	6
Bryan Harvey, Floride	6
Greg McMichael, Atlanta	5
John Franco, New York	5

Ligue américaine

SOMMAIRES

New York	**000**	**420**	**100—.7**	**.8**	**1**
Oakland	**200**	**000**	**102—.5**	**11**	**1**

Key (G,4-1), Reardon (9) et Leyritz; Jimenez (P,0-1), Reyes (4), Briscoe (8), Eckersley (9) et Steinbach. **C**: NY — Leyritz 2 (5); Oak — Aldrete (3).

Texas	**100**	**010**	**426—14**	**18**	**0**
Cleveland	**310**	**000**	**101—.6**	**.9**	**2**

Dreyer (G,1-1), Honeycutt (7), Henke (9) et Rodriguez; Martinez, Plunk (P,3-1) (7), Turner (7), Swan (8) et Merullo, Pena (8). **C**: Tex — Gonzalez (5); Cle — Lewis (1).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy	Diff
Boston	16	7	.696	—
New York	15	8	.652	1
Baltimore	14	8	.636	1½
Toronto	14	10	.583	2½
Detroit	7	14	.333	8

Section Centrale

Cleveland	13	9	.591	—
Milwaukee	13	9	.591	—
Chicago	13	10	.565	½
Kansas City	9	11	.450	3
Minnesota	9	16	.360	5½

Section Ouest

Seattle	10	12	.455	—
Texas	9	12	.429	½
Californie	9	15	.375	2
Oakland	7	17	.292	4

Vendredi, 29 avril
Toronto 12 Minnesota 7
Cleveland 5 Texas 4 (12 manches)
Detroit 4 Chicago 3
Boston 6 Californie 4
New York 10 Oakland 6
Baltimore 4 Seattle 5
Milwaukee à Kansas City (remis, pluie)
Samedi, 30 avril
Toronto 9 Minnesota 11
Texas 14 Cleveland 6
New York 7 Oakland 5
Milwaukee 4 Kansas City 3 (10 manches)
Boston en Californie, 22h05.
Baltimore à Seattle, 22h35.
Chicago à Detroit, (remis, pluie)
Dimanche, 1er mai

LANCEURS PREVUS

Texas (Helling 2-0) à Cleveland (Clark 2-0), 13 h 05.
Toronto (Stottlemyre 3-0) au Minnesota (Mahomes 1-1), 13 h 05.
Chicago (McDowell 1-3) à Detroit (Doherty 1-2), 13h15.
Milwaukee (Higuera 1-1 et Eldred 2-2) à Kansas City (Gubicza 0-2 et Cone 3-1), 2, 14 h 05.
New York (Perez 2-1) à Oakland (Witt 1-2), 16 h 05.
Baltimore (Rhodes 1-3) à Seattle (Bosio 0-3), 16 h 35.
Boston (Hesketh 0-1) en Californie (Anderson 3-0), 20 h 05.
Lundi, 2 mai
Texas à Detroit, 19h05.
Mardi, 3 mai
Texas à Detroit, 15h35.
Seattle à Boston, 19h05.
Kansas City à Toronto, 19h35.
Minnesota à Milwaukee, 20h05.
Cleveland à Chicago, 20h05.
New York en Californie, 22h05.
Baltimore à Oakland, 22h05.
Mercredi, 4 mai
Texas à Detroit, 13h15.
Minnesota à Milwaukee, 14h05.
Seattle à Boston, 19h05.
Kansas City à Toronto, 19h35.
Cleveland à Chicago, 20h05.
New York en Californie, 22h35.
Baltimore à Oakland, 22h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Paul O'Neill, New York	18	63	13	30	.476
Brian McRae, Kansas City	19	74	18	28	.378
Kenny Lofton, Cleveland	20	84	23	31	.369
Will Clark, Texas	20	71	15	26	.366
Mo Vaughn, Boston	23	85	15	31	.365
Chili Davis, Californie	24	88	21	32	.364
Roberto Alomar, Toronto	22	89	22	32	.360
Troy Neel, Oakland	18	65	9	23	.354
Darrin Jackson, Chicago	21	74	14	26	.351

Points

Devon White, Toronto	25
Paul Molitor, Toronto	24
Kenny Lofton, Cleveland	23
Joe Carter, Toronto	23
Ken Griffey jr., Seattle	22
Roberto Alomar, Toronto	22
Chili Davis, Californie	22

Points Produits

Joe Carter, Toronto	30
Kirby Puckett, Minnesota	24
Julio Franco, Chicago	23
Paul O'Neill, New York	23
Scott Cooper, Boston	22
Carlos Delgado, Toronto	21
Robin Ventura, Chicago	21
Manny Ramirez, Cleveland	21
John Olerud, Toronto	21

Coups sûrs

Kirby Puckett, Minnesota	37
Paul Molitor, Toronto	34
Chili Davis, Californie	32
Roberto Alomar, Toronto	32
Mo Vaughn, Boston	31
Devon White, Toronto	31
Kenny Lofton, Cleveland	31
Raphaël Palmeiro, Baltimore	31

Doubles

Kirby Puckett, Minnesota	11
John Olerud, Toronto	10
Travis Fryman, Detroit	9
Chuck Knoblauch, Minnesota	9
Raphaël Palmeiro, Baltimore	8

Triples

Alex Diaz, Milwaukee	6
Alex Cole, Minnesota	3
Kenny Lofton, Cleveland	3
Ken Griffey jr., Seattle	3

Circuits

Joe Carter, Toronto	8
Frank Thomas, Chicago	8
Carlos Delgado, Toronto	8
Raphaël Palmeiro, Baltimore	8
Scott Cooper, Boston	7
Ruben Sierra, Oakland	7
Julio Franco, Chicago	7
Cecil Fielder, Detroit	7
Ken Griffey jr.,Seattle	7

Buts volés

Vince Coleman, Kansas City	14
Kenny Lofton, Cleveland	12
David Hulse, Texas	9
Lance Johnson, Chicago	8
Stan Javier, Oakland	6
Luis Polonia, New York	6
Brian McRae, Kansas City	6

Lanceurs (Victoires)

Ben McDonald, Baltimore	5-0
Wilson Alvarez, Chicago	5-0
Danny Darwin, Boston	4-1
Mike Mussina, Baltimore	4-1
Aaron Sele, Boston	3-0
Jose Mesa, Cleveland	3-0
Eric Plunk, Cleveland	3-0
Todd Stottlemyre, Toronto	3-0
Brian Anderson, Californie	3-0

Retraits

Juan Guzman, Toronto	33
Randy Johnson, Seattle	31
Jason Bere, Chicago	30
Al Leiter, Toronto	30
Roger Clemens, Boston	30
Kevin Appier, Kansas City	30
Dave Stewart, Toronto	28

Victoires protégées

Lee Smith, Baltimore	11
Jeff Russel, Boston	8
Rick Aguilera, Minnesota	5
Joe Grahe, Californie	4
Xavier Hernandez, New York	4

Ligue Internationale AAA

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Pawtucket (Red Sox)	18	5	.783	—
Rochester (Orioles)	12	9	.571	5
Scranton-WB (Phillies)	8	11	.421	8
Syracuse (Blue Jays)	8	11	.421	8
Ottawa (Expos)	8	13	.381	9

Section Ouest

Charlotte (Indians)	14	8	.636	—
Richmond (Braves)	13	8	.619	½
Columbus (Yankees)	11	10	.524	2½
Norfolk (Mets)	8	15	.348	6½
Toledo (Tigers)	6	16	.273	8

Samedi, 30 avril
Charlotte 11 Ottawa 8
Pawtucket 5 Scranton W-B 2
Richmond 5 Rochester 4
Syracuse 4 Norfolk 3
Dimanche, 1er mai
Ottawa à Charlotte
Pawtucket à Scranton W-B
Columbus à Toledo
Richmond à Rochester
Lundi, 2 mai
Norfolk à Ottawa
Pawtucket à Rochester
Scranton W-B à Charlotte
Columbus à Toledo
Richmond à Syracuse

Pirates 2
Braves 1

PITTSBURGH (AP) - Denny Neagle a eu le meilleur sur Greg Maddux dans un duel de lanceurs, alors que les Pirates de Pittsburgh ont vaincu les Braves d'Atlanta pour la quatrième fois en cinq matches, au compte de 2-1.

Les Braves présentent un dossier de 14-4 contre les autres équipes de la Ligue nationale, mais de 1-4 seulement contre les Pirates. Maddux, qui pourrait devenir le premier lanceur de l'histoire à remporter le trophée Cy Young pendant trois saisons consécutives, présente un dossier de 10-13 en carrière contre les Pirates, de 4-9 dans les matches disputés à Pittsburgh.

Al Martin et Jay Bell ont produit les points des Pirates à la troisième manche. Maddux, qui a entrepris le match avec une moyenne de points mérités de 0,88 - la meilleure des majeures -, n'avait permis deux points dans une manche qu'à une seule autre occasion cette saison. Neagle (2-3) n'a donné qu'un circuit à la recrue Javier Lopez à la huitième manche. Il a retiré huit frappeurs sur des prises, donné aucun but sur balles et n'a permis qu'à un seul coureur à l'exception de Lopez de se rendre plus loin que le deuxième coussin.

Les Braves ont terminé le mois d'avril avec un dossier de 15-8, à une victoire seulement du record d'équipe pour le plus de victoires au cours de ce mois.

Marlins 4
Reds 3

MIAMI (AP) - Gary Sheffield a réussi son 10e circuit de la saison pour briser l'égalité de 3-3 à la cinquième manche et mener les Marlins de la Floride à une victoire de 4-3 contre les Reds de Cincinnati. Il s'agissait du septième circuit de Sheffield à ses huit derniers matches au Joe Robbie Stadium. Ses 10 circuits cette saison représentent un sommet dans les majeures, à égalité avec Matt Williams, des Giants de San Francisco.

Dave Weathers (4-1) a remporté une quatrième victoire à ses quatre derniers départs. Il a permis trois points, tous non mérités, et neuf simples en sept manches et deux tiers. Il a retiré six frappeurs sur des prises et fait cadeau d'un but sur balles.

Les Marlins ont inscrit trois points à la première manche aux dépens du lanceur perdant Jose Rijo (1-2). Celui-ci a lancé pendant tout le match, retirant 10 frappeurs sur des prises et donnant 11 coups sûrs.

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18. Alou, Moises	78	11	28	13	3	1	.372
15. Benavides, Freddie	16	2	5	1	0	0	.313
5. Berry, Sean	69	7	24	9	2	3	.348
12. Cordero, Wilfredo	83	14	23	12	1	2	.277
24. Fletcher, Darrin	62	7	17	4	2	0	.274
30. Floyd, Cliff	81	10	22	6	1	2	.272
7. Frazier, Lou	7	1	1	1	0	0	.143
4. Gardner, Jeff	27	4	7	1	0	0	.259
9. Grissom, Marquis	99	14	24	13	1	6	.242
3. Lansing, Mike	84	12	20	4	0	1	.238
39. Milligan, Randy	14	1	2	2	0	0	.143
2. Spehr, Tim	8	2	1	0	0	1	.125
33. Walker, Larry	93	12	25	16	3	3	.269
25. Webster, Lenny	21	3	7	3	1	0	.333

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
38. Boucher, Denis	0	1	0	11.0	10	6	7	8.18
13. Fassero, Jeff	2	1	0	33.0	10	12	27	2.73
66. Henderson, Rodney	0	0	0	3.2	5	6	2	12.29
27. Henry, Butch	0	0	0	5.1	0	1	3	0.00
34. Heredia, Gil	0	1	0	12.1	8	4	10	5.84
44. Hill, Ken	4	1	0	35.2	11	10	20	2.78
45. Martinez, Pedro	1	2	0	32.2	11	8	41	3.04
51. Rojas, Mel	1	0	7	18.1	4	4	13	1.97
42. Rueter, Kirk	2	0	0	23.0	15	6	15	5.87
54. Scott, Tim	1	1	0	12.1	5	7	8	3.66
31. Shaw, Jeff	1	1	0	17.1	6	4	16	3.12
57. Wetteland, John	1	1	0	8.2	3	3	5	3.14

Expos

SAN DIEGO 3

	ab	p	cs	pp
Roberts 2b	3	0	0	0
Gwynn cd	5	0	1	0
DBell cc	3	0	0	0
PClark 3b	2	0	1	0
Pintier cg	5	0	0	0
Lckhrt 3b	0	1	0	0
Cnfrcco 3b	2	1	1	0
Hyers 1b	4	0	1	1
Asmus r	3	1	1	0
Lopez ac	4	0	2	0
SSndrs l	1	0	0	0
Sager l	1	0	1	2
GeHrrs l	1	0	0	0
Mauser l	0	0	0	0
MDavis l	0	0	0	0
Staton fs	1	0	0	0
Elliott l	0	0	0	0
Totaux .	**35**	**3**	**8**	**3**
San Diego	**010**	**200**	**000—3**	
Montréal	**004**	**000**	**10x—5**	

MONTREAL 5

	ab	p	cs	pp
Lnsing 2b	4	1	2	0
Floyd 1b	4	0	1	0
Grssom cc	4	1	0	0
LWlkr cd	3	1	0	0
Alou cg	4	1	2	2
DFlchr r	4	1	1	2
Scott l	0	0	0	0
Rojas l	0	0	0	0
Crdero ac	4	0	2	1
Berry 3b	3	0	3	0
PJMtnz l	2	0	0	0
BHenry l	0	0	0	0
Shaw l	0	0	0	0
Spehr r	1	0	0	0
Totaux	**33**	**5**	**11**	**5**

E—Lopez (4), Lansing (2), PJMartinez (1). DJ—Montréal 1. LSB—San Diego 10, Montréal 10. 2B—Hyers (1), DFletcher (3), Berry 2 (6). 3B—Sager (1). RTV—Floyd (2). S—Floyd.

	MLCS	PPM	BB	RB
San Diego	. .			
SSanders	1 2	0	0	0 2
Sager P,0-2	2 6	4	4	2 2
GeHarris	2 0	0	0	0 2
Mauser	2-3 1	0	0	1 0
MDavis	11-3 1	1	1	12
Elliott	1 1	0	0	1 1

	MLCS	PPM	BB	RB
Montréal	. .			
PJMartinez G,1-2	5 4	3	3	36
BHenry	12-3	2	0	00 0
Shaw	2-3	2	0	00 0
Scott	2-3	0	0	00 0
Rojas VP,7	1	0	0	01 0

Atteint— PJMartinez (Lockhart). BP—Ausmus.
Arbitres—Marbre, Hallion; 1er but, Layne; 2e but, Runge; 3e but, Vanover.
Durée—3:40. Assistance—18,314.

Les Expos

Encore une mêlée générale

Pedro Martinez commence à se faire un nom

MONTREAL (PC) - Pedro, Pedro, Pedro!

La foule de 18314 personnes scandait le prénom de Martinez, hier. Le lanceur des Expos est en train de se faire un nom en atteignant des frappeurs.

Dans la défaite de 5-3, les Padres ont perdu la tête après que Pedro eut failli décapiter Derek Bell.

Pour la deuxième fois quand il lance, le Stade olympique a été le théâtre d'une mêlée générale. Comme au hockey, les deux bancs se sont vidés et l'action n'a pas manqué. Depuis le début de la saison, Martinez a donné huit buts sur balles mais atteint six frappeurs en 32 manches et deux tiers.

«Je n'essaie pas de viser les frappeurs. J'essaie uniquement de lancer au coin intérieur du marbre», s'est-il défendu.

«Les autres font la même chose mais moi, quand ça m'arrive, on fait un plat avec ça.»

L'incident est survenu à la cinquième. A la manche précédente, Martinez avait blessé Keith Lockhart à l'avant-bras droit. Les deux fois, le compte était d'aucune balle et deux prises.

Le 13 avril, il avait aussi provoqué une mêlée générale en atteignant Reggie Sanders, des Reds de Cincinnati. Comme hier, le compte était d'aucune balle et deux prises mais cette fois-là, il se dirigeait vers un match parfait, ayant retiré les 22 premiers frappeurs.

«Il aime lancer à l'intérieur mais il n'a pas une bonne maîtrise de ses lancers, a expliqué Felipe Alou. N'a-t-il pas servi un «biscuit» au lanceur adverse (A.J. Sager), qui a réussi un triple de deux points?

«On va lui parler de sa préparation. Aujourd'hui, il ne semblait pas prêt.»

Bell, qui a été expulsé du match, a failli être atteint au visage. Retiré sur trois prises en s'élançant sur un tir haut, il marchait lentement le long de la ligne du troisième but quand il s'est rué vers Martinez.

Sean Berry a réussi à bloquer Bell mais Bip Roberts est parvenu à atteindre le droitier des Expos. Lou Frazier et Jeff Fassero se sont alors portés au secours du petit Martinez, un athlète de 5'11", 170 livres.

Martinez (1-2) a finalement remporté sa première victoire comme partant dans les ligues majeures. En cinq manches, il a donné quatre coups sûrs, trois buts sur balles et trois points.

Les Expos ont porté le gros coup du match à la troisième en marquant quatre points contre Sager (0-2), venu en relève au partant Scott Sanders qui s'est blessé à la cage thoracique en s'élançant au bâton.

Mike Lansing a amorcé l'attaque avec un simple et Floyd a déposé un amorti-sacrifice. Après le retrait de Grissom, Sager a donné un but sur balles à Larry Walker et le receveur Brad Ausmus a ensuite été débité d'une balle passée. Moises Alou a suivi avec un simple de deux points, Darrin Fletcher a claqué un double d'un point et Wil Cordero l'a poussé au marbre à l'aide d'un simple.

Berry a réussi trois des 11 coups sûrs des vainqueurs. Il a également réussi un superbe jeu défensif pour priver Tony Gwynn d'un double après un but sur balles à Bip Roberts.

«Dans le bas du rôle (au huitième rang), c'est une bombe à retardement», a noté Alou à propos de Berry.

Les Expos ont remporté une neuvième victoire à leurs 10 derniers matchs. Cette saison, ils ont remporté leurs quatre premiers affrontements contre les Padres.

Le match a duré trois heures et 40 minutes. Mel Rojas a enregistré son septième sauvetage à ses sept dernières sorties.



PROTECTION - Le joueur de troisième but des Expos, Sean Berry, maîtrise Derek Bell avant que ce dernier fasse un mauvais parti à Pedro Martinez. Le lanceur venait de retirer le joueur des Padres sur élan à l'aide d'un tir haut à l'intérieur.

(Photo PC)

En bref

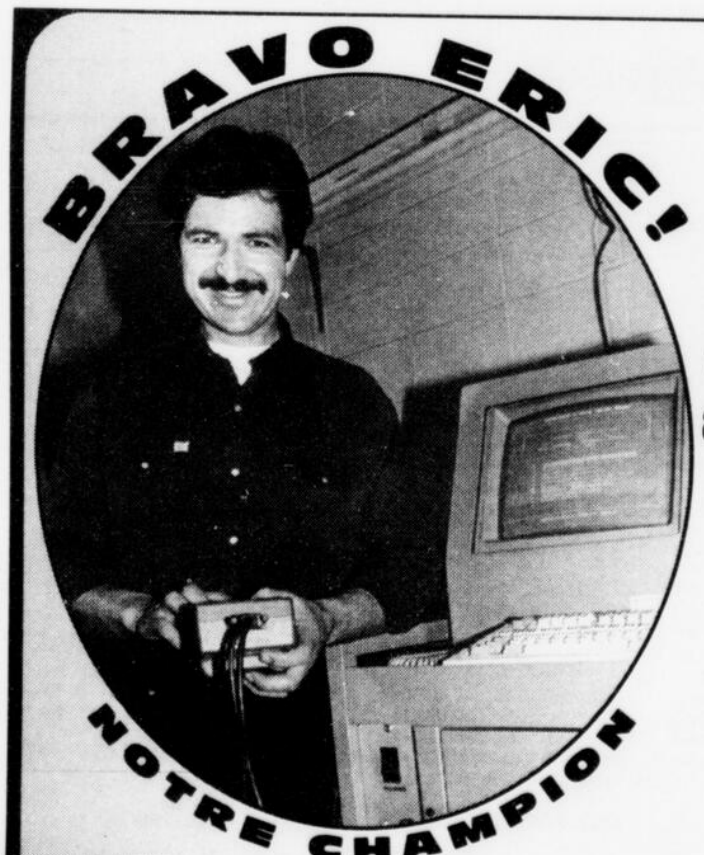
MONTREAL (PC) - Jeff Fassero (2-1) se mesurera au droitier Wally Whitehurst (1-3) cet après-midi lors du dernier match de la série contre les Padres de San Diego.

Le match débutera à 13h35.

Fassero a excellé contre les Padres lors du dernier séjour des Expos sur la Côte Ouest. Il n'avait alloué que deux coups sûrs et enregistré huit retraits sur des prises en sept manches et deux tiers, le 20 avril. A son dernier départ, il a cependant donné des circuits à Matt Williams et Kirt Manwaring dans une victoire contre les Giants de San Francisco.

En 33 manches, Fassero a déjà accordé cinq circuits, un sommet chez les Expos.

Whitehurst, lui, a subi la défaite contre les Expos le 21 avril. Il n'avait jamais perdu contre les Expos, ayant remporté ses quatre premières décisions.



Éric Gaudreault, un de nos mécaniciens, s'est classé 1er de la région (secteur mécanique automobile) lors des Olympiades Régionales de la formation professionnelle. Toutes nos félicitations et la meilleure des chances aux finales provinciales.

Saturn du Saguenay opéré par:
Auto L.P. Tremblay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320
Votre concessionnaire «Saturn» au Saguenay — Lac-St-Jean
SATURN
260258

LE DÉGEL DES PRIX



1987 CHEVROLET CORVETTE DÉCAPOTABLE
8 cyl., automatique, équipée au complet, intérieur de cuir noir, extérieur jaune. Garantie 6 mois/10 000 km
SPÉCIAL 18 995$

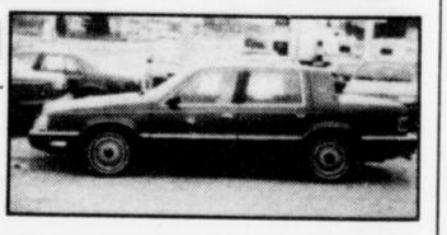
1991 MAZDA PROTÉGÉ 4 PORTES
4 cyl., automatique, servofreins, servodirection, seul. 68 000 km, int. gris ext. noir. Balance de garantie Mazda
SPÉCIAL 8495$





1990 FORD PROBE GL 2 PORTES
4 cyl., automatique, équipée au complet, air climatisé, blanc, intérieur bleu. Balance de garantie
SPÉCIAL 7995$

1990 CHRYSLER DYNASTIE LE
6 cyl., automatique, équipée au complet, air climatisé, très propre.
Balance de garantie Chrysler
SPÉCIAL 8995$



Saturn du Saguenay opéré par:
260384
Auto L.P. Tremblay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi / 549-3320
SATURN
Votre concessionnaire «Saturn» au Saguenay — Lac-St-Jean

Performance de Martinez

Felipe Alou n'a pas particulièrement apprécié

MONTREAL (PC) — En cinq manches, Pedro Martinez a effectué une centaine de lancers.

Du nombre, on en retiendra... deux, ceux à Derek Bell et A.J. Sager, un lanceur qui a réussi un triple de deux points.

«Ici, on joue pour gagner. C'est notre raison d'être. Il faut bien lancer, bien courir les buts, bien courir autour des sentiers», a noté Felipe Alou.

Le gérant des Expos n'a pas particulièrement apprécié la performance de son jeune lanceur.

Pedro ne semblait pas agressif au début du match et Alou lui a rendu visite au monticule en troisième.

«Je n'aimais pas son comportement au monticule...»

Alou a dit croire que Pedro n'agit pas intentionnellement en atteignant les frappeurs.

Il pense plutôt qu'il n'a pas une bonne maîtrise de ses lancers. «Il a atteint Lockhart avec un compte d'aucune balle et deux prises alors qu'on venait de marquer quatre points.

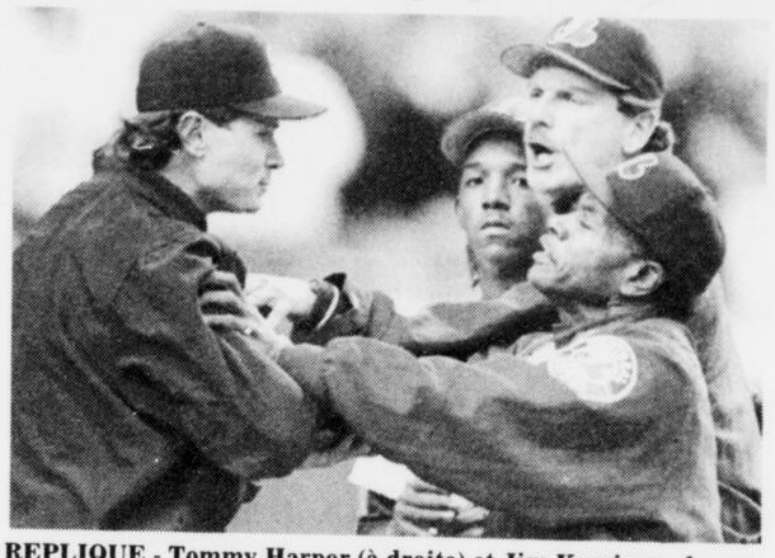
Ce n'était sûrement pas la chose à faire.

«L'autre jour quand il a atteint Sanders (des Reds de Cincinnati), il avait un match parfait.

Il n'avait pas sûrement pas fait exprès.»

Pendant la mêlée, Mark Davis, l'ancien gagnant du trophée Cy Young, a réussi à s'approcher de Martinez pour lui dire sa façon de penser.

Pedro n'était pas impresssionné: «Il a déjà été un gagnant du trophée Cy Young mais il n'est plus qu'un autre lanceur. Il m'a dit que je lancais trop près des frappeurs.»



REPLIQUE - Tommy Harper (à droite) et Jim Kerrigan, du personnel d'entraineurs des Expos, répliquent au lanceur des Padres, Mark Davis (à gauche), qui vient de dire sa façon de penser à Pedro Martinez.

(Photo PC)

Bell: «Ca devient ridicule»

MONTREAL (PC) — «Ca ne me fait rien qu'un gars lance à l'intérieur avec un compte d'aucune balle et deux prises mais quand le lancer est à la hauteur de la tête, ça devient ridicule.»

Derek Bell a résumé sa pensée en quelques mots avant de couper court à la conversation.

A la cinquième, il a failli être décapité par Pedro Martinez qui avait atteint Keith Lockhart à l'avant-bras à la manche précédente.

«Il (Martinez) a atteint six gars au cours du mois.

Il ne peut continuer à agir ainsi. On ne peut pas le laisser faire», a tranché Lockhart, qui a quitté le match en raison d'une sévère contusion.

Durant l'échauffourée qui a suivi, Craig Shipley avait la chance de s'attaquer à Martinez mais il s'en est abstenu.

Le gérant des Expos, Felipe Alou, est allé voir son homonyme Jim Riggleman après le match.

«Riggleman est un gars qui a de la classe. Shipley était fâché et je voulais m'assurer qu'il lui transmette nos excuses. Il s'est comporté comme un gentilhomme.»

Austin Manahan, le joueur de troisième but des ligues mineures que les Expos avaient échangé pour obtenir Denis Boucher, a été libéré hier par les Padres de San Diego.

Oil Can Boyd, l'ancien lanceur des Expos, a signé un contrat avec les Explorers de Sioux City dans la Ligue Northern.

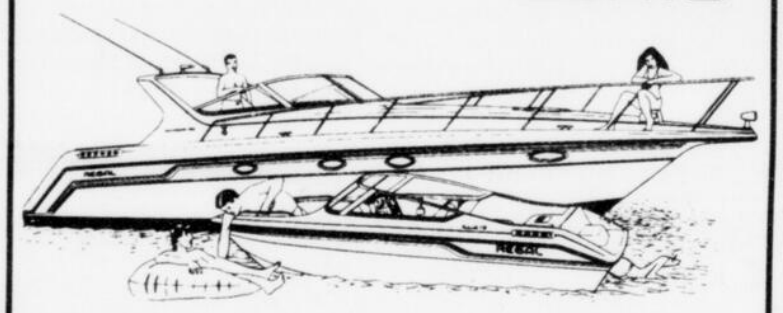
Un autre ancien des Expos, Bill Risley, a été rappelé de Calgary (AAA) par les Mariners de Seattle.

Brian Looney a donné six points et huit coups sûrs en cinq manches dans la défaite des Lynx d'Ottawa au compte de 8-1 contre Charlotte, vendredi.

Rondell White a obtenu deux coups sûrs, dont un double.

En Floride, Derek Aucoin a alloué deux coups sûrs et un point en deux manches dans la Ligue des recrues.

REGAL BOATS



«NOUVELLEMENT ARRIVÉ»

La gamme 1994

17 pi. à 40 pi.

NOTRE COMMODORE 300

Spécial

Longueur hors tout 32' 5"
Lonqueur coque 30' 5"
Largeur 10'

«Votre spécialiste 4 saisons»

Sport Bellevue

1395, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien – 679-1005

260381

HONDA MARINE



«L'HARMONIE ENTRE LA TECHNOLOGIE ET LA NATURE»

De 2 HP à 45 HP
4 temps
silencieux

ÉCONOMIE D'ESSENCE
ÉCONOMIE D'ENTRETIEN

Vendu chez
«Votre spécialiste 4 saisons»

Sport Bellevue

1395, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien – 679-1005

260381

THE EXCELLENCE TO LEAD 1994 LUND A TRADITION OF QUALITY

1750 Fisherman



«Votre spécialiste 4 saisons»

Sport Bellevue

1395, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien – 679-1005

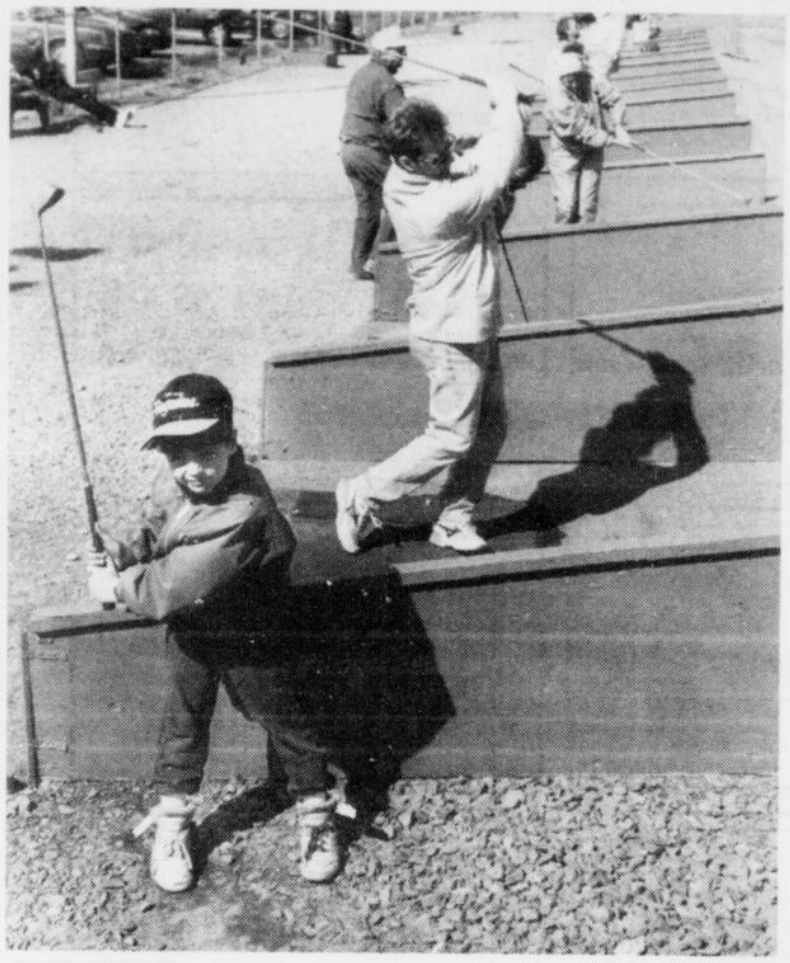
260381

Sur le clou

Les golfeurs au rendez-vous

CHICOUTIMI (PAG) — Après avoir vécu la déception d'avoir à remiser leur équipement plus longtemps que prévu, les golfeurs ont enfin savouré leur revanche, hier. En ce samedi, qui constituait en quelque sorte la véritable première journée printanière, cru 1994, les golfeurs ont donc visité en grand nombre leur endroit de prédilection afin s'adonner à leur loisir favori.

Au club Le Ricochet de Chicoutimi notamment, les golfeurs de tous âges ont monopolisé tout au long de ce samedi ensoleillé les aires de pratique dans le but de secouer l'ankylose découlant d'un long, d'un interminable hiver!



AFFLUENCE — Grâce à la complicité du beau temps, enfin! les golfeurs de tous âges étaient au rendez-vous, hier, au club Le Ricochet de Chicoutimi.

(Photo Roger Gagnon)

Longue attente

DAYTONA BEACH, Floride (AP) — Sherri Steinhauer, qui revendique une seule victoire en 10 ans sur le circuit de la LPGA, menace de triompher dans le tournoi le plus riche du circuit.

Hier, l'Américaine de 31 ans a joué 67, cinq coups sous la normale, pour s'emparer d'une avance de trois coups sur Kelly Robbins au terme des trois premières rondes du tournoi de Daytona Beach, doté d'un enjeu de 1.2million$.

Steinhauer affiche un total de 203, 13 sous la normale.

La Canadienne Barb Bunkowsky, de Burlington (Ont.), occupe le troisième rang à 208.

Triple égalité

THE WOODLANDS, Texas (AP) - Tom Kite a réussi un birdie au dernier trou, hier, pour créer une triple égalité en tête après trois rondes au tournoi de Houston, sur le circuit de la PGA.

Kite n'a pu préserver une avance de deux coups en tête sur Jeff Maggert et Mike Heinen. Les trois présentent un pointage cumulatif de 204, 12 coups sous le par. Hal Sutton vient ensuite à 206.

Kite a réussi une ronde de 71, contre 69 pour Heinen et 68 pour Maggert.



BILLARD — Le tournoi de billard qui était présenté, hier, à la salle des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi, a couronné ses champions en trois classes différentes. Normand Yacola, au centre, le gagnant de la classe A, est entouré de Serge Tremblay, à gauche, qui a enlevé les honneurs en classe B, et de Michel St-Pierre, le vainqueur de la classe C.

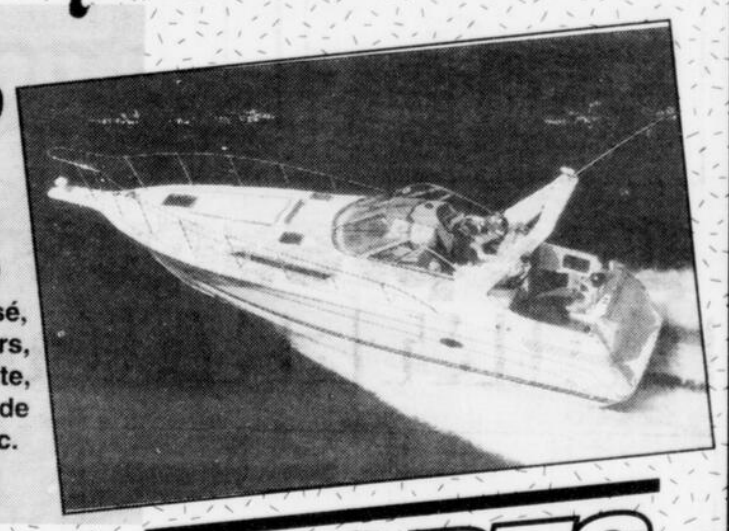
(Photo Roger Gagnon)

LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE DE BATEAUX AU SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN

La gamme complète des bateaux Thundercraft 1994

1994 Diablo 185 - blanc & bleu
1994 Diablo 205 - cuddy, vert
1994 Diablo 230 - cuddy, bleu
1994 Express 240 - aft, cabine
1994 Express 260 - 2 moteurs, 4 cyl. Mercruiser
1994 Express 280 - 2 moteurs, 6 cyl.

1994 Express 350
Super équipé
(le seul bateau de cette catégorie en inventaire au Saguenay Lac-Saint-Jean)
Radar, génératrice, air climatisé, treuil électrique, 2 réfrigérateurs, poêle, aspirateur central, toilette, douche, hélice d'étrave, 12 pi. de large, 37 pi., 2 moteurs 454 p.c.
Comportement exceptionnel sur l'eau



ACCESSOIRES COMPLETS POUR LA MARINE LIVRÉ AVEC UN SPÉCIALISTE ET EXPLICATIONS

Inventaire de bateaux usagés

1989 Thundercraft Express 290 (144 heures) super équipé
Glastron Adventure 25 pi, 2 chambres, très propre
Glastron Open Deck 18 pi. moteur hors-bord 90 forces, remorque 4995 $
Seareay 23 pi. cudy
1989 Peterborough 21 pi. cudy, remorque, très propre
1984, Peterborough 16 pi. moteur Mercury 75 HP, remorque
1990, Glastron cudy, 20 pi., remorque, 6 cyl., très propre 18 995 $
1982, idéal pour pêcheur, chaloupe Guardman, moteur hors bord 115 HP.
1987, Peterborough 25 pi. cuddy, remorque, Mercruiser 350, impeccable 25 995 $
1987, Thundercraft 17 pi., 4 cyl., très propre
Plusieurs autres petites embarcations usagées en inventaire

FAITES AFFAIRES AVEC UN CONCESSIONNAIRE COMPÉTANT

SPORTS DRC inc.
3055, AV. DU PONT SUD - ALMA - 668-7389
668-2151
260849

Le centre d'achat de la voiture d'occasion



1992 MERCURY COUGAR LS
V-8, automatique, entièrement équipée, toit ouvrant, 54 660 milles.



1989 CADILLAC ELDORADO «POLO»
Équipement complet, «voiture spéciale», 77 000 km.



1992 FORD TEMPO GL
4 portes, 4 cylindres, automatique, air climatisé, 30 000 km



1992 FORD AÉROSPORT
7 passagers, air climatisé, am/fm cassettes, 45 000 km.



1988 TOYOTA CAMRY LE
V-6, 5 vitesses, équipement complet, air climatisé, 77 000 km



1992 FORD RANGER SUPER-CAB XLT
V-6, 5 vitesses, air climatisé, 37 000 km



1985 MERCEDES 500 SEL
V-8, automatique, intérieur cuir, comme neuve, 126 000 km



1994 CONTINENTAL EXECUTIVE
4 portes, V-6, entièrement équipée, seulement 10 000 km.



1990 FORD TAURUS
4 portes, 6 cylindres, automatique, air climatisé, équipement complet, seulement, 40 000 km



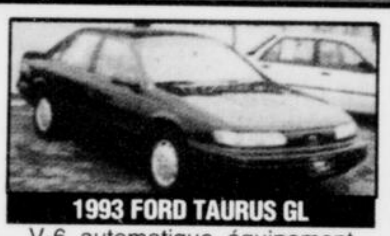
1992 FORD FESTIVA
4 cylindres, automatique, comme neuve, seulement 47 000 km



1992 FORD ESCORT LX
4 portes, 4 cyl., automatique, air climatisé, vitres électriques, seul. 18 000 km



1990 MAZDA MX-6
4 cylindres, 5 vitesses, am/fm cassettes, 98 000 km



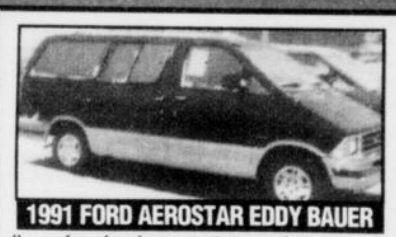
1993 FORD TAURUS GL
V-6, automatique, équipement complet de A à Z, seul. 27 000 km



1989 MERCEDES 300E
6 cylindres, automatique, équipement complet, intérieur en cuir, seulement 97 000 km



1991 FORD MUSTANG
5 litres, V-8, manuelle, 5 vitesses, (pour amateur de performance)



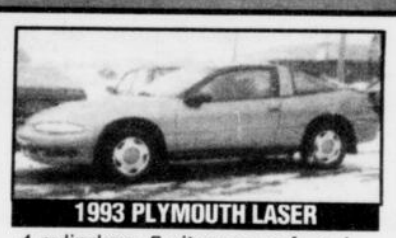
1991 FORD AEROSTAR EDDY BAUER
allongée, équipement complet, traction intégrale, comme neuve, 70 000 km



1978 CHEVROLET CORVETTE
V-8, automatique, vitres électriques, seulement 94 000 km



1993 REGENCY TOURING SEDAN
V6, 4 portes, équipement complet de A à Z, sièges en cuir, vitres teintées, seul. 19 000 km



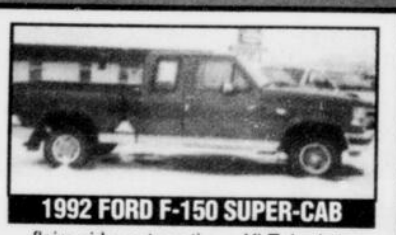
1993 PLYMOUTH LASER
4 cylindres, 5 vitesses, s.f., s.d., presque neuve, 19 000 km



1990 FORD F-350 CREW-CAB
diesel, automatique, 4X4, peinture neuve, «camion spécial»



1992 FORD TAURUS GL
entièrement équipée, air climatisé, siège-baquet, 45 000 km



1992 FORD F-150 SUPER-CAB
flaire side, automatique, XLT Lariat, 4X4, équipé de A à Z, air climatisé, 20 000 km



1992 AEROSTAR XL
7 passagers, V-6, automatique, am/fm stéréo, seulement 40 000 km, couleur extérieur rouge

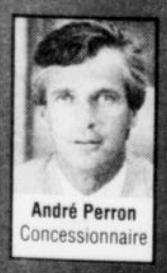


1992 FORD EXPLORER XLT
V-6, automatique, air climatisé, vitres barrures électriques, garantie prolongée, 62 000 km

Une presque neuve tous les 2 ans!

MAINTENANT ÇA AUSSI ÇA S'PEUT!

Venez vous informer du plan "PLUS"



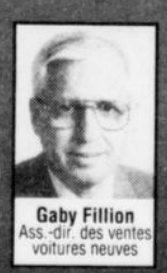
André Perron
Concessionnaire



Denis Simard
Dir. des ventes voitures neuves



Christian Simard
Dir. des ventes voitures usagées



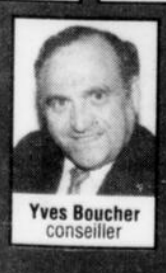
Gaby Fillion
Ass.-dir. des ventes voitures neuves



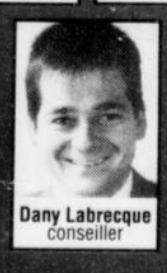
Jean Pedneault
conseiller



Gaston Villeneuve
conseiller



Yves Boucher
conseiller



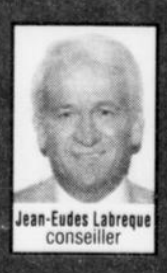
Dany Labrecque
conseiller



J.-Marie Tremblay
conseiller



Ginette Fleury
conseiller



Jean-Eudes Labreque
conseiller

PERRON Ford
CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI **549-7633**

*Les photos pourront différer des modèles offerts

Judo à Gaspé

Le club de Chicoutimi arrache le second rang

GASPE (RGT) — Malgré qu'ils forment l'équipe ayant remporté le plus grand nombre de médailles, les judokas du Club de Chicoutimi ont raflé le second rang au classement cumulatif par équipe, à l'issue des championnats provinciaux cadets, disputés hier à Gaspé.

Chicoutimi a arraché onze des trente-deux médailles amassées par les membres de la délégation régionale, soit deux d'or, cinq d'argent et quatre de bronze, pour un total de 20 points.

Seul le club de Varennes a empêché Chicoutimi d'enlever les grands honneurs, grâce à une récolte de dix médailles. Cinq de ces récompenses étaient toutefois d'or, quatre d'argent et une de bronze, ce qui explique le pointage cumulatif plus élevé, à 24 points.

Autres médaillés de la région

Outre Chicoutimi, des judokas de Mistassini, d'Alma et de Jonquière prenaient part aux épreuves d'hier. Mistassini, avec neuf médailles —une d'or, quatre d'argent et quatre de bronze—, et Alma, avec huit récompenses —une d'or, cinq d'argent et deux de bronze—, ont également réalisé d'excellentes performances en récoltant respectivement la quatrième et la cinquième position par équipe.

Les judokas jonquiérois ont pour leur part obtenu quatre médailles, soit une d'or et trois de bronze.

Alex Boudreault et Joël Girard, de Chicoutimi, Jérôme Tremblay, d'Alma, Jérémie Rugsegger, de Jonquière, de même que Benjamin Gagné, de Mistassini, ont été les meilleurs au sein de leur groupe respectif, remportant l'or.

Au total, quatorze judokas de la région ramèneront de l'argent de Gaspé. Pierre-Luc Fournier, Jean-Philippe Gagné —un athlète d'âge benjamin qui ne s'est incliné qu'une seule fois, en finale des moins de 33 kilos orange—, Mario Tremblay, Véronique Hudon et Annie Gagné ont remporté l'or pour Chicoutimi.

Pour Alma, l'argent est allé à Hugues Minier, Marc-André Gagnon, Cédéric Dessureault, Annie-Claude Savard et Patrice Deslaurier, tandis que Mistassini l'obtenait quatre fois grâce à Dave Gauthier, Martin Belley, Sébastien Gauthier et Karen Ouellet.

Enfin, le bronze a été cueilli treize fois par la région, notamment par Pierre St-Gelais, Pierre-Luc Côté, Hélène Dufour et Mathieu Fillion, de Chicoutimi, par Vincent Doris et Yann Tremblay, d'Alma, par David Séguin, Yannick Tremblay, Mikhaël Labrecque et Annie Vézina, de Mistassini, de même que par Davis Bergeron, Ibrahima Thiam et Jean-Sébastien Munger de Jonquière. Au total, 320 judokas représentant quarante clubs de tout le Québec prennent part à ces championnats qui se poursuivront, aujourd'hui, par les épreuves du groupe juvénile au sein desquelles une quarantaine d'athlètes porteront les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Rocoto Toyota
pense à vous!



Rocoto Toyota tenait récemment une clinique d'information sur l'entretien, la garantie, le service, le changement des pneus, une visite guidée des ateliers de réparation et de débosselage et du service d'urgence.

A voir ces clients très intéressés, la soirée fut une grande réussite.

260189

LE SEUL SPÉCIALISTE DE LA MOTO MARINE AU SAGUENAY

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

Venez voir sur place le «SIMULATEUR» D'ESSAI POUR LES SEA DOO

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE VIENT D'ACQUÉRIR LE FAMEUX

BAIN D'ESSAI

(COLLIN TAN TESTER)





Profitez de votre visite pour venir admirer LE SEA DOO EXPLORER 1994

SEA-DOO

TOUT LE MONDE EMBARQUE!

LES **ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE** INC.

TOUJOURS À L'AVANT-GARDE DU MEILLEUR SERVICE ET DE LA QUALITÉ!

260494

1178, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE, CHICOUTIMI-NORD • 543-3600

Grand Prix de Saint-Marin

Roland Ratzenberger se tue sur le circuit d'Imola

IMOLA, Italie (Reuter) - Le pilote autrichien Roland Ratzenberger est mort, hier, des suites d'un accident lors des essais du Grand Prix de Formule un de Saint-Marin.

La Simtek de Ratzenberger est sortie de la piste à plus de 250 km-h au virage Gilles-Villeneuve du circuit d'Imola 16 minutes après le début de la deuxième séance d'essais pour venir heurter un mur de protection.

La voiture s'est immobilisée 150 mètres plus loin sur la piste. Une équipe de secouristes est intervenue dans les 15 secondes et a mis plusieurs minutes à extraire Ratzenberger de l'épave de sa voiture, dont tout le côté gauche a été arraché. Un massage cardiaque a été pratiqué sur le pilote inconscient qui a ensuite été évacué par hélicoptère sur l'hôpital de Bologne.

Un porte-parole de la Fédération internationale automobile (FIA) devait annoncer que Ratzenberger était mort à l'hôpital moins d'une heure après l'accident.

Originaire de Salzbourg, Ratzenberger, 31 ans, avait fait ses débuts en F1 cette année en rejoignant la nouvelle écurie Simtek-Ford. Il tentait de se qualifier pour son deuxième Grand Prix.

Le décès de Ratzenberger est le premier survenu pendant une compétition de Formule un depuis la mort de l'Italien Ricardo Paletti lors du départ du Grand Prix du Canada en 1982 et le premier accident mortel d'un pilote de F1 depuis le décès de l'Italien Elio de Angelis lors d'essais privés au Castellet en 1986.

«Toujours proches de la mort»

«J'ai vu l'accident et j'ai compris tout de suite à quel point c'était grave», a dit son compatriote Gerhard Berger.

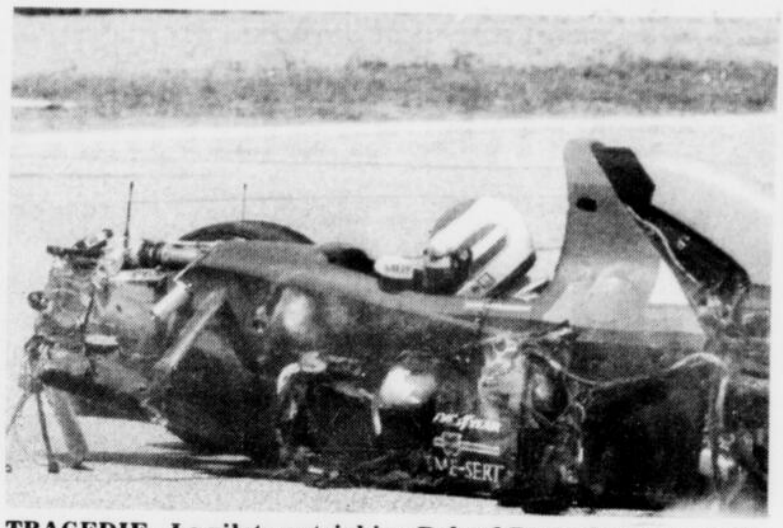
«Je regardais le moniteur dans ma voiture au garage quand c'est arrivé», a poursuivi le pilote Ferrari.

Le première séance d'essais du Grand Prix de Saint-Marin avait été marquée vendredi par un spectaculaire accident du Brésilien Rubens Barrichello. Le pilote Jordan s'en était miraculeusement sorti presque indemne.

«Quand j'ai vu l'accident de Rubens, je me suis souvenu à quel point nous sommes toujours proches de la mort, a déclaré Berger. En fin de compte on se dit qu'il faut se concentrer sur notre métier mais aujourd'hui, c'était très dur.»

Ratzenberger, qui était célibataire, évoluait dans l'univers de la compétitions automobile depuis 11 ans. Il résidait à Monaco où il était l'ami de plusieurs pilotes, dont JJ Lehto et Michael Schumacher, tous deux sur Benetton.

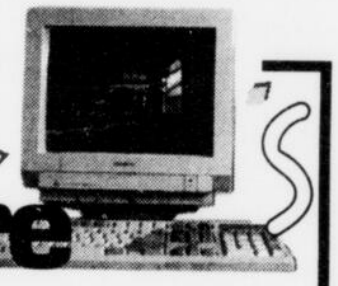
La séance d'essais a repris 48 minutes après l'accident mais ni Lehto, ni Schumacher n'ont plus pris la piste. Les deux pilotes Williams, Ayrton Senna et Damon Hill, se sont également abstenus, de même que les deux pilotes Sauber.



TRAGEDIE - Le pilote autrichien Roland Ratzenberger a perdu conscience dans son bolide après avoir heurté un mur de protection en sortant d'un virage du circuit d'Imola. Il est mort moins d'une heure après son arrivée à l'hôpital.

(Photo PA)

5e SUPER SPÉCIAL Anniversaire



SOUND BLASTER PRO 99$

CD-ROM DOUBLE VITESSE 225$

DISQUE RIGIDE 420 meg et + 390$

WANT ÉLECTRONIQUE • INFORMATIQUE • BUREAUTIQUE

• Taxes non incluses • Quantité limitée

2415, Saint-Dominique, JONQUIÈRE • 542-9268

260517

VENTE 1er Anniversaire

à compter de demain 25 avril chez M. B. Marine Sport

LES SPÉCIALISTES DANS LA VENTE ET LE SERVICE DE BATEAUX ET MOTEURS



PREMIERS ARRIVÉS! PREMIERS SERVIS!

Canot en fibre de verre De 12 à 16 pi

À PARTIR DE: 325$





Chaloupe Fisherman 14 pi 1095$

Chaloupe Maldrid 13,6 pi 595$

Pédalo 495$

MOTEURS 1994	
2.5 FORCES 650$	6 FORCES 1350$
9.9 FORCES 1695$	15 FORCES 1995$
20 FORCES DÉMO!	1995$

BATEAUX DE 19 À 26 PIEDS USAGÉS EN INVENTAIRE

M. B. Marine Sport

Luc Boudreault Copropriétaire

• HÉLICES STANLESS USAGÉS, TOUTES GRANDEURS • CEINTURE DE SÉCURITÉ • RÉSERVOIR À ESSENCE • ETC.

QUANTITÉS LIMITÉES

1650, av. du Pont Sud Alma 668-0133 • VENTE • RÉPARATION • LOCATION •

259521

Championnat régional de gymnastique scolaire

Les Chicoutimiennes dominent les épreuves

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) — La délégation de la zone Chicoutimi a remporté, hier, à la Polyvalente de Kénogami, le Championnat scolaire régional de gymnastique, un événement qui était organisé conjointement par la Commission scolaire de la Jonquière et le club Jako.

En totalisant 521,66 points, les gymnastes de la zone de Chicoutimi ont précédé au classement la zone Jonquière, 367,93 points, la zone Louis-Hémon, 187,96 points, la zone Valin-La Baie, 129,75 points, et la zone Lac-Saint-Jean, 120,33 points.

En catégorie avancée, Mélanie Tremblay, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique-Racine), 37,70 points; Catherine Lalancette, de la zone Jonquière (Polyvalente d'Arvida), 33,85 points; et Virginie Girard, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique-Racine), 33,65 points, ont composé le podium d'honneur au classement cumulatif en méritant les médailles d'or, d'argent et de bronze, respectivement.

En saut, trois Chicoutimiennes, en l'occurrence Mélanie Tremblay, Virgnie Girard et Karen Crago, ont ravi les trois premières positions. A la poutre, Mélanie Girard a assuré sa première position devant sa coéquipière Jennifer Bourget, et Catherine Lalancette, de la zone Jonquière.

Quant à Virginie Girard, de la zone de Chicoutimi, elle a soufflé la victoire à ses rivales aux barres asymétriques et lors des exercices au sol. Karen Crago, de la zone Chicoutimi, et Catherine Lalancette, de la zone Jonquière, ont terminé deuxième et troisième respectivement aux barres asymétriques, tandis qu'au sol, Catherine Lalancette, de la zone Jonquière, a pris la seconde position devant Marie-Claude Gagné, de la zone Chicoutimi (Lycée de Chicoutimi).



CATEGORIE AVANCEE — A la poutre, les Chicoutimiennes ont conquis les deux premières positions de la catégorie, grâce à Mélanie Girard et Jennifer Bourget (photo).

(Photo Roger Gagnon)

Intermédiaire

Voici les principaux résultats en catégorie intermédiaire.

Classement cumulatif, Marie-Andrée Gagnon, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique-Racine), médaille d'or, 35,08 points; Valérie Lepage, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique Racine), médaille d'argent, 34,37 points; Julie Simard, de la zone Jonquière (Polyvalente d'Arvida), médaille de bronze, 34,13 points.

En saut, Julie Simard, de la zone Jonquière, première position (9,33 points); Caroline Breton, de la zone Jonquière Polyvalente d'Arvida), deuxième position (9,28 points); Marie-Josée Girard, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique-Racine), troisième position (9,25 points).

A la poutre, Julie Morin, de la zone Jonquière (Polyvalente d'Arvida), première position (8,55 points); Marie-Andrée Gagnon, de la zone Chicoutimi, et Vicky Blanchette, de la zone Jonquière (Polyvalente d'Arvida), conjointement en deuxième position grâce à une performance de 8,50 points.

Aux barres asymétriques, Valérie Lepage, de la zone Chicoutimi, première position (9,60 points); Marie-Andrée Gagnon, de la zone Chicoutimi, deuxième position (9,45 points); Marie-Josée Girard, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique-Racine), troisième position (9,35 points).

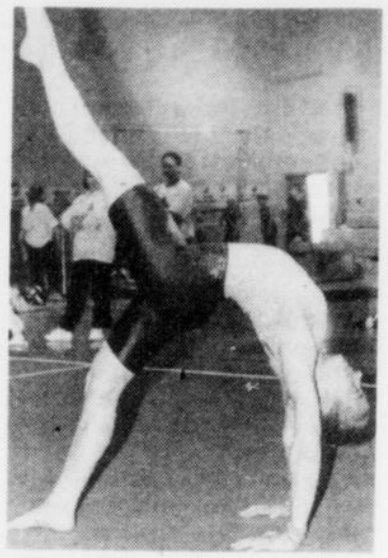
Au sol, Julie Simard, de la zone Jonquière, première position (8,35 points), Marie-Andrée Gagnon, de la zone Chicoutimi, deuxième position (8,25 points); Claudia Giguère, de la zone Jonquière (Polyvalente Kénogami), troisième position (8,10 points).

Novice

Au classement cumulatif, Andréanne Girard, de la zone Chicoutimi (Polyvalente Dominique-Racine), médaille d'or, 35,60 points; Julie Savard-Leclerc, de la zone Chicoutimi, médaille d'argent, 35,45 points; Myriam Roy, de la zone Valin-La Baie (Ecole Sainte-Claire), médaille de bronze, 35,00 points.

En saut, Andréanne Girard, de la zone Chicoutimi, première position (9,60 points); Julie Savard-Leclerc, de la zone Chicoutimi, deuxième position (9,40 points); Annie Dallaire, de la zone Chicoutimi (Ecole Lafontaine), troisième position (9,15 points).

A la poutre, Véronique Trottier, de la zone Jonquière (Ecole Immaculée-Conception), première position (9,00 points); Véronique Paré, de la zone Louis-Hémon, Julie Savard-Leclerc, de la zone Chicoutimi, et Marie-Eve Dassylva, de la zone Jonquière, conjointement en deuxième position (8,75 points).



JULIE SIMARD... s'est illustrée en terminant première aux exercices au sol, catégorie intermédiaire.

(Photo Roger Gagnon)

Aux barres asymétriques, Véronique Paré, de la zone Louis-Hémon (Roberval), et Julie L.Pineault, de la zone Jonquière (Notre-Dame-de-l'Assomption), conjointement en première position (9,20 points); Julie Savard-Leclerc, de la zone Chicoutimi, troisième position (9,15 points).

Au sol, Julie L.Pineault, de la zone Jonquière, première position (8,70 points); Myriam Roy, de la zone Valin-La Baie, deuxième position (8,60 points); Andréanne Girard, de la zone Chicoutimi et Véronique Trottier, de la zone Jonquière, troisième position (8,45 points).

Classique de quilles du Carrefour

Steve Sirois et Dyan Marcoux se distinguent

CHICOUTIMI (PAG) — Une partie parfaite, l'oeuvre de Steve Sirois, de Mistassini, et la victoire de Dyan Marcoux, en finale féminine, ont pimenté les activités de la journée de samedi, à l'occasion de la Classique annuelle du Carrefour, une compétition d'envergure provinciale qui se déroule en fin de semaine au Royaume du quilleur de Chicoutimi.

En premier lieu, la Chicoutimienne Dyan Marcoux a remporté les honneurs de la 2e édition féminine en savourant la victoire en finale aux dépens de Debbie Ship, de Montréal. Deuxième à l'issue de la ronde de qualifications, Dyan Marcoux a assuré son succès en match ultime en abattant 228 quilles contre 215 en faveur de Debbie Ship, détentrice de la première position en ronde de qualifications.

Hélène Brousseau, de Québec, Lyne Langevin, de Beauport, qui a joué un mirobolant simple de 265 au cours du tournoi, et Renée Lapointe, de L'Ascension, ont terminé en troisième, en quatrième et en cinquième positions, respectivement.

En second lieu, relativement à la 7e édition de la compétition masculine du Carrefour, le déroulement de la phase initiale des qualifications, qui rassemblait 134 joueurs, a été ponctuée d'une partie parfaite, un exploit réalisé par Steve Sirois.

Agé de 17 ans à peine, le quilleur de Mistassini a parachevé sa magistrale performance de la journée en s'emparant de la première position au classement général, grâce à une moyenne de 228,3 pour l'ensemble des huit parties jouées en ronde de qualifications.

Sans prétention, le jeune homme de Mistassini a donc réussi à «faire la barbe» à des adversaires de qualité, tels que Frank Buffa, de Montréal, moyenne de 227,9; Jean-Claude Cloutier, de Montréal, moyenne de 227,8; Denis Bouchard, d'Alma, moyenne de 227; Steve Bourret, de Québec, moyenne de 221,9; Jean-François Bittner, de Chicoutimi, moyenne de 219,6; Rémi Girard, de Chicoutimi, moyenne de 218,9; et Eric Gagnon, de Chicoutimi, moyenne de 218.

A l'issue de la seconde ronde de qualifications, une ronde qui regroupait 96 joueurs, les détenteurs des quarante meilleures moyennes parmi les 230 quilleurs inscrits, seront invités à se produire en ronde demi-finale sur le coup de 11 h, aujourd'hui. Quant à la finale, constituée des cinq joueurs ayant présenté les moyennes les plus relevées en demi-finale, elle sera présentée à 14 h.

Dotée d'une bourse totalisant 12 260 $, la 7e édition de la Classique du Carrefour permettra au vainqueur de la finale de toucher une alléchante somme de 2500 $.



CHAMPIONNE — Dyan Marcoux (à droite) a remporté la seconde édition de la Classique féminine du Carrefour. Debbie Ship (au centre), finaliste et Lucie Gagnon, présidente de l'événement, l'accompagnent.

(Photo Roger Gagnon)

Réunion des gouverneurs à Drummondville

Le football collégial change de visage

par Rémi Gilles Tremblay

ALMA (RGT) — Le football collégial n'aura plus qu'un seul visage, à compter de sa prochaine saison. Les gouverneurs des différentes équipes des ligues de Montréal et des Cantons de l'Est en ont décidé ainsi, jeudi, à Drummondville.

Les deux ligues ne feront effectivement plus qu'une qui s'appellera désormais la Ligue collégiale AA de football du Québec, a confirmé vendredi Gilles Harvey, le représentant du Cégep d'Alma à la réunion de jeudi.

La nouvelle ligue comptera douze équipes réparties dans deux sections, en fonction du classement de la dernière saison, et le Collège militaire de Saint-Jean sera du nombre, contrairement à ce que tout le monde a craint un bon moment, au lendemain de la décision fédérale de revoir la fonction de l'établissement.

Une formation manquera toutefois à l'appel en septembre, soit celle du cégep de Saint-Laurent.

La section A sera composée des équipes ayant complété la dernière saison aux 1er, 3e, 5e, 7e, 9e et 11e rangs, soit respectivement Québec, Alma, Valleyfield, Maisonneuve, Edouard-Montpetit et Séminaire de Sherbrooke.

Dans la section B, on retrouvra les autres formations, soit celles de Trois-Rivières, du Collège militaire royal de Saint-Jean, Cégep de Saint-Jean, Collège-Français de Montréal, Jonquière et Bois-de-Boulogne.

Par ailleurs, au lieu des dix matchs joués par chacune des équipes en saison régulière, selon l'ancienne formule, le calendrier comptera maintenant huit parties seulement. La première partie du calendrier se déroulera selon la formule du tournoi à la ronde, alors que les équipes disputeront chacune cinq matchs à l'intérieur de leur section.

Les autres parties seront disputées face aux trois meilleures ou aux trois équipes de queue, selon la position de chaque équipe à la fin des cinq matchs initiaux.

Enfin, les séries seront disputées entre les quatre meilleures formations de chacune des sections, selon ce qui existait déjà par le passé.

Selon Harvey, la fusion des deux ligues et la formule retenue pour établir le calendrier permettront d'obtenir un regroupement beaucoup plus équilibré. L'entente dure deux ans et une évaluation est prévue après cette période, souligne Gilles Harvey.

La nouvelle formule fera en sorte que les deux formations de la région, Alma et Jonquière, se retrouvent dans des sections différentes. «On a essayé de prévoir des matchs entre Jonquière et Alma, mais ce n'était pas possible sans revoir la structure de l'ensemble du circuit. Tout au plus pourraient-elles se rencontrer en séries de fin de saison ou encore à l'occasion d'un match hors calendrier. Cette décision revient toutefois aux entraîneurs des équipes», affirme Gilles Harvey.

Soulignons enfin les Jeannois tiendront leur camp de sélection les 13, 14 et 15 mai.

Patinage de vitesse

Leroux courtisera les Baieriverains

LA BAIE (RGT) — Après avoir accueilli un nouveau club, celui de Jonquière, il y a trois ans et un autre, à Dolbeau, en septembre dernier, l'Association régionale de patinage de vitesse tente maintenant une percée du côté de ville de La Baie.

Président de l'association régionale, qui compte actuellement six clubs et près de 450 patineurs, Harold Leroux invite les Baieriverains à se doter de leur propre organisation de patinage de vitesse. Une rencontre d'information aura lieu à cet effet, le mardi 3 mai, 19 h 30, à la salle de l'Atelier des arts de La Baie, rue St-Marc.

«La demande doit provenir des citoyens de la ville. C'est la même chose partout, explique Harold Leroux. J'ai toutefois reçu plusieurs demandes de la part de gens. Des gens de La Baie m'ont appelé pour s'informer des possibilités. Je pense que l'intérêt y est suffisant pour l'implantation d'un club», explique Leroux qui présente le patinage de vitesse telle une excellente alternative au hockey ou au patinage artistique, pour ceux qui aiment les sports de glace.



Harold Leroux

L'information d'abord

La rencontre de mardi sera axée sur l'information, soutient le président Leroux. «On présentera l'information relative à la démarche et à l'aide disponible pour la naissance de nouvelles organisations, notamment de la part de l'association régionale et de la Fédération provinciale.

Quant au nombre de patineurs requis pour la création d'un nouveau club, l'association n'a pas fixé de balises. «Il n'y a pas de nombre minimum ou maximum, précise Harold Leroux. La seule véritable barrière se situe plutôt au niveau des heures de glace dont on pourrait disposer à La Baie. Mais nous ne sommes pas encore arrivés à cette étape-là», poursuit-il.

Le patinage de vitesse est présentement en plein essor, dans la région. Près de 447 patineurs étaient officiellement membres d'un club, à l'issue de la présente saison, soit 80 de plus que l'an dernier. De plus, un nouveau club, celui de Chibougamau, s'ajoutera dès l'an prochain à ceux de Chicoutimi, Jonquière, Alma, Dolbeau, Saint-Félicien et Roberval.

SERVICE CINQ ÉTOILES
CHRYSLER
NOTRE GARANTIE CINQ ÉTOILES*
«PRÊT À L'HEURE PROMISE... OU RIEN À DÉBOURSER!»
*S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada. Pour plus de détails, renseignez-vous.
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 MAI

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE
• Un maximum de 5 litres d'huile à moteur Autopar "approuvée par la garantie" et un filtre à huile Autopar • Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).
19,95$



GÉOMÉTRIE DU TRAIN AVANT
• Réglage de la chasse (s'il y a lieu), du carrossage et du pincement • Réglage des barres de torsion (s'il y a lieu) • Vérification des joints sphériques, de la timonerie de direction, des amortisseurs et de la pression des pneus • Centrage du volant • Inspection des soufflets de joints homocinétiques (s'il y a lieu).
24,95$



POSE DE 4 PNEUS ET BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE
19,95 SUR LA PLUPART DES MODÈLES

EN VEDETTE, autopar
LES PNEUS RADIAUX D'ACIER 4SIII TOUTES SAISONS



Le pneu radial 4SIII d'acier Autopar offre la commodité d'un pneu toutes saisons et la durabilité de ceinturés d'acier à prix modique. Garantie complète contre les risques routiers.* *Consultez votre concessionnaire pour les détails.
PRIX À PARTIR DE
42,50$
P-155-80-R13

LES PRIX VOUS SERONT SOUMIS POUR TOUTES PIÈCES ADDITIONNELLES OU SERVICES D'ENTRETIEN REQUIS AFIN D'OBTENIR VOTRE AUTORISATION AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.

DUPONT AUTO
590, AV. DU PONT SUD, ALMA • 662-6528
HEURES D'OUVERTURE: Du lundi au vendredi, 7h45 à 17h

Ça promet
mopar autopar
Votre PREMIER choix
Dodge Jeep Eagle Plymouth CHRYSLER

Le nº 1 à l'est du Québec



Moteur 90 HP turbine, remorque, réservoir 64 litres, coffres de rangement avant et arrière, crochet de ski nautique et corde, feux de navigation, pompe de cale automatique, ventilateur de cale.



Moteur 4.3 litres, remorque avec freins, réservoir 114 litres, sièges baquets ajustables, instrumentation complète, radio AM/FM cassette, pompe et ventilateur de cale.



Sefarer 14' DLXC, moteur Mercury 25 EL, pompe de cale, pompe à vivier, feux de navigation, porte-cannes, 2 fauteuils de pêche, console, direction, commande à distance, remorque.



Moteur 5,7 litres, réservoir 295 litres, toit rigide, bac à poissons, essuie-glace tribord, échelle de bain, stéréo AM/FM cassette.



1984, 28 pieds, 2 moteurs Crusader 305 For, 430 heures de marche, air climatisé, ancre électrique, chauffage, cockpit central, compas, VHF, sondeur, radar, détecteur de vapeur, synchroniseur de moteur, équipé au complet.

Nouveauté
Confection et réparation de toile, de mika et de fermeture

Nous avons ce qu'il vous faut!
Vous désirez acheter ou échanger
Vous désirez vendre
Venez nous rencontrer!

PIEDS	ANNEE	MARQUES MODELES	MOTEURS	PRIX
C/16	1986	Cadorettes Bowrider Remorque	Evinrude 60	6900 $
C/16	1991	Princecraft Pro 16.2 Remorque	Mercury 25	7700 $
21	1986	Donzi Sport	Merc 350	24 900 $
21	1987	Radisson Le Pêcheur Remorque	Mariner 2x45	13 400 $
21	1989	Bayliner Cuddy Remorque	OMC 305	19 900 $
C/22	1977	Grew Cabine Remorque VENDU	MERC 6 cyl.	7700 $
C/22	1993	Bayliner Classic Remorque	MERC 4.3 L	
23	1992	Doral Cuddy Remorque VENDU	MERC 350	29 900 $
C/24	1988	Thundercraft 240 Magnum Remorque	MERC 350	32 500 $
C/26.6	1983	Glastron Avantura	OMC 2x3.8	26 900 $
C/27	1988	Thompson Daytona	OMC 2x205	49 900 $
C/27	1989	Doral Monticello	OMC 2x4.7	64 900 $
C/28	1992	Carver Command Bridge	2 BMW Diesel	A discuter
C/26	1991	Carver Flingbridge	Volvo 1x260	59 900 $
28	1991	Suncruiser Ponton Remorque	Evinrude 1x115	19 900 $
28	1984	Carver Riviera	CRUS 2x220	A discuter
C/30	1976	Searay Weekander	MERC 2x350	39 500 $
C/30	1968	Messon Bois Remorque	Volvo 2x130	9900 $
34	1989	Bayliner Avanti 3455	MERC 2x454	A discuter
35	1974	Chriscraft Catalina	CRUS 2x350	79 000 $
C/37	1973	Alcan Aluminium	Perking 145	A discuter
C/42	1962	Lachance Bois	Ford 385	29 500 $
		VOILIERS		
C/16	1985	Prindle Catamaran Remorque		3290 $
C/24	1980	Tanger Très propre	Evinrude 7.5	A discuter
26	1984	Kelt Dériveur Remorque	Yamaha 9.9	29 000 $
C/32	1981	Bayfield Quillard Yadmar	20 HP	A discuter
C/36	1989	Elite 364 Tout équipé	Volvo 43F	A discuter
C/37	1984	Atch Acier	Mercedes 34F	A discuter

Pour le pêcheur, venez voir nos modèles Sportcraft le bateau le plus vendu

- Vente
- Courtage
- Réparation
- Magasin
- Esthétique
- Entreposage

MERCURY HORS-BOARD

TOUS LES PRODUITS DE MISE EN MARCHE ET D'ENTRETIEN POUR LE PRINTEMPS:

- Mercruiser: Huile, filtres, bougies
- Starbrite: Produits nettoyants
- International: Antisalissures, peinture et solure.

DE 10 % à 20 %
VOUS SERONT ACCORDÉS
Du 20 mars au 20 mai 1994

BIENVENUE! VOUS DÉSIREZ RAFRAÎCHIR VOTRE BATEAU... NOUS VOUS ATTENDONS!

- FABRICATION DE TOILE SUR PLACE • PEINTURE
- FIBRE DE VERRE • GELCOTE • ARCHE RADAR
- LETTRAGE • STRIPPING

MISE EN MARCHE DU PRINTEMPS:

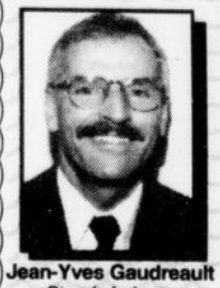
VERIFICATION NIVEAU: Huile du pied
Trim tab, Power trim, Power stering

CHANGEMENTS: Huile à moteur, filtre à huile, séparateur d'eau

RECHAUFFEMENT: Du moteur:

VERIFICATION DU: Timing, thermostat corrosion - anodes, bornes - batterie, tension des courroies

POUR MOTEURS:
3 L - 4.3 L - 5 L - 5.7 L - 7.4 L
99 $ - 112 $
* Supplément: temps et matériel, si réparations et pièces autres que le spécial du printemps.


Jean-Yves Gaudreault
Dir. général ass.


Paul Boulianne
Conseiller


Bernard Larocque
Conseiller

Concessionnaire
Bateaux: * Bayliner * Starcraft * Boston Whaler
Voiliers: * Hunter
Moteurs: * Mercruiser * Mercury * Force

CENTRE NAUTIQUE ST-MARTIN

Centre Nautique St-Martin inc.

2781, rang St-Martin, C.P. 1660, Chicoutimi

•VENTE • RÉPARATION • ENTREPOSAGE • COURTAGE • MAGASIN DE PEINTURE
•PRODUITS NETTOYANTS • ÉLECTRONIQUE • ACCASTILLAGE • VESTES DE FLOTTAISON • CORDAGES

Bur.: 549-8286 Fax: 549-6507

260021

NOUS VOUS ATTENDONS SAMEDI ET DIMANCHE DE 13 H à 17 H

LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 21 H

Forum sportif

Un monde merveilleux...

Pierre Pagé, coupable! Un point c'est tout!

Dans notre merveilleux monde, on doit toujours trouver un coupable, peu importe ce qui s'est passé, nous sommes dans l'obligation, d'après notre éducation sociale, de faire justice: Coupable... non... mais... oui... oui... oui il est coupable, un point c'est tout.

Alors, il prit ses affaires personnelles, car c'est tout ce qu'il lui restait et... à part son intégrité et l'honneur qu'on ne peut arracher de lui-même, passa la porte et regarda une dernière fois son temple, cet endroit qu'il a aimé plus que quiconque, et se retourna pour aller conquérir un autre endroit pour se faire justice lui-même, ce sera encore une fois le début de la fin...

C'est le genre de scénario que Pierre Pagé (entraîneur et directeur gérant) des Nordiques de Québec pourrait vivre ou subir dans les semaines qui vont suivre. Mais peu importe ce qu'il adviendra, un jour ou l'autre, tous les entraîneurs, quels que soient la catégorie et le niveau, devraient être prêts à vivre seuls et en harmonie avec eux-mêmes et de ne jamais se laisser abattre par les événements qui surviendront durant une carrière d'entraîneur.



Pierre Pagé, entraîneur et directeur-gérant des Nordiques.

La saison terminée, Pierre Pagé devra encore une fois faire face à la musique, et cette fois-ci, ce sera la grande parade; l'Orchestre symphonique des amateurs des Nordiques de Québec, suivi des éclairagistes (journalistes) et des employés de soutien (joueurs). Qui de ces trois jurés aura la tête de l'entraîneur? Probablement les trois, car l'un ne va pas sans l'autre, ils sont tous accrochés l'un à l'autre comme une dépendance physique et mentale à une consommation de drogue qui monte à la tête. Et de tout ceci, la personne qui se retrouvera seule, sera Pierre Pagé, l'entraîneur... mais surtout et avant tout... l'homme.

Richard Gagnon
Ex-entraineur
Chicoutimi.

N'oubliez pas de signer votre carte de don d'organes.

Ce geste est important puisqu'il permettra de sauver des vies.

LA FONDATION DIANE HÉBERT
(514) 965-0333

NOMINATION



Gervais Plourde
Représentant aux ventes

M. Gilles Perron, concessionnaire Acura, est heureux de vous informer que M. Gervais Plourde, avantageusement connu dans le domaine de l'automobile, s'est joint à l'équipe à titre de représentant aux ventes.
Gervais vous invite à venir le rencontrer chez

ACURA Flash CHICOUTIMI
533, boul. du Royaume, CHICOUTIMI - 543-9393
260275

CARAVANES AG

NOUVEAU DÉPOSITAIRE EXCLUSIF *Gulf Stream Coach, Inc:*





102" largeur disponibles 32' et 34' gaz ou diesel 190 à 230 c.v. intérieur blanchi.

NOS USAGÉS:

Pace Arrow Eleganza 1988 (classe A)
Bien équipé, 28 000 km
Seulement: 47 500$

Glendale Sterling 1989 (classe C)
Tout équipé, 15 000 km
Seulement: 36 950$

2 roulottes Nomad 1992 - 30 pieds
Auvent, air climatisé, micro-ondes, stéréo, très propre. À VOIR!
Chac.: 13 500$

Aujourd'hui «PORTES OUVERTES» de 9 h AM à 17 h

Également dépositaire
SHASTA **Rockwood®**

Plusieurs véhicules en montre sur place

Grand inventaire de PIÈCES ET ACCESSOIRES pour roulottes, motorisés, Fifth Wheels, tentes-roulottes, etc.

Venez constater sur place, la propreté de tous nos véhicules

3535, boul. Saint-François – JONQUIÈRE (Ancien local de Piscine Citadelle) **542-1729**

260109

Hockey mineur de Roberval

Les jeunes hockeyeurs satisfaits de leur saison

ROBERVAL (RT)- Les jeunes hockeyeurs de Roberval, qui faisaient partie de l'Association du hockey mineur de leur municipalité, sont en général très satisfaits de leur dernière saison. A preuve, ce bulletin d'appréciation qu'ils viennent de remettre aux dirigeants du hockey mineur robervalois.

Ainsi donc, 83 pour cent des jeunes disent avoir joué à leur goût, avoir eu de l'action et s'être améliorés comme joueurs cette saison comparativement à 5 pour cent qui disent le contraire et 12 pour cent pas toujours. Les jeunes estiment à 77 pour cent qu'ils se sont forcés, qu'ils n'ont jamais lâché et en cas d'une erreur, l'avoir admis et essayer de la corriger. 3 pour cent disent non et 20 pour cent estiment ne pas s'être pas toujours forcés. Ailleurs, pas moins de 75 pour cent des jeunes soutiennent avoir encouragé leurs coéquipiers contre 2 pour cent le contraire et 23 pour cent, pas toujours. Le respect des arbitres récolte seulement 35 pour cent contre 22 pour cent non et 43 pour cent pas toujours. A savoir si le travail des arbitres est facile, 22 pour cent des joueurs disent oui, 54 pour cent non et 25 pour cent pas toujours. A savoir si les jeunes ont accepté les défaites et sont demeurés respecteux dans la victoire, 60 pour cent disent oui, 4 pour cent non et 36 pour cent pas toujours. A la question si l'entraîneur les a aidés à devenir un meilleur joueur, 82 pour cent répondent oui, 7 pour cent non et 11 pour cent pas toujours. S'ils ont joué aussi souvent que les autres même s'ils ne sont pas les meilleurs du club, 69 pour cent notent oui, 10 pour cent non et 21 pour cent pas toujours. L'entraîneur les a-t-il félicités quand tout allait bien et encouragés quand cela n'allait pas bien, 81 pour cent disent oui, 5 pour cent non et 14 pour cent pas toujours. A savoir si les jeunes s'étaient inscrits au hockey pour s'amuser et y sont parvenus, 83 pour cent mentionnent que oui contre 4 pour cent non et 13 pour cent pas toujours.

Par ailleurs, à la question si les adultes les avaient bien traités, les jeunes répondent 86 pour cent oui, 2 pour cent non et 12 pour cent pas toujours. Bien traités par les autres enfants, on note 69 pour cent oui, 10 pour cent non et 21 pour cent pas toujours. A savoir si leurs parents les encouragent, la réponse est claire: 90 pour cent oui, 2 pour cent non et 8 pour cent pas toujours. Trop de pression de la part des parents, 24 pour cent disent oui, 64 pour cent non et 12 pour cent pas toujours. Quant aux intentions de retour l'an prochain, 90 pour cent ajoutent oui, 9 pour cent non et 1 pour cent indécis. Enfin, les jeunes préfèrent jouer souvent même si leur équipe ne gagne pas à 70 pour cent.

Le sondage a été effectué auprès de 220 joueurs actifs.

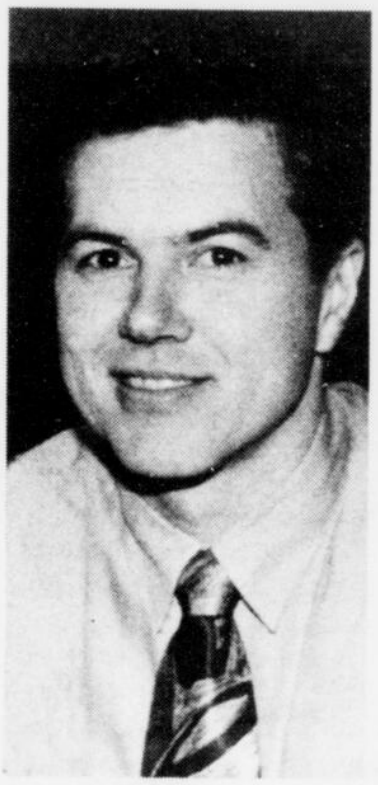
Mario Beaudet

Très heureux de la réponse des jeunes

ROBERVAL (RT)- Mario Beaudet vient de se voir confier un troisième mandat à la présidence de l'Association du hockey mineur de Roberval. Le sondage qu'il vient de rendre public ne le surprend guère.

«En le regardant de plus près, vous vous apercevez que le respect des arbitres a fait un peu défaut au cours de la dernière saison et c'est ce point là qu'on se doit d'améliorer le plus vite possible. Il faut que les jeunes comprennent que ce n'est pas toujours facile d'agir comme arbitre. Surtout qu'à Roberval, nous ne pouvions compter que sur dix personnes, ce qui est nettement insuffisant. De ce fait, leur travail était plus difficile. On se doit donc de les respecter. Quant on voit que seulement 35 pour cent des jeunes les ont respectés, c'est qu'il y a encore du travail à faire. On va donc s'attarder sur ce point tout en demandant un coup de main à ceux qui voudraient devenir arbitres. On en a besoin d'un plus grand nombre», de dire Beaudet.

Cette année, plus de 200 jeunes se sont inscrits au HMR et l'an prochain, cenombre devrait être plus grand. «De là l'importance d'avoir davantage d'arbitres et aussi d'exiger un plus grand respect pour les chevaliers du sifflet. Le hockey gagne en popularité chez nous et je pense que le taux de satisfaction générale nous incite à poursuivre dans la même veine», de conclure Beaudet.



Mario Beaudet

Autour du lac

Baseball mineur

ROBERVAL (RT)- La fièvre du baseball est en voie de faire des ravages à Roberval. Ainsi, le baseball mineur a reçu pas moins de 256 inscriptions. Cette année, il y aura 20 équipes, dont quatre de catégorie Atome, huit dans le moustique, cinq dans le pee wee et trois dans le bantam. On recherche actuellement des entraîneurs pour le calibre bantam.

On doit se manifester au service des loisirs. La saison régulière doit commencer d'ici à quelques semaines.

Voyage aux Expos

ROBERVAL (RT)- Des fervents du baseball organisent un voyage aux Expos à Montréal pour la fin de semaine du 28-29 mai. Il en coûte 85 dollars, transport, billets et coucher inclus pour être du voyage. Colorado est le visiteur lors de cette fin de semaine. Il ne reste que 7 places. On doit rejoindre Marcel Brassard au 342-6732 le soir.

Pelé se remarie en grande pompe

RECIFE, Brésil (Reuter) — Pele, la légende du soccer mondial, a célébré hier son second mariage avec une réception somptueuse à laquelle participaient 300 personnes.

Pelé, 53 ans, divorcé de sa première femme depuis 1979, a épousé une psychologue de 34 ans, Assiria Seixas Lemos, à l'église anglicane de Recife, dans le nord-est du Brésil.

Des centaines de fans se pressaient aux abords de l'église pour apercevoir le marié, tout de blanc vêtu.

Selon la tradition brésilienne, la mariée, elle-même divorcée et mère d'une fillette de trois ans, est arrivée avec près d'une heure de retard.

Au cours de la réception qui a suivi, les invités ont englouti quelque 50 kilos de crevettes, autant de homard, du poulet au champagne, du caviar et un gateau de 20 kilos au son d'un orchestre de 24 musiciens.

ENTRETIEN ET RÉPARATION DE BATEAU
À VOTRE MAISON, CHALET OU MARINA
MARC TREMBLAY
SPORT MARINE
4270, ave Grande-Décharge, Delisle 347-3451
260033

NOUVELLE ASSOCIATION


Benoit Dallaire


Fabien Desgagne


Normand Tremblay

DYNAMIQUE ÉLECTRIQUE INC.

M. Benoit Dallaire, M. Fabien Desgagné, ainsi que M. Normand Tremblay sont heureux d'annoncer à toute la population qu'ils ont unis leurs compétences pour démarrer leur propre entreprise.

DYNAMIQUE ÉLECTRIQUE INC. Entrepreneur - électricien est spécialisé dans le domaine: résidentiel - commercial - institutionnel et systèmes d'alarmes

Chacun des trois associés bénéficie d'une vaste expérience pour avoir œuvrer soit comme: contre-maître, surintendant, technicien en électricité et surveillant de chantier au sein de grandes entreprises, de firmes d'ingénieurs connus ou pour avoir travaillé à des projets de grande envergure à travers la province. Pour un travail professionnel offert par des professionnels, vous pouvez les rejoindres à l'un de leurs bureaux.

Jonquière
2071, de la Seine
Tél.: 695-8732
Fax: 695-8731

Service d'entretien 24 hrs
Estimation gratuite

Chicoutimi
145, de Gaules
Tél.: 549-7785
Fax: 695-8731

260112

NOMINATION



Padoue Tremblay
Représentant aux ventes

M. Gilles Perron, concessionnaire Acura, est heureux de vous informer que M. Padoue Tremblay, avantageusement connu dans le domaine de l'automobile, s'est joint à l'équipe à titre de représentant aux ventes.
Padoue vous invite à venir le rencontrer chez

ACURA Flash CHICOUTIMI

533, boul. du Royaume, CHICOUTIMI - 543-9393

260274

ÉPARGNEZ DES MILLIERS DE $$$

OUVERT EXCEPTIONNELLEMENT
AUJOURD'HUI
DE 10 H
À 17 H

ÉPARGNEZ DES MILLIERS DE $$$



Pendant la semaine nationale **«Portes Ouvertes»** *du 25 avril au 1er mai*

ÉPARGNEZ DES MILLIERS DE $$$$ SUR NOS NOUVEAUX MODÈLES 1994

Golden Falcon · Nomad · DUTCHMEN · Flagstaff by Cobra

Que ce soit pour une roulotte de voyage, 5e roue ou une tente-roulotte, notre ***choix est à son meilleur!***

Nous vous garantissons les meilleurs prix et le meilleur service!

Roulottes M.L.R. inc.
Au service des campeurs depuis 10 ans

1274, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi • **Tél. bur. et télécopieur: 545-6663**
Heures d'affaires: Lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h 00 • Samedi de 8 h 30 à 15 h 00

260107

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE DE BATEAUX

DORAL



de 17 à 30 pieds en inventaire

À SURVEILLER LES 14 ET 15 MAI PROCHAINS

JOURNÉES PORTES OUVERTES

- Radio sur place
- Rafraîchissements
- Animation

DUFOUR MARINE ENR.

1428, SAINT-DOMINIQUE - ROBERVAL - QC - G8K 2P2 Tél.: 275-1460 Fax: 275-4709 Zénith: 1-800-663-8261

260123

BATEAU MAXUM 1993 NEUF



17 pieds, moteur 3 litres avec remorque et toile de remisage

SPÉCIAL **14 995 $**

CHALOUPE DE PÊCHE



STARCRAFT

14 DLX SC- Moteur 25 forces Mariner électrique avec remorque

SPÉCIAL **7995 $**

MARINER HORS-BORD

MOTEUR 9.9 1993 NEUF

SUPER SPÉCIAL

STARCRAFT

MARINER HORS-BORD

MOTEUR 1994 16 DLX SC

40 E.L. P.T.O. avec remorque

SPÉCIAL **8995 $**

N'hésitez pas à venir rencontrer notre directeur des ventes M. André Bouchard

Heures d'ouvertures: du LUNDI au VENDREDI 8h00 à 17h00 SAMEDI 9h00 à 16h00

DUFOUR MARINE ENR.

1428, SAINT-DOMINIQUE - ROBERVAL - QC - G8K 2P2 Tél.: 275-1460 Fax: 275-4709 Zénith: 1-800-663-8261

260123

Série Rangers-Capitals

Les cols blancs confrontés aux cols bleus

NEW YORK (AP) - Dans la prochaine série entre les Rangers de New York et les Capitals de Washington, qui commence ce soir, ce sera une confrontation entre les cols blancs et les cols bleus.

«Les Capitals forment une incroyable équipe de travailleurs acharnés, a noté l'attaquant des Rangers Nick Kypreos. Ils s'efforcent de travailler plus fort que leurs adversaires.» Les Capitals ont effectivement utilisé cette recette pour venir à bout des Penguins de Pittsburgh, pourtant favoris, en six matchs. Les Rangers sont conscients des bonnes habitudes de travail des Capitals.

Kypreos, pour un, jouait avec les Capitals lorsqu'ils ont battu les Rangers lors des séries de 1990 et 1991.

«Lorsque nous avons battu les Rangers dans ces séries, nous avons gagné parce que nous ayons travaillé plus fort qu'eux», a dit Kypreos.

Le gardien des Rangers, Glenn Healy, se souvient des Capitals de l'an dernier, lorsqu'il les a affrontés en séries éliminatoires dans l'uniforme des Islanders de New York.

«C'est une équipe qui bataille sans cesse dans les coins de patinoire et qui attend ses chances, a dit Healy. Ils ne se gênent pas pour faire de l'obstruction, protégeant le porteur de la rondelle.

«Ils comptent plusieurs agitateurs. Si vous ne leur permettez pas de vous déranger, leurs méthodes sont inefficaces.»

Les Rangers sont généralement considérés comme une formation plus talentueuse. Ils ont terminé avec le meilleur dossier de la Ligue nationale en saison régulière - 13 victoires et 24 points de plus que les Capitals dans la division Atlantique. Ils ont gagné cinq de leurs six rencontres face aux Capitals.

Les Rangers ont accédé à la deuxième ronde des séries à la suite d'un blitz de quatre matchs face aux Islanders, dominés 22-3 au score.

Les Capitals ont été impressionnés par la performances des Rangers mais ils refusent de se considérer comme les négligés dans cette série.

«Les Rangers forment une équipe formidable, a souligné Kelly Miller. Ils ont réalisé une performance impressionnante contre les Islanders mais, en même temps, nous jouons très bien. Notre effort dans le sixième match contre les Penguins (6-3) s'est révélé l'une de nos meilleures performances d'équipe depuis que je porte l'uniforme des Capitals (il y a huit ans).»

Les Capitals ne sont plus les mêmes depuis que Jim Schoenfeld a succédé à Terry Murray, le 27 janvier. Ils avaient compilé une fiche de 20-23-4 sous la tutelle de Murray mais ils ont conservé un dossier de 19-12-6 avec Schoenfeld derrière le banc.

«Les Capitals semblent démontrer beaucoup d'intensité en ce moment, a poursuivi Healy. Non pas qu'ils n'en manifestaient pas auparavant, mais ils ont atteint un niveau d'intensité plus grand.»

Devils-Sabres

Tout un duel entre Brodeur et Hasek!

EAST RUTHERFORD (AP) - Seule la solide performance du gardien Dominik Hasek explique que les Sabres de Buffalo aient obligé les Devils du New Jersey à disputer sept matchs en quarts de finale de l'Association de l'Est.

Et le gardien des Devils Martin Brodeur explique à lui seul l'élimination des Sabres.

Brodeur a repoussé 17 tirs et il a exécuté un arrêt spectaculaire sur la tentative de Dale Hawerchuk de créer l'égalité avec 16 secondes à jouer, vendredi soir, lorsque les Devils ont défait les Sabres 2-1 dans le septième et décisif match.

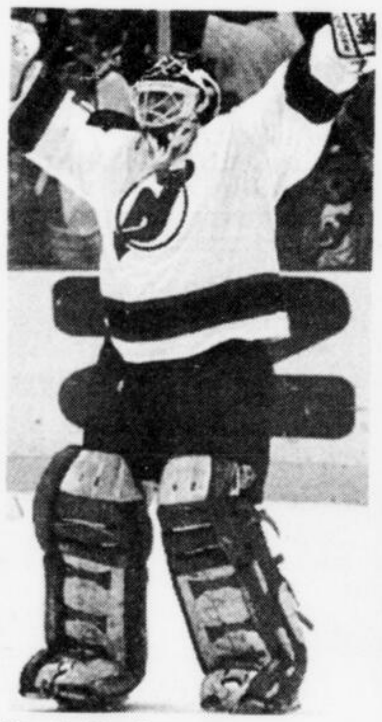
Cette victoire met fin à quatre ans de frustrations pour les Devils en première ronde éliminatoire et elle leur permet d'affronter les Bruins de Boston à compter de cet après-midi.

«Ils forment une équipe jeune et ils misent sur une très solide défensive», a précisé Claude Lemieux, qui a inscrit le but victorieux avec 6:11 à jouer au deuxième vingt, brisant une égalité de 1-1.

«Ils sont solides également devant le filet.»

Les gardiens des Bruins ne se comparent toutefois en rien à Hasek. Celui-ci a accordé seulement 13 buts sur 261 tirs dans une série dominée par les gardiens et la défensive, ce qui n'est guère surprenant pour les deux meilleures formations défensives de la ligue.

Brodeur a également alloué 13 buts mais il n'a fait face qu'à 194 tirs.



Martin Brodeur

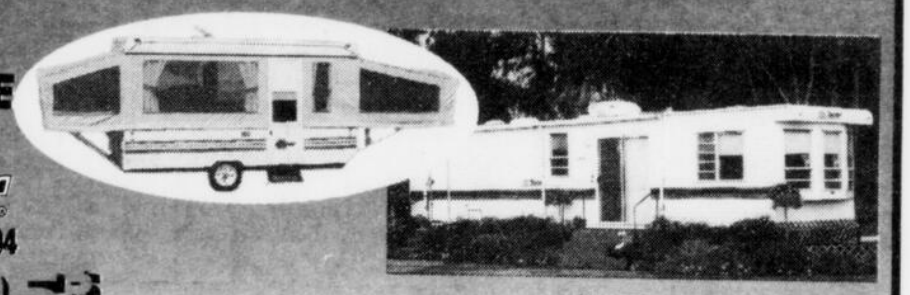
«Les gardiens ont été fantastiques, a noté l'entraîneur des Devils Jacques Lemaire. Je ne me rappelle pas d'une série où deux gardiens ont excellé à ce point.»

Hasek, qui a fait 70 arrêts dans la victoire du sixième match, a repoussé 44 tirs vendredi soir, mais ce ne fut pas suffisant en raison de l'arrêt clé de Brodeur devant Hawerchuk dans les derniers instants du match.

JOURNÉE PORTE OUVERTE

TENTE ROULOTTE

Bonair BA 700 1994 4995$



Roulotte Terry 35 pi. de parc
2 annexes, auvent, air, micro-ondes, antenne, radio AM/FM cassette
20 395$

FIFTHWHEEL



Bonair BAF 2260 1994 16 995$

Ouvert aujourd'hui de 12 h à 16 h

FAUT VOIR DALLAIRE ÉQUIPEMENT 343-3758

SAINT-BRUNO
560, Melançon, 343-3758
FAX: 343-2506
260054

SPÉCIAL 4995$



TIGERSHARK

ARCTIC CAT

FAUT VOIR DALLAIRE ÉQUIPEMENT 343-3758

SAINT-BRUNO
560, Melançon, 343-3758
FAX: 343-2506
260054

4 roues TRX 300 4 X 4 1994



GRATUIT protège pieds

5795$

2 X 4 4795$



ROBIN DALLAIRE
Président-dir. général



GERVAIS THIBEAULT
Représentant



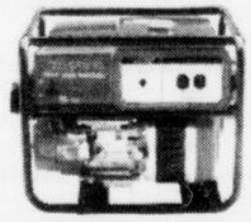
ROBERTO DUCHESNE
Représentant

MISE AU POINT VTT
4 X 4 = 39,95$
2 X 4 = 29,95$
+ Pièces et taxes en sus



GL 1500 SE 1994
16 995$

Génératrice EB 1400



995$

HONDA
Produits
Mécaniques

HONDA
Je pars avec toi

HEURES D'OUVERTURE:
• Lundi au vendredi: 8 h à 17 h
• Samedi: 9 h à 12 h
• Jeudi et vendredi: 19 h à 21 h

FAUT VOIR DALLAIRE ÉQUIPEMENT 343-3758

SAINT-BRUNO
560, Melançon, 343-3758
FAX: 343-2506
260054

Les Red Wings éliminés

Les Sharks créent toute une surprise

DETROIT (PC) — Les Sharks de San Jose ont créé la surprise des séries de fin de saison en éliminant les Red Wings de Detroit en sept parties.

C'est un but de Jamie Baker à 13:25 de la troisième période qui a permis aux Sharks de filer vers une victoire de 3-2, hier, dans le match ultime de cette série quart-de-finale de la conférence de l'Ouest.

Il s'agit de la deuxième saison d'affilée que les Red Wings se font éliminer en première ronde des séries.

San Jose est la seule équipe finaliste à avoir accédé aux séries malgré un rendement inférieur à .500 en saison régulière.

Arturs Irbe a encore brillé devant le filet des Sharks en repoussant 28 des 30 tirs dirigés contre lui. Son vis-à-vis Chris Osgood a fait face à 17 lancers. Sur le but décisif de Baker (2e), Osgood est sorti de son filet pour intercepter la rondelle, mais sa tentative de dégagement a abouti sur le bâton de Baker qui n'a eu qu'à expédier le disque dans un filet désert.

Johan Garpenlov (2e) et Sergei Makarov (6e) ont permis aux Sharks de prendre une avance rapide de 2-0 au premier tiers, mais Kris Draper (2e), en désavantage numérique en toute fin de première, et Vyacheslav Kozlov (2e), en début de deuxième, ont permis aux Red Wings de créer l'égalité.



JOIE - Les joueurs des Sharks de San Jose célèbrent après avoir causé la plus grande surprise des présentes séries en éliminant les Red Wings de Detroit en sept matchs. Les Sharks affronteront maintenant les Maple Leafs de Toronto.

(Photo PA)



REPOS - Le gardien des Maple Leafs, Félix Potvin (à droite), était heureux d'avoir bénéficié d'un congé vendredi.

(Photo PC)

Bure prolonge la saison des Canucks

CALGARY (PC) - Un but de Pavel Bure sur une échappée à 2:20 de la deuxième période de prolongation a permis aux Canucks de Vancouver de l'emporter 4-3 contre les Flames de Calgary dans le septième et décisif match de leur série.

Les Canucks accèdent ainsi à la deuxième ronde éliminatoire, contre les Stars de Dallas. La série débute demain soir à Dallas.

Les Canucks sont ainsi devenus la 10e équipe depuis 1987 à effacer un déficit de 3-1 pour finalement l'emporter en séries éliminatoires. Les Flames n'ont toujours pas remporté une série depuis leur conquête de la coupe Stanley en 1989. Bure s'est échappé seul devant le gardien Mike Vernon, après avoir accepté une passe de Jeff Brown à la ligne bleue et s'être faufilé entre deux défenseurs des Flames. Vernon a mordu à la feinte de Bure et s'est jeté sur la glace, permettant au joueur des Canucks d'enfiler le disque du côté du bâton.

Il s'agissait pour Bure de son deuxième but du match, son troisième de la série.

Les Canucks avaient créé l'égalité à 3:37 de la fin de la troisième période, grâce au but de Greg Adams.

Deux buts des Flames en deuxième période, ceux de Ronnie Stern et Thoren Fleury, leur avaient permis de prendre les devants 3-2. Il s'agissait pour Fleury de son deuxième du match.

Bure et Geoff Courtnall avaient aussi marqué pour les Canucks en première période.



PAVEL BURE... jubile après avoir marqué le premier but des Canucks. Le rapide patineur devait plus tard déjouer Mike Vernon en prolongation pour donner la victoire aux siens.

(Photo PC)

Les Maple Leafs se sentent d'attaque!

TORONTO (PC) — Au printemps dernier, les Maple Leafs de Toronto ont dû batailler jusqu'à la limite pour franchir les trois premières rondes des séries avant de s'incliner, épuisés, face aux Kings de Los Angeles en finale de conférence.

Cette année, ils ont éliminé les Blackhawks de Chicago en six rencontres et, selon Todd Gill, ils se sentent d'attaque pour la course à la coupe Stanley.

«On se sent comme un million de dollars», a commenté Gill.

Les Leafs bénéficieront de deux jours de congé avant d'affronter leurs prochains adversaires, soit les Sharks de San Jose ou les Stars de Dallas.

«C'est plaisant d'avoir quelques jours de repos à ce stade-ci de la saison, a poursuivi Gill. Mais chacun de nous sait qu'il reste encore plusieurs étapes à franchir avant de célébrer. C'est sûr que nous avons célébré un peu après notre victoire contre Chicago, mais maintenant c'est le temps de se remettre au boulot.»

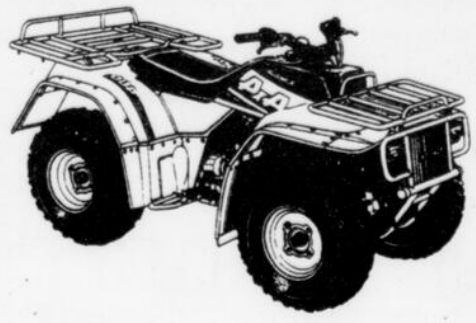
Le gardien Felix Potvin, qui a réussi trois blanchissages au cours de la série, était content d'avoir eu congé d'entraînement vendredi.

«Je suis convaincu que tous les joueurs ont apprécié cette journée de repos, a déclaré Potvin. Nous avons confiance en nous en ce moment, mais pas trop...»

Le joueur de centre Doug Gilmour a onfirmé qu'il serait de l'alignement demain soir, lui qui a été blessé à la jambe droite au cours du match de mardi.

«Je serai là», a-t-il commenté laconiquement après le léger entraînement d'hier.

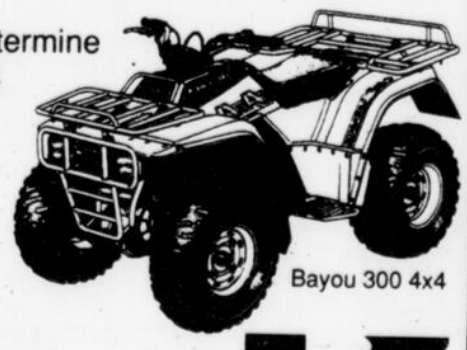
JUSTE À TEMPS POUR LE PRINTEMPS



Sautez sur un Kawasaki Bayou 4x4 VTT, et obtenez en prime un treuil super winch de 2000 lb



Faites vite!
Cette offre se termine le 30 juin 1994



Bayou 300 4x4

Devenez un expert.
Suivez un cours de conduite du C.V.T.T.

Kawasaki

La Baie Moto Sports enr.
544-6530
1142, avenue du Port
Ville de La Baie
Heures d'ouverture:
Lundi, mardi et mercredi
de 8 h à 17 h
Jeudi et vendredi
de 8 h à 17 h
et de 19 h 00 à 21 h
Samedi
de 9 h à 12 h



FATIGUE - L'entraîneur du Canadien, Jacques Demers, avait l'air d'un homme fatigué, hier, au moment de dresser le bilan de la saison.

(Photo PC)

Savard l'a vu venir

MONTREAL (PC) — Serge Savard a vu venir de loin l'élimination de son club. Si le directeur général a toujours cru à la victoire du Canadien face aux Bruins de Boston, il savait depuis quelque temps déjà qu'il y avait du sable dans l'engrenage.

«J'ai constaté il y a deux mois que les joueurs étaient moins affamés. Chaque jour j'en parlais à mon coach. Chez plusieurs, on voyait un manque d'effort.» Savard expliquait hier qu'on ne peut appuyer sur un bouton et espérer que les choses se replacent d'elles-mêmes.

«Parfois, dit-il, il est trop tard pour corriger une situation. Il y a des choses qu'on ne change pas en cinq minutes. Ce fut notre cas comme pour d'autres clubs. Quand Pittsburgh est venu se faire battre 9-1 au Forum, je me suis demandé comment cette équipe-là ferait pour être prête à temps pour les séries. Je me suis posé la même question quand nous avons perdu 8-0 à Detroit lors de notre dernier match.

«Finalement, les six ou sept gars qui nous ont laissé tomber en mars nous ont aussi laissé tomber en avril. Cette année, trop de joueurs n'avaient pas assez à coeur les succès de l'équipe», a dit Savard, qui a bien réussi à cacher sa frustration et sa colère lors de sa rencontre avec les journalistes.

En bref

MONTREAL (PC) - Deux joueurs ont été ralentis par les blessures contre Boston, ont indiqué Serge Savard et Jacques Demers. Lyle Odelein a joué malgré une «presque» séparation de l'épaule, tandis que Mike Keane n'était toujours pas remis d'un étirement ligamentaire à un genou.

Kirk Muller et Eric Desjardins ont également été ennuyés par des blessures, ce qui ne les a pas empêchés d'offrir un bon rendement face aux Bruins.

Paul DiPietro a peut-être encore une fois sauvé son job lors des séries. Selon Savard, DiPietro a été exceptionnel dans le sixième match malgré les critiques qui lui ont été adressées. D'aucuns lui ont reproché de ne pas aider Vincent Damphousse à se sortir d'une léthargie.

«C'est Damphousse le bon joueur et c'est à lui à bien faire paraître ses compagnons de jeu. Pas l'inverse», de répondre Savard, qui n'a pas apprécié la contribution de Damphousse contre Boston.

Jacques Demers soutient que Patrick Roy ne suscite aucune jalousie dans le vestiaire du Canadien même si les médias le sollicitent quotidiennement.

«Les joueurs reconnaissent qu'il est notre leader. Ils savent tous d'où vient la coupe. Encore cette année, c'est lui qui nous a sauvés.»

Demers soutient que Roy est un véritable joueur d'équipe.

«L'an dernier, il a invité toute l'équipe à un gros party avec l'argent qu'il a gagné à Disney.»

Bellows et LeClair près de la porte

Ceux qui veulent un grand ménage devront patienter

MONTREAL (PC) - Ceux qui souhaitent un grand ménage chez le Canadien devront patienter.

Serge Savard n'a pas l'intention de chambarder son club même si le Tricolore vient de s'incliner en sept matchs face aux Bruins de Boston dès les huitièmes-de-finale. Le directeur général a cependant l'intention d'apporter des changements à la suite de la contre-performance de quelques éléments, lesquels, dit-il, n'ont pas fourni le même effort qu'au printemps dernier.

«Plusieurs joueurs ne seront pas ici l'an prochain, a annoncé Savard, qui s'est bien gardé de révéler des noms. Nous n'irons pas sur le marché des échanges dès demain même si nous connaissons nos besoins. Mais il est sûr que des joueurs nous ont aidés à prendre des décisions. Il y en a au moins un ou deux qui ne cadrent plus dans l'équipe.»

Selon Savard, il est plus facile de faire des changements après une défaite qu'au lendemain d'une victoire. Une défaite permet toujours d'identifier les problèmes plus rapidement. C'est pourquoi les transferts risquent d'être plus nombreux qu'il y a un an. La question est maintenant de savoir qui fera les frais de cette élimination, la première au tour initial depuis que Savard a pris la direction de l'équipe en avril 1983.

Bellows près de la porte

De tous les joueurs, Brian Bellows est le plus susceptible de partir. Après une saison bien ordinaire de 33 buts, Bellows s'est fait discret tout au long de la série au point où Jacques Demers a dû le retrancher de la formation lors du cinquième match. Bellows, qui aura 30 ans le 1er septembre prochain, a été limité à un but et deux aides, un rendement qui est loin de justifier son salaire annuel de 975000$.

John LeClair est un autre qui a perdu des points dans cette série. Il a pourtant obtenu toutes les chances de se faire valoir. Ses lacunes au centre l'ont toutefois relégué au bout du banc lors des dernières minutes du septième match. Hier, Demers n'a pas mâché ses mots au sujet du joueur de St.Albans.



«LeClair n'allait nulle part. De plus, il est incapable de remporter les mises au jeu. Il ne pouvait donc pas nous aider au centre. C'est pourquoi je l'ai gardé au banc», a expliqué l'entraîneur, qui aurait pu aussi relever son incapacité à faire une passe. Comme fabricant de jeux, LeClair pourra toujours repasser.

Wilson et Leeman

D'autres joueurs risquent de se retrouver ailleurs l'an prochain. Ron Wilson, à bientôt 38 ans, et Gary Leeman, qui a passé une bonne partie de l'année à Fredericton, ne devraient plus être dans le décor quand s'amorcera le camp d'entraînement.

Chez les plus jeunes, Ed Ronan, Gilbert Dionne et même Benoit Brunet pourraient faire l'objet d'une transaction.

Chez les défenseurs, Jean-Jacques Daigneault, Kevin Haller, Peter Popovic et même Patrice Brisebois ne sont pas à l'abri d'un échange.

«Grossir» l'équipe

MONTREAL (PC) - Lorsque Serge Savard s'entretiendra avec son personnel hockey au cours des prochains jours, les discussions porteront essentiellement sur un thème: «grossir» l'équipe.

La série contre Boston a clairement démontré que le Tricolore ne fait pas le poids face à une formation robuste et talenteuse qui a érigé l'obstruction et l'accrochage en système de jeu.

«Il faut absolument grossir l'équipe, disait hier Serge Savard lors du «post mortem» du Canadien. Le style de hockey qui se développe dans la Ligue nationale ne nous laisse pas de choix. L'obstruction et l'accrochage tels que pratiqués nous empêchent d'utiliser des petits joueurs.»

C'est la raison pour laquelle Oleg Petrov n'a participé qu'à deux matchs contre Boston.

«J'aime beaucoup Petrov. C'est un joueur très spectaculaire. Malheureusement, le hockey de la LNH ne lui permet pas d'exprimer son talent. Dans ce contexte, il ne pouvait pas aider l'équipe», de déplorer le directeur général du Canadien.

Savard craint que Valeri Bure, un autre joueur au petit gabarit, ne puisse faire sa niche à Montréal si l'équipe ne l'entoure pas de joueurs plus costauds.

«Pour gagner, il faut pouvoir remporter les batailles à un contre un. Les patinoires ont toujours la même dimension mais les joueurs sont plus gros, plus forts et plus rapides que jamais. Il y a donc moins d'espace sur la glace. C'est pourquoi il faut de gros joueurs pour passer à travers les défensives.»

Jacques Demers partage l'opinion de son patron.

«Il faut grossir l'équipe si on veut gagner sur la route», affirme l'entraîneur en pensant au rendement de 15-17-10 de son club sur les patinoires étrangères.

Les Bruins n'ont pas fêté longtemps

EAST RUTHERFORD, New Jersey (AP) - Les Bruins de Boston n'ont pas eu grand temps pour célébrer leur triomphe aux dépens du Canadien.

Moins de 48 heures après leur victoire de 5-3 dans le dernier match de la série contre le Canadien, les Bruins devront se mesurer dès cet après-midi à un défi encore plus difficile: une série contre les Devils du New Jersey de l'entraîneur Jacques Lemaire.

Non seulement le gardien des Devils Martin Brodeur joue-t-il aussi bien que Patrick Roy, mais la défensive du New Jersey a été formidable au cours de la série contre les Sabres de Buffalo. Les Devils n'ont concédé que 14 buts en sept matchs contre les Sabres.

«Les Devils ressemblent beaucoup au Canadien, a dit le défenseur Glen Wesley, des Bruins. Ils ont deux entraîneurs (Lemaire et Larry Robinson) qui viennent de l'organisation du Canadien. Ils ont le même style de jeu que le Canadien, et nous savons tous ce qu'a accompli cette équipe la saison dernière. S'ils continuent à jouer comme ils le font, s'ils gardent le pointage bas et si Brodeur poursuit sur sa lancée...»

Les deux équipes ont partagé les honneurs de leur série de quatre matchs en saison régulière. Les Bruins ont remporté les deux premiers, 5-4 le 15 décembre et 5-3 le 12 février. Les Devils l'ont emporté 2-1 le 12 mars et 8-6 une semaine plus tard.

«Une journée de congé additionnelle nous aurait fait grand bien, mais les Devils sont dans la même situation que nous, a dit le gardien Jon Casey, des Bruins. Ils ont eu une longue série contre Buffalo.»

Les Devils n'ont éliminé les Sabres que vendredi soir, au septième match. Même s'ils en avaient plein les bras contre Buffalo, les joueurs des Devils ont eu le temps de jeter un coup d'oeil sur la série Bruins-Canadien.

«Les Bruins ont réussi à marquer contre Patrick Roy, un des meilleurs gardiens de la ligue, a dit Claude Lemieux. S'ils ont été capables de le battre, nous ferons mieux d'être prêts.»

Championnat mondial de hockey

Le Canada bat la Grande-Bretagne sans éclat

BOLZANO, Italie (PC) - Même une quatrième victoire consécutive au championnat du monde de hockey n'a pas satisfait l'équipe canadienne, hier.

Le Canada l'a emporté 8-2 contre la Grande-Bretagne pour se maintenir au premier rang de son groupe, à égalité avec les Russes. Mais dans le vestiaire canadien, le sentiment était que l'équipe n'a pas encore trouvé son rythme pour la ronde des médailles, qui se mettra en branle la semaine prochaine à Milan.

Le premier test sérieux pour le Canada viendra demain, contre la Russie, qui l'a emporté 6-0 contre l'Allemagne, hier. Le Canada et la Russie dominent le groupe A, avec chacun huit points. L'Allemagne vient ensuite avec trois points, suivie de l'Italie avec deux, de l'Autriche avec un et de la Grande-Bretagne qui ne compte aucun point.

Dans le groupe B, la Suède a vaincu les Etats-Unis 6-2 et la Norvège a fait match nul avec la République tchèque, au compte de 2-2. La Finlande domine le classement avec sept points, un de plus que les Américains, deux de plus que les Suédois et trois de plus que les Tchèques. La Norvège a deux points et la France aucun.

Les quatre premières équipes de chaque groupe accèdent à la ronde des médailles.

A en juger par leurs propos d'hier, les joueurs canadiens devront travailler fort à l'entraînement d'aujourd'hui s'ils veulent être prêts à affronter les Russes.

«Je ne crois pas qu'il y ait lieu d'être satisfait de notre match de ce soir, a dit Nelson Emerson. Nous avons eu de la difficulté à nous motiver. Nous savions que les Britanniques formaient la plus faible équipe du championnat, et nous nous sommes laissé prendre à jouer à leur niveau.»

Le match d'hier avait parfois des allures de comédie. On se demandait ce que faisaient les Britanniques dans un tournoi qui regroupe les puissances mondiales du hockey.

Fred Meredith, le directeur de la Fédération britannique de hockey sur glace, a raconté qu'initialement sa fédération avait prévu demeurer en deuxième division pendant une couple d'années avant d'accéder à la première division. Mais les projets des Britanniques ont été modifiés quand ils ont remporté le championnat de la deuxième division l'année dernière.

«Quelqu'un a oublié d'en informer nos joueurs», a dit Meredith à la blague après la première période du match d'hier.

Le Canada a marqué après seulement 20 secondes de jeu, sur un but de Mike Ricci. L'entraîneur du Canada, George Kingston, aurait souhaité que Ricci attende un peu avant de marquer. «Le premier but est survenu trop tôt et trop facilement», a-t-il dit.

Le Canada menait 4-0 après 12:41 de jeu, grâce aux buts d'Emerson, Shayne Corson et Joe Sakic. Pat Verbeek, Ricci, Steve Thomas et Rob Brind'Amour ont marqué les autres buts des Canadiens.



BON SIEGE - L'attaquant russe Dmitri Frolov a trouvé un bon endroit pour regarder le match, au grand dam du gardien allemand Klaus Merk. La Russie a vaincu l'Allemagne 6-0 hier.

(Photo PA



CIRCULATION - Le gardien britannique, Martin Mckay, tente de récupérer la rondelle avant trois porte-couleurs du Canada Rod Brind'amour, Stephen Cooper et Hope Shannon, tous du Canada.

(Photo PA)

Ville de Chicoutimi

FÉLICITATIONS!

À TOUTE L'ÉQUIPE DES SAGUENÉENS JUNIOR MAJEUR EN ROUTE VERS LA COUPE MEMORIAL



Le Conseil de Ville de Chicoutimi, félicite tous les joueurs et l'entraîneur Gaston Drapeau et leurs milliers de supporteurs, pour leur magnifique victoire

BRAVO! BRAVO! BRAVO!

En route vers la coupe Memorial

Pour Drapeau, la pression vient de baisser d'un cran

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) — Relaxe...

Après avoir accordé à ses joueurs la permission de dormir un peu plus longtemps qu'à l'accoutumé, Gaston Drapeau affichait lui-même l'air d'un gars plus relaxe, hier matin, au lendemain de la victoire des siens, 6-3, aux dépens des Olympiques de Hull, dans l'ultime rencontre de leur série demi-finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Seul à son bureau —les joueurs avaient été convoqués pour une réunion à 16 h seulement—, Drapeau réglait par téléphone les derniers détails du calendrier de la finale contre le Titan de Laval.

«Y a juste deux clubs (sur treize) qui se rendent là», lance-t-il afin de bien montrer l'importance du gain de la veille. D'autant plus importante pour Drapeau, cette victoire, qu'elle lui permet, après avoir dirigé des équipes de la LHJMQ pendant douze ans, de goûter pour la première fois au plaisir de mener son club au tournoi de la coupe Memorial.

En lui offrant une participation à ce tournoi, les joueurs des Sags répondaient en quelque sorte à leur entraîneur. «C'est le premier message que j'ai fait aux joueurs, lorsque les vétérans sont revenus avec l'équipe après avoir raté le début de saison», explique Drapeau.

«Par la suite, on a entretenu cet objectif-là pendant tout l'hiver et c'est probablement ce qui nous a permis de traverser les moments difficiles», poursuit le pilote chicoutimien.

Evidemment, la demi-finale est chose du passé, mais il reste encore une certaine besogne à abattre d'ici à la coupe Memorial.

Laval a tout de même complété le calendrier régulier en tête du classement général, en plus d'arracher sa place en finale en quatre matchs, devant des Harfangs déconfits.

«On a joué toute la saison un match à la fois. On va adopter la même stratégie encore une fois. On ne fera pas que se présenter aux matchs, on va les jouer», promet Drapeau tout en rappelant la capacité de travail dont ont fait preuve ses troupiers tout au long de la saison. «Des fois, c'est possible qu'on ne travaillait pas de la bonne façon, mais les gars ont travaillé constamment.»

En bref...

Parlant de travail, les Saguenéens n'en manqueront sûrement pas, au cours de la série finale qui s'amorce dès ce soir, à Laval, et qui s'échelonnera sur dix jours.

Outre le match initial, le calendrier, rendu public hier après-midi par la ligue, prévoit des rencontres le mardi 3 mai à Chicoutimi, le jeudi 5 mai à Laval, le vendredi 6 mai à Chicoutimi, le dimanche 8 mai à Laval, le lundi 9 mai à Chicoutimi, et enfin le mardi 10 mai à Laval. Du travail et peu de repos...

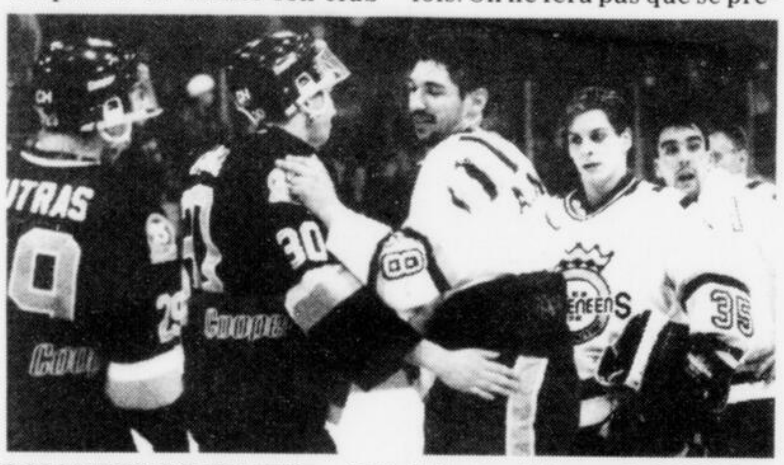
Tout le monde sera en uniforme, ce soir, à Laval...

Absent du match de vendredi, une décision de Gaston Drapeau, André Roy chaussera les patins aujourd'hui. «Je pense qu'il a compris, explique Gaston Drapeau. Tant qu'il va se conduire en fonction de l'équipe, il n'y aura pas de problème. Je veux qu'il soit conscient de sa valeur au sein de l'équipe»...

«Notre foule a très bien embarqué dans le match, vendredi. Ca donne des ailes», racontait Gaston Drapeau, hier matin. «Pas une foule de la ligue s'identifie autant à son club que celle des Sags», poursuit-il...

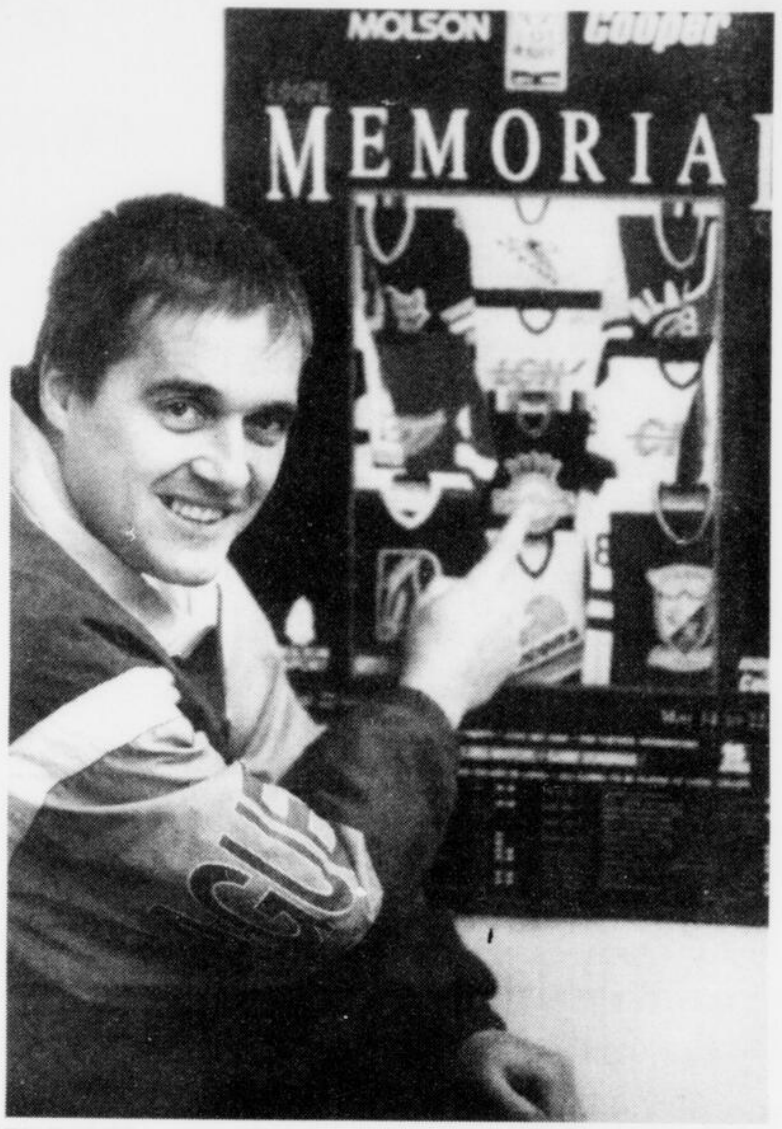
Outre la possibilité d'acheter leurs billets au sein du réseau Réservatech, les amateurs pourront le faire en passant aux guichets du centre Georges-Vézina, aujourd'hui, de 13 h à 17 h...

Le prochain match à Chicoutimi aura lieu mardi, à 19 h 30...



POIGNEES DE MAINS — C'était le traditionnel défilé des poignées de mains pour Alain Nasreddine, Eric Fichaud et Steeve Gosselin, à l'issue de la victoire des Saguenéens, vendredi, aux dépens des Olympiques de Hull.

(Photo Rocket Lavoie)



EN ROUTE — Président des Saguenéens, Marc Tremblay verra désormais la coupe Memorial dans sa soupe, par suite de la victoire de ses favoris, vendredi, devant les Olympiques de Hull.

(Photo Rocket Lavoie)

«Je pense déjà à l'an prochain»

– Marc Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) — Jeans, T-shirt et casquette à l'effigie des Saguenéens sur la tête, Marc Tremblay a davantage l'air d'un ardent partisan que du président et «âme» administrative au sein de la direction de l'équipe.

Marc Tremblay a aimé sa seconde saison avec les Sags. C'est indéniable. Rencontré hier, afin de dresser un bilan préliminaire du calendrier 93-94, Marc Tremblay disait vivre pleinement les présentes séries tout en avouant avoir les yeux rivés sur la... prochaine saison.

«C'l'fun, mais moi je pense déjà à l'an prochain. Pour moi, la saison a pris fin avec le calendrier régulier», explique-t-il, malgré qu'il doive encore continuellement s'assurer que les colonnes de chiffres s'équilibrent, au fil des rencontres.

«Le plus difficile, c'est de prévoir les hauts et les bas, d'éviter les pics, raconte-t-il, mais je réalise de plus en plus que le hockey, c'est loin d'être seulement des mathématiques. En tant qu'administrateur, j'ai pas le contrôle sur ce qui se passe sur la glace. Mais là, c'est quelque chose de très émotif», évoque celui qui s'est laissé bien malgré lui prendre au jeu de la partisanerie.

Partisan, oui. Mais les deux pieds sur terre.

«L'an dernier, nous n'avions pas fait les séries. On avait terminé la saison sans y perdre, mais sans rien gagner non plus, au plan financier, souligne Marc Tremblay. Cette année, on est assuré de faire un surplus. C'est dur de dire à combien il s'élévera. Tout dépend de la série contre Laval et du tournoi de la coupe Memorial. Quelque part entre 20 000 $ et 50 000 $», se risque-t-il.

L'administrateur se sent d'ailleurs un peu comme l'empêcheur de tourner en rond pendant les séries.

«En séries, ce sont les gars de hockey qui décident. L'objectif est plus que jamais de gagner et il faut prendre les moyens qu'il faut. Bien sûr, les douze matchs disputés jusqu'à maintenant ont attiré plus de 40 000 amateurs au centre Georges-Vézina, mais prendre l'avion a coûté 18 000 $. Ce sont des choses qu'on se permet pas en saison régulière», poursuit Tremblay qui perçoit les foules des séries davantage comme un excellent moyen de promotion que comme une façon d'arrondir le budget de fin de saison.

Yann Vaillancourt

Une aventure inoubliable!

CHICOUTIMI (RGT) — L'an dernier, Yann Vaillancourt portait les couleurs de Magog, au sein de la Ligue de hockey midget AAA. Une fois la saison 93-94 terminée, le jeune ailier de dix-sept ans aura disputé une saison, des séries et un tournoi de la coupe Memorial avec les Saguenéens junior majeur de Chicoutimi. Toute une aventure qu'il n'est pas prêt d'oublier.

«Déjà les séries, c'était nouveau et très énervant, mais une participation au tournoi de la coupe Memorial, je ne le réalisais pas bien après la victoire de vendredi. Mais là, je commence à trouver ça gros», racontait Vaillancourt en entrevue, hier.

Si les recrues ne l'ont jamais vécu, les vétérans, Steeve Gosselin, Michel Saint-Jacques et Dany Beauregard, qui ont vécu l'expérience en 1991, se chargent d'allumer la flamme des plus jeunes. «Gosselin m'a déjà averti que la coupe Memorial, c'est un gros show. Moi, je ne peux pas dire que ça me fait peur car je ne connais pas encore ça.

Mais j'essaye de ne pas trop m'en faire et je ferai ma part pour la ramener à Chicoutimi», raconte Vaillancourt.

Revenant sur les séries, Yann Vaillancourt admet que l'expérience en vaut la peine, jusqu'à maintenant. Prendre l'avion a donné l'impression aux joueurs de se retrouver dans la Ligue nationale. «Au dernier match à Hull, on a pris l'autobus à la sortie de l'aréna pour se rendre à l'aéroport. Descendre d'autobus pour prendre l'avion... on se sentait comme des pros», raconte le jeune hockeyeur.

Enfin, l'énergie ne constitue pas un problème pour ses coéquipiers et lui, estime Vaillancourt. «Jouer souvent nous tient «hot», raconte-t-il. La chimie de l'équipe se fait mieux...»

SEARS

Attendez-vous à plus

Super achats pour la fête des Mères!

Rien que 32$ avec achat

Avec tout achat fait chez Sears vous pourrez acheter, pour seulement 32$, l'ensemble-cadeau exclusif l'Air du Temps comprenant une eau de toilette 50 mL en vapo et un parfum 3.5 mL (valeur de 86$*)!

*Basé sur le prix ord. Sears par mL



24,99 Ch. Short ou jupe — 44,99 Ch. Blazer

Mode élégante

Blazer à manches courtes, entièrement doublé; confortable short et jupe doublée. En rayonne-ramie-coton. Tons variés. 5-15.



Rien que 19,99 Ch.

Blouses à bon prix

Choix de couleurs. En polyester.



17$ Paire. Mul. 18$ Paire. Style ballerine

Pantoufles Dearfoams^MD

Faites au Canada, lavables à la machine. Épaisse semelle coussinée très confortable. Pointures P, M, G, TG.



RABAIS 30%

Sac à cosmétiques Milieu^MC

Tous les sacs à prix courants sont maintenant en réclame! Exclusifs à Sears.

Ord. 7,50-20$. Ch.....**4,99-13,99**

Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears



Rien que 6,99 Ch.

Pantalon à pinces

Modèle en coton offert en blanc ou kaki. Tailles 10-16.

Rien que 34,99 Ch.

Pull crocheté à la main

Encolure, manches et ourlet à motif floral brodé. En ramie-coton. P-TG.

5,99-24,99 Ch.

Articles plaqués argent

Choix d'articles cadeaux et de pièces de service. Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.

Sunflowers

5 pièces comprenant fourre-tout, eau de toilette 50 mL en vapo, lotion pour le corps 30 mL, huile pour le corps 60 mL en vapo et shampoing-revitalisant 30 mL. Ens.....37,50

Non disponible dans tous les magasins

Sung

Eau de toilette 50 mL.....50$

Oscar de la Renta

Ens.-cadeau 4 pièces

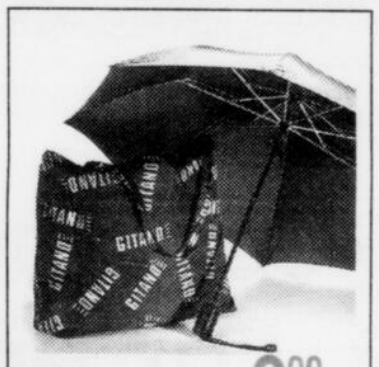
Eau de toilette 30 mL en vapo réutilisable, avec entonnoir, lotion Activée pour le corps 60 mL, bain corporel Activée 60 mL et poudre pour le corps 42 g. Ens.....42$

Volupté

Eau de toilette. 50 mL. Ch.....55$

Trésor

Eau de parfum en vapo. 50 mL. Ch.....45$



Rien que 9,99 Ch.

Parapluie Gitano^MD

La housse en nylon se transforme en fourre-tout avec section pour le parapluie.



24,99-49,99 Ch.

Coordonnés Tan Jay

Modèles exclusifs comprenant chemisiers, vestes, jupes et pantalons. Tons unis ou imprimés, ainsi qu'un pull blanc.

Rien que 39,99 Ch.

Robes Jessica^MD

Robe longue de style actuel offerte en 3 modèles à manches courtes. Choix d'imprimés.

Obsession

Eau de parfum en vapo. 50 mL. Ch.....50$

Eternity

Eau de parfum. 50 mL. Ch.....54$

Escape

Eau de parfum. 50 mL. Ch.....55$

TOUS LES LAVE-VAISSELLE, MACHINES À COUDRE ET SURJETEUSES KENMORE^MD SONT EN RÉCLAME

Culottes Détails Intimes^MD par Jessica. Sears ord. 5$ Ch.. .....3/12,99

Robe de chambre WonderBra^MD. Doublée en coton éponge. P-G. Ch.....**39,97**

Camisole en coton. P-G. Ch.....**9,97** Tailles TG, TTG. Ch.....**14,97**

Chemise de nuit en coton. Blanc ou à motifs. Ch.....**19,97**

RABAIS 25 %
SUR TOUS LES IMPERS LONGS POUR FEMMES

Pour toi, *Maman*

La fête des Mères, dimanche 8 mai 1994

RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU MERCREDI 11 MAI 1994. Dans la limite des stocks disponibles

Obtenez 1 mille aérien AIR MILES^MC en plus des points du Club Sears pour chaque tranche de 5$* de bijoux pour femmes, fragrances et cosmétiques

Offre exclusive, pour la première fois! Seuls les membres du Club Sears peuvent obtenir des milles aériens AIR MILES^MC en prime EN PLUS des points du Club Sears pour chaque achat de vêtements pour femmes, bijoux, fragrances, cosmétiques ou chaussures pour femmes fait avec la carte Sears. Hâtez-vous, cette offre se termine le 11 mai 1994. Vous devez faire la demande des milles aériens en prime. Détails en magasin.

*Taxes en vigueur non incluses

mc: AIR MILES International Holdings N.V. Usager inscrit: Sears Canada Inc.

MILES EXTRA II

SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Place du Saguenay, Chicoutimi: **549-8240. Carrefour Alma,** Alma, **662-2222**.

Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.